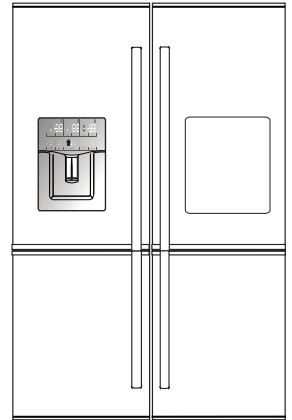


GNE134751X

GNE114780X

Refrigerator
Réfrigérateur
Kühlschrank
الثلاجة
يخچال



BEKO

Please read this user manual first!





Dear Customer,

Thank you for preferring an Arçelik product. We hope that you get the best results from your product which has been manufactured with high quality and state-of-the-art technology. Therefore, please read this entire user manual and all other accompanying documents carefully before using the product and keep it as a reference for future use. If you handover the product to someone else, give the user manual as well. Follow all warnings and information in the user manual.

Remember that this user manual is also applicable for several other models. Differences between models will be identified in the manual.

Explanation of symbols

Throughout this user manual the following symbols are used:

	Important information or useful hints about usage.
	Warning for hazardous situations with regard to life and property.
	Warning for electric shock.
	Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations.



This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.

Content

1 Important instructions for safety and environment 3

- 1.1 General safety3
- 1.1.2 HCA warning4
- 1.1.3 For products with a water dispenser4
- 1.2 Intended use4
- 1.3 Children's safety4
- 1.4 Compliance with the AEEE Regulation and Disposing of the Waste Product5
- 1.5 Package information5

2 Your Refrigerator 6

3 Installation 7

- 3.1 Appropriate installation location7
- 3.2 Installing the plastic wedges7
- 3.3 Electrical connection7
- 3.4 Adjusting the feet8
- 3.5 Illumination lamp8
- 3.6 Door open warning8
- 3.7 Water connection9
- 3.8 Connecting the water hose to the refrigerator 9
- 3.9 Connecting of the water hose to the cold water mains line10
- 3.10 Water filter11
- 3.10.1 Mounting the external filter onto the wall 11
- 3.10.2 Attaching the internal filter into the refrigerator12
- 3.11 Connecting the water hose to demijohn . .13
- 3.12 Things to do to have the filter usage time calculated automatically14
- 3.13 Before starting to use the water/ice dispenser14
- 3.14 Transportation of the product15

4 Preparation 16

- 4.1 Things to be done for energy saving16
- 4.2 Recommendations for the fresh food compartment16
- 4.3 Initial use17

5 Operating the product 18

- 5.1 Indicator panel18
- 5.2 Dual cooling system21
- 5.3 Freezing fresh food21
- 5.4 Recommendations for preserving the frozen food22
- 5.5 Placing the food22
- 5.6 Deep-freeze information22
- 5.7 Using the Icematic22
- 5.8 Removing door shelves23
- 5.9 Glass shelves23
- 5.10 Egg holder23
- 5.11 Chiller compartment23
- 5.12 Crisper24
- 5.13 Butter & Cheese section24
- 5.13.1 Egg holder24
- 5.14 Movable middle section24
- 5.15 Multi Zone Storage compartment25
- 5.16 Rotating storage container25
- 5.17 Blue light26
- 5.18 Ion26
- 5.19 Odour filter26
- 5.20 Using water dispenser26
- 5.21 Drip tray27
- 5.22 Minibar27

6 Maintenance and cleaning 28

- 6.1 Avoiding bad odours28
- 6.2 Protecting the plastic surfaces28

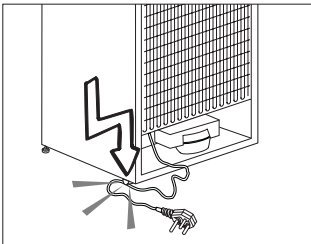
7 Troubleshooting 29

1 Important instructions for safety and environment

This section contains safety instructions that will help protect from risk of personal injury or property damage. Failure to follow these instructions shall void any warranty.

1.1 General safety

- This product can be used by children at and above 8 years old and by persons whose physical, sensory or mental capabilities were not fully developed or who lack experience and knowledge provided that they are supervised or trained on the safe usage of the product and the risks it brings out. Children must not play with the product. Cleaning and maintenance works should not be performed by children unless they are supervised by someone.
- Unplug the product if a failure occurs while it is in use.
- If the product has a failure, it should not be operated unless it is repaired by the Authorised Service Agent. There is the risk of electric shock!
- Connect the product to a grounded outlet protected by a fuse complying with the values in the rating plate. Have the grounding installation made by a qualified electrician. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding in accordance with the local regulations.
- Unplug the product when not in use.
- Never wash the product by spreading or pouring water onto it! There is the risk of electric shock!
- Never touch the plug with wet hands! Never unplug by pulling on the cable, always pull out by grabbing the plug.
- It is recommended to clean the tip of the plug regularly with a dry cloth.



- Do not plug the refrigerator if the wall outlet is loose.
- Never connect your refrigerator to electricity-saving systems. Such systems are harmful for the product.
- Unplug the product during installation, maintenance, cleaning and repairing procedures.
- Always have the installation and repairing procedures carried out by the **Authorised Service Agent**. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorised persons.
- Do not eat cone ice cream and ice cubes immediately after you take them out of the freezer compartment! This may cause frostbite in your mouth!
- Do not touch frozen food by hand! They may stick to your hand!
- Do not put bottled and canned liquid beverages in the freezer compartment. They may burst!
- Never use steam and steam assisted cleaning materials to clean or defrost the refrigerator. Steam will cause short circuit or electric shock since it would get into contact with the electrical parts in the refrigerator!
- Do not use mechanical devices or other methods to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Never use the parts on your refrigerator such as the door and drawer as a means of support or step. This will cause the product to tip over or parts of it get damaged.
- Do not damage the cooling circuit, where the refrigerant is circulating, with drilling or cutting tools. The refrigerant that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface coatings are punctured may cause skin irritations and eye injuries.
- Do not cover or block the ventilation holes on the refrigerator with any material.
- Place the beverage with higher proofs tightly closed and vertically.
- Do not use gaseous sprays near the product since there is the risk of fire or explosion!
- Flammable items or products that contain flammable gases (e.g. spray) as well as the explosive materials should never be kept in the appliance.

Important instructions for safety and environment

- Do not place containers filled with liquid on top of the product. Spilling water on an electrical component may cause electric shocks or risk of fire.
- Do not store products (vaccines, heat-sensitive medicines, scientific materials and etc.) that require a precise temperature control in the refrigerator.
- If you will not operate the product for a long period of time, unplug and unload the food in it.
- If the product is equipped with blue light, do not look at the blue light with optical tools.
- Exposing the product to rain, snow, sun and wind is dangerous with respect to electrical safety.
- In products with mechanical control (thermostat), wait for minimum 5 minutes to plug in the product again after unplugging it.
- Do not overload the product. It may fall when the door is opened, and cause injury or damage. Similar problems may occur in case of putting things on top of the product.
- If the product's door is equipped with a handle, do not pull by the handle when changing the place of the product. Handle may get loose.
- Pay attention not to have your hand or any part of your body get caught by the moving parts inside the product.

1.1.2 HCA warning

- If the product is equipped with a cooling system containing R600a gas, pay attention not to damage the cooling system and piping during usage and transportation. This gas is flammable. If the cooling system is damaged, keep the product away from potential sources that can cause the system catch a fire and ventilate the room in which the unit is placed immediately.



If the product is equipped with a cooling system containing R134a gas, ignore this warning.



You can learn the gas used in production of your product on the rating plate located on the left inner part of it.



WARNING: Never dispose the product in fire.

1.1.3 For products with a water dispenser

- Pressure of water mains should be minimum 1 bar and maximum 8 bars.
- Use only potable water.

1.2 Intended use

- This product has been designed for domestic use. It is not suitable for commercial use and it must not be used out of its intended use.
- Product must be used only for storing food.
- The manufacturer waives any responsibility arisen from incorrect usage or transportation.
- The service life of your product is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the appliance properly.

1.3 Children's safety

- Packaging materials are dangerous for the children. Keep packaging materials in a safe place away from reach of the children.
- Electrical products are dangerous for the children. Keep children away from the product when it is in use.
- If the product's door is equipped with a lock, keep the keys away from reach of children.

1.4 Compliance with the AEEE Regulation and Disposing of the Waste Product

This product does not contain harmful and forbidden materials described in the "Regulation on the Control of the Waste Electrical and Electronic Equipment" issued by the T.R. Ministry of Environment and City Planning. Complies with the AEEE Regulation.



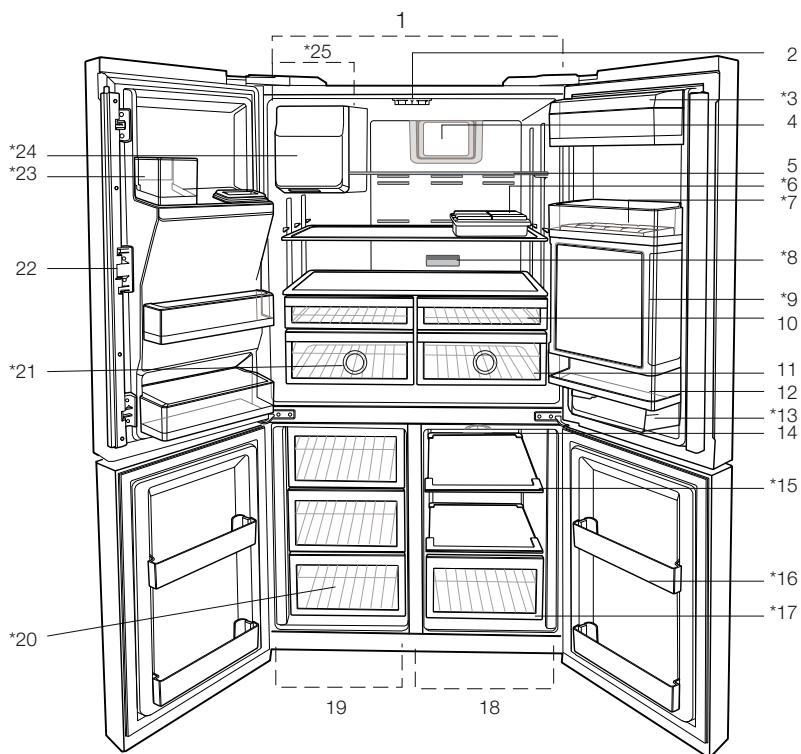
This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Therefore, do not dispose the product with normal domestic waste at the end of its service life. Take it to a collection

point for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn the nearest collection point. Help protect the environment and natural resources by recycling used products. For children's safety, cut the power cable and break the locking mechanism of the door, if any, so that it will be non-functional before disposing of the product.

1.5 Package information

- Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

2 Your Refrigerator



- | | |
|---|---|
| 1- Fridge compartment | 14- Blower |
| 2- Movable middle section router | 15- Multi Zone compartment glass shelves |
| 3- Butter & Cheese sections | 16- Freezer compartment door shelves |
| 4- Blower | 17- Multi Zone / Flexi Zone / Cool Control compartment food storage sections |
| 5- Glass shelves | 18- Multi Zone compartment |
| 6- Snack tray | 19- Freezer compartment |
| 7- Egg holder | 20- Frozen food storage sections |
| 8- Odour filter | 21- Blue light |
| 9- Minibar accessory | 22- Movable middle section |
| 10- Chiller compartments | 23- Small door shelf above the Water&Ice Dispenser |
| 11- Crispers | 24- Ice storage container |
| 12- Fridge compartment door shelves | 25- Ice-making compartment |
| 13- Storage container under the door shelf | |






*OPTIONAL



Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.

3 Installation

Refer to the nearest Authorised Service Agent for installation of the product. To make the product ready for use, make sure that the electricity installation is appropriate before calling the Authorised Service Agent. If not, call a qualified electrician to have any necessary arrangements carried out.

	Preparation of the location and electrical installation at the place of installation is under customer's responsibility.
	Product must not be plugged in during installation. Otherwise, there is the risk of death or serious injury!
	WARNING: Installation and electrical connections of the product must be carried out by the Authorised Service Agent. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorised persons.
	WARNING: Prior to installation, visually check if the product has any defects on it. If so, do not have it installed. Damaged products cause risks for your safety.
	Make sure that the power cable is not pinched or crushed while pushing the product into its place after installation or cleaning procedures.

3.1 Appropriate installation location

	WARNING: If the door of the room where the product will be placed is too small for the product to pass, then the product's doors must be removed and the product must be turned aside to pass it through.
---	--

- Choose a place at where you would use the product comfortably.
- Install the product at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, heater cores and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens. Product must not be subjected to direct sun light and kept in humid places after installation.
- Appropriate air ventilation must be provided around your product in order to achieve an efficient operation. If the product is to be placed in a recess in the wall, pay attention to leave at least 5 cm distance with the ceiling and side walls.

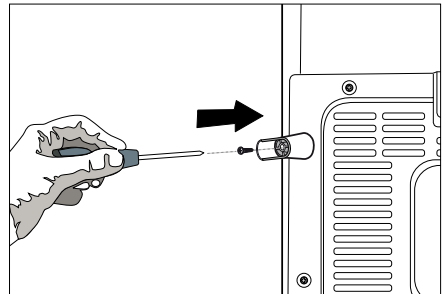
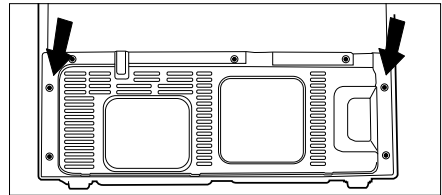
- Do not place the product on the materials such as rugs or carpets.
- Place the product on an even floor surface to prevent jolts.
- Do not install the product in places where the temperature falls below 10°C.



If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 4 cm distance between them.

3.2 Installing the plastic wedges

Plastic wedges are used to create the distance for the air circulation between the product and the rear wall. Insert the 2 plastic wedges onto the rear ventilation cover as illustrated in the figure. To install the wedges, remove the screws on the product and use the screws given in the same pouch with the wedges.



3.3 Electrical connection

Connect the product to a grounded outlet protected by a fuse complying with the values in the rating plate. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding in accordance with the local regulations.

Installation

- Electrical connection must comply with national regulations.
- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- The voltage and allowed fuse or breaker protection are specified in the Rating Plate which is affixed to interior of the product. If the current value of the fuse or breaker in the house does not comply with the value in the rating plate, have a qualified electrician install a suitable fuse.
- The specified voltage must be equal to your mains voltage.
- Do not make connections via extension cables or multi-plugs.



WARNING: Damaged power cable must be replaced by the Authorised Service Agents.



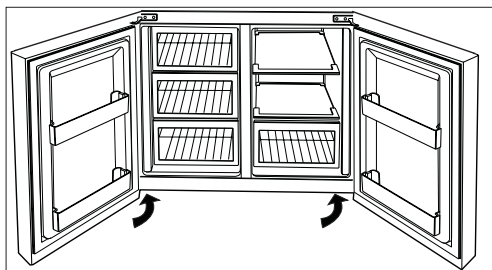
WARNING: If the product has a failure, it should not be operated unless it is repaired by the Authorised Service Agent! There is the risk of electric shock!

3.4 Adjusting the feet

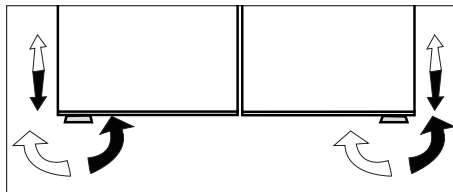
If the product stands unbalanced after installation adjust the feet. Taking help from someone to slightly lift the refrigerator will facilitate this process.



WARNING: First unplug the product. Product must not be plugged in when adjusting the feet. There is the risk of electric shock!

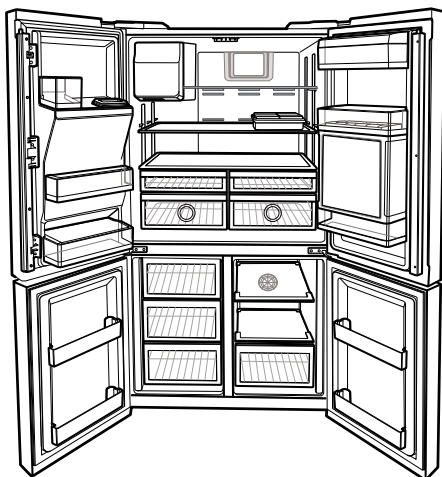


Turn the front feet to balance the product. The corner where the foot exists is lowered when you turn in the direction of arrow and raised when you turn it in the opposite direction.



3.5 Illumination lamp

Do not attempt to repair yourself but call the Authorised Service Agent if the LED illumination lamps do not go on or are out of order.



3.6 Door open warning

(This feature may vary depending on the door of the product and may not exist in some models.)

An audio warning signal will be given when the door of your product is left open for 1 minute. This warning will be muted when the door is closed or any of the display buttons (if any) are pressed.

Installation

3.7 Water connection

Depending on the model of the refrigerator, you can connect it either to a demijohn or water mains. First you must connect the water hose to the refrigerator.



In cases where a demijohn is used, a separate pump must also be used.



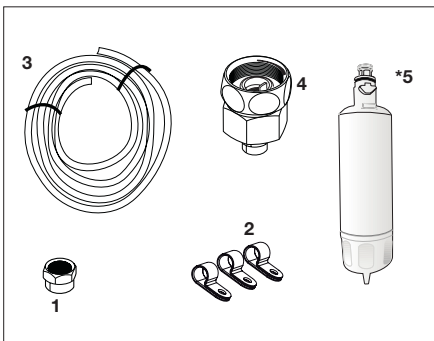
WARNING: Refrigerator and the pump, if any, must be unplugged during connection.



Following parts may not be supplied with your product since they are not required when using a demijohn.

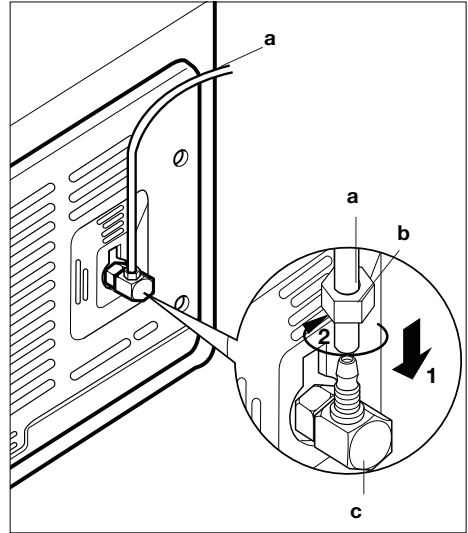
Check that following parts have been delivered together with the product:

1. Union for connecting the water hose to the rear of the refrigerator
2. 3 pieces of pipe clips (used to secure the water hose)
3. 5-meter long water hose (1/4 inch in diameter)
4. Cold mains water valve with mesh filter (tap adapter)
5. External water filter. (If there is a demijohn connection; it is not necessary to use a water filter.)



3.8 Connecting the water hose to the refrigerator

1. Slip the union (b) onto the water hose (a).
2. Push the water hose downwards firmly to slip it onto the water inlet valve (c).
3. Tighten the union (c) by hand to secure it onto the water inlet valve.



Normally, you are not required to tighten the union with a tool. However, you can use a spanner or pliers to tighten the union if there is a leakage.

3.9 Connecting of the water hose to the cold water mains line

(in some models)

If you will use the refrigerator by connecting it to the cold water mains line, you must install a standard 1/2" valve connector to the cold water installation of your home. If this valve is not present or you are not sure, consult a qualified plumber.

1. Separate the union from the tap adaptor.
2. Install the tap adaptor to standard 1/2" valve connector.
3. After inserting the water hose to the union, install it to the tap adaptor and insert to the union to the tap adaptor.
4. Tighten the union by hand.



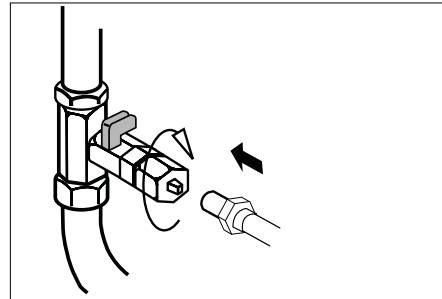
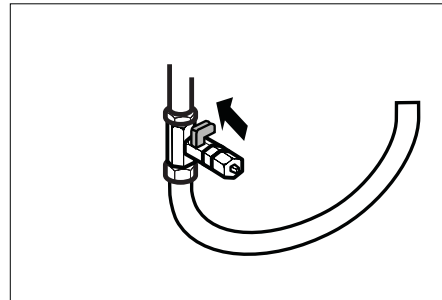
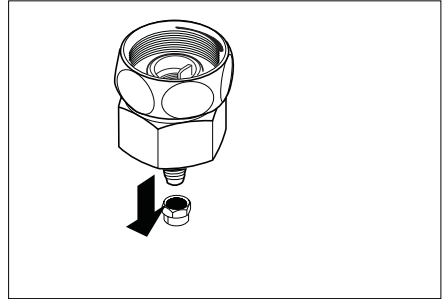
WARNING: Secure the water hose to suitable points by means of the clips supplied to avoid any damage or displacement or accidental disconnection.



WARNING: After turning on the water valve, make sure that there is no leakage at both connection points of the water hose. If there is a leakage, turn off the valve immediately and tighten all joints again using a spanner or a pliers.



WARNING: Make sure that standard 1/2" valve connector is available and completely turned off on your cold water mains line.



Installation

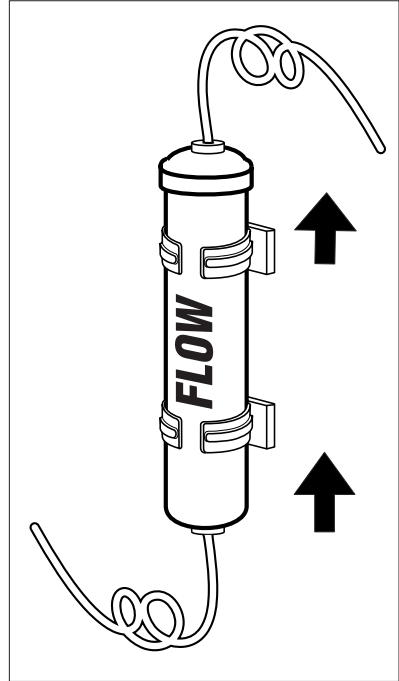
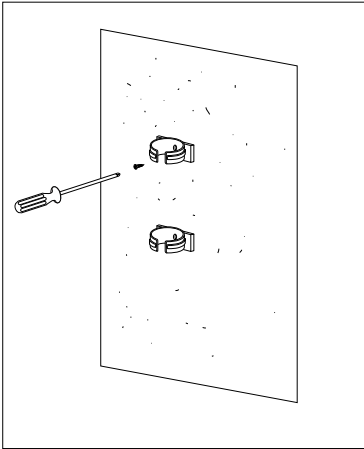
3.10 Water filter

(in some models)

Your refrigerator may be equipped with an external or internal filter depending on its model. To fit the water filter, follow the instructions below referring to the figures supplied:

3.10.1 Mounting the external filter onto the wall

1. First, determine the location to mount the external filter.
2. Then, determine the distance between the filter and the tap and filter and the water inlet respectively. Prepare hoses at required lengths.
3. Mount the filter connection kit onto the wall by using a screwdriver and attach the filter.



WARNING: Water filter must be held upright as shown in the figure. It is critical to connect the water inlet and outlet hoses on the filter correctly.



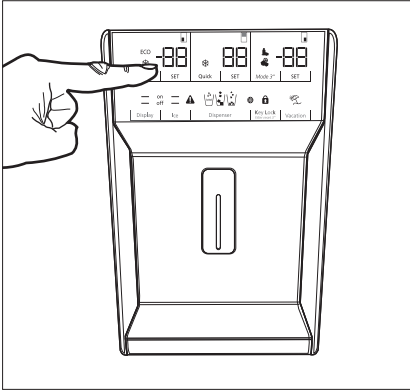
After connecting the filter, do not consume the first 10 glasses of water.



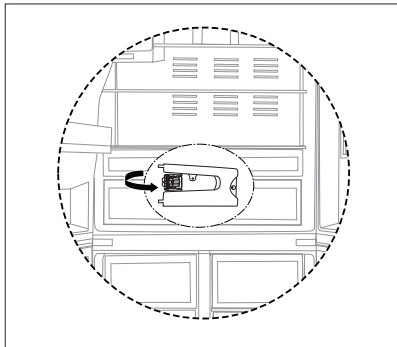
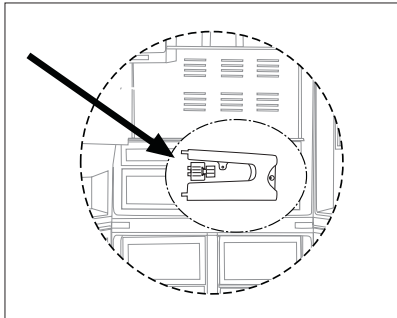
WARNING: Never mount the filter onto the refrigerator. Coolant pipes might be pierced!

Installation

3.10.2 Attaching the internal filter into the refrigerator



1. Press “Ice Off” button on the display.
2. Remove the crisper and chiller compartments to access the water filter.
3. Remove the water filter bypass cover by turning it downwards.



WARNING: Ensure that the Ice Off mode is enabled before removing the by-pass cover.



It is normal that a few drops of water drip after the cover has been removed.

4. Seat the water filter cover into the mechanism and push forwards to lock it in place.
5. Press “Ice Off” button on the display again to exit this mode.



Water filter must be replaced every 6 months. When replacing the water filter or if you will not use the filter anymore, remove it as illustrated in the figure and install the bypass cover. Make sure that the "Ice Off" mode is enabled before removing the filter.



WARNING: Water filter cleans some foreign particles in the water. It does not purify water from microorganisms.



WARNING: Ice Off button must be pressed before replacing the water filter or installing the by-pass cover.



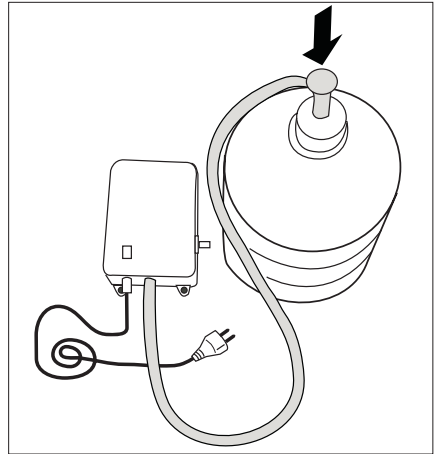
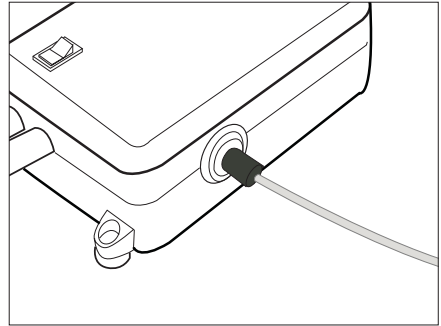
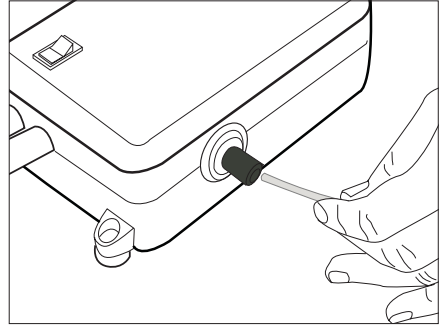
WARNING: Unplug the product during the replacement of the filter.

3.11 Connecting the water hose to demijohn

(in some models)

To make the water supply connection between the refrigerator and the demijohn, you must use a water pump. Follow the instructions below after connecting one end of the water hose coming out of the pump to the refrigerator.

1. Complete the connection by pushing the other end of the water hose into the water hose inlet of the pump.
2. Put and fix the pump hose into the demijohn.
3. After completing the connection, plug in and run the pump.



After the pump starts to operate, wait for 2-3 minutes to allow it attain the required efficiency.



You can refer to the user manual of the pump while making the water connection.

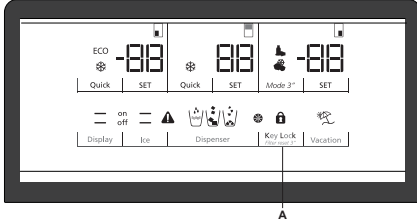


There is no need to use water filter if you will be using a demijohn.

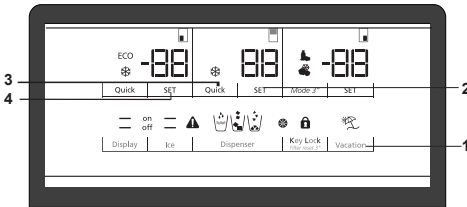
3.12 Things to do to have the filter usage time calculated automatically

(For products connected to the mains water line and equipped with filter)

1- Plug in the refrigerator. Press **A** (key lock) button simultaneously to enable the key lock.



2- Then press on the following buttons in turn.



1. Vacation button

2. Fridge temperature setting button

3. Quick Cool setting button

4. Freezer temperature setting button

When the buttons are pressed in the correct order, Key Lock symbol will turn off, buzzer will sound shortly and Filter Change Warning indicator will turn on. When the **Filter Replacement Warning** button is pressed on, filter usage times are started to be calculated automatically.

	If the filter usage time is calculated automatically, Filter Change Warning indicator will illuminate continuously in a few seconds after the product is plugged in.
	Automatic filter usage time calculation is not enabled ex factory. It must be enabled in products equipped with a filter.
	If the same procedure is repeated when the automatic filter usage time calculation is enabled, then the function will be cancelled.

3.13 Before starting to use the water/ice dispenser

- If the water pressure is below 1 bar or a demijohn will be used, than a separate must be used as well.
- Water system of the refrigerator must be connected to the cold water line. **It must not be connected to hot water line.**
- No water may be obtained in the initial start-up of the refrigerator. Because there is air in the system. To discharge air from the system, press dispenser latch for 1-2 minutes until water comes from the dispenser. Water flow may be irregular at the beginning. After the air in the system is discharged, water flow will return to normal.
- During initial use, you will have to wait approximately 12 hours for the water to cool down.
- It will take around 1-2 days for the system to produce required amount of ice.
- Water pressure must be between 1-8 bars for the operation of ice/water dispenser smoothly. For this, check that 1 glass of water (100 cc) can be filled in 10 seconds.
- The first 10 glasses of water should not be consumed.
- You must wait approximately 12 hours to obtain ice from the ice dispenser for the first time. If there is not enough ice in the ice container, ice may not be obtained from ice dispenser.
- Do not consume the first 30 pieces (3-4 Litres) of ice cubes.
- First several glasses of water may be turbid when the filter is used for the first time. Therefore, do not consume the first several glasses of water.
- If the water dispenser is not used for a long period of time, first 1-2 glasses of water can be hot.

- If a power outage or a temporary failure occurs while the refrigerator is operating, ice can melt down a little bit and then get frozen again. In such a case, ice cubes can stick to each other. If the outage or failure prolongs, ice can melt down causing water leakage. If you experience such a problem, empty and clean the ice container.
- Ice cubes can stick to each other if they are left in the container for a long time.
- Water system installation of the refrigerator must be performed by the Authorised Service Agent.
- If the product is to be connected to the water mains, make sure that you use potable water.
- Water system of the product is designed to operate only with water. Do not use beverage such as soft drinks and/or juices in the water system.
- It is recommended that the water is disconnected if you will not be using the refrigerator for a long period of time due to vacation or similar reasons.
- Do not attempt to dismantle the ice container group assembly parts.
- Do not attempt to clean the ice container assembly without removing it from the refrigerator.
- When taking water from the water dispenser, remove the glass from the opening 1 second after releasing the trigger. Thus, water in the system will not drip into the drip tray.

3.14 Transportation of the product

1. Unplug the product before transporting it.
2. Remove water connections.
3. Secure the shelves, accessories, crisper and etc. in the refrigerator by adhesive tape before repackaging it.



Packaging must be tied with thick tapes or strong ropes and the rules of transportation printed on the package must be followed.



Original packaging and foam materials should be kept for future transportations.



WARNING: Packaging materials are dangerous for the children. Keep packaging materials in a safe place away from reach of the children.

4 Preparation

4.1 Things to be done for energy saving



Connecting the product to electric energy saving systems is risky as it may cause damage on the product.

- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload the refrigerator. Cooling capacity will fall when the air circulation inside is hindered.
- Do not place the refrigerator in places subject to direct sunlight. Install the product at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, heater cores and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Pay attention to store your food in refrigerator in closed containers.
- You can load maximum amount of food to the freezer compartment of the refrigerator by removing the freezer compartment shelf or drawer. Declared energy consumption value of the refrigerator was determined with the freezer compartment shelf or drawer removed and with maximum amount of food loaded. There is no risk in using a shelf or drawer suitable for the shapes and sizes of the foods to be frozen.
- Thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.



The ambient temperature of the room where you install the refrigerator should at least be 10°C. Operating your refrigerator under cooler conditions than this is not recommended.



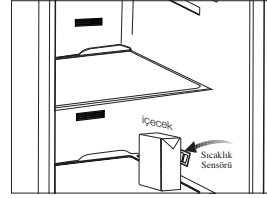
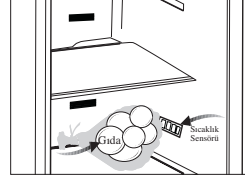
Inside of your refrigerator must be cleaned thoroughly.



If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 4 cm distance between them.

4.2 Recommendations for the fresh food compartment

- Do not allow the food to touch the temperature sensor in fresh food compartment. To allow the fresh food compartment keep its ideal storage temperature, sensor must not be hindered by food.
- Do not put hot food and beverages inside the product.



4.3 Initial use

Before starting to use the product, check that all preparations are made in accordance with the instructions in sections "Important instructions for safety and environment" and "Installation".

- Clean the interior of the refrigerator as recommended in the "Maintenance and cleaning" section. Check that inside of it is dry before operating it.
- Plug the refrigerator into the grounded wall outlet. When the door is opened the interior illumination will turn on.
- Run the refrigerator without putting any food for 6 hours and do not open its door unless certainly required.



You will hear a noise when the compressor starts up. The liquids and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.

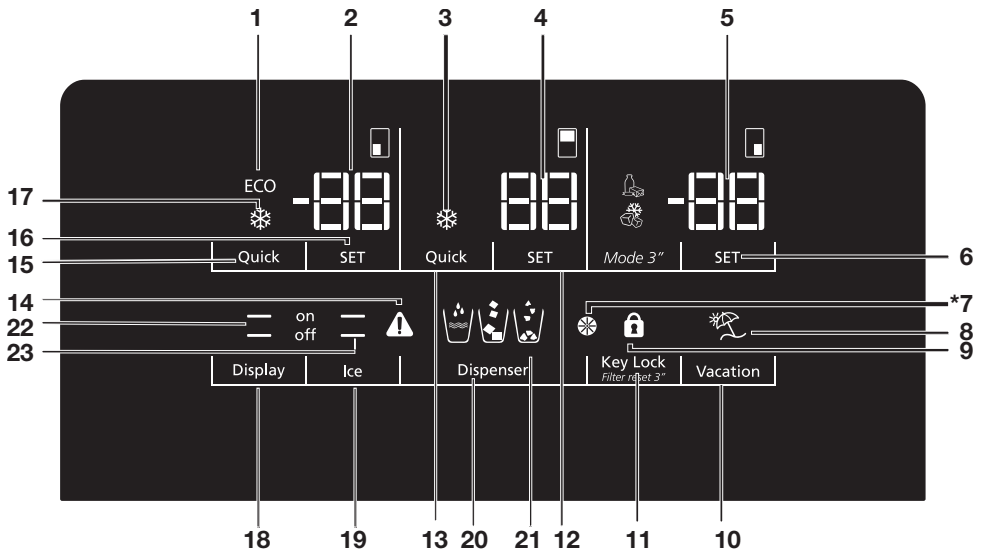


Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

5 Operating the product

5.1 Indicator panel

Touch-control indicator panel allows you to set the temperature and control the other functions related to the product without opening the door of the refrigerator. Just press the relevant buttons for function settings.



- 1- Economy Mode indicator
- 2- Freezer Compartment Temperature indicator
- 3- Quick Fridge Function indicator
- 4- Fridge Compartment Temperature indicator
- 5- Multi Zone Compartment Temperature indicator
- 6- Multi Zone Compartment Temperature Setting button
- 7- Filter Change Warning indicator *
- 8- Vacation Function indicator
- 9- Key Lock indicator
- 10- Vacation button
- 11- Cancel Filter Change Warning button/Key Lock button
- 12- Fridge Compartment Temperature Setting button
- 13- Quick Fridge button
- 14- Error Status indicator
- 15- Quick Freeze button
- 16- Freezer Compartment Temperature Setting button
- 17- Quick Freeze Function indicator
- 18- Display on/off button
- 19- Ice making on/off button
- 20- Water, crashed ice, ice cube selection button
- 21- Water, crashed ice, ice cube indicator
- 22- Display on/off indicator
- 23- Ice making on/off indicator



Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.

Operating the product

1. Economy Mode indicator

Indicates that the refrigerator is running in energy-efficient mode. This indicator will be active if the Freezer Compartment temperature is set to -18 or the energy efficient cooling is being performed due to **Eco-Extra** function.

2. Freezer Compartment Temperature indicator

Indicates the temperature set for freezer compartment.

3. Quick Fridge Function indicator

Indicates that the Quick Fridge function is enabled. Use this function when you place fresh food into the fridge compartment or when you need to cool your food quickly. When this function is activated, the refrigerator will run for 2 hours. To cancel this function, press **Quick Cool** button.

4. Fridge Compartment Temperature indicator

Indicates the temperature set for Fridge compartment.

5. Multi Zone Compartment Temperature indicator

Indicates the temperature set for Multi Zone compartment.

6. Multi Zone Compartment Temperature Setting button

You can set the Multi Zone compartment either as a freezer or a fridge.

Press this button for 3 seconds to set the Multi Zone compartment either as a freezer of fridge. This compartment is set as freezer ex factory.

7. Filter Change Warning indicator

Indicates that the filter usage time has elapsed.

8. Vacation Function indicator

Indicates that the Vacation Function is active. When Vacation Function is active, "- -" appears on the Fridge Compartment Temperature indicator and no active cooling is performed in the fridge compartment. In this function, it is not appropriate to keep food in the fridge compartment. Other compartments will be cooled in accordance with the temperature set for them.

To cancel this function, press **Vacation** button again.

9. Key Lock indicator

Use this function if you want to prevent temperature setting of the refrigerator from being changed. To activate this function, press **Key Lock** button.

10. Vacation button

Press this button briefly to activate the Vacation function. To cancel the function, press **Key Lock** button again.

11. Cancel Filter Change Warning button

Filter of your refrigerator must be replaced every 6 months. If you apply instructions in the Section 3.12, your refrigerator calculates this time automatically and the Filter Change Warning indicator illuminates when the filter usage time has elapsed.

12. Fridge Compartment Temperature Setting button

Press this button to set the temperature of the fridge compartment to 8,7,6,5,4,3,2,1 8... respectively. Press this button to set the fridge compartment temperature to the desired value.

13. Quick Fridge button

Press this button to enable the Quick Fridge function. Press the same buttons again to disable the function.

14. Error Status indicator

If the refrigerator does not cool adequately or if a sensor failure occurs, this indicator will be enabled.

When this indicator is enabled, Freezer Compartment Temperature indicator will display "E" and Fridge Compartment Temperature Indicator will display numbers such as "1,2,3...". Numbers on the indicator provide information about the error for the service personnel.

15. Quick Freeze button

Press this button to enable the Quick Freeze function. Press the same button again to disable the function.

16. Freezer compartment Temperature

Setting button

Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24, -18... respectively. Press this button to set the freezer compartment temperature to the desired value.

17. Quick Freeze Function indicator

Indicates that the Quick Freeze function is enabled.

18. Display on/off button

It enables switching on/off the display lights.

19. Ice making on/off button

It enables stopping or resuming the ice-making process.

20. Water, crashed ice, ice cube selection button

Press this button to take water, crashed ice or ice cubes. Then take ice or water as you like by pressing the trigger.

21. Water, crashed ice, ice cube indicator

According to your preference, water, crashed ice or ice cube option lights on the display.

22. Display on/off indicator

Display lights up to indicate that the display is on or off.

23. Ice making on/off indicator

Display lights up to indicate whether ice is made or not.

Operating the product

5.2 Dual cooling system

Your refrigerator is equipped with three separate cooling systems to cool the fresh food compartment, frozen food compartment and multi zone compartment. Thus, air and odour in the fresh food compartment and frozen food compartment do not get mixed. Thanks to these two separate cooling systems, cooling speed is much higher than other refrigerators. Also additional power saving is provided since the defrosting is performed individually.

5.3 Freezing fresh food

- Wrap the food or place them in a covered container before putting them in the refrigerator.
- Hot food and beverages must cool down to the room temperature before putting them in the refrigerator.
- The food that you want to freeze must be fresh and in good quality.
- Divided the food into portions according to your family's daily or meal based consumption needs.

- Pack the food in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be stored for a short time.
- Materials to be used for packaging must be tear-proof and resistant to cold, humidity, odour, oils and acids and they must also be airtight. Moreover, they must be well closed and they must be made from easy-to-use materials that are suitable for deep-freezers.
- Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.
- Do not freeze too large quantities of food at one time. The quality of the food is best preserved when it is frozen right through to the core as quickly as possible.
- Placing warm food into the freezer compartment causes the cooling system to operate continuously until the food is frozen solid.

Freezer Compartment Setting	Fridge Compartment Setting	Explanations
-18°C	4°C	This is the normal recommended setting.
-20, -24 or -24°C	4°C	These settings are recommended when the ambient temperature exceeds 30°C.
Quick Freeze	4°C	Use when you wish to freeze your food in a short time. Your refrigerator will return to its previous mode when the process is over.
-18°C or colder	2°C	Use these settings if you think that your fridge compartment is not cold enough because of the hot ambient conditions or frequent opening and closing of the door.
-18°C or colder	Quick Fridge	Use this function when you place too much into the fridge compartment or when you need to cool your food quickly. It is recommended that you activate Quick Fridge function 4-8 hours before placing the food.

Operating the product

5.4 Recommendations for preserving the frozen food

- Frozen food that you have purchased should be stored in accordance with the frozen food manufacturer's instructions for a *** ** *** (4 star) frozen food storage compartment.
- Note the following to ensure that the high quality achieved by the frozen food manufacturer and the food retailer is maintained:
 1. Put packets in the freezer as quickly as possible after purchase.
 2. Make sure that contents of the package are labelled and dated.
 3. Check whether the "Use By" and "Best Before" dates on the packaging are exceeded or not.

5.5 Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables and etc.
Egg holder	Egg
Fridge compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers
Fridge compartment door shelves	Small and packaged food or beverage (such as milk, fruit juice, beer and etc.)
Crisper	Vegetables and fruits
Fresh zone compartment	Delicatessen products (cheese, butter, salami and etc.)

5.6 Deep-freeze information

Food must be frozen as rapidly as possible when they are put in a refrigerator in order to keep them in good quality.

The TSE norm requires (according to certain measurement conditions) the refrigerator to freeze at least 4.5 kg of food at 32°C ambient temperature to -18°C or lower within 24 hours for every 100-litres of freezer volume.

It is possible to preserve the food for a long time only at -18°C or lower temperatures.

You can keep the freshness of food for many months (at -18°C or lower temperatures in the deep freeze).



Divided the food into portions according to your family's daily or meal based consumption needs.



Pack the food in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be stored for a short time.

- Materials necessary for packaging:
- Cold resistant adhesive tape
- Self adhesive label
- Rubber rings
- Pen

Materials to be used for packaging the foodstuff must be tear-proof and resistant to cold, humidity, odour, oils and acids.

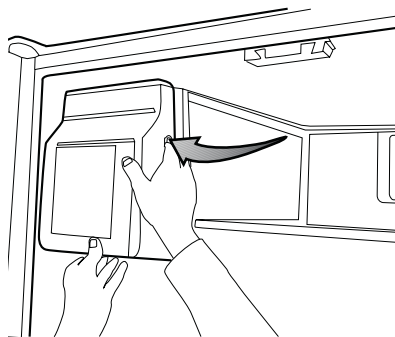
Foods to be frozen should not be allowed to come in contact with the previously frozen items to prevent them from getting thawed partially.



Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.

5.7 Using the Icematic (in some models)

1. To remove the ice container, turn the latch located at the handle and take the container out.
2. When placing the container, ensure that the position of the spiral inside the container is appropriate. Do not touch any moving parts.



Icematic will not operate if the refrigerator's door is open.

When you switch from ice cubes to crushed ice, crushed iced that have remained from previous operation may be dispensed.

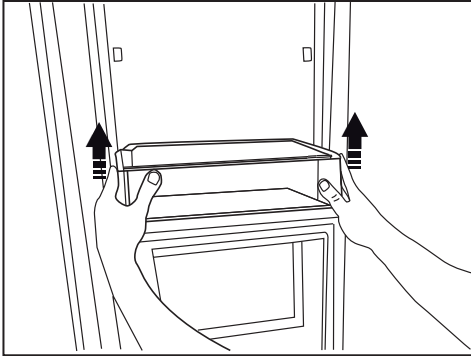
Operating the product

Under normal conditions, you can start to use the Icematic at full capacity after one day. Icematic allows you to obtain ice from the refrigerator easily.

5.8 Removing door shelves

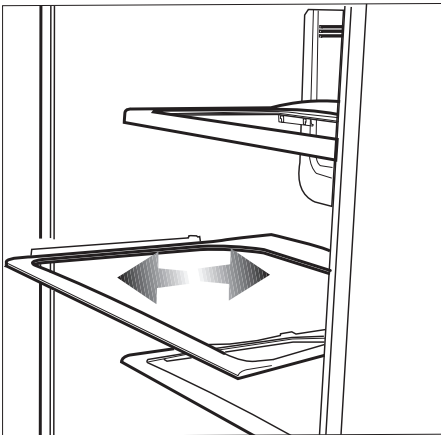
You can remove the door shelves to clean them. Push the desired shelf up to remove it. Do not remove the door shelf when there is food in it.

First empty the materials inside in.



5.9 Glass shelves

You can remove the glass shelves to clean them. Be careful when removing the shelves since they are heavy.



5.10 Egg holder

You can install the egg holder to the desired door or body shelf.

Never place the egg holder in the freezer compartment

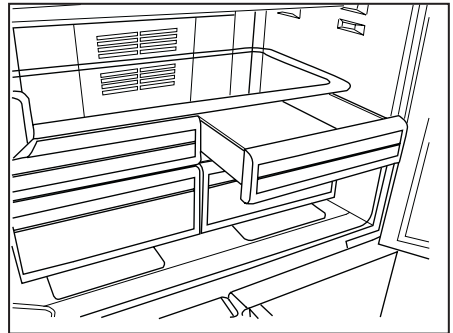
5.11 Chiller compartment

(in some models)

Chiller compartments allow you to prepare the food for freezing. You can also use these compartments to store your food at a temperature a few degrees below the fridge compartment.

You can increase the inner volume of your refrigerator by removing any of the chiller compartments:

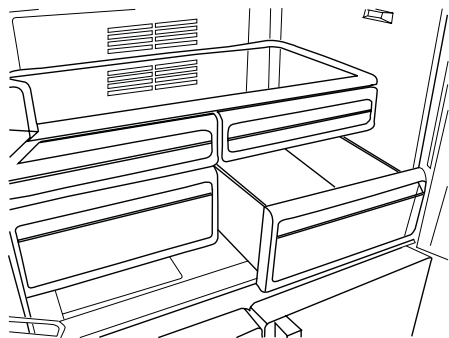
1. Pull the compartment towards yourself until it stops.
2. Lift the compartment about 1 cm up and pull towards yourself to remove it from its seating.



Operating the product

5.12 Crisper

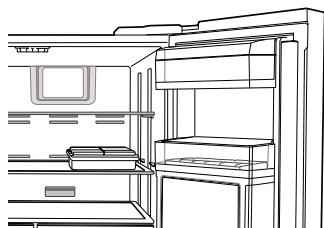
Crisper of the refrigerator is designed specially to keep the vegetables fresh without losing their humidity. For this purpose, cool air circulation is intensified around the crisper in general. Remove the door shelves that stand against the crisper before removing the crispers.



5.13 Butter & Cheese section

(in some models)

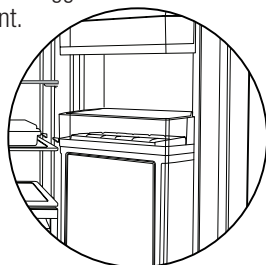
Store food such as butter, cheese and margarine in this section.



5.13.1 Egg holder

You can install the egg holder to the desired door or body shelf.

Never keep the egg holder in the freezer compartment.

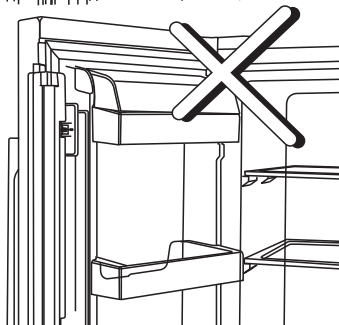
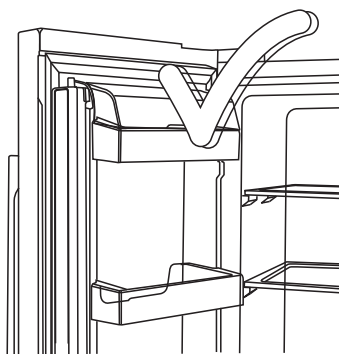


5.14 Movable middle section

Movable middle section is intended to prevent the cold air inside the refrigerator from escaping outside. Sealing is provided when the gaskets on the door presses on the surface of the movable middle section while the fridge compartment doors are closed.



Movable middle section is closed when the left door of the fridge compartment is open. Movable middle section moves with the aid of the plastic part on the body while closing the door. Do not try to open by hand.



Operating the product

5.15 Multi Zone Storage compartment

You can use the Multi Zone compartment in desired mode by setting it to freezer or fridge temperatures.

Selecting fridge mode

Press Multi Zone Compartment Temperature Setting button to set the temperature between 0 and 10 °C.



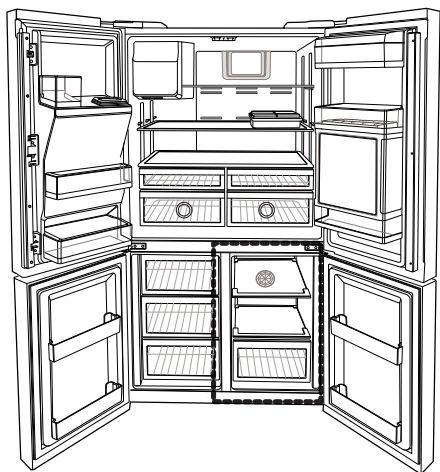
You can store delicatessen products at 0 °C for a long period of time.

Selecting freezer mode

Press Multi Zone Compartment Temperature Setting button to set the temperature to -6 °C.



You can store the meats up to 2 weeks at -6 °C in an easily cuttable condition.

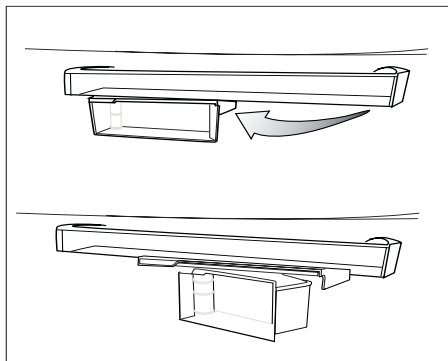


The required temperature is provided by a valve located in the closed section (compressor compartment) at the rear of the refrigerator. During operation of this element, a sound similar to the tick-tuck of an analog clock may be heard. This is normal and not a fault.

5.16 Rotating storage container

(in some models)

This accessory is designed to increase the usable volume of the door shelves.



When the rotating storage container is open, do not close the door of the refrigerator.



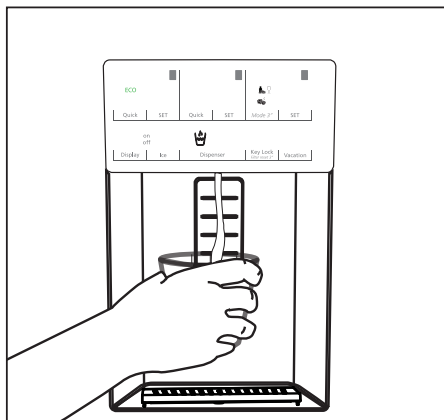
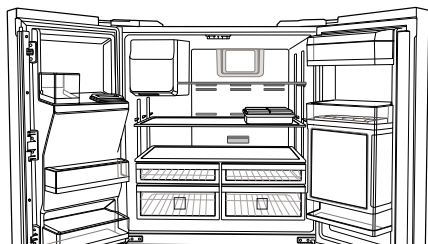
Do not overload the rotating storage container by placing a lot of materials in it.

Operating the product

5.17 Blue light

(in some models)

Crispers of the refrigerator are illuminated with blue light. Food stored in the crispers continue their photosynthesis by means of the wavelength effect of blue light and thus, preserve their freshness and increase their vitamin content.



5.18 Ion

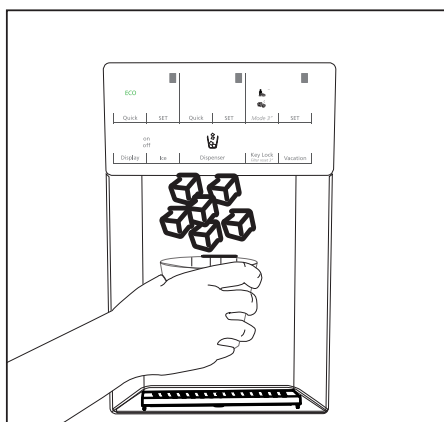
(in some models)

Air is ionized by means of the ionizer system in the fridge compartment air duct. Thanks to this system, air-borne bacteria and odouring molecules are eliminated.

5.19 Odour filter

(in some models)

Odour filter in the air duct of the fridge compartment prevents build-up of unpleasant odours in the refrigerator.



5.20 Using water dispenser



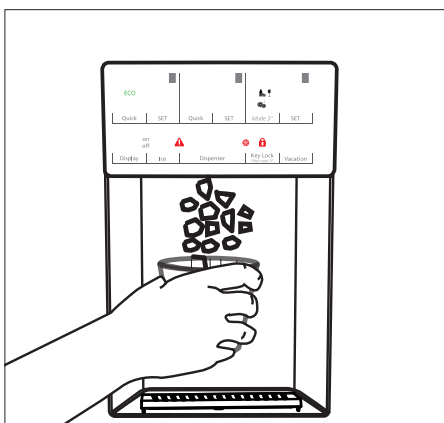
It is normal for the first few glasses of water taken from the dispenser to be warm.



If the water dispenser is not used for a long period of time, dispose of first few glasses of water to obtain fresh water.

During initial use, you will have to wait approximately 12 hours for the water to cool down. To take water from the display, first select the water option, then obtain the water by pulling the trigger.

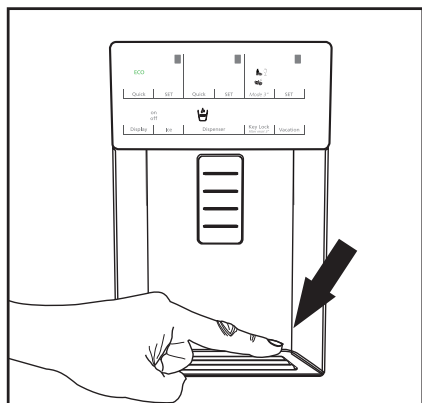
Take out the glass a little while after you pull the trigger.



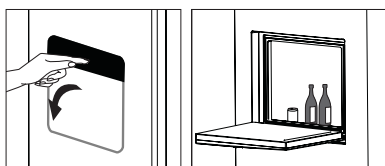
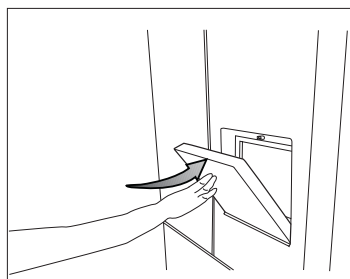
Operating the product

5.21 Drip tray

Water that drips while using the water dispenser accumulates in the drip tray. Remove the drip tray by pulling it to you or pressing on its edge (depending on the model). Remove the water with a sponge or a soft cloth.



Minibar compartment opens slowly. If you want to close this compartment, you can close the door by pushing it forward from the top section of the door.



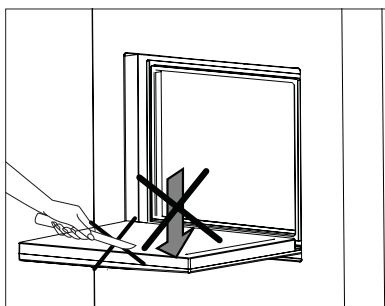
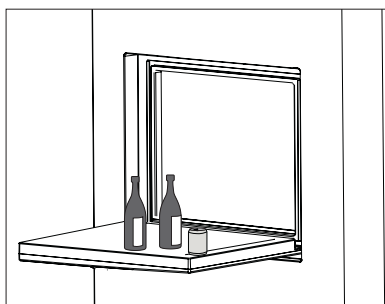
5.22 Minibar

(in some models)

Minibar door provides you extra comfort when using the refrigerator. The door shelf in the refrigerator can be accessed without opening the refrigerator door. Thus, you can easily pick from the refrigerator the food and drinks which you frequently consume. Since you do not have to open the refrigerator doors frequently, you will decrease the power consumption as well.

Push and pull the minibar door by your hand to open it.

When the door of minibar is open, you may use the inner face of the door as a table on which you may put your bottles and glasses for a short time.



WARNING: Never sit, climb or hang on the table or place heavy objects on it. Refrigerator may get damaged or you may get injured.



WARNING: Never cut anything on the door of minibar.

Minibar section of the product works with push and pull system. When you want to open this compartment, it will be sufficient to press in the direction of arrow to open or close it smoothly.

6 Maintenance and cleaning

Service life of the product extends and frequently faced problems decrease if cleaned at regular intervals.



WARNING: Unplug the product before cleaning it.

- Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- Never use any sharp and abrasive tools, soap, household cleaners, detergent and wax polish for cleaning.
- Dissolve one teaspoon of carbonate in half litre of water. Soak a cloth with the solution and wrung it thoroughly. Wipe the interior of the refrigerator with this cloth and the dry thoroughly.
- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
- If you will not use the refrigerator for a long period of time, unplug it, remove all food inside, clean it and leave the door ajar.
- Check regularly that the door gaskets are clean. If not, clean them.
- To remove door and body shelves, remove all of its contents.
Remove the door shelves by pulling them up. After cleaning, slide them from top to bottom to install.

6.1 Avoiding bad odours

Materials that may cause odour are not used in the production of our refrigerators. However, due to inappropriate food preserving conditions and not cleaning the inner surface of the refrigerator as required can bring forth the problem of odour. Pay attention to following to avoid this problem:

- Keeping the refrigerator clean is important. Food residuals, stains, etc. can cause odour. Therefore, clean the refrigerator with carbonate dissolved in water every 15 days. Never use detergents or soap.
- Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.
- Never keep the food that have expired best before dates and spoiled in the refrigerator.



Tea is one of the best deodorants. Open hydroxyl (OH) ends of Catechin substance molecules in the tea hold the volatile organics that create the odour, and thus remove unpleasant odours. Put the pulp of the tea you prepared into your refrigerator in an uncovered container and keep it there for maximum 12 hours. If you leave it in the refrigerator for more than 12 hours, it may become the source of the odour as it will collect the microorganisms that cause the odour.

6.2 Protecting the plastic surfaces

Do not put liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of the refrigerator. If oil is spilled or smeared onto the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

7 Troubleshooting

Please review this list before calling the service. It will save your time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

The refrigerator does not operate.

- The plug is not inserted into the socket correctly. >>> *Insert the plug into the socket securely.*
- The fuse of the socket which your refrigerator is connected to or the main fuse have blown out. >>> *Check the fuse.*

Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTIZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).

- Ambient is very cold. >>> *Do not install the refrigerator in places where the temperature falls below 10 °C.*
- Door has been opened frequently. >>> *Do not open and close the door of refrigerator frequently.*
- Ambient is very humid. >>> *Do not install your refrigerator into highly humid places.*
- Food containing liquid is stored in open containers. >>> *Store food with liquid content in closed containers.*
- Door of the refrigerator is left ajar. >>> *Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.*
- Thermostat is set to a very cold level. >>> *Set the thermostat to a suitable level.*

Compressor is not running

- Protective thermic of the compressor will blow out during sudden power failures or plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet. The refrigerator will start running approximately after 6 minutes. Please call the Authorised Service Agent if the refrigerator does not start at the end of this period.
- The fridge is in defrost cycle. >>> *This is normal for a full-automatically defrosting refrigerator. Defrosting cycle occurs periodically.*
- The refrigerator is not plugged into the socket. >>> *Make sure that the plug is fit into the socket.*
- Temperature settings are not made correctly. >>> *Select the suitable temperature value.*
- There is a power outage. >>> *Refrigerator returns to normal operation when the power restores.*

The operation noise increases when the refrigerator is running.

- The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.

The refrigerator is running frequently or for a long time.

- New product may be wider than the previous one. Larger refrigerators operate for a longer period of time.
- The room temperature may be high. >>> *It is normal that the product operates for longer periods in hot ambient.*
- The refrigerator might be plugged in recently or might be loaded with food. >>> *When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. This is normal.*
- Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>> *Do not put hot food into the refrigerator.*
- Doors might be opened frequently or left ajar for a long time. >>> *The warm air that has entered into the refrigerator causes the refrigerator to run for longer periods. Do not open the doors frequently.*
- Freezer or fridge compartment door might be left ajar. >>> *Check if the doors are closed completely.*
- The refrigerator is adjusted to a very low temperature. >>> *Adjust the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved.*
- Door seal of the fridge or freezer may be soiled, worn out, broken or not properly seated. >>> *Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.*

Troubleshooting

Freezer temperature is very low while the fridge temperature is sufficient.

- The freezer temperature is adjusted to a very low value. >>> *Adjust the freezer temperature to a warmer degree and check.*

Fridge temperature is very low while the freezer temperature is sufficient.

- The fridge temperature is adjusted to a very low value. >>> *Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.*

Food kept in the fridge compartment drawers is frozen.

- The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>> *Adjust the fridge temperature to a lower value and check.*

Temperature in the fridge or freezer is very high.

- The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>> *Fridge compartment temperature setting has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperatures of the fridge or freezer and wait until the relevant compartments attain a sufficient temperature.*
- Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>> *Do not open the doors frequently.*
- Door is ajar. >>> *Close the door completely.*
- The refrigerator is plugged in or loaded with food recently. >>> *This is normal. When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature.*
- Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>> *Do not put hot food into the refrigerator.*

Vibrations or noise.

- The floor is not level or stable. >>> *If the refrigerator rocks when moved slowly, balance it by adjusting its feet. Also make sure that the floor is strong enough to carry the refrigerator, and level.*
- The items put onto the refrigerator may cause noise. >>> *Remove the items on top of the refrigerator.*

There are noises coming from the refrigerator like liquid flowing, spraying, etc.

- Liquid and gas flows occur in accordance with the operating principles of your refrigerator. >>> *It is normal and not a fault.*

Whistle comes from the refrigerator.

- Fans are used in order to cool the refrigerator. It is normal and not a fault.

Condensation on the inner walls of refrigerator.

- Hot and humid weather increases icing and condensation. *It is normal and not a fault.*
- Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>> *Do not open the doors frequently. Close them if they are open.*
- Door is ajar. >>> *Close the door completely.*

Humidity occurs on the outside of the refrigerator or between the doors.

- There might be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. >>> *When the humidity is less, condensation will disappear.*

Bad odour inside the refrigerator.

- No regular cleaning is performed. >>> *Clean the inside of the refrigerator regularly with a sponge, lukewarm water or carbonate dissolved in water.*
- Some containers or package materials may cause the smell. >>> *Use a different container or different brand packaging material.*
- Food is put into the refrigerator in uncovered containers. >>> *Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.*
- Remove the foods that have expired best before dates and spoiled from the refrigerator.

Troubleshooting

The door is not closing.

- Food packages are preventing the door from closing. >>> *Replace the packages that are obstructing the door.*
- The refrigerator is not completely even on the floor. >>> *Adjust the feet to balance the refrigerator.*
- The floor is not level or strong. >>> *Also make sure that the floor is level and strong enough to carry the refrigerator.*

Crispers are stuck.

- The food is touching the ceiling of the drawer. >>> *Rearrange food in the drawer.*



WARNING: If you cannot eliminate the problem although you follow the instructions in this section, consult your dealer or the Authorised Service Agent. Never try to repair a non-functional product yourself.

Veillez d'abord lire ce manuel d'utilisation!

Cher client,

Merci de préférer un produit Arçelik. Nous espérons que vous tirerez le meilleur parti de votre appareil, qui est de très bonne qualité et a été fabriqué suivant une technologie de pointe. Par conséquent, veuillez lire attentivement tout ce manuel d'utilisation ainsi que tous les autres documents y afférents, avant d'utiliser cet appareil et conservez-le pour référence ultérieure. Si vous remettez cet appareil à quelqu'un d'autre, remettez-lui également le manuel d'utilisation. Respectez les avertissements et les mises en garde de ce manuel d'utilisation.

N'oubliez pas que le présent manuel d'utilisation est également valable pour plusieurs autres modèles. Les différences entre les différents modèles seront identifiées dans le manuel.

Explication des symboles

Les symboles ci-après sont utilisés dans le manuel d'utilisation:

	Informations importantes ou astuces.
	Avertissement relatif aux conditions dangereuses pour la vie et la propriété.
	Avertissement relatif au choc électrique.
	Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos Réglementations Nationales en Environnement.

Table des matières

1	Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement	3
1.1	Sécurité générale	3
1.1.2	Avertissement HCA	4
1.1.3	Pour les appareils dotés d'un distributeur d'eau.	5
1.2	Utilisation prévue	5
1.3	Sécurité des enfants	5
1.4	Conformité avec la réglementation DEEE et mise au rebut des déchets	5
1.5	Informations relatives à l'emballage	5
2	Votre réfrigérateur	6
3	Installation	7
3.1	Lieu d'installation approprié	7
3.2	Installation des cales en plastique.	7
3.3	Branchement électrique	8
3.4	Réglage des pieds	8
3.5	Ampoule	8
3.6	Avertissement - Porte ouverte.	9
3.7	Raccordement du système d'alimentation en eau	9
3.8	Connexion du tuyau d'eau au réfrigérateur .	9
3.9	Connexion du tuyau d'eau au tuyau d'alimentation en eau principal.	10
3.10	Filtre à eau	11
3.10.1	Montage mural du filtre externe	11
3.10.2	Fixation du filtre interne dans le réfrigérateur	12
3.11	Connexion du tuyau d'eau à la dame-jeanne.	13
3.12	Pour que le calcul de la durée d'utilisation du filtre se fasse automatiquement	14
3.13	Avant de commencer à utiliser le distributeur d'eau/de glace.	14
3.14	Transport de l'appareil	15
4	Préparation	16
4.1	Mesures d'économie d'énergie.	16
4.2	Recommandations relatives au compartiment des produits frais.	16
4.3	Première utilisation	17
5	Utilisation de l'appareil	18
5.1	Bandeau indicateur	18
5.2	Double système de refroidissement	21
5.3	Congélation des produits frais.	21
5.4	Recommandations concernant la conservation des aliments congelés	22
5.5	Disposition des denrées	22
5.6	Informations concernant la congélation.	22
5.7	Utilisation du distributeur	22
5.8	Enlever les balconnets	23
5.9	Étagères en verre.	23
5.10	Support à œufs	23
5.11	Compartiment Zone fraîche	24
5.12	Bac à légumes.	24
5.13	Section pour Beurre et Fromages	24
5.13.1	Support à œufs	24
5.14	Section centrale modulable	25
5.15	Compartiment de conservation Multi Zone	25
5.16	Récipient de conservation pivotant	26
5.17	Éclairage bleu	26
5.18	Ion	26
5.19	Filtre à odeurs	26
5.20	Utilisation du distributeur d'eau	26
5.21	Bac de dégivrage.	27
5.22	Minibar	27
6	Entretien et nettoyage	29
6.1	Prévention des mauvaises odeurs.	29
6.2	Protection des surfaces en plastique	29
7	Dépannage	30

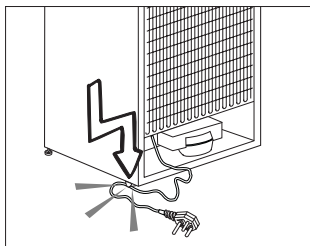
1 Instructions importantes en matière de sécurité et

d'environnement

Cette section comporte des instructions en matière de sécurité, qui vous permettront de vous protéger des blessures personnelles ou des dommages à la propriété. Si ces instructions ne sont pas observées, cela peut annuler la garantie.

1.1 Sécurité générale

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, par des personnes ne jouissant pas de toutes leurs facultés physiques, sensorielles et mentales ou qui manquent d'expérience et de connaissance, à condition qu'elles soient supervisées ou formées à l'utilisation sécurisée de ce produit et aux risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être exécutés par des enfants, à moins qu'ils ne soient supervisés par quelqu'un.
- Débranchez le produit si une panne survient alors qu'il est en cours d'utilisation.
- Ne pas utiliser cet appareil lorsqu'il est en panne, à moins qu'il ne soit réparé par le Prestataire de Services Agréé. Cette précaution permet d'éviter tout risque de choc électrique!
- Connectez cet appareil à une prise avec mise à la terre, protégée par un fusible conforme aux valeurs figurant sur la plaque signalétique. Faites installer la mise à la terre par un électricien qualifié. Notre entreprise ne sera pas tenue responsable de tout dommage survenu si vous utilisez cet appareil sans le raccorder à une mise à la terre, conformément aux réglementations locales.
- Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
- N'aspergez pas l'appareil et n'y versez pas de l'eau lorsque vous le lavez! Cette précaution permet d'éviter tout risque de choc électrique!
- Ne touchez jamais la prise avec des mains mouillées! Ne le débranchez jamais en tirant le câble, mais plutôt en tenant la prise.
- Il est recommandé de nettoyer régulièrement le bout de la fiche à l'aide d'un chiffon sec.
- Évitez de brancher le réfrigérateur lorsque la prise de courant électrique a lâché.
- Ne connectez jamais votre réfrigérateur à des systèmes d'économies d'énergie. Ces systèmes sont nocifs pour l'appareil.
- Débranchez l'appareil lors des activités d'installation, d'entretien, de nettoyage et de réparation.
- Confiez toujours les activités d'installation et de réparation au **Prestataire de Services Agréé**. Le fabricant ne sera pas tenu responsable des dommages survenus suite à des activités effectuées par des personnes non-autorisées.
- Ne mangez pas de cônes de crème glacée ou des glaçons immédiatement après les avoir sortis du compartiment de congélation. Cela pourrait provoquer des engelures dans votre bouche!
- Ne touchez pas des aliments congelés avec vos mains! Ils peuvent coller à vos mains!
- Ne posez pas de boissons en bouteilles ou en cannettes dans le congélateur. Elles risquent d'exploser!
- N'utilisez jamais de vapeur ni de matériel de nettoyage à vapeur pour nettoyer ou décongeler le réfrigérateur. La vapeur entraînera un court-circuit ou un choc électrique étant donné qu'elle entrera en contact avec les parties électriques du réfrigérateur!
- N'utilisez pas d'outils mécaniques ou des méthodes autres que celles qui sont recommandées par le fabricant, pour accélérer le processus de décongélation.
- N'utilisez jamais les pièces de votre réfrigérateur telles que la porte et le tiroir, comme un support ou une marche. Une telle utilisation du produit peut l'emmener à balancer ou ses parties à s'endommager.



Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement

- N'endommagez pas le circuit de refroidissement où circule le liquide réfrigérant avec des outils de forage ou coupants. Le liquide réfrigérant qui pourrait s'échapper si les canalisations de gaz de l'évaporateur, les rallonges de tuyau ou les revêtements de surface étaient percés, peut irriter la peau et provoquer des blessures aux yeux.
- Ne couvrez ou n'obstruez pas les orifices de ventilation du réfrigérateur.
- Placez les boissons alcoolisées verticalement, dans des récipients convenablement fermés.
- N'utilisez pas de pulvérisateur à gaz près de l'appareil car cela pourrait causer un incendie ou une explosion!
- Les articles inflammables ou les produits contenant des gaz inflammables (par ex. : aérosols) ainsi que les matériaux explosifs ne doivent jamais être conservés dans l'appareil.
- Ne posez pas de récipients remplis d'eau au dessus de l'appareil. L'eau qui se déverse sur un composant électrique peut entraîner des chocs électriques ou un risque d'incendie.
- Ne conservez pas les produits (vaccins, médicaments sensibles à la chaleur, matériaux scientifiques, etc.) qui nécessitent un contrôle de température précis, dans le réfrigérateur.
- Si l'appareil doit rester non utilisé pendant une longue période, débranchez-le et débarrassez-le des aliments.
- Si le réfrigérateur est éclairé par une lumière bleue, évitez de regarder cette lumière bleue à travers des appareils optiques.
- L'exposition du produit à la pluie, la neige, au soleil ou au vent présente des risques concernant la sécurité électrique.
- Dans les produits équipés d'un contrôle mécanique (thermostat), patientez 5 minutes au minimum avant de rebrancher l'appareil après l'avoir débranché.
- Ne surchargez pas l'appareil. Si vous le faites, il peut tomber lorsque vous ouvrez sa porte et occasionner une blessure ou un dommage. Des problèmes similaires peuvent survenir si vous posez des objets sur l'appareil.
- Si la porte du réfrigérateur est équipée d'une poignée, ne tenez pas cette poignée lorsque vous déplacez l'appareil. Dans le cas contraire cette poignée peut se desserrer.
- Faites attention à ce que votre main ou toute autre partie de votre corps ne se retrouve pas coincée par les parties amovibles de l'appareil.

1.1.2 Avertissement HCA

- Si l'appareil est équipé d'un système de refroidissement contenant du R600a, faites attention à ne pas endommager le système de refroidissement et de canalisation pendant l'utilisation et le transport. Ce gaz est inflammable. Si le système de refroidissement est endommagé, éloignez votre produit de toute source potentielle de flammes susceptible de provoquer l'incendie de l'appareil et aérez immédiatement la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.



Si l'appareil est plutôt équipé d'un système de refroidissement contenant du gaz R134a, ignorez cet avertissement.



Vous pouvez savoir quel type de gaz été utilisé lors la fabrication de votre appareil en consultant la plaque signalétique qui se trouve dans la partie intérieure gauche de l'appareil.



AVERTISSEMENT : Ne jamais jeter le produit au feu.

1.1.3 Pour les appareils dotés d'un distributeur d'eau

- La pression de l'eau d'alimentation doit être d'au moins 1 bar et au maximum 8 bar.
- Utilisez uniquement de l'eau potable.

1.2 Utilisation prévue

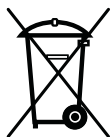
- Cet appareil est destiné à un usage ménager. Il n'est pas indiqué pour une utilisation à des fins commerciales et ne doit pas être utilisé à des fins autres que celles prévues.
- Il ne doit être utilisé que pour conserver des aliments.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dégâts causés par une utilisation ou un transport incorrect de l'appareil.
- Votre appareil a une durée de vie de 10 ans. Pendant cette période, les pièces de rechange d'origine seront disponibles afin que l'appareil fonctionne comme il se doit.

1.3 Sécurité des enfants

- Les matériaux d'emballage sont dangereux pour les enfants. Conservez ces matériaux d'emballage en lieu sûr, hors de portée des enfants.
- Les produits électriques sont dangereux pour les enfants. Eloignez les enfants de l'appareil lorsqu'il est allumé.
- Si la porte de l'appareil est équipée d'un verrou, gardez les clés de ce verrou hors de portée des enfants.

1.4 Conformité avec la réglementation DEEE et mise au rebut des déchets

Ce produit ne contient pas de matériaux dangereux et interdits décrits dans la « Réglementation sur le contrôle des déchets d'équipements électriques et électroniques » publié par le Ministère de l'Environnement et de l'Urbanisme. Conforme avec la réglementation DEEE.



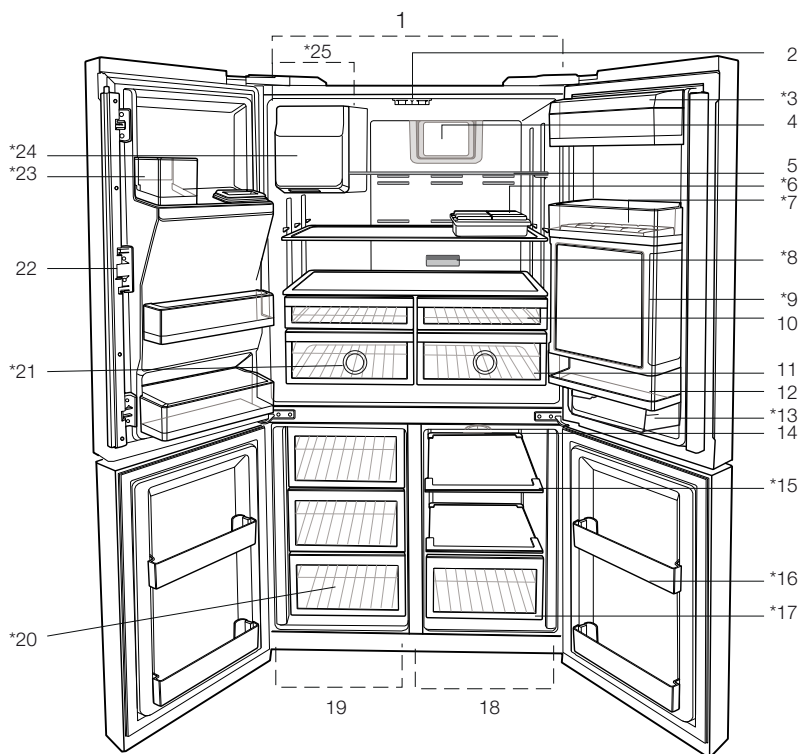
Le présent produit a été fabriqué avec des pièces et du matériel de qualité supérieure susceptibles d'être réutilisés et adaptés au recyclage. Par conséquent, nous vous

conseillons de ne pas le mettre au rebut aux côtés des ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Au contraire, rendez-vous dans un point de collecte pour le recyclage de tout matériel électrique et électronique. Veuillez vous rapprocher des autorités de votre localité pour plus d'informations concernant le point de collecte le plus proche. Aidez-nous à protéger l'environnement et les ressources naturelles en recyclant les produits usagés. Pour la sécurité des enfants, coupez le câble d'alimentation et le mécanisme de verrouillage de la porte, le cas échéant. Ce faisant, vous rendez l'appareil inopérant avant sa mise au rebut.

1.5 Informations relatives à l'emballage

- Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos Réglementations Nationales en Environnement. Ne mélangez pas les matériaux d'emballage avec les déchets domestiques ou d'autres déchets. Amenez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage, désignés par les autorités locales.

2 Votre réfrigérateur



- 1- Compartiment réfrigérateur
- 2- Routeur de la section centrale modulable
- 3- Sections pour Beurre et Fromages
- 4- Turbine de ventilation
- 5- Étagères en verre
- 6- Bac à amuse-gueule
- 7- Support à œufs
- 8- Filtre à odeurs
- 9- Accessoire minibar
- 10- Compartiments Zone fraîche
- 11- Bac à légumes
- 12- Balconnets de la porte du compartiment de réfrigération
- 13- Récipient de conservation située sous l'étagère de la porte
- 14- Turbine de ventilation
- 15- Étagères en verre du compartiment Multi Zone
- 16- Étagères de la porte du compartiment réfrigérant
- 17- Sections relatives au stockage des aliments dans le compartiment Multi-Zone / Flexi Zone
- 18- Compartiment Multi Zone
- 19- Compartiment congélateur
- 20- Sections relatives au stockage des aliments congelés
- 21- Éclairage bleu
- 22- Section centrale modulable
- 23- Petite étagère de la porte située au-dessus du tiroir à eau et à glaçons
- 24- Récipient de conservation de glaçons
- 25- Compartiment à glaçons

* EN OPTION



Les chiffres figurant dans ce manuel ne sont donnés qu'à titre indicatif et peuvent ne pas correspondre exactement au produit. Si des pièces présentées ne sont pas incluses dans le produit que vous avez acheté, elles sont valables pour d'autres modèles.

3 Installation

Référez-vous au Prestataire de Services Agréé pour l'installation de cet appareil. Pour qu'il soit prêt à l'emploi, rassurez-vous que l'installation électrique soit correcte avant d'appeler le Prestataire de Services Agréé. Si tel n'est pas le cas, appelez un électricien qualifié afin qu'il effectue les arrangements nécessaires.



La préparation du site et de l'installation électrique sur le lieu de l'installation relève de la responsabilité du client.



Ne branchez pas l'appareil pendant son installation. Sinon, cela pourrait entraîner la mort ou une blessure sévère!



AVERTISSEMENT : L'installation et les connexions électriques de l'appareil doivent être effectuées par le Prestataire de Services Agréé. Le fabricant ne sera pas tenu responsable des dommages survenus suite à des activités effectuées par des personnes non-autorisées.



AVERTISSEMENT : Avant que le technicien ne procède à l'installation, vérifiez si l'appareil ne comporte pas de défaut. Si tel est le cas, ne le faites pas installer. Les produits endommagés représentent un risque pour votre sécurité.



Rassurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas pincé ni écrasé lorsque vous remettez l'appareil en place après l'installation ou le nettoyage.

3.1 Lieu d'installation approprié



AVERTISSEMENT : Si la porte de la pièce dans laquelle l'appareil sera posé est trop petite pour qu'il puisse entrer, alors enlevez les portes de l'appareil et faites-le passer par le côté.

- Choisissez un emplacement à partir duquel vous utiliserez l'appareil confortablement.
- Installez l'appareil au moins à 30 cm des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les fours, les faisceaux de chauffelette et les réchauds, et au moins à 5 cm des fours électriques. L'appareil ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil ou placé dans un endroit humide après l'installation.

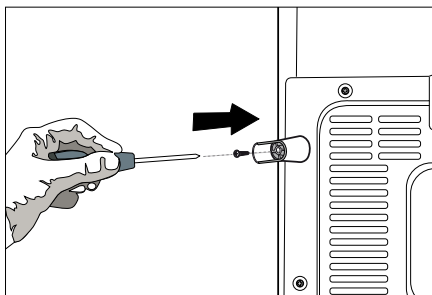
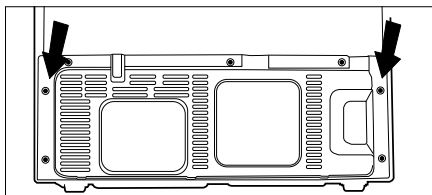
- Une ventilation d'air doit être aménagée autour du réfrigérateur pour obtenir un fonctionnement efficace. Si vous avez l'intention de poser l'appareil dans un renfoncement, faites attention à laisser au moins 5 cm de distance entre le plafond et les parois latérales.
- Ne posez pas l'appareil sur des revêtements tels qu'un tapis ou de la moquette.
- Posez le réfrigérateur sur un sol de surface plane afin d'éviter les à-coups.
- N'installez pas l'appareil dans des endroits où la température est en-deçà de 10°C.



Si deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés d'au moins 4 cm.

3.2 Installation des cales en plastique

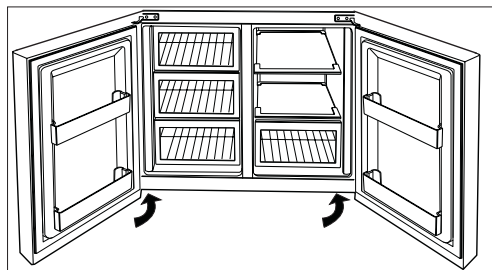
Les cales en plastique permettent de créer une distance afin que l'air circule entre l'appareil et le mur arrière. Insérez les 2 cales en plastique sur le couvercle de la ventilation arrière, tel qu'illustré dans la figure suivante. Pour ce faire, retirez les vis qui se trouvent sur le produit et utilisez celles qui ont été fournies dans la même pochette.



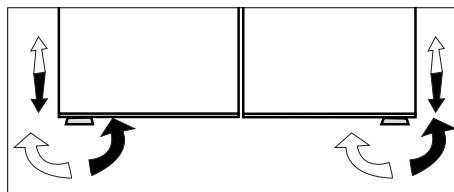
3.3 Branchement électrique


Connectez cet appareil à une prise avec mise à la terre, protégée par un fusible conforme aux valeurs figurant sur la plaque signalétique. Notre entreprise ne sera pas tenue responsable de tout dommage survenu si vous utilisez cet appareil sans le raccorder à une mise à la terre, conformément aux réglementations locales.

- Les branchements électriques doivent être conformes aux réglementations nationales.
- La prise du câble d'alimentation doit être facilement accessible après l'installation.
- Les informations relatives à la tension et au fusible ou au disjoncteur de protection autorisé figurent sur la plaque de signalisation fixée à l'intérieur du produit. Si la valeur actuelle du fusible ou du disjoncteur de protection disponible à la maison n'est pas conforme à celle indiquée sur la plaque de signalisation, faites installer un fusible approprié par un électricien qualifié.
- La tension spécifiée doit être égale à votre tension de secteur.
- N'effectuez pas de connexion via les câbles d'extension ou les multiprises.



Tournez le pied avant afin d'équilibrer l'appareil. Le côté où se trouve le pied s'abaisse lorsque vous tournez dans le sens de la flèche noire, et s'élève lorsque vous tournez dans le sens opposé.



 **AVERTISSEMENT :** Les câbles d'alimentation endommagés doivent être remplacés par des Prestataires de Services Agréés.

 **AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas cet appareil lorsqu'il est en panne, à moins qu'il ne soit réparé par le Prestataire de Services Agréé! Cette précaution permet d'éviter tout risque de choc électrique!

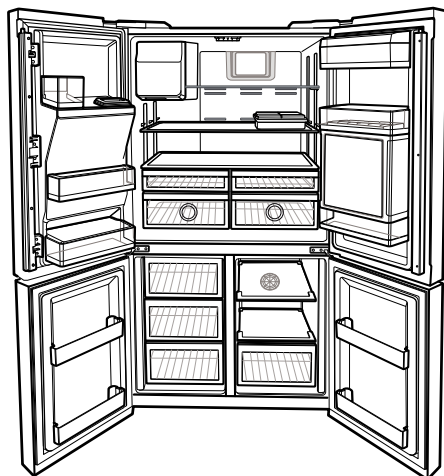
3.4 Réglage des pieds

Si après l'installation l'appareil est en déséquilibre, ajustez le pied. Si vous vous faites aider par quelqu'un pour légèrement soulever le réfrigérateur, l'opération s'en trouvera simplifiée.

 **AVERTISSEMENT :** Débranchez-le d'abord. Vous ne devez pas brancher l'appareil pendant que vous ajustez le pied. Cette précaution permet d'éviter tout risque de choc électrique!

3.5 Ampoule

N'essayez pas de la réparer vous-même, appelez plutôt un Prestataire de Services Agréé si les ampoules ne fonctionnent pas ou sont mal positionnées.



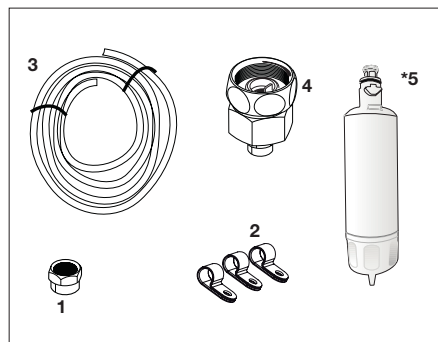
Installation

3.6 Avertissement - Porte ouverte (Cette fonction peut varier suivant le type de porte installé sur le produit et peut ne pas exister sur certains modèles.)

Un signal d'avertissement sonore retentit lorsque la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant 1 minute. Cet avertissement s'arrête en refermant la porte est fermée ou en appuyant sur n'importe quel bouton de l'affichage.

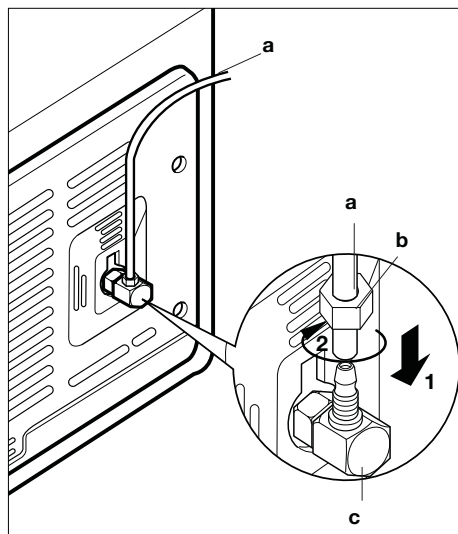
3.7 Raccordement du système d'alimentation en eau

Selon le modèle du réfrigérateur, vous pouvez le raccorder à une dame-jeanne ou à une conduite d'eau. Vous devez d'abord connecter le tuyau d'eau au réfrigérateur.



3.8 Connexion du tuyau d'eau au réfrigérateur

1. Faites glisser le raccord (b) sur le tuyau d'eau (a).
2. Poussez fermement le tuyau d'eau vers le bas afin de le glisser sur le robinet d'arrivée d'eau (c).
3. Serrez manuellement le raccord (c) afin de le sécuriser sur le robinet d'arrivée d'eau.



Vérifiez que les parties suivantes ont été livrées en même temps que l'appareil :

1. Le câble permettant de raccorder le tuyau d'eau à l'arrière du réfrigérateur
2. 3 colliers d'attache (Utilisé pour sécuriser le tuyau d'eau)
3. 5-Tuyau d'alimentation en eau de 5 mètres (1/4 pouce de diamètre)
4. Robinet d'adduction d'eau froide (Adaptateur de robinet)
5. Filtre d'eau externe. (Si vous avez une dame-jeanne, il est inutile d'utiliser un filtre.)

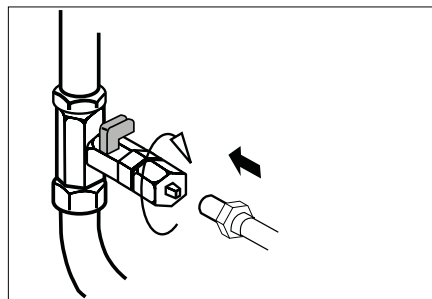
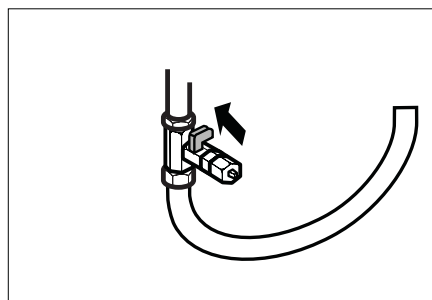
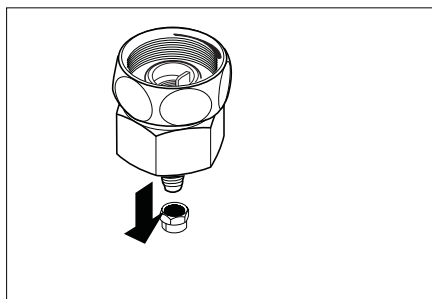
i En principe, vous ne devez pas serrer le raccord avec un outil. Cependant, vous pouvez utiliser une clé ou des pinces pour le serrer en cas de fuite.

3.9 Connexion du tuyau d'eau au tuyau d'alimentation en eau principal

(sur certains modèles)

Si vous avez l'intention d'utiliser le réfrigérateur en le raccordant au tuyau d'alimentation en eau principal, vous devez installer un connecteur à valve standard dans l'installation d'eau froide de votre maison. Si cette valve est absente de votre appareil ou si vous n'en êtes pas sûr, consultez un plombier qualifié.

1. Séparez le raccord de l'adaptateur du robinet.
2. Installez l'adaptateur du robinet sur un connecteur à valve standard de 1/2 pouce.
3. Après avoir inséré le tuyau d'alimentation au raccord, installez-le sur l'adaptateur du robinet et insérez-le sur cet adaptateur tel qu'indiqué dans le schéma.
4. Serrez le raccord manuellement.



AVERTISSEMENT: Sécurisez le tuyau d'alimentation en eau à des points appropriés, au moyen de colliers de fixation fournis pour éviter tout dommage, déplacement ou coupure accidentelle.



AVERTISSEMENT: Après avoir tourné le robinet de prise d'eau, veillez à ce qu'il n'y ait pas de fuite aux deux points de raccordement du tuyau d'alimentation en eau. En cas de fuite, arrêtez la valve immédiatement et serrez tous les joints à nouveau à l'aide d'une clé à molette ou d'une pince.



AVERTISSEMENT : Vérifiez qu'un connecteur à valve standard de 1/2 pouce est disponible et complètement désactivé sur votre tuyau d'alimentation en eau principal.

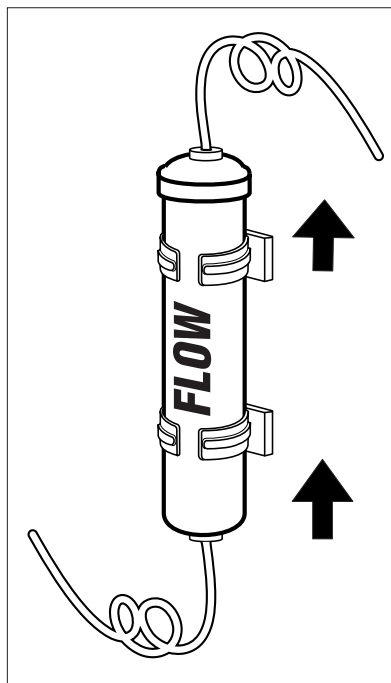
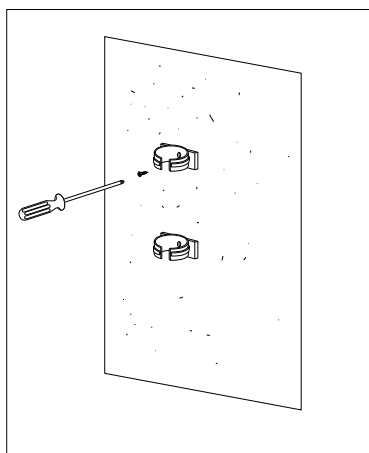
3.10 Filtre à eau

(sur certains modèles)

Votre réfrigérateur peut être équipé d'un filtre externe ou interne, selon le modèle. Pour installer le filtre à eau, suivez les instructions ci-dessous, renvoyant aux schémas fournis :

3.10.1 Montage mural du filtre externe

1. Premièrement, choisissez le lieu où vous souhaitez monter le filtre externe.
2. Déterminez ensuite la distance entre le filtre et le robinet, et celle entre le filtre et l'entrée d'eau respectivement. Préparez les tuyaux suivant la longueur requise.
3. Montez le kit de connexion du filtre au mur en utilisant un tournevis et fixez le filtre.



Après avoir installé le filtre, évitez d'en boire les 10 premiers verres d'eau.

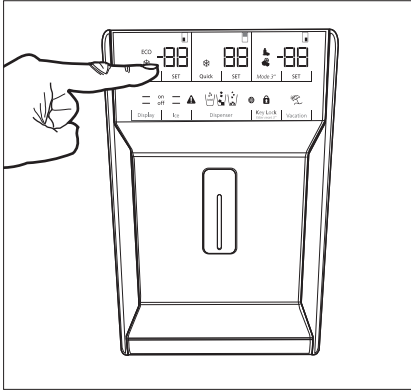


AVERTISSEMENT: Ne montez jamais le filtre sur le réfrigérateur. Les tuyaux de refroidissement pourraient se perforer!

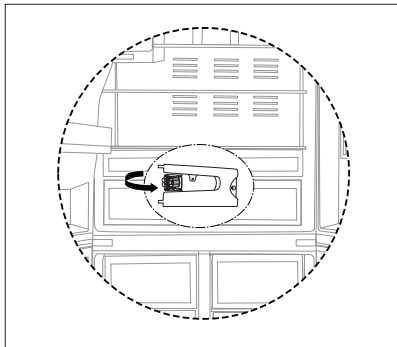
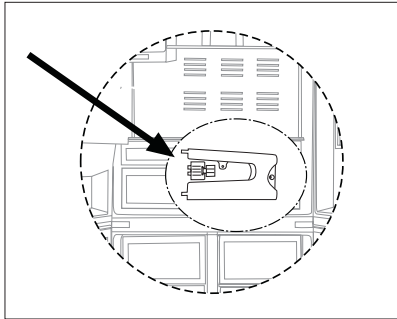


AVERTISSEMENT: Le filtre à eau doit rester debout comme indiqué dans l'image. Il est primordial de connecter correctement les tuyaux d'entrée et de sortie d'eau au filtre.

3.10.2 Fixation du filtre interne dans le réfrigérateur



1. Appuyez sur le bouton d'"annulation" de glace situé sur le panneau d'affichage.
2. Enlevez le bac à légumes ou les compartiments zone fraîche afin d'accéder au filtre à eau.
3. Enlevez le couvercle de dérivation du filtre à eau en le tournant vers le bas.



AVERTISSEMENT: Veillez à ce que le mode Ice Off soit activé avant de retirer le couvercle de dérivation.



Il est tout à fait normal que quelques gouttes d'eau tombent après le retrait du couvercle.

4. Disposez le couvercle du filtre à eau dans le mécanisme et poussez-le vers l'avant afin de le fixer.
5. Appuyez sur le bouton "**Ice Off**" situé sur le panneau d'affichage pour quitter ce mode.



Le filtre à eau doit être remplacé tous les 6 mois. Lors du remplacement du filtre à eau, ou si vous ne comptez plus utiliser le filtre, enlevez-le tel qu'illustré sur le schéma et installez le couvercle de dérivation. Assurez-vous que le mode "Ice Off" est activé avant de retirer le filtre à eau.



AVERTISSEMENT: Le filtre à eau sert à nettoyer les corps étrangers dans l'eau. En conséquence, il ne débarrasse pas celle-ci des micro-organismes.



AVERTISSEMENT: Appuyez toujours sur le bouton **Ice Off** avant le remplacement du filtre à eau ou l'installation du couvercle de dérivation.



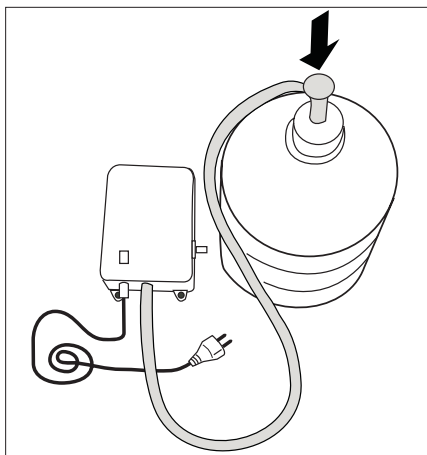
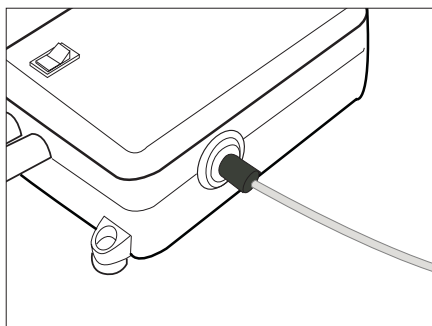
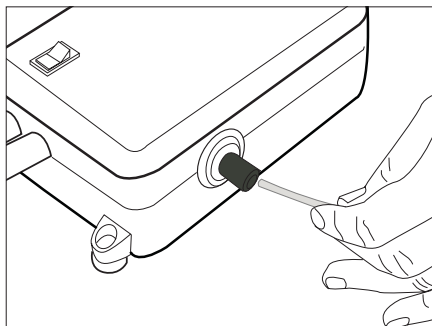
AVERTISSEMENT: Débranchez l'appareil lors du remplacement du filtre.

3.11 Connexion du tuyau d'eau à la dame-jeanne

(sur certains modèles)

Pour effectuer le raccordement d'alimentation en eau entre le réfrigérateur et la dame-jeanne, vous devez utiliser une pompe à eau. Suivez les instructions ci-dessous après avoir raccordé une extrémité du tuyau d'alimentation en eau allant de la pompe vers le réfrigérateur.

1. Terminez le raccordement en poussant l'autre extrémité du tuyau d'alimentation en eau dans l'entrée du tuyau d'alimentation en eau de la pompe.
2. Placez et fixez la pompe dans la dame-jeanne.
3. À la fin du raccordement, branchez et utilisez la pompe.



Après avoir mis la pompe en marche, attendez 2 à 3 minutes afin qu'elle atteigne le niveau d'efficacité requis.



vous pouvez consulter le manuel d'utilisation de la pompe pendant le raccordement du tuyau d'alimentation en eau.

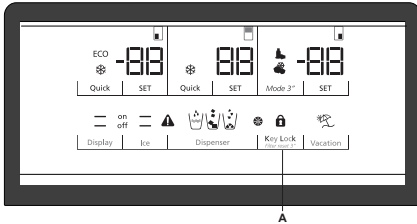


Il n'est pas nécessaire d'utiliser un filtre à eau si vous comptez utiliser une dame-jeanne.

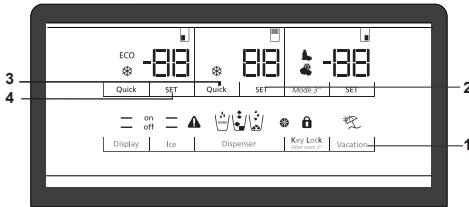
3.12 Pour que le calcul de la durée d'utilisation du filtre se fasse automatiquement

(Pour les appareils connectés au tuyau d'alimentation en eau principal et dotés d'un filtre)

1- Branchez le réfrigérateur. Appuyez sur le (bouton de verrouillage) **A** de façon simultanée pour activer le verrouillage.



2- Puis appuyez sur les boutons suivants, l'un après l'autre.



1. Bouton Vacances
2. Bouton de réglage de la température du réfrigérateur
3. Bouton réglage de refroidissement rapide
4. Bouton de réglage de la température de congélation

Lorsque vous appuyez sur les boutons dans l'ordre exact, le symbole du verrouillage disparaîtra, le bip retentira pendant un court moment et l'indicateur d'avertissement de changement de filtre s'allumera. Lorsque vous appuyez sur le bouton **Avertissement de changement du filtre**, le calcul automatique du temps d'utilisation s'active.



Si le calcul du temps d'utilisation du filtre est effectué automatiquement, l'indicateur d'avertissement de changement de filtre s'allumera en quelques secondes après le branchement de l'appareil.



La fonction de calcul automatique du temps d'utilisation du filtre n'est pas activée en usine. Elle doit être activée sur des appareils dotés d'un filtre.



Si la même procédure se répète lorsque la fonction de calcul automatique du temps d'utilisation du filtre est activée, alors cette fonction sera annulée.

3.13 Avant de commencer à utiliser le distributeur d'eau/de glace

- Si la pression de l'eau est inférieure à 1 barre ou si vous comptez utiliser une dame-jeanne, alors vous devez également utiliser une autre.
- Le réseau d'alimentation en eau du réfrigérateur doit être raccordé au tuyau d'alimentation. **Il ne doit pas être raccordé à un tuyau d'alimentation en eau chaude.**
- Vous ne pouvez pas obtenir d'eau lors du démarrage initial du réfrigérateur. Car le système comporte de l'air. Pour vider l'air du système, appuyez sur la broche pendant une à deux minutes jusqu'à ce que l'eau sorte du distributeur. Le débit d'eau peut être irrégulier au départ. Après que l'air ait été libéré du système, le flux de l'eau redeviendra normal.
- Lors de la première utilisation, vous devrez attendre pendant environ 12 heures afin que l'eau se refroidisse.
- Cela prendra environ 1 à 2 jours pour que le système produise la quantité de glace requise.
- La pression de l'eau doit être comprise entre 1 et 8 barres pour un bon fonctionnement du distributeur de glace/d'eau. Pour cela, vérifiez qu'un verre d'eau (100 cc) peut se remplir en 10 secondes.
- Les 10 premiers verres d'eau ne doivent pas être consommés.

Installation

- Vous devez attendre environ 12 heures avant d'obtenir de la glace du distributeur de glace pour la première fois. Au cas où il n'y a pas suffisamment de glace dans le tiroir à glaçons, celle-ci ne pourra probablement pas être obtenue du distributeur de glace.
- Ne consommez pas les 30 premiers morceaux (3-4 Litres) de glaçons.
- Lorsque vous utilisez le filtre pour la première fois, les premiers verres d'eau peuvent être turbides. Ne consommez donc pas ces premiers verres d'eau.
- Si le distributeur d'eau reste non utilisé pendant une longue période, les 1-2 premiers verres d'eau peuvent être chauds.
- En cas de panne d'électricité ou de défaillance temporaire pendant le fonctionnement du réfrigérateur, la glace peut fondre légèrement et ensuite se congeler à nouveau. Dans ce cas les glaçons peuvent se coller l'un à l'autre. Si cette panne ou défaillance est prolongée, la glace peut fondre, entraînant une fuite d'eau. Si vous rencontrez un tel problème, videz et nettoyez le récipient à glaçons.
- Les glaçons peuvent coller l'un à l'autre si vous les laissez dans le récipient pendant longtemps.
- L'installation du système d'alimentation en eau du réfrigérateur doit être effectuée par un Prestataire de Services Agréé.
- Utilisez de l'eau potable lorsque vous souhaitez raccorder les tuyaux d'alimentation en eau à l'appareil.
- Le système d'alimentation en eau de cet appareil est conçu pour fonctionner avec de l'eau uniquement. N'utilisez pas de boissons telles que les boissons rafraîchissantes, dans le système d'alimentation en eau.
- Il est recommandé de déconnecter le raccordement d'eau si vous comptez passer une longue période sans utiliser le réfrigérateur, en raison de vacances ou pour des raisons similaires.
- N'essayez pas de démonter l'assemblage du récipient à glaçons.
- N'essayez pas non plus de nettoyer cet assemblage sans l'enlever du réfrigérateur.

- Lorsque vous retirez de l'eau du distributeur d'eau, enlevez le verre situé à l'entrée 1 seconde après avoir relâché la gâchette. Ainsi, l'eau contenue dans le système ne s'écoulera pas dans le plateau d'égouttage.

3.14 Transport de l'appareil

1. Débranchez l'appareil avant de le transporter.
2. Enlevez les raccordements d'eau.
3. Mettez les plateaux, les accessoires, le bac à légumes, etc. en sécurité dans le réfrigérateur, à l'aide d'un ruban adhésif, avant de le reconditionner.

	L'emballage doit être fixé avec une bande adhésive forte ou des cordes solides, et les normes de transport indiquées sur l'emballage doivent être appliquées.
	L'emballage et les matériaux de protection d'emballage doivent être conservés pour les éventuels transports.
	AVERTISSEMENT: Les matériaux d'emballage sont dangereux pour les enfants. Conservez ces matériaux d'emballage en lieu sûr, hors de portée des enfants.

4 Préparation

4.1 Mesures d'économie d'énergie



Le branchement de l'appareil aux systèmes d'économie d'énergie électrique est risquant dans la mesure où il peut endommager le produit.

- Ne laissez pas les portes du réfrigérateur ouvertes pendant une durée prolongée.
- N'introduisez pas de denrées ou de boissons chaudes dans le réfrigérateur.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur. La capacité de refroidissement diminuera lorsque la circulation de l'air à l'intérieur est entravée.
- Ne placez pas le réfrigérateur à des endroits exposés à la lumière directe du soleil. Installez l'appareil au moins à 30 cm des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les fours, les faisceaux de chauffeuse et les réchauds, et au moins à 5 cm des fours électriques.
- Veillez à conserver les aliments se trouvant dans le réfrigérateur dans des récipients fermés.
- Vous pouvez charger une quantité maximale d'aliments dans le compartiment réfrigérateur, en enlevant l'étagère ou le tiroir du compartiment congélateur. La valeur de consommation énergétique déclarée du réfrigérateur a été déterminée lorsque l'étagère ou le tiroir du compartiment congélateur a été enlevé et par la quantité maximale d'aliments chargés. Il n'y a aucun risque à utiliser une étagère ou un tiroir adapté aux formes et tailles des aliments à congeler.
- La décongélation des aliments dans le compartiment réfrigérateur permet de faire des économies d'énergie et de préserver la qualité des aliments.



La température ambiante de la pièce où vous installez le réfrigérateur doit être d'au moins 10°C. Il n'est pas recommandé de faire fonctionner votre appareil sous des températures inférieures.



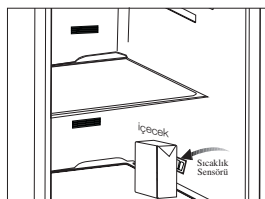
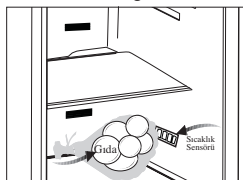
L'intérieur du réfrigérateur doit être soigneusement nettoyé.



Si deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés d'au moins 4 cm.

4.2 Recommandations relatives au compartiment des produits frais

- Faites attention à ce que les aliments ne touchent pas le capteur de température dans le compartiment des produits frais. Pour que le compartiment des produits frais conserve sa température idéale, le capteur ne doit pas être encombré par des aliments.
- Évitez d'introduire les aliments et les boissons chauds dans le réfrigérateur.



4.3 Première utilisation

Avant de commencer à utiliser cet appareil, rassurez-vous que toutes les préparations sont effectuées conformément aux instructions contenues dans les sections "Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement" et "Installation".

- Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur tel qu'indiqué dans la section « Entretien et nettoyage ». Rassurez-vous que l'intérieur est sec avant de l'utiliser.
- Branchez le réfrigérateur dans la prise murale terre. Lorsque la porte est ouverte, l'éclairage intérieur s'allumera.
- Laissez le réfrigérateur en marche sans y mettre d'aliment, pendant 6 heures et n'ouvrez pas ses portes à moins que cela soit vraiment nécessaire.



Vous remarquerez un bruit lorsque le compresseur se met en marche. Les liquides et les gaz intégrés au système du réfrigérateur peuvent également faire du bruit, que le compresseur soit en marche ou non. Ceci est tout à fait normal.

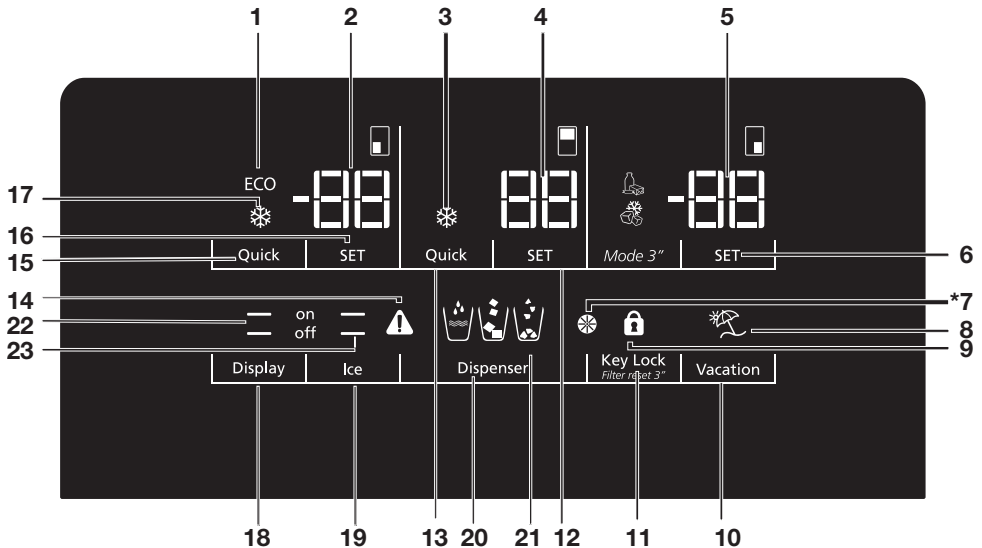


Les parties antérieures du réfrigérateur peuvent chauffer. Ce phénomène est normal. Ces zones doivent en principe être chaudes pour éviter tout risque de condensation.

5 Utilisation de l'appareil

5.1 Bandeau indicateur

Le bandeau indicateur tactile de commande vous permet de régler la température et de contrôler les autres fonctions liées au produit sans ouvrir la porte du réfrigérateur. Appuyez simplement sur le bouton approprié pour régler des fonctions.



- 1- Indicateur mode Economie
- 2- Indicateur de température du compartiment de congélation
- 3- Indicateur de la fonction de réfrigération rapide
- 4- Indicateur de la température du compartiment réfrigérateur
- 5- Indicateur de température du compartiment Multi Zone
- 6- Bouton de réglage de température du compartiment Multi Zone
- 7- Indicateur d'avertissement de changement de filtre *
- 8- Indicateur de Fonction Vacances
- 9- Voyant verrouillage des commandes
- 10- Bouton Vacances
- 11- Bouton d'avertissement de changement de filtre / bouton de verrouillage
- 12- Bouton de réglage de température du compartiment de réfrigération
- 13- Bouton Réfrigération rapide
- 14- Indicateur d'état de dysfonctionnement
- 15- Bouton de Congélation rapide
- 16- Bouton de réglage de température de Compartiment de congélation
- 17- Indicateur Fonction Congélation rapide
- 18- Bouton d'affichage marche / arrêt
- 19- Bouton marche/arrêt de la machine à glaçons
- 20- Bouton de sélection d'eau, glace pilée, cubes de glace
- 21- Indicateur d'eau, glace pilée, cubes de glace
- 22- Indicateur d'affichage marche / arrêt
- 23- Indicateur marche/arrêt de la machine à glaçons



Les chiffres figurant dans ce manuel ne sont donnés qu'à titre indicatif et peuvent ne pas correspondre exactement au produit. Si des pièces présentées ne sont pas incluses dans le produit que vous avez acheté, elles sont valables pour d'autres modèles.

1. Indicateur mode Economie

Il indique que le réfrigérateur fonctionne en mode d'économie d'énergie. Cet indicateur sera activé si la température du compartiment congélateur est réglée sur -18 ou si le refroidissement à économie d'énergie est réalisé suite à l'activation de la fonction **Eco-Extra**.

2. Indicateur de température du compartiment de congélation

Indique le réglage de température pour le compartiment réfrigérateur.

3. Indicateur de la fonction de réfrigération rapide

Il indique que la fonction Refroidissement rapide est activée. Utilisez cette fonction lorsque vous placez de la nourriture dans le compartiment réfrigérateur ou lorsque vous voulez refroidir rapidement vos denrées. Lorsque cette fonction est active, le réfrigérateur fonctionnera pendant 2 heures d'affilée. Pour annuler cette fonction, appuyez sur le bouton **Quick Cool**.

4. Indicateur de la température du compartiment réfrigérateur

Indique le réglage de température pour le compartiment réfrigérateur.

5. Indicateur de température du compartiment Multi Zone

Indique le réglage de température pour le compartiment de conservation Multizone.

6. Bouton de réglage de température du compartiment Multi Zone

Vous pouvez régler le compartiment Flexi Zone comme compartiment de congélateur ou de réfrigérateur.

Appuyez sur ce bouton pendant 3 secondes pour mettre le compartiment Multi-Zone en mode congélateur ou réfrigérateur. Hors usine, ce compartiment est en mode congélateur.

7. Indicateur d'avertissement de changement de filtre

Indique que le temps d'utilisation du filtre s'est écoulé.

8. Indicateur de Fonction Vacances

Il indique que la fonction vacances est en marche. Lorsque la fonction vacances est en marche, le signe "- -" apparaît sur l'indicateur de température du compartiment de congélation et l'on n'observe aucun refroidissement actif dans le compartiment de réfrigération. Dans cette fonction, il est inapproprié de conserver les aliments dans le compartiment de réfrigération. Les autres compartiments seront refroidis en fonction de la température définie pour leur fonctionnement. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton **Vacances**.

9. Voyant verrouillage des commandes

Utilisez cette fonction si vous ne souhaitez pas que les paramètres de température du réfrigérateur soient modifiés. Pour activer cette fonction, appuyez sur le bouton **Verrouillage des commandes**.

10. Bouton Vacances

Appuyez brièvement sur ce bouton pour activer la fonction Vacances. Pour annuler la fonction, appuyez de nouveau sur le bouton **Verrouillage des commandes**.

11. Bouton d'avertissement d'annulation de changement de filtre

Le filtre de votre réfrigérateur doit être remplacé tous les 6 mois. Si vous respectez les instructions qui se trouvent à la Section 3.12, votre réfrigérateur calcule ce temps de façon automatique et l'indicateur d'avertissement de changement de filtre s'allume lorsque la durée d'utilisation du filtre arrive à son terme.

12. Bouton de réglage de température du compartiment de réfrigération

Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment réfrigérateur à 8,7,6,5,4,3,2,1 8... respectivement. Appuyez sur ce bouton pour définir la température souhaitée pour le compartiment du réfrigérateur.

13. Bouton Réfrigération rapide

Appuyez sur ce bouton pour activer la fonction de refroidissement rapide. Appuyez sur les mêmes boutons pour désactiver cette fonction.

14. Indicateur d'état de dysfonctionnement

Si le réfrigérateur ne refroidit pas correctement ou s'il y a un dysfonctionnement dans un capteur, cet indicateur sera activé.

Lorsque cet indicateur est activé, l'indicateur de la température du compartiment de congélation affichera "E" et l'indicateur de température du compartiment du réfrigérateur affichera des chiffres, par ex.: "1,2,3...". Ces chiffres fournissent des informations concernant tout dysfonctionnement, au personnel de maintenance.

15. Bouton de congélation rapide

Appuyez sur ce bouton pour activer la fonction de congélation rapide. Appuyez sur le même bouton pour désactiver cette fonction.

16. Bouton de réglage de température du compartiment de congélation

Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment de congélation à -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24, -18... respectivement.

Appuyez sur ce bouton pour définir la température souhaitée pour le compartiment du congélateur.

17. Indicateur Fonction Congélation rapide

Il indique que la fonction Refroidissement rapide est activée.

18. Bouton d'affichage marche / arrêt

Il active les voyants qui indiquent que l'appareil est en marche / arrêt.

19. Bouton marche/arrêt de la machine à glaçons

Il permet d'interrompre ou de reprendre le processus de formation de la glace.

20. Bouton de sélection d'eau, glace pilée, cubes de glace

Appuyez sur ce bouton lorsque vous voulez de l'eau, de la glace pilée ou des cubes de glace. Puis appuyez sur la gâchette pour obtenir de la glace ou de l'eau à volonté.

21. Indicateur d'eau, glace pilée, cubes de glace

Selon votre choix, les options Eau, Glace pilée ou Cube de glace s'allument à l'écran.

22. Indicateur d'affichage marche / arrêt

L'écran s'allume pour indiquer qu'il est en marche ou en arrêt.

23. Indicateur marche/arrêt de la machine à glaçons

L'écran s'allume pour signaler la formation ou non de la glace.

5.2 Double système de refroidissement

Votre réfrigérateur est équipé de trois systèmes de refroidissement séparés, destinés à refroidir le compartiment des aliments frais et le compartiment des aliments congelés et le compartiment multi zone. Ainsi, l'air et l'odeur du compartiment des produits frais et du compartiment des produits congelés ne sont pas mélangés. Grâce à ce système de réfrigération séparée, les vitesses de réfrigération sont beaucoup plus élevées que pour des réfrigérateurs normaux. Par ailleurs, une économie d'énergie supplémentaire est fournie car la décongélation se fait individuellement.

5.3 Congélation des produits frais

- Enveloppez la nourriture ou la mettre dans un récipient alimentaire couvert avant de la placer dans le réfrigérateur.
- Laissez refroidir les aliments et les boissons à la température ambiante avant de les placer au réfrigérateur.
- Les denrées que vous souhaitez surgeler doivent être fraîches et en bon état.
- Il est conseillé de séparer les denrées en portions en fonction des besoins quotidiens de votre famille ou par repas.
- Les denrées doivent être emballées hermétiquement afin d'éviter qu'elles ne s'assèchent, même si elles ne doivent être conservées que pendant une courte période.
- Les matériaux utilisés pour l'emballage doivent résister aux déchirures, au froid, à l'humidité, et doivent être imperméables aux odeurs, aux graisses et aux acides et être hermétiques. Par ailleurs, ils doivent être fermés correctement et être composés de matériaux simples d'utilisation et adaptés à un usage dans un congélateur.
- Les denrées congelées doivent être consommées immédiatement après leur décongélation et elles ne doivent jamais être recongelées.
- Ne congelez pas une quantité trop importante à la fois. La qualité des aliments est préservée de façon optimale lorsqu'ils sont entièrement congelés aussi rapidement que possible.
- Le fait d'introduire des aliments chauds dans le congélateur entraîne le fonctionnement du système de refroidissement en continu jusqu'à ce que les aliments soient entièrement congelés.

Réglage du compartiment congélateur	Réglage du compartiment réfrigérateur	Explications
-18°C	4°C	Voici le réglage normal recommandé.
-20, -24 ou -24°C	4°C	Ces réglages sont recommandés lorsque la température ambiante dépasse 30 °C.
Congélation rapide	4°C	Cet indicateur est utilisé lorsque vous voulez congeler vos denrées pendant une courte période. Le réfrigérateur retournera à son mode de fonctionnement précédent lorsque le processus sera terminé.
-18°C ou plus froid	2°C	Utilisez ces paramètres si vous estimez que le compartiment de réfrigération n'est pas assez froid à cause de la chaleur ou des ouvertures / fermetures fréquentes de la porte.
-18°C ou plus froid	Réfrigération rapide	Utilisez cette fonction lorsque vous mettez de la nourriture dans le compartiment réfrigérateur ou lorsque vous voulez refroidir rapidement vos denrées. Il est conseillé d'activer la fonction de réfrigération rapide pendant 4 à 8 heures de temps avant d'introduire les denrées.

5.4 Recommandations concernant la conservation des aliments congelés

- Les aliments surgelés que vous avez achetés doivent être conservés conformément aux instructions du fabricant sur les produits congelés pour un **✳ ***** compartiment des denrées congelées (4 étoiles).
- Afin de veiller à ce que la qualité supérieure recherchée par le fabricant et le détaillant des produits congelés soit atteinte, il convient de se rappeler les points suivants :

1. Mettre les emballages dans le congélateur aussi rapidement que possible après achat.
2. Assurez-vous que le contenu de l'emballage est étiqueté et daté.
3. Vérifiez que les mentions « à consommer avant le » et « à consommer de préférence avant le » figurant sur l'emballage sont respectées.

5.5 Disposition des denrées

Clayettes du compartiment congélation	Différentes denrées congelées comme de la viande, du poisson, des crèmes glacées, des légumes, etc.
Support à œufs	Œufs
Clayettes du compartiment de réfrigération	Nourriture dans des casseroles, assiettes couvertes et récipients fermés
Balconnets de la porte du compartiment de réfrigération	Produits ou boissons de petite taille et sous emballage (comme du lait, des jus de fruits ou de la bière, etc.)
Bac à légumes	Fruits et légumes
Compartiment Produits frais	Produits délicats (fromage, beurre, salami, etc.)

5.6 Informations concernant la congélation

Les denrées doivent être congelées le plus rapidement possible lorsqu'elles sont placées dans un réfrigérateur, afin de préserver leur qualité.

La norme TSE exige (sous certaines conditions de mesures) que le réfrigérateur congèle au moins 4,5 kg de denrées par volume de 100 litres de congélation en moins de 24 heures, avec une température ambiante de 32°C et une température intérieure inférieure ou égale à -18°C.

Il n'est possible de conserver des denrées sur de longues périodes qu'avec des températures inférieures ou égales à -18°C.

Vous pouvez conserver la fraîcheur de vos denrées pendant plusieurs mois (à des températures inférieures ou égales à -18°C dans le surgélateur).



Il est conseillé de séparer les denrées en portions en fonction des besoins quotidiens de votre famille ou par repas.



Les denrées doivent être emballées hermétiquement afin d'éviter qu'elles ne s'assèchent, même si elles ne doivent être conservées que pendant une courte période.

- Matériaux nécessaires à l'emballage :
- Bande adhésive résistant au froid
- Etiquette autocollante
- Élastiques en caoutchouc
- Stylo

Les matériaux utilisés pour l'emballage des denrées doivent résister aux déchirures, au froid, à l'humidité, et doivent être imperméables aux odeurs, aux graisses et aux acides.

Il faut éviter que les denrées à congeler n'entrent en contact avec des aliments déjà congelés afin d'empêcher le dégel partiel de ces aliments.

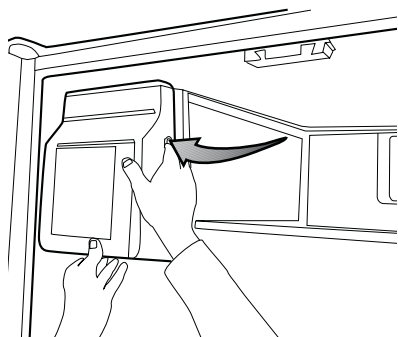


Les denrées congelées doivent être consommées immédiatement après leur décongélation et elles ne doivent jamais être recongelées.

5.7 Utilisation du distributeur (sur certains modèles)

1. Pour enlever le récipient à glaçons, tournez le loquet situé au niveau de la poignée et sortez le récipient.

2. Au moment de remettre le récipient, s'assurer que la spirale à l'intérieur est bien positionnée. Ne touchez à aucune partie amovible.



Le distributeur de glaçons ne fonctionnera pas si la porte du réfrigérateur est ouverte.

Lorsque vous passez de l'option cubes de glace à l'option glace pliée, la glace pliée restant de l'opération précédente peut être distribuée.

Dans des circonstances normales, vous pouvez commencer à utiliser le distributeur de glaçons à pleine capacité après un jour.

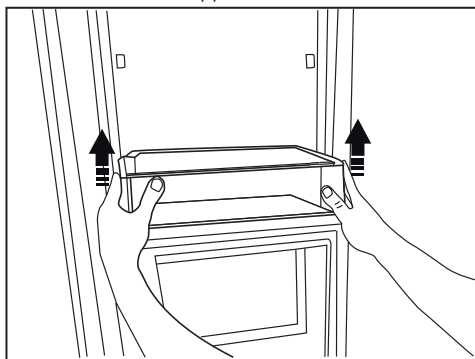
Le distributeur de glaçons vous permet d'obtenir facilement les glaçons provenant du réfrigérateur.

5.8 Enlever les balconnets

Vous pouvez retirer les balconnets afin de les nettoyer. Poussez le balconnet que vous souhaitez nettoyer vers le haut, afin de le retirer.

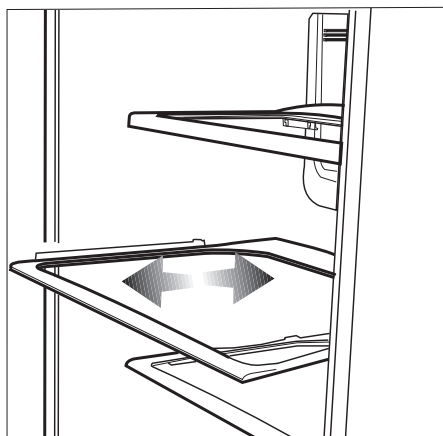
Ne retirez pas le balconnet lorsqu'il y'a de la nourriture.

Videz tout d'abord l'appareil de tout matériel.



5.9 Étagères en verre

Vous pouvez retirer les balconnets afin de les nettoyer. Soyez prudents lorsque vous retirez les balconnets car ils pèsent.



5.10 Support à œufs

Vous pouvez installer le support à œufs sur un balconnet de la porte ou de l'intérieur que vous souhaitez.

Ne placez jamais le support à œufs dans le compartiment de congélation.

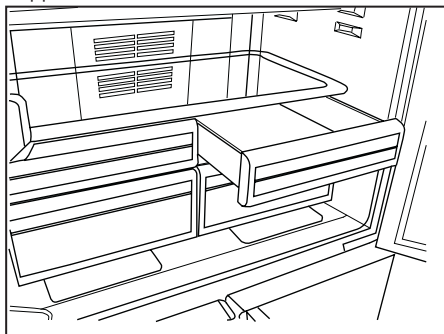
5.11 Compartiment Zone fraîche

(sur certains modèles)

Les compartiments zone fraîche vous permettent d'apprêter des aliments destinés à la congélation. Vous pouvez également utiliser ces compartiments si vous souhaitez conserver vos aliments à une température quelque peu inférieure à celle du compartiment de réfrigération.

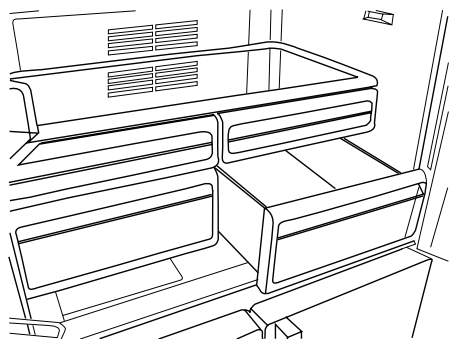
Vous pouvez augmenter le volume interne de votre réfrigérateur en enlevant le compartiment Zone fraîche souhaité.

1. Poussez le compartiment vers vous jusqu'à ce qu'il s'arrête.
2. Soulevez ce compartiment d'environ 1 cm et poussez-le vers vous pour l'enlever de son support.



5.12 Bac à légumes

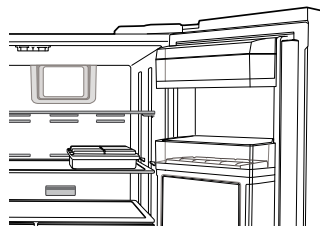
Le bac à légumes du réfrigérateur a été spécialement conçu pour vous aider à conserver vos denrées au frais sans que celles-ci n'aient à perdre de leur humidité. C'est pourquoi en général, l'air frais circule d'avantage tout autour du bac à légumes. Enlevez les balconnets de porte alignés contre le bac à légumes avant d'enlever les bacs à légumes.



5.13 Section pour Beurre et Fromages

(sur certains modèles)

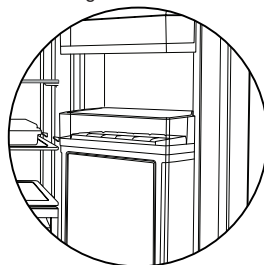
Conservez des aliments tels que le beurre, le fromage et la margarine dans cette partie.



5.13.1 Support à œufs

Vous pouvez installer le support à œufs sur un balconnet de la porte ou de l'intérieur que vous souhaitez.

Ne placez jamais le support à œufs dans le compartiment de congélation.

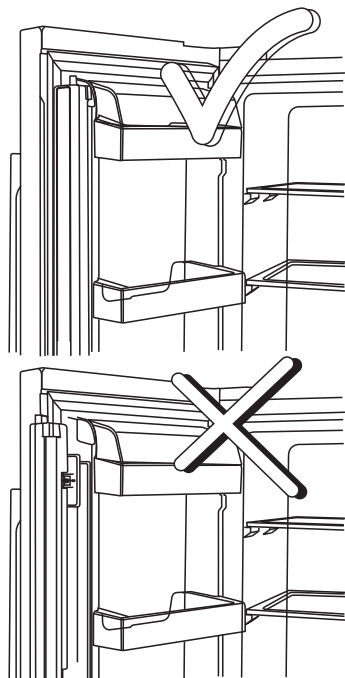


5.14 Section centrale modulable

La section modulable centrale est destinée à empêcher l'air froid situé à l'intérieur du réfrigérateur de s'échapper. Un scellement est fourni lorsque les joints d'étanchéité qui se trouvent sur la porte se retrouvent à la surface de la section centrale modulable quand les portes du compartiment réfrigérateur sont fermées.



La section centrale modulable est fermée lorsque la porte gauche du compartiment réfrigérateur est ouverte. Pour déplacer la section centrale modulable, utilisez la partie en plastique qui s'y trouve lorsque vous fermez la porte. N'essayez pas de l'ouvrir avec la main.



5.15 Compartiment de conservation Multi Zone

Vous pouvez utiliser le compartiment Multi Zone au mode souhaité, en le paramétrant aux températures du congélateur ou du réfrigérateur.

Sélection du mode réfrigérateur

Appuyez sur le bouton de réglage de la température du compartiment Multi Zone pour fixer la température entre 0 et 10 °C.



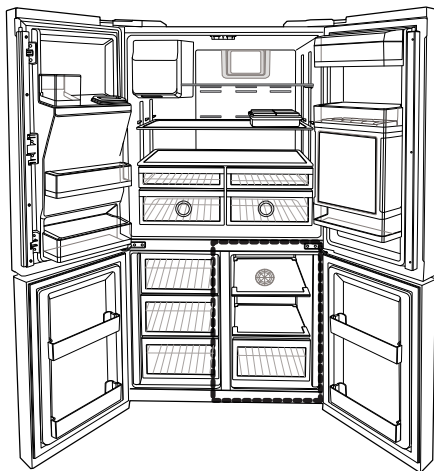
Vous pouvez conserver la charcuterie à 0 °C pendant une longue période.

Sélection du mode congélateur

Appuyez sur le bouton de réglage de la température du compartiment Multi Zone pour fixer la température à -6 °C.



Vous pouvez y conserver de la viande pendant jusqu'à 2 semaines à une température de -6 °C; vous pourrez alors les couper facilement à chaque utilisation.

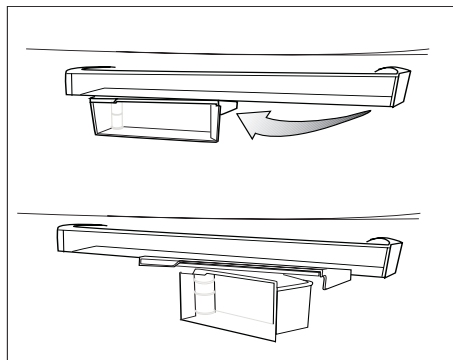


La température requise est indiquée par une valve située dans la partie fermée (compartiment du compresseur) à l'arrière du réfrigérateur. Pendant le fonctionnement de cet élément, des bruits similaires à ceux provenant d'une horloge analogique peuvent être audibles. Cela est normal et n'est pas un défaut.

5.16 Récipient de conservation pivotant

(sur certains modèles)

Cet accessoire a été mis au point dans le but de renforcer les capacités des balconnets de porte.



Lorsque le récipient pivotant est ouvert, évitez de fermer la porte du réfrigérateur.

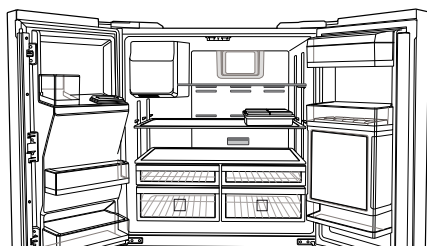


Ne surchargez pas le récipient de conservation pivotant en y mettant trop d'objets.

5.17 Éclairage bleu

(sur certains modèles)

Les bacs à légumes du réfrigérateur sont éclairés par une lumière bleue. Les denrées conservées dans les bacs à légumes continuent leur photosynthèse grâce aux effets de sa longueur d'onde et conservent ainsi leur fraîcheur et leur teneur en vitamines.



5.18 Ion

(sur certains modèles)

L'air est ionisé au moyen du système d'ionisation qui se trouve dans le conduit d'aération du compartiment réfrigérateur. Grâce à ce système, les bactéries et les molécules en suspension dans l'air qui sont à l'origine de l'odeur sont supprimées.

5.19 Filtre à odeurs

(sur certains modèles)

Le filtre à odeurs placé dans le conduit d'aération de l'appareil empêche la formation d'odeurs désagréables dans le réfrigérateur.

5.20 Utilisation du distributeur d'eau



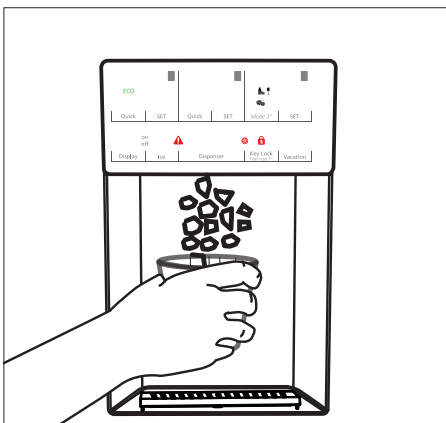
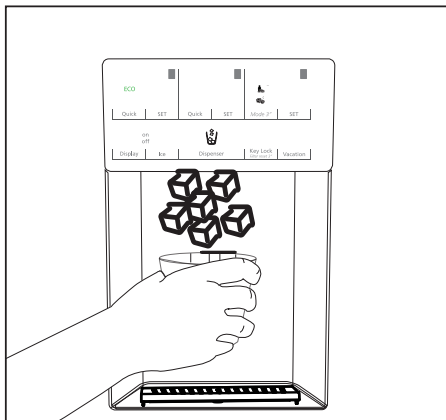
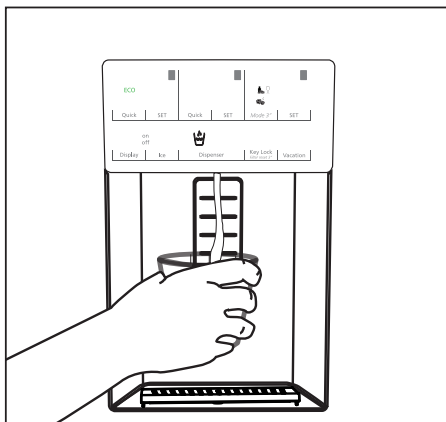
Il est tout à fait normal que les premiers verres d'eau tirés du distributeur soient chauds.



Si le distributeur d'eau n'est pas utilisé pendant une longue période, débarrassez-vous des premiers verres d'eau afin d'obtenir de l'eau fraîche.

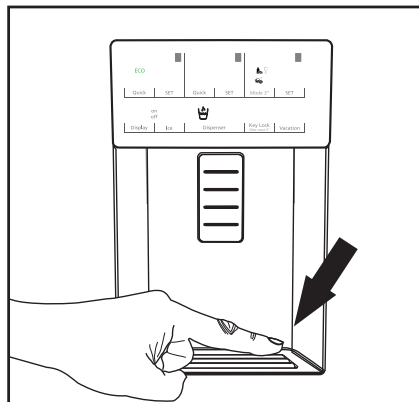
Lors de la première utilisation, vous devrez attendre pendant environ 12 heures afin que l'eau se refroidisse.

Pour obtenir de l'eau, sélectionnez tout d'abord l'option d'eau, appuyez ensuite sur la gâchette. Enlevez le verre peu de temps après avoir tiré sur la gâchette.



5.21 Bac de dégivrage

L'eau qui s'écoule lors de l'utilisation du distributeur d'eau s'accumule dans le bac de dégivrage. Enlevez le plateau d'égouttage en le tirant vers vous ou en appuyant sur son bord (selon le modèle). Retirez l'eau à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon doux.



5.22 Minibar

(sur certains modèles)

La porte du minibar vous donne encore plus de confort pendant l'utilisation du réfrigérateur. Vous pouvez accéder au balconnet du réfrigérateur sans ouvrir la porte de ce dernier. Ainsi, vous pouvez facilement prendre les aliments et les boissons que vous consommez régulièrement. Etant donné que vous n'avez pas besoin d'ouvrir les portes du réfrigérateur fréquemment, vous réduirez ainsi la consommation électrique.

Poussez et tirez la porte du minibar avec votre main, pour l'ouvrir.

Quand la porte du minibar est ouverte, vous pouvez utiliser la partie interne de cette porte comme table sur laquelle vous pouvez mettre vos bouteilles et verres pendant une courte durée.

Utilisation de l'appareil

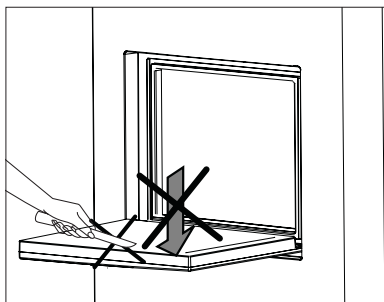
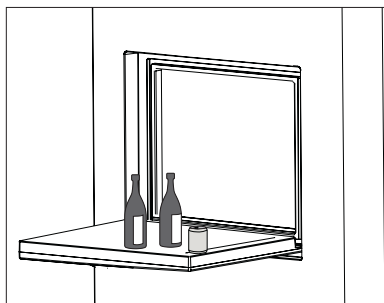
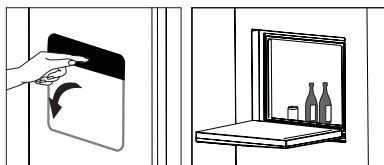
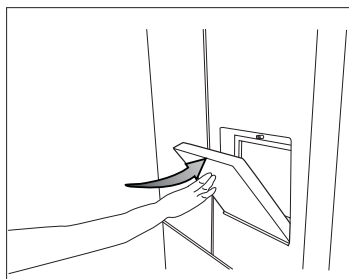


AVERTISSEMENT : Ne vous asseyez, montez ou ne vous suspendez jamais à la table, ou n'y posez jamais des objets lourds. Dans le cas contraire, vous pourrez endommager le réfrigérateur ou vous blesser.



AVERTISSEMENT : Ne posez jamais d'objet sur la porte ou le minibar afin de le couper.

La partie de cet appareil réservée au minibar fonctionne avec le système pousser-tirer. Lorsque vous souhaitez ouvrir ce compartiment, il vous suffira juste d'appuyer dans le sens de la flèche afin de l'ouvrir ou de le fermer en douceur. Le compartiment du minibar s'ouvre lentement. Pour fermer ce compartiment, fermez la porte en la poussant vers l'avant à partir de la partie supérieure.



6 Entretien et nettoyage

La durée de vie de l'appareil est prolongée et les problèmes généralement rencontrés diminuent s'il est nettoyé à intervalles réguliers.



AVERTISSEMENT : Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.

- N'utilisez jamais d'essence, de benzène ou de matériaux similaires pour le nettoyage.
- N'utilisez jamais d'outils tranchants ou abrasifs, savon, produits de nettoyage domestique, détergent et cirage pour le nettoyage.
- Dissolvez une cuillerée à café de carbonate dans un demi litre d'eau. Trempez un tissu dans cette solution et essorez-le soigneusement. Nettoyez soigneusement l'intérieur du réfrigérateur avec ce chiffon et ensuite avec un chiffon sec.
- Prenez soin de ne pas faire couler d'eau dans le logement de la lampe et dans d'autres éléments électriques.
- Si le réfrigérateur restera non utilisé pendant une longue période, débranchez-le, enlevez tous les aliments qui s'y trouvent, nettoyez-le et laissez la porte entrouverte.
- Vérifiez régulièrement que les joints des portes sont propres. Si tel n'est pas le cas, nettoyez-les.
- Pour retirer les étagères de la porte ou à l'intérieur, videz-en tout le contenu. Retirez les étagères de la porte en les tirant. Après les avoir nettoyé, faites-les glisser du haut vers le bas pour les remettre en place.

6.1 Prévention des mauvaises odeurs

Les matériaux susceptibles d'être à l'origine d'une odeur ne sont pas utilisés dans la fabrication de nos réfrigérateurs. Cependant, des conditions de conservation inappropriées et le non nettoyage de la surface interne du réfrigérateur tel que recommandé peuvent vous amener à être confronté au problème d'odeur. Pour éviter ces odeurs, faites attention aux points suivants:

- Il est important d'entretenir la propreté du réfrigérateur. Les résidus d'aliments, les taches, etc. peuvent être à l'origine des odeurs. Par conséquent, nettoyez le réfrigérateur avec du carbonate dissout dans l'eau, tous les 15 jours. N'utilisez jamais de détergent ou de savon.
- Conservez les denrées dans des récipients fermés. Les micro-organismes issus de récipients non fermés peuvent dégager des odeurs désagréables.
- Ne conservez jamais les aliments dont la date de consommation est déjà dépassée et des aliments pourris dans le réfrigérateur.



Le thé est l'un des meilleurs déodorants. L'hydroxyle contenue dans les molécules de la substance catéchine du thé retient les composés organiques volatiles à l'origine de l'odeur, et élimine ainsi les odeurs désagréables. Introduisez la pulpe du thé préalablement préparé dans votre réfrigérateur, dans un récipient non couvert, et laissez ainsi pendant 12 heures maximum. Si vous laissez cette pulpe dans le réfrigérateur pendant plus de 12 heures, elle peut à son tour devenir une source d'odeur dans la mesure où elle recueillera des micro-organismes qui sont à l'origine de l'odeur.

6.2 Protection des surfaces en plastique

Ne placez pas d'huiles ou de plats huileux dans le réfrigérateur dans des récipients non fermés, car les graisses peuvent endommager les surfaces en plastique du réfrigérateur. Si vous versez ou éclaboussez de l'huile sur les surfaces en plastique, nettoyez et lavez les parties souillées avec de l'eau chaude immédiatement.

7 Dépannage

Veillez vérifier la liste suivante avant d'appeler le service après-vente. Cela peut vous faire économiser du temps et de l'argent. Cette liste regroupe les problèmes les plus fréquents ne provenant pas d'un défaut de fabrication ou d'utilisation du matériel. Il se peut que certaines des fonctions décrites ne soient pas présentes sur votre produit.

Le réfrigérateur ne fonctionne pas.

- La fiche n'est pas insérée correctement dans la prise. >>> *Insérez correctement la fiche dans la prise.*
- Est-ce que le fusible ou la douille de raccord du réfrigérateur sont connectés ou est-ce que le fusible principal a sauté ? >>> *Vérifiez le fusible.*

Condensation sur la paroi intérieure du compartiment réfrigérateur. (MULTIZONE, COOL CONTROL et FLEXI ZONE).

- La température ambiante est très froide. >>> *N'installez pas le réfrigérateur dans des endroits où la température peut être inférieure à 10 °C.*
- La porte a été ouverte souvent. >>> *Évitez d'ouvrir et de fermer la porte du réfrigérateur souvent.*
- L'environnement est très humide. >>> *N'installez pas votre réfrigérateur dans des endroits très humides.*
- La nourriture contenant du liquide est conservée dans des récipients ouverts. >>> *Conservez les aliments comportant des liquides dans des récipients fermés.*
- La porte du réfrigérateur est laissée entrouverte. >>> *Ne laissez pas les portes du réfrigérateur ouvertes pendant une durée prolongée.*
- Le thermostat est réglé à un niveau très froid. >>> *Réglez le thermostat à un niveau adapté.*

Le compresseur ne fonctionne pas.

- Le dispositif de protection thermique du compresseur sautera en cas de coupures soudaines du courant ou de débranchement intempestif, en effet la pression du liquide réfrigérant du système de refroidissement ne sera pas équilibrée. Le réfrigérateur recommencera à fonctionner normalement après 6 minutes environ. Veuillez contacter le Prestataire de Services Agréé si le réfrigérateur ne redémarre pas après cette période.
- Le réfrigérateur est en mode de dégivrage. >>> *Cela est normal pour un réfrigérateur à dégivrage semi-automatique. Le cycle de dégivrage se déclenche régulièrement.*
- Le réfrigérateur n'est pas branché à la prise. >>> *Assurez-vous que la prise est branchée à la prise murale.*
- Les réglages de température ne sont pas effectués correctement. >>> *Sélectionnez la température appropriée.*
- Il y a une panne de courant. >>> *Le réfrigérateur recommence à fonctionner normalement après le retour du courant.*

Le niveau sonore augmente lorsque le réfrigérateur est en marche.

- Les caractéristiques de performance du réfrigérateur peuvent changer en raison des variations de la température ambiante. Cela est normal et n'est pas un défaut.

Dépannage

Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.

- Votre nouveau réfrigérateur est peut être plus large que l'ancien. Les grands réfrigérateurs durent plus longtemps.
- La température de la pièce est probablement élevée. >>> *Il est normal que l'appareil fonctionne pendant plus longtemps quand la température ambiante est élevée.*
- Le réfrigérateur pourrait y avoir été branché tout récemment ou pourrait avoir été chargé de denrées alimentaires. >>> *Quand le réfrigérateur a été branché ou rempli avec de la nourriture récemment, il prendra plus de temps pour atteindre la température réglée. Ce phénomène est normal.*
- D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut être été introduites dans le réfrigérateur récemment. >>> *Ne mettez pas de nourriture chaude dans le réfrigérateur.*
- Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>> *L'air chaud qui entre dans le réfrigérateur le fait fonctionner pendant de plus longues périodes. N'ouvrez pas les portes fréquemment.*
- La porte du congélateur ou du réfrigérateur est probablement entrouverte. >>> *Vérifiez que les portes sont bien fermées.*
- Le réfrigérateur est réglé à une température très basse. >>> *Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et attendez jusqu'à ce que la température soit bonne.*
- Le joint de la porte du réfrigérateur ou du congélateur peut être sale, déchiré, rompu ou mal en place. >>> *Nettoyez ou remplacez le joint. Tout joint endommagé/déchiré fait fonctionner le réfrigérateur pendant une période de temps plus longue afin de conserver la température actuelle.*

La température du congélateur est très basse alors que celle du réfrigérateur est correcte.

- La température du congélateur est réglée à une température très basse. >>> *Réglez la température du congélateur à un niveau supérieur et vérifiez.*

La température du réfrigérateur est très basse alors que celle du congélateur est correcte.

- La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse. >>> *Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et vérifiez.*

Les denrées conservées dans les tiroirs du compartiment de réfrigération sont congelées.

- La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse. >>> *Réglez la température du réfrigérateur à un niveau inférieur et vérifiez.*

La température dans le réfrigérateur ou le congélateur est très élevée.

- La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse. >>> *Le réglage du réfrigérateur a un effet sur la température du congélateur. Changez les températures du réfrigérateur ou congélateur et attendez jusqu'à ce que les compartiments atteignent une température suffisante.*
- Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>> *N'ouvrez pas les portes fréquemment.*
- La porte est entrouverte. >>> *Refermez complètement la porte.*
- Le réfrigérateur a été branché ou rempli avec de la nourriture récemment. >>> *Ce phénomène est normal. Quand le réfrigérateur a été branché ou rempli avec de la nourriture récemment, il prend plus de temps pour atteindre la température réglée.*
- D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut être été introduites dans le réfrigérateur récemment. >>> *Ne mettez pas de nourriture chaude dans le réfrigérateur.*

Vibrations ou bruits

- Le sol n'est pas plat ou stable. >>> *Si le réfrigérateur balance quand il est déplacé lentement, équilibrez-le en ajustant ses pieds. Assurez-vous que le sol est plat et suffisamment solide pour supporter le réfrigérateur.*
- Les éléments placés sur le réfrigérateur peuvent faire du bruit. >>> *Enlevez les éléments du haut du réfrigérateur.*

Dépannage

Le réfrigérateur produit des bruits semblables à de l'eau qui coule, à la pulvérisation d'un liquide, etc.

- Des écoulements de gaz et de liquides surviennent dans le réfrigérateur, de par ses principes de fonctionnement >>> *Cela est normal et n'est pas un défaut.*

Un sifflement sort du réfrigérateur.

- Les ventilateurs sont utilisés pour refroidir le réfrigérateur. Cela est normal et n'est pas un défaut.

Condensation sur les parois intérieures du réfrigérateur.

- Un temps chaud et humide augmente la formation de givre et de condensation. *Cela est normal et n'est pas un défaut.*
- Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>> *N'ouvrez pas les portes fréquemment. Fermez-les si elles sont ouvertes.*
- La porte est entrouverte. >>> *Refermez complètement la porte.*

De l'humidité est présente à l'extérieur ou entre les portes du réfrigérateur.

- Il y a peut être de l'humidité dans l'air; ceci est tout à fait normal par un temps humide. >>> *Lorsque l'humidité est faible, la condensation disparaîtra.*

Présence d'une mauvaise odeur dans le réfrigérateur.

- Il n'y a pas de nettoyage régulier effectué. >>> *Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur avec une éponge, de l'eau tiède ou du carbonate dissout dans l'eau.*
- Certains récipients ou matériaux d'emballage peuvent provoquer ces odeurs. >>> *Utilisez un autre récipient ou changez de marque de matériau d'emballage.*
- Les denrées sont mises au réfrigérateur dans des récipients sans couvercle. >>> *Conservez les denrées liquides dans des récipients fermés. Les micro-organismes issus de récipients non fermés peuvent dégager des odeurs désagréables.*
- Enlevez les aliments périmés et pourris du réfrigérateur.

La porte ne se ferme pas.

- Des récipients empêchent la fermeture de la porte. >>> *Remplacez les emballages qui obstruent la porte.*
- Le réfrigérateur n'est pas complètement vertical sur le sol. >>> *Ajustez les pieds pour équilibrer le réfrigérateur.*
- Le sol n'est pas plat ou solide. >>> *Assurez-vous que le sol est plat et suffisamment solide pour supporter le réfrigérateur.*

Les bacs à légumes sont coincés.

- Il se peut que les denrées touchent le plafond du tiroir. >>> *Disposez à nouveau les denrées dans le tiroir.*



AVERTISSEMENT : Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème même après avoir suivi les instructions données dans cette section, consultez votre revendeur ou un Prestataire de Services Agréé. N'essayez jamais de réparer un produit non fonctionnel vous-même.

Bitte lesen Sie zuerst diese Anleitung!

Liebe Kundin, lieber Kunde,

Vielen Dank für den Kauf eines Arçelik-Produktes. Wir hoffen, dass Ihnen Ihr neues Gerät, das nach dem neuesten Stand der Technik hergestellt wurde und höchsten Qualitätsstandards entspricht, lange Zeit viel Freude bereiten wird. Lesen Sie daher diese Bedienungsanleitung und sämtliche weiteren Dokumente sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie die Anleitung auf, damit Sie später darin nachlesen können. Falls Sie das Gerät an jemand anderen weitergeben, vergessen Sie nicht, diese Bedienungsanleitung ebenfalls beizulegen. Halten Sie sich an sämtliche Warnungen und andere Hinweise der Bedienungsanleitung.

Beachten Sie, dass diese Bedienungsanleitung für verschiedene Modelle geschrieben wurde.

Unterschiede zwischen den verschiedenen Modellen werden natürlich in der Anleitung erwähnt.

Die Symbole

In der Bedienungsanleitung verwenden wir folgende Symbole:

	Wichtige Informationen oder nützliche Tipps zum Gebrauch.
	Warnung vor gefährlichen Situationen, die eine Gefahr für Leben und Besitz darstellen können.
	Warnung vor Stromschlägen.
	Die Verpackungsmaterialien des Gerätes wurden gemäß nationalen Umweltschutzbestimmungen aus recyclingfähigen Materialien hergestellt.

Inhalt

1 Wichtige Hinweise zu Sicherheit und Umwelt 3

- 1.1 Allgemeine Hinweise zu Ihrer Sicherheit . . . 3
- 1.1.2 HCA-Warnung 4
- 1.1.3 Bei Geräten mit Wasserspender 5
- 1.2 Bestimmungsgemäßer Einsatz 5
- 1.3 Kindersicherheit 5
- 1.4 Konformität mit der AEEE-Richtlinie zur Entsorgung von Altgeräten 5
- 1.5 Hinweise zur Verpackung 5

2 Ihr Kühlschrank 6

3 Installation 7

- 3.1 Der richtige Aufstellungsort 7
- 3.2 Kunststoffkeile anbringen 7
- 3.3 Elektrischer Anschluss 8
- 3.4 Füße einstellen 8
- 3.5 Beleuchtung 8
- 3.6 Tür-offen-Warnung 9
- 3.7 Wasseranschluss 9
- 3.8 Wasserschlauch an den Kühlschrank anschließen 9
- 3.9 Wasserschlauch an den Kaltwasseranschluss anschließen 10
- 3.10 Wasserfilter 11
- 3.10.1 Externen Filter an der Wand anbringen . . 11
- 3.10.2 Internen Filter im Kühlschrank anbringen 12
- 3.11 Wasserschlauch an einen Wasserbehälter anschließen 13
- 3.12 So lassen Sie die Zeit bis zum Filterwechsel automatisch berechnen 14
- 3.13 Bevor Sie den Wasser-/Eisspender benutzen 14
- 3.14 Gerät transportieren 15

4 Vorbereitung 16

- 4.1 Tipps zum Energiesparen 16
- 4.2 Empfehlungen zum Kühlbereich (für frische Lebensmittel) 16
- 4.3 Erste Inbetriebnahme 17

5 Gerät bedienen 18

- 5.1 Anzeigefeld 18
- 5.2 Doppeltes Kühlsystem 21
- 5.3 Frische Lebensmittel tiefkühlen 21
- 5.4 Empfehlungen zur optimalen Haltbarkeit gefrorener Lebensmittel 22
- 5.5 Lebensmittel platzieren 22
- 5.6 Hinweise zum Tiefkühlen 22
- 5.7 Eisbereiter verwenden 22
- 5.8 Türablagen herausnehmen 23
- 5.9 Glasablagen 23
- 5.10 Eierhalter 23
- 5.11 Kühlfach 23
- 5.12 Gemüsefach 24
- 5.13 Butter- & Käsefach 24
- 5.13.1 Eierhalter 24
- 5.14 Beweglicher Mittelbereich 24
- 5.15 Multizone-Aufbewahrungsbereich 25
- 5.16 Drehbarer Behälter 25
- 5.17 Blaue Beleuchtung 26
- 5.18 Ionen 26
- 5.19 Geruchsfilter 26
- 5.20 Wasserspender verwenden 26
- 5.21 Tropfschale 27
- 5.22 Minibar 27

6 Wartung und Reinigung 28

- 6.1 Unangenehme Gerüche verhindern 28
- 6.2 Kunststoffflächen pflegen 28

7 Problemlösung 29

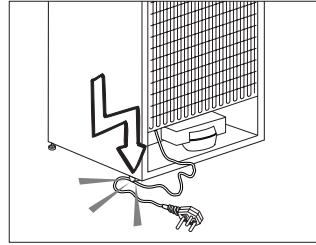
1 Wichtige Hinweise zu Sicherheit und Umwelt

Dieser Abschnitt enthält wichtige Sicherheitshinweise, die Sie vor Verletzungen und Sachschäden bewahren. Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen erlöschen sämtliche Gewährleistungen.

1.1 Allgemeine Hinweise zu Ihrer Sicherheit

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren unter von Menschen bedient werden, die unter körperlichen, geistigen oder Wahrnehmungsschwierigkeiten leiden oder denen es an Erfahrung im Umgang mit solchen Geräten mangelt, sofern diese beaufsichtigt und voll und ganz in die Bedienung des Gerätes und damit verbundene Risiken eingeführt werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten sollten nicht von Kindern ausgeführt werden, sofern diese nicht aufmerksam beaufsichtigt werden.
- Falls während des Betriebs ein Fehler auftritt, muss das Produkt von der Stromversorgung getrennt werden.
- Falls das Gerät eine Fehlfunktion aufweisen sollte, darf es erst nach Reparatur durch den autorisierten Kundendienst wieder genutzt werden. Es besteht Stromschlaggefahr!
- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose (Schuko Steckdose) an, sichern Sie das Gerät über einen zu den Angaben auf dem Typenschild passende Sicherung ab. Lassen Sie die Erdungsinstallation durch einen qualifizierten Techniker erledigen. Unser Unternehmen haftet nicht bei Schäden, die durch Einsatz des Gerätes ohne ordnungsgemäße Erdung gemäß örtlichen Vorschriften entstehen.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht nutzen.
- Lassen Sie niemals Wasser direkt auf das Gerät gelangen; auch nicht zum Reinigen! Es besteht Stromschlaggefahr!
- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit feuchten oder gar nassen Händen! Ziehen Sie den Netzstecker nie am Kabel aus der Steckdose, fassen Sie grundsätzlich den Stecker selbst.

- Die Spitze des Steckers sollte regelmäßig mit einem trockenen Tuch gereinigt werden.



- Schließen Sie den Kühlschrank nicht an lose Steckdosen an.
- Verbinden Sie Ihren Kühlschrank nie mit Energiesparsystemen. Solche Systeme können dem Gerät schaden.
- Das Gerät muss bei Aufstellung, Wartungsarbeiten, Reinigung und bei Reparaturen vollständig vom Stromnetz getrennt werden.
- Lassen Sie Aufstellung und Reparaturen grundsätzlich vom **autorisierten Kundendienst** ausführen. Der Hersteller haftet nicht bei Schäden, die durch das Zutun nicht autorisierter Personen verursacht werden.
- Verzehren Sie Speiseeis und Eiswürfel nicht unmittelbar nach der Entnahme aus dem Tiefkühlbereich! Dies kann zu Erfrierungen führen!
- Gefrorene Lebensmittel nicht mit der Hand berühren! Sie können an den Händen kleben bleiben!
- Bewahren Sie Getränke in Flaschen und Dosen niemals im Tiefkühlbereich auf. Sie können bersten!
- Benutzen Sie unter keinen Umständen Dampfreiniger oder ähnliche Gerätschaften zum Reinigen oder Abtauen Ihres Kühlschranks. Dampf kann zu Kurzschlüssen und Stromschlägen führen, wenn er an stromführende Teile des Kühlschranks gelangt!
- Nutzen Sie keine mechanischen oder andere Hilfsmittel zum Abtauen – es sei denn, solche Hilfsmittel werden ausdrücklich vom Hersteller empfohlen.

Wichtige Hinweise zu Sicherheit und Umwelt

- Missbrauchen Sie niemals Teile Ihres Kühlschranks (z. B. Tür oder Schubladen) als Befestigungen oder Kletterhilfen. Mit anderen Worten: Stellen Sie sich niemals auf Teile Ihres Kühlschranks, hängen Sie sich nicht daran. Dies gilt natürlich auch für Kinder. Andernfalls kann das Gerät umkippen, Sachschäden und Verletzungen verursachen oder selbst beschädigt werden.
- Achten Sie darauf, den Kühlkreislauf keinesfalls mit Bohr- oder Schneidwerkzeugen zu beschädigen. Das Kühlmittel kann herausspritzen, wenn die Gaskanäle des Verdunstlers, Rohr- und Schlauchleitungen oder Oberflächenversiegelungen beschädigt werden. Dies kann zu Hautreizungen und Augenverletzungen führen.
- Decken Sie die Belüftungsöffnungen des Kühlschranks in keinem Fall ab.
- Lagern Sie hochprozentige alkoholische Getränke gut verschlossen und aufrecht.
- Benutzen Sie keine Sprays in der Nähe des Gerätes; es besteht eine gewisse Brand- und Explosionsgefahr!
- Brennbare Dinge, Produkte, die entflammbare Gase enthalten (z. B. Sprays) sowie explosive Materialien sollten niemals im Gerät aufbewahrt werden.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter (z. B. Vasen) auf dem Gerät ab. Falls Wasser oder andere Flüssigkeiten an elektrische Komponenten gelangen, kann es zu Stromschlägen oder Bränden kommen.
- Materialien, die bei exakt festgelegten Temperaturen gelagert werden müssen (beispielsweise Impfstoffe, wärmeempfindliche Arznei, wissenschaftliche Proben usw.), sollten nicht im Kühlschrank gelagert werden.
- Falls Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen sollten, ziehen Sie den Netzstecker und nehmen sämtliche Lebensmittel heraus.
- Sofern das Gerät mit einer blauen Beleuchtung ausgestattet ist, schauen Sie nicht mit optischen Hilfsmitteln in das Licht.
- Setzen Sie das Gerät keinem Regen, Schnee, direktem Sonnenlicht oder Wind aus; dies kann die elektrische Sicherheit gefährden.
- Bei Geräten mit mechanischer Temperaturregelung (Thermostat) warten Sie nach Unterbrechungen der Stromversorgung grundsätzlich mindestens 5 Minuten lang ab, bevor Sie den Netzstecker wieder einstecken.
- Überladen Sie das Gerät nicht. Das Gerät kann beim Öffnen der Tür eventuell umkippen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen. Ähnliches gilt, wenn Sie Gegenstände auf dem Gerät abstellen.
- Sofern das Gerät mit Griffen ausgestattet ist, missbrauchen Sie diese nicht als Transporthilfen, falls Sie das Gerät einmal versetzen. Die Griffe können sich lockern.
- Achten Sie darauf, dass weder Ihre Hände noch andere Körperteile von beweglichen Teilen im Inneren des Gerätes eingeklemmt oder gequetscht werden.

1.1.2 HCA-Warnung

- Falls das Kühlsystem Ihres Gerätes mit dem gasförmigen Kühlmittel R600a arbeitet, achten Sie insbesondere darauf, Kühlkreislauf und Leitungen bei Betrieb und Transport nicht zu beschädigen. Dieses Gas ist leicht entflammbar. Bei Beschädigungen des Kühlsystems halten Sie das Gerät von potenziellen Zündquellen (z. B. offenen Flammen) fern und sorgen für eine gute Belüftung des Raumes, in dem das Gerät aufgestellt wurde.



Wenn das Kühlsystem Ihres Gerätes mit dem gasförmigen Kühlmittel R134a arbeitet, können Sie diese Warnung ignorieren.



Das Typenschild links im Innenraum informiert Sie über den in Ihrem Gerät eingesetzten Kühlmitteltyp.



WARNUNG: Entsorgen Sie das Gerät niemals durch Verbrennen.

1.1.3 Bei Geräten mit Wasserspender

- Der Wasserdruck sollte mindestens 1 bar und maximal 8 bar betragen.
- Nur Trinkwasser verwenden.

1.2 Bestimmungsgemäßer Einsatz

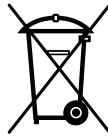
- Dieses Gerät ist zur Nutzung im Haushalt vorgesehen. Es eignet sich nicht zum kommerziellen Einsatz und darf nur für seinen bestimmungsgemäßen Einsatzzweck verwendet werden.
- Das Gerät darf nur zur Aufbewahrung von Lebensmitteln genutzt werden.
- Der Hersteller haftet nicht bei falschem Einsatz sowie unsachgemäßem Transport.
- Die reguläre Einsatzzeit Ihres Gerätes liegt bei 10 Jahren. In diesem Zeitraum halten wir Original-Ersatzteile bereit, damit Ihr Gerät stets einwandfrei funktioniert.

1.3 Kindersicherheit

- Verpackungsmaterialien können für Kinder gefährlich werden. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Elektrogeräte können Kinder gefährden. Halten Sie Kinder im Betrieb möglichst vom Gerät fern.
- Falls das Gerät mit einer abschließbaren Tür ausgestattet ist, lassen Sie Kinder nicht an die Schlüssel gelangen.

1.4 Konformität mit der AEEE-Richtlinie zur Entsorgung von Altgeräten

Dieses Produkt enthält keine der in der vom türkischen Ministerium für Umwelt und Städteplanung ausgestellten „Richtlinie zur Steuerung von elektrischen und elektronischen Altgeräten“ beschriebenen gefährlichen oder verbotenen Materialien. Übereinstimmung mit AEEE-Richtlinie.

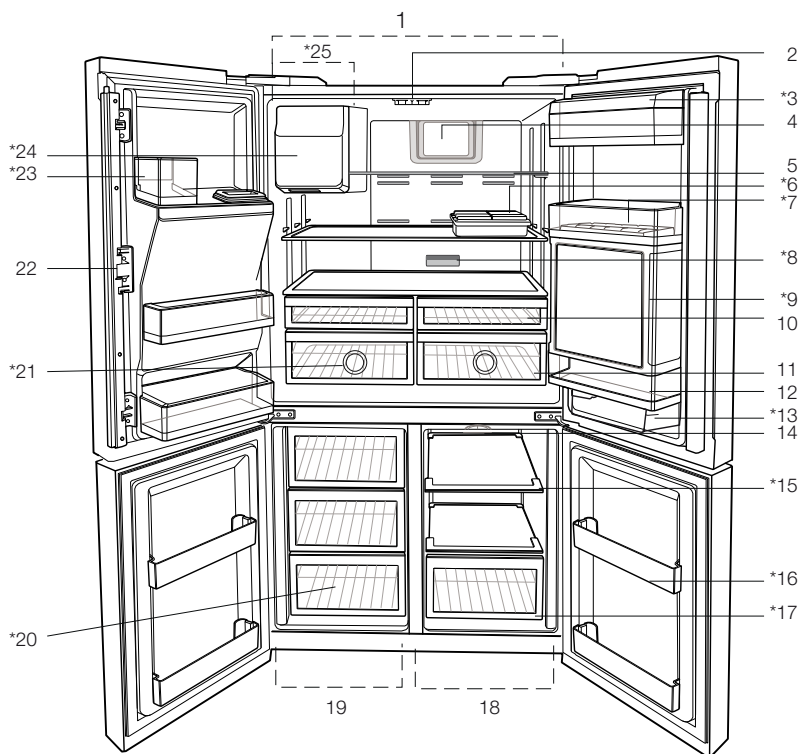


Dieses Gerät wurde mit hochwertigen Materialien hergestellt, die wiederverwendet und recycelt werden können. Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Einsatzzeit daher nicht mit dem regulären Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu einer Sammelstelle zum Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten. Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne über Sammelstellen in Ihrer Nähe. Durch das Recycling von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz und zum Erhalt natürlicher Ressourcen. Zur Sicherheit von Kindern: Schneiden Sie vor der Entsorgung des Produktes das Netzkabel ab und setzen Sie den Sperrmechanismus der Tür außer Kraft (sofern vorhanden).

1.5 Hinweise zur Verpackung

- Die Verpackungsmaterialien des Gerätes wurden gemäß nationalen Umweltschutzbestimmungen aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien nicht mit dem regulären Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie Verpackungsmaterialien zu geeigneten Sammelstellen; Ihre Stadtverwaltung berät Sie gern.

2 Ihr Kühlschrank



- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1- Kühlbereich | 15- Multizone-Glasablagen |
| 2- Bewegliche Mittelbereichsführung | 16- Tiefkühlbereich-Türablagen |
| 3- Butter- & Käsefächer | 17- Multizone- / FlexiZone- / Cool Control-Fächer |
| 4- Gebläse | 18- Multizone-Bereich |
| 5- Glasablagen | 19- Tiefkühlbereich |
| 6- Snack-Schale | 20- Tiefkühlbereiche |
| 7- Eierhalter | 21- Blaue Beleuchtung |
| 8- Geruchsfilter | 22- Beweglicher Mittelbereich |
| 9- Minibarzubehör | 23- Kleine Türablage über dem Wasser-/Eisspender |
| 10- Kühlfächer | 24- Eisbehälter |
| 11- Gemüsefächer | 25- Eisbereiterfach |
| 12- Kühlbereich-Türablagen | |
| 13- Behälter unter der Türablage | |
| 14- Gebläse | |
- * Optional



Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung dienen zur Orientierung und können etwas vom Aussehen Ihres Gerätes abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang Ihres Gerätes zählen, gelten sie für andere Modelle.

3 Installation

Lassen Sie das Gerät vom autorisierten Kundendienst in Ihrer Nähe installieren. Damit das Gerät schnell betriebsbereit gemacht werden kann, achten Sie auf eine einwandfreie Elektroinstallation, bevor Sie sich an den autorisierten Kundendienst wenden. Falls noch entsprechende Vorbereitungen zu treffen sind, lassen Sie die entsprechenden Arbeiten von einem qualifizierten Elektriker ausführen.



Die Vorbereitung des Aufstellungsortes und die Elektroinstallation in der Nähe sind Sache des Kunden.



Das Gerät darf während der Installation nicht mit dem Stromnetz verbunden werden. Andernfalls besteht die Gefahr schwerer bis tödlicher Verletzungen!



WARNUNG: Installation und elektrischer Anschluss des Gerätes müssen vom autorisierten Kundendienst vorgenommen werden. Der Hersteller haftet nicht bei Schäden, die durch das Zutun nicht autorisierter Personen verursacht werden.



WARNUNG: Prüfen Sie das Gerät vor der Installation auf sichtbare Beschädigungen. Falls Beschädigungen vorhanden sind, lassen Sie das Gerät nicht installieren. Beschädigte Geräte bergen ein nicht zu unterschätzendes Sicherheitsrisiko.



Achten Sie darauf, dass das Netzkabel weder gequetscht noch geklemmt wird, wenn Sie das Gerät nach Installation oder Reinigung an seinen Platz rücken.

3.1 Der richtige Aufstellungsort



WARNUNG: Falls die Türöffnung des Raumes, in dem das Gerät aufgestellt werden soll, zu schmal sein sollte, müssen die Türen des Gerätes abgebaut und das Gerät seitlich durch die Öffnung geführt werden.

- Wählen Sie einen Aufstellungsort, an dem Sie das Gerät bequem erreichen können.
- Stellen Sie das Gerät mindestens 30 cm von Wärmequellen wie Herden, Öfen, Zentralheizungen und ähnlichen Geräten entfernt auf. Das Produkt darf nach der Installation keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt oder an feuchten Orten aufbewahrt werden.

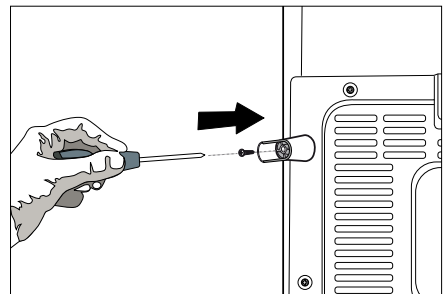
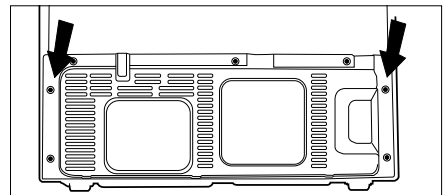
- Damit das Gerät richtig arbeiten kann, müssen Sie ausreichend Platz um das Gerät herum freilassen, damit es ausreichend belüftet werden kann. Falls Sie das Gerät in einer Nische aufstellen, achten Sie darauf, dass mindestens 5 cm zur Decke und zu den Wänden frei bleiben.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf Untergründen wie Teppichen oder Teppichböden auf.
- Stellen Sie das Gerät auf einem ebenen Untergrund auf, damit es weder wackelt noch kipzelt.
- Stellen Sie das Gerät nicht an Stellen auf, an denen die Temperatur unter 10 °C abfallen kann.



Falls zwei Kühlschränke nebeneinander aufgestellt werden sollen, achten Sie darauf, dass mindestens 4 cm Abstand zwischen den Geräten verbleibt.

3.2 Kunststoffkeile anbringen



Die Kunststoffkeile sorgen für den richtigen Abstand zwischen Kühlschrank und Wand – und damit für die richtige Luftzirkulation. Setzen Sie die beiden Kunststoffkeile wie in der Abbildung gezeigt an der Abdeckung der hinteren Belüftungsöffnungen ein. Dazu drehen Sie die Schrauben aus dem Gerät heraus und drehen stattdessen die mitgelieferten Schrauben ein. Die Schrauben finden Sie gemeinsam mit den Keilen in einem Beutel.



3.3 Elektrischer Anschluss


Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose (Schukosteckdose) an, sichern Sie das Gerät über einen zu den Angaben auf dem Typenschild passende Sicherung ab. Unser Unternehmen haftet nicht bei Schäden, die durch Einsatz des Gerätes ohne ordnungsgemäße Erdung gemäß örtlichen Vorschriften entstehen.

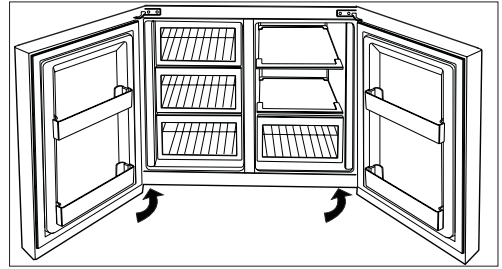
- Der elektrische Anschluss muss gemäß örtlichen Vorschriften ausgeführt werden.
- Der Netzstecker muss auch nach der Installation stets leicht zugänglich bleiben.
- Das Typenschild an der Innenseite des Produktes informiert über richtige Spannung und zulässige Absicherung. Falls die Kapazität Ihrer Haussicherungen nicht zu den Angaben auf dem Typenschild passen sollte, lassen Sie eine passende Sicherung von einem qualifizierten Elektriker installieren.
- Die angegebene Spannung muss mit Ihrer Netzspannung übereinstimmen.
- Verzichten Sie auf Verlängerungskabel und Mehrfachsteckdosen.

	WARNUNG: Beschädigte Netzkabel müssen vom autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden.
	WARNUNG: Falls das Gerät eine Fehlfunktion aufweisen sollte, darf es erst nach Reparatur durch den autorisierten Kundendienst wieder genutzt werden! Es besteht Stromschlaggefahr!

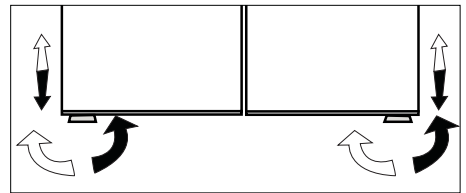
3.4 FüÙe einstellen

Falls das Gerät nach der Aufstellung nicht felsenfest stehen sollte, stellen Sie die FüÙe entsprechend nach. Diese Arbeit fällt erheblich leichter, wenn ein Helfer das Gerät etwas anhebt.

	WARNUNG: Ziehen Sie zunächst den Netzstecker. Beim Einstellen der FüÙe muss das Gerät vollständig vom Stromnetz getrennt sein. Es besteht Stromschlaggefahr!
--	---

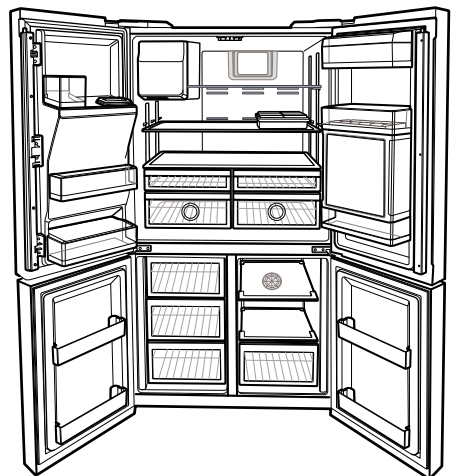


Balancieren Sie das Gerät durch Drehen der FüÙe an der Vorderseite aus. Wenn Sie in Richtung des schwarzen Pfeils drehen, senkt sich die Ecke, an der sich der Fuß befindet. Beim Drehen in Gegenrichtung wird die Ecke angehoben.



3.5 Beleuchtung

Falls die LED-Beleuchtung ausfallen sollte, versuchen Sie keine eigenmächtigen Reparaturen. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.






3.6 Tür-offen-Warnung

(Diese Funktion ist nur bei bestimmten Türausführungen vorhanden, über die nicht sämtliche Modelle verfügen.)

Ein Tonsignal erklingt, wenn die Tür eine Minute offen steht. Die Warnung verstummt, sobald Sie die Tür schließen oder eine Anzeigetaste (sofern vorhanden) betätigen.

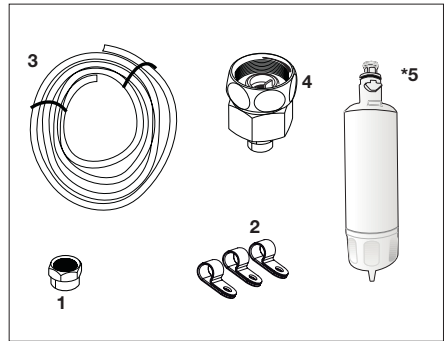
3.7 Wasseranschluss

Je nach Modell können Sie Ihren Kühlschrank über Wasserbehälter oder über die Wasserleitung mit Wasser versorgen. Dazu müssen Sie zunächst den Wasserschlauch an den Kühlschrank anschließen.

	<p>Wenn Sie einen Wasserbehälter nutzen, müssen Sie zusätzlich eine separate Pumpe einsetzen.</p>
	<p>WARNUNG: Beim Anschluss müssen Kühlschrank und Pumpe (sofern vorhanden) vollständig vom Stromnetz getrennt sein.</p>
	<p>Die folgenden Artikel werden eventuell nicht mit Ihrem Gerät geliefert, da sie beim Einsatz eines Wasserbehälters nicht benötigt werden.</p>

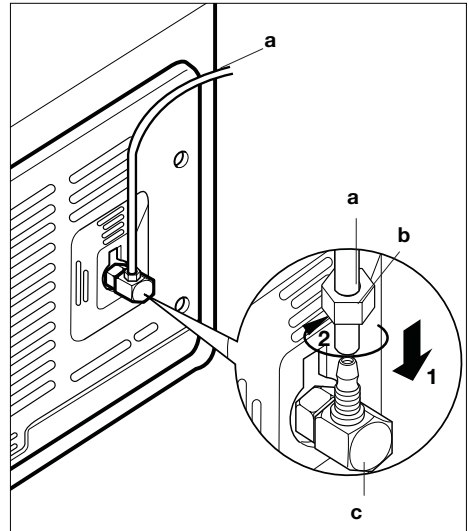
Überzeugen Sie sich davon, dass die folgenden Artikel im Lieferumfang des Gerätes enthalten sind:


1. Anschlussstück zum Anschluss des Wasserschlauchs an die Rückseite des Kühlschranks
2. 3 Rohrclips (zur Fixierung des Wasserschlauchs)
3. Wasserschlauch, 5 m lang (Durchmesser 0,635 mm oder 1/4 Zoll)
4. Kaltwasseranschlussventil mit Maschenfilter (Anschlussadapter)
5. Externer Wasserfilter (bei Einsatz eines Wasserbehälters muss kein Wasserfilter verwendet werden)



3.8 Wasserschlauch an den Kühlschrank anschließen

1. Schieben Sie das Anschlussstück (b) auf den Wasserschlauch (a) auf.
2. Schieben Sie den Wasserschlauch kräftig nach unten auf das Wassereinslassventil (c) auf.
3. Fixieren Sie den Schlauch am Wassereinslassventil; dazu ziehen Sie das Anschlussstück (c) mit der Hand an.



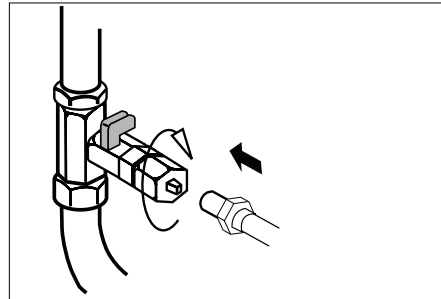
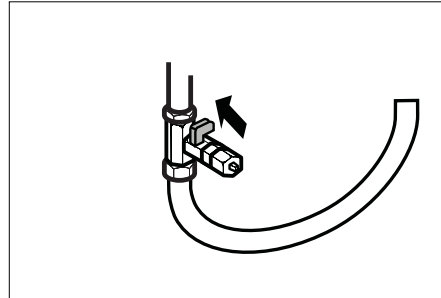
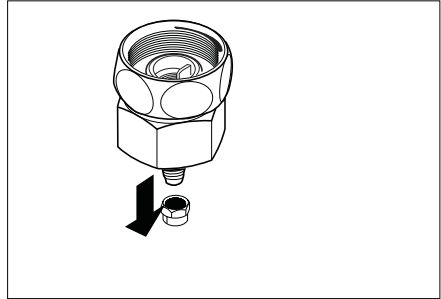
 Normalerweise benötigen Sie zum Anziehen des Anschlussstückes keinerlei Werkzeug. Allerdings können Sie durchaus einen Schlüssel oder eine Zange zum Anziehen einsetzen, falls Wasser austreten sollte.

3.9 Wasserschlauch an den Kaltwasseranschluss anschließen

(bei bestimmten Modellen)

Wenn Sie den Kühlschrank mit dem Kaltwasseranschluss verbinden möchten, müssen Sie ein ½-Zoll-Armaturenanschlussstück an der Kaltwasserinstallation Ihrer Wohnung anbringen. Falls dieser Anschluss nicht vorhanden oder Sie sich nicht sicher sein sollten, ziehen Sie bitte einen versierten Klempner hinzu.

1. Lösen Sie das Anschlussstück vom Anschlussadapter.
2. Bringen Sie den Anschlussadapter am ½-Zoll-Anschluss an.
3. Nach Anschluss der Wasserleitung an das Anschlussstück bringen Sie dieses am Anschlussadapter und am Wasseranschluss an.
4. Ziehen Sie das Anschlussstück mit der Hand fest.



WARNUNG: Fixieren Sie den Wasserschlauch an geeigneten Stellen mit den mitgelieferten Rohrclips, damit sich der Schlauch nicht verschieben oder aus Versehen lösen kann.



WARNUNG: Achten Sie nach dem Aufdrehen des Ventils darauf, dass kein Wasser an den beiden Verbindungsstellen des Wasserschlauches austritt. Falls Wasser austreten sollte, schließen Sie das Ventil sofort und ziehen sämtliche Verbindungen mit einem Schlüssel oder einer Zange an.



WARNUNG: Sorgen Sie dafür, dass ein ½ Zoll-Standardanschluss an der Kaltwasserleitung zur Verfügung steht und der Anschluss komplett zugedreht ist.

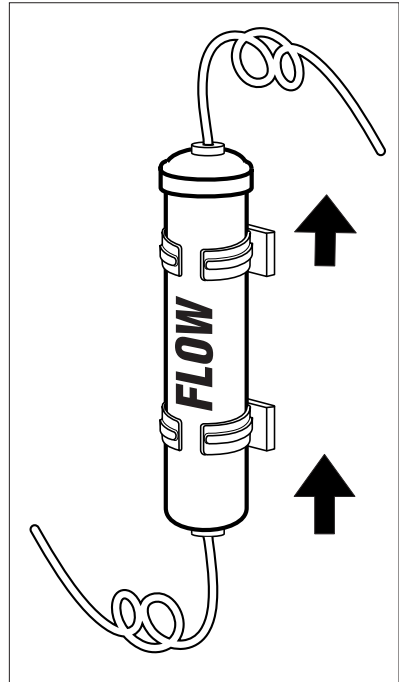
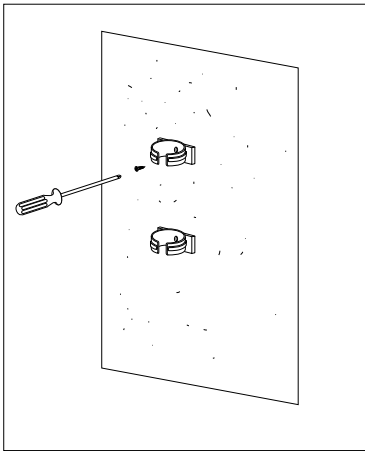
3.10 Wasserfilter

(bei bestimmten Modellen)

Je nach Modell ist Ihr Kühlschrank mit einem externen oder internen Wasserfilter ausgestattet. Zum Einsetzen des Wasserfilters halten Sie sich an die nachstehenden Anweisungen und beachten die Abbildungen:

3.10.1 Externen Filter an der Wand anbringen

1. Entscheiden Sie zunächst, an welcher Stelle Sie den externen Filter anbringen möchten.
2. Anschließend ermitteln Sie den Abstand zwischen Filter und Wasseranschluss und zwischen Filter und Wassereinlass. Bereiten Sie Schläuche der passenden Längen vor.
3. Fixieren Sie die Filterhalterung mit einem Schraubendreher an der Wand, bringen Sie dann den Filter an.



Die ersten 10 Gläser Wasser nach Anbringen des Filters sollten nicht getrunken werden.

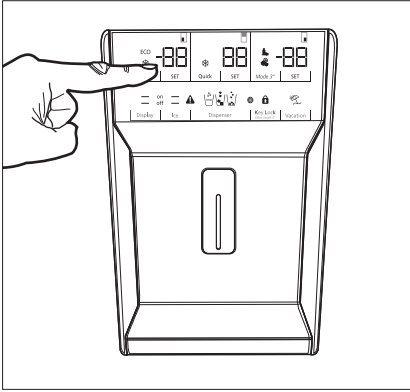


WARNUNG: Fixieren Sie den Filter niemals am Kühlschrank. Die Kühlmittelleitungen können beschädigt werden!

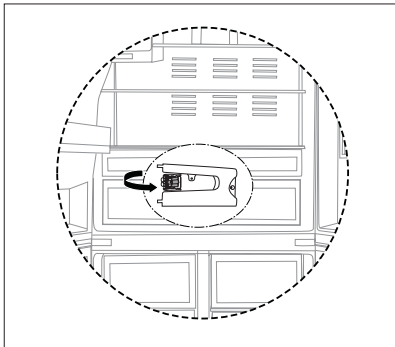
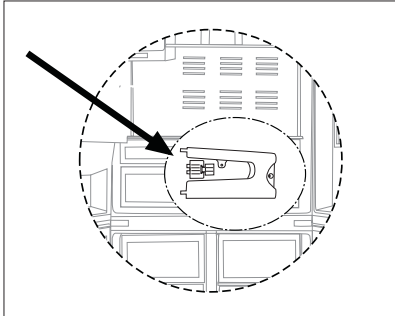


WARNUNG: Der Wasserfilter muss wie in der Abbildung gezeigt aufrecht gehalten werden. Die Wassereinlass- und Wasserauslassschläuche müssen unbedingt richtig an den Filter angeschlossen werden.

3.10.2 Internen Filter im Kühlschrank anbringen



1. Drücken Sie die „Kein Eis“-Taste am Display.
2. Nehmen Sie Gemüse- und Kühlfächer heraus, um an den Wasserfilter zu gelangen.
3. Lösen Sie die Verzweigungsabdeckung durch Drehen nach unten.



WARNUNG: Achten Sie darauf, dass der Kein Eis-Modus aktiv ist, bevor Sie die Verzweigungsabdeckung abnehmen.



Nach dem Abnehmen der Abdeckung können ein paar Wassertropfen austreten; dies ist völlig normal.

4. Setzen Sie die Wasserfilterabdeckung in den Mechanismus ein, lassen Sie sie durch Druck nach vorne einrasten.
5. Heben Sie den „Kein Eis“-Modus wieder auf, indem Sie die „Kein Eis“-Taste am Bedienfeld noch einmal drücken.



Der Wasserfilter muss alle sechs Monate ausgetauscht werden. Wenn Sie den Wasserfilter austauschen oder diesen nicht mehr nutzen möchten, nehmen Sie ihn wie in der Abbildung gezeigt heraus und setzen stattdessen die Verzweigungsabdeckung ein. Achten Sie darauf, dass der „Kein Eis“-Modus aktiv ist, bevor Sie den Wasserfilter entfernen.



WARNUNG: Der Wasserfilter entfernt größere Fremdkörper aus dem Wasser. Er reinigt das Wasser nicht von Mikroorganismen.



WARNUNG: Die Kein Eis-Taste muss grundsätzlich gedrückt werden, bevor Sie den Wasserfilter austauschen oder die Verzweigungsabdeckung installieren.



WARNUNG: Trennen Sie das Produkt vor Auswechslung des Filters von der Stromversorgung.

3.11 Wasserschlauch an einen Wasserbehälter anschließen

(bei bestimmten Modellen)

Zum Anschluss des Wasserbehälters an den Kühlschrank müssen Sie eine Wasserpumpe einsetzen. Schließen Sie zunächst das von der Pumpe kommenden Ende des Wasserschlauches an den Kühlschrank an, führen Sie dann die nachstehenden Schritte aus.

1. Schließen Sie den Anschluss ab, indem Sie das andere Ende des Wasserschlauches in den Wassereinlass der Pumpe schieben.
2. Führen Sie den Pumpenschlauch in den Wasserbehälter, fixieren Sie den Schlauch dort.
3. Anschließend stellen Sie die Stromversorgung her und schalten die Pumpe ein.



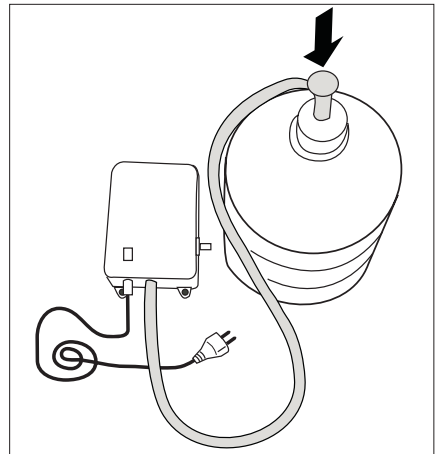
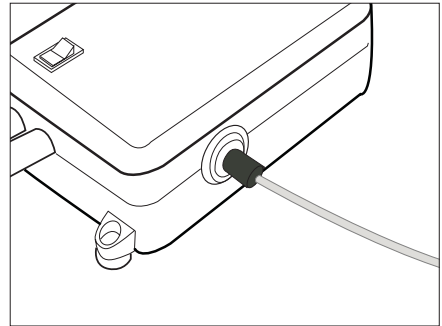
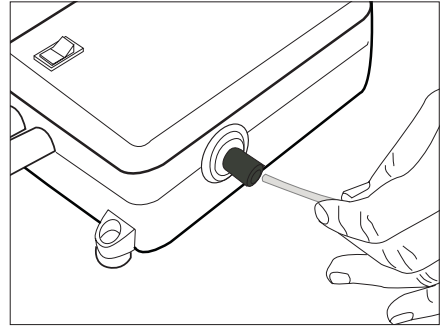
Lassen Sie die Pumpe nach dem Einschalten etwa 2 – 3 Minuten lang arbeiten, damit sie die nötige Leistung erbringen kann.



Schauen Sie beim Anschluss der Pumpe auch in die jeweilige Bedienungsanleitung.



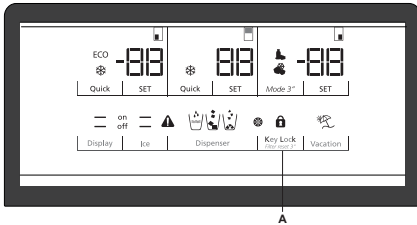
Beim Einsatz eines Wasserbehälters benötigen Sie keinen Wasserfilter.



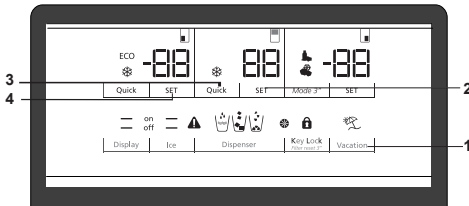
3.12 So lassen Sie die Zeit bis zum Filterwechsel automatisch berechnen

(Bei Geräten, die mit der Wasserleitung verbunden und mit einem Filter ausgestattet sind.)

1- Schließen Sie den Kühlschrank an das Stromnetz an. Drücken Sie zur Aktivierung der Tastensperre gleichzeitig die Taste **A** (Tastensperre).



2- Drücken Sie dann folgende Tasten der Reihe nach.



1. Urlaubstaste
2. Kühlbereichtemperatur-Einstellknopf
3. „Quick Cool“-Einstelltaste (Schnellkühlen)
4. Tiefkühlbereichtemperatur-Einstellknopf

In die Tasten in der richtigen Reihenfolge gedrückt wurden, erlischt das Tastensperre-Symbol, ein kurzes Tonsignal erklingt und die Filterwechselanzeige leuchtet auf. Wenn die **Filteraustauschwarung**-Taste weiterhin gedrückt wird, werden die Filterwechselzeiten automatisch berechnet.



Wenn die Zeit bis zum nächsten Filterwechsel automatisch berechnet wird, leuchtet die Filterwechselanzeige nach dem Einstecken des Netzsteckers nach ein paar Sekunden auf.



Die automatische Berechnung des Filterwechsels ist bei der Auslieferung des Gerätes nicht eingeschaltet. Diese muss bei Geräten mit Filter zunächst eingeschaltet werden.



Wenn Sie dieselben Bedienschritte bei aktiver Filterwechselberechnung noch einmal ausführen, wird die Funktion wieder aufgehoben.

3.13 Bevor Sie den Wasser-/Eisspender benutzen

- Bei einem Wasserdruck unter 1 bar und beim Einsatz eines Wasserbehälters muss eine zusätzliche Wasserversorgung hergestellt werden.
- Das Wassersystem des Kühlschranks muss an den Kaltwasseranschluss angeschlossen werden. **Es darf nicht mit dem Warmwasseranschluss verbunden werden.**
- Nach der ersten Inbetriebnahme des Kühlschranks wird eventuell noch kein Wasser ausgegeben. Dies liegt daran, dass sich noch Luft im System befindet. Um sämtliche Luft aus dem System zu entfernen, halten Sie den Spenderhebel etwa 1 – 2 Minuten lang gedrückt, bis Wasser aus dem Spender austritt. Zu Beginn kann der Wasserfluss noch etwas unregelmäßig sein. Sobald sämtliche Luft aus dem System verschwunden ist, fließt das Wasser regelmäßig aus.
- Nach dem ersten Einschalten müssen Sie etwa 12 Stunden abwarten, bis das Wasser abgekühlt ist.
- Es dauert etwa 1 – 2 Tage, bis das Gerät ausreichend Eis produzieren kann.
- Damit der Eis-/Wasserspender problemlos funktioniert, muss der Wasserdruck zwischen 1 und 8 bar liegen. Als Richtwert: Ein Wasserglas (100 ml) wird in höchstens 10 Sekunden gefüllt.
- Die ersten 10 Gläser Wasser sollten nicht getrunken werden.
- Es dauert etwa 12 Stunden, bis Sie zum ersten Mal Eis aus dem Eisspender entnehmen können. Falls sich noch nicht genug Eis im Eisbehälter befindet, lässt sich auch kein Eis aus dem Spender entnehmen.

- Verzehren Sie die ersten 30 Eiswürfel (dies entspricht 3 – 4 l Wasser) nicht.
- Die ersten paar Gläser Wasser können etwas trübe sein, wenn der Filter zum ersten Mal benutzt wird. Trinken Sie daher die ersten paar Gläser Wasser nicht.
- Falls der Wasserspender längere Zeit nicht genutzt wird, wird bei den ersten ein bis zwei Gläsern eventuell warmes Wasser ausgegeben.
- Falls es vorübergehend zu einem Stromausfall kommen sollte, kann das Eis etwas anschmelzen und anschließend wieder gefrieren. In solchen Fällen können die Eiswürfel aneinander haften. Bei längeren Stromausfällen kann das Eis vollständig schmelzen und dazu führen, dass Wasser ausläuft. Falls ein solches Problem auftreten sollte, leeren und reinigen Sie den Eisbehälter.
- Eiswürfel können aneinander haften, wenn diese zu lange im Behälter verbleiben.
- Der Wasseranschluss des Kühlschranks muss vom autorisierten Kundendienst vorgenommen werden.
- Achten Sie bei Anschluss des Produktes an die Wasserleitung darauf, Trinkwasser zu verwenden.
- Das Wassersystem des Gerätes ist ausschließlich auf Wasser ausgelegt. Füllen Sie keine Getränke Sie Softdrinks oder Säfte in das Wassersystem.
- Sie sollten den Wasseranschluss trennen, falls Sie den Kühlschrank längere Zeit nicht benutzen – beispielsweise im Urlaub oder aus ähnlichen Gründen.
- Versuchen Sie nicht, die Teile des Eisbehälters zu zerlegen.
- Versuchen Sie nicht, den Eisbehälter zu reinigen, ohne ihn zuerst aus dem Kühlschrank zu entnehmen.
- Wenn Sie Wasser aus dem Wasserspender zapfen, nehmen Sie das Glas erst eine Sekunde nach Loslassen des Hebels aus der Öffnung. Dadurch tropft kein restliches Wasser in die Tropfschale.

3.14 Gerät transportieren

1. Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät bewegen.
2. Trennen Sie die Wasseranschlüsse.
3. Fixieren Sie Ablagen, Zubehör, Gemüsefach und dergleichen mit Klebeband im Kühlschrank, bevor Sie das Gerät verpacken.



Die Verpackung muss mit kräftigem Klebeband oder stabilen Seilen gesichert, die auf der Verpackung aufgedruckten Transporthinweise müssen beachtet werden.



Originalverpackung und Schaumstoffmaterialien sollten zum künftigen Transport des Gerätes aufbewahrt werden.



WARNUNG: Verpackungsmaterialien können für Kinder gefährlich werden. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

4 Vorbereitung

4.1 Tipps zum Energiesparen



Der Anschluss des Gerätes an Energiesparsysteme birgt Risiken, da Schäden am Gerät auftreten können.

- Halten Sie die Kühlschränktüren nur möglichst kurz geöffnet.
- Geben Sie keine warmen Speisen oder Getränke in den Kühlschrank.
- Überladen Sie den Kühlschrank nicht. Die Kühlungsleistung nimmt ab, wenn die freie Luftzirkulation im Inneren behindert wird.
- Stellen Sie den Kühlschrank nicht im prallen Sonnenlicht auf. Stellen Sie das Gerät mindestens 30 cm von Wärmequellen wie Herden, Öfen, Zentralheizungen und ähnlichen Geräten entfernt auf.
- Achten Sie darauf, Ihre Lebensmittel in verschlossenen Behältern im Kühlschrank aufzubewahren.
- Wenn Sie die Ablagen oder Schubladen aus dem Tiefkühlbereich herausnehmen, können Sie das Volumen des Tiefkühlbereiches vollständig nutzen. Die angegebenen Energieverbrauchswerte Ihres Kühlschranks wurden unter maximaler Beladung bei herausgenommenen Ablagen oder Schubladen ermittelt. Ansonsten ist es Ihnen völlig freigestellt, die Ablagen oder Schubladen zu verwenden.
- Das Auftauen von gefrorenen Lebensmitteln im Kühlbereich ist energiesparend und bewahrt die Qualität der Lebensmittel.



Die Temperatur des Raumes, in dem der Kühlschrank aufgestellt wird, sollte mindestens 10 °C betragen. Im Hinblick auf den Wirkungsgrad ist der Betrieb des Kühlschranks bei geringerer Umgebungstemperatur nicht ratsam.



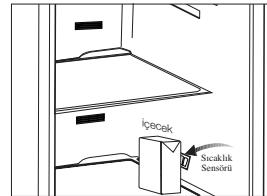
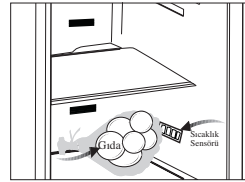
Das Innere des Kühlschranks muss gründlich gereinigt werden.



Falls zwei Kühlschränke nebeneinander aufgestellt werden sollen, achten Sie darauf, dass mindestens 4 cm Abstand zwischen den Geräten verbleibt.

4.2 Empfehlungen zum Kühlbereich (für frische Lebensmittel)

- Achten Sie darauf, dass die Lebensmittel nicht den Temperatursensor im Kühlbereich berühren. Damit frische Lebensmittel bei optimalen Temperaturen gelagert werden, darf der Sensor nicht durch Lebensmittel blockiert oder beeinflusst werden.
- Geben Sie keine warmen Speisen oder Getränke in das Gerät.



4.3 Erste Inbetriebnahme

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, vergewissern Sie sich, dass sämtliche Vorkehrungen wie in den Abschnitten „Wichtige Hinweise zu Sicherheit und Umwelt“ und „Installation“ getroffen wurden.

- Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks wie im Abschnitt „Wartung und Reinigung“ beschrieben. Sorgen Sie dafür, dass der Innenraum komplett trocken ist, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Stecken Sie den Netzstecker des Kühlschranks in eine geerdete Steckdose. Bei geöffneter Tür schaltet sich die Beleuchtung im Innenraum ein.
- Lassen Sie den Kühlschrank etwa 6 Stunden lang leer arbeiten; verzichten Sie in dieser Zeit möglichst vollständig auf das Öffnen der Türen.



Sie hören ein Geräusch, wenn sich der Kompressor einschaltet. Die Flüssigkeiten und Gase im Kühlsystem können auch leichte Geräusche erzeugen, wenn der Kompressor nicht läuft. Dies ist völlig normal.

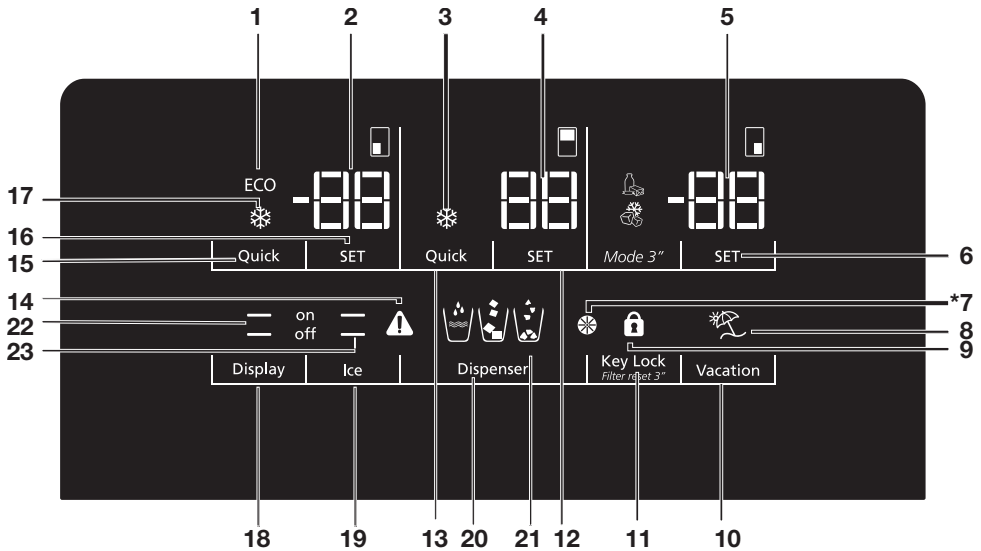


Die Vorderkanten des Kühlschranks können sich warm anfühlen. Dies ist normal. Diese Bereiche sollen sich bewusst etwas aufwärmen, damit sich kein Kondenswasser bildet.

5 Gerät bedienen

5.1 Anzeigefeld

Das berührungsempfindliche Anzeigefeld ermöglicht Ihnen die Einstellung der Temperatur und die Steuerung anderer Funktionen, ohne dass Sie die Tür des Kühlschranks öffnen müssen. Drücken Sie einfach die entsprechenden Tasten zur Funktionseinstellung.



- 1- Energiesparmodus-Anzeige
- 2- Tiefkühlbereichtemperaturanzeige
- 3- Schnellkühlanzeige
- 4- Kühlbereichtemperaturanzeige
- 5- Multizone-Temperaturanzeige
- 6- Multizone-Temperatureinstelltaste
- 7- Filterwechselanzeige *
- 8- Urlaubsfunktionanzeige
- 9- Tastensperre-Anzeige
- 10- Urlaubstaste
- 11- Filterwechselanzeige abstellen-Taste/
Tastensperre-Taste
- 12- Kühlbereichtemperatureinstelltaste
- 13- Schnellkühltaste
- 14- Fehlerstatusanzeige
- 15- Schnellgefrierstaste
- 16- Tiefkühlbereichtemperatureinstelltaste
- 17- Schnellgefrieranzeige
- 18- Anzeige ein/aus-Taste
- 19- Eisbereiter ein/aus-Taste
- 20- Wasser- / Zerstoßenes Eis- / Eiswürfel-
Auswahlstaste
- 21- Wasser- / Zerstoßenes Eis- / Eiswürfel-
Anzeige
- 22- Anzeige ein/aus-Anzeige
- 23- Eisbereiter ein/aus-Anzeige



Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung dienen zur Orientierung und können etwas vom Aussehen Ihres Gerätes abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang Ihres Gerätes zählen, gelten sie für andere Modelle.

1. Energiesparmodus-Anzeige

Zeigt an, dass das Kühlgerät besonders energiesparend arbeitet. Diese Anzeige leuchtet auf, wenn die Temperatur des Tiefkühlbereiches auf -18 °C eingestellt ist oder das Gerät im Zuge der **Öko-Extra**-Funktion besonders ökonomisch arbeitet.

2. Tiefkühlbereichtemperaturanzeige

Zeigt die für den Tiefkühlbereich eingestellte Temperatur an.

3. Schnellkühlanzeige

Zeigt an, dass die Schnellkühlfunktion aktiv ist. Diese Funktion nutzen Sie, wenn Sie frische Lebensmittel in das Kühlfach geben oder Ihre Lebensmittel besonders schnell kühlen möchten. Wenn diese Funktion aktiv ist, arbeitet Ihr Kühlschrank 2 Stunden lang. Zum Abbrechen dieser Funktion drücken Sie die **Schnellkühl** taste.

4. Kühlbereichtemperaturanzeige

Zeigt die für den Kühlbereich eingestellte Temperatur an.

5. Multizone-Temperaturanzeige

Zeigt die für den Multizone-Bereich voreingestellte Temperatur an.

6. Multizone-Temperatureinstelltaste

Den Multizone-Bereich können Sie sowohl zum Kühlen als auch zum Tiefkühlen verwenden. Zum Einstellen des Multizone-Bereiches zum Kühlen oder Tiefkühlen halten Sie diese Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Ab Werk ist dieser Bereich auf Tiefkühlen voreingestellt.

7. Filterwechselanzeige

Zeigt an, dass es Zeit ist, den Filter zu wechseln.

8. Urlaubsfunktionanzeige

Zeigt an, dass die Urlaubsfunktion aktiv ist. Wenn die Urlaubsfunktion aktiv ist, erscheint „-“ in der Temperaturanzeige des Kühlbereiches – der Kühlbereich wird nun nicht mehr aktiv gekühlt. Bei dieser Funktion sollten Sie Lebensmittel nicht im Kühlbereich aufbewahren. Die restlichen Bereiche werden weiterhin mit den vorgegebenen Temperaturen gekühlt.

Zum Aufheben dieser Funktion drücken Sie die **Urlaubstaste** noch einmal.

9. Tastensperre-Anzeige

Mit dieser Funktion können Sie verhindern, dass die Temperatureinstellungen des Kühlschranks verändert werden. Drücken Sie zum Aktivieren dieser Funktion die **Tastensperre**-Taste.

10. Urlaubstaste

Zum Einschalten der Öko-Extra-Funktion drücken Sie diese Taste nur kurz. Drücken Sie zum Abbrechen dieser Funktion noch einmal die **Tastensperre**-Taste.

11. Filterwechselanzeige abstellen-Taste

Der Filter Ihres Kühlschranks muss alle 6 Monate ausgetauscht werden. Wenn Sie die Hinweise im Abschnitt 3.12 beherzigen, wird die entsprechende Zeit automatisch berechnet – die Filterwechselanzeige leuchtet auf, wenn es Zeit ist, den Filter zu wechseln.

12. Kühlbereichtemperatureinstelltaste

Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste stellen Sie die Kühlbereichtemperatur auf 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1, 8, ... ein. Stellen Sie den Kühlbereich mit dieser Taste auf die gewünschte Temperatur ein.

13. Schnellkühltaste

Mit dieser Taste schalten Sie die Schnellkühlenfunktion ein. Zum Abschalten dieser Funktion drücken Sie die Tasten noch einmal.

14. Fehlerstatusanzeige

Diese Anzeige leuchtet auf, wenn das Gerät nicht richtig kühlt oder ein Sensor ausgefallen sein sollte.

Wenn diese Anzeige aktiv ist, zeigt die Tiefkühlbereichtemperaturanzeige „E“, die Kühlbereichtemperaturanzeige Zahlen an; z. B. „1, 2, 3, ...“. Anhand dieser Zahlen kann der Kundendienst wertvolle Informationen über den jeweiligen Fehler gewinnen.

15. Schnellgefriertaste

Mit dieser Taste schalten Sie die Schnellgefrieren-Funktion ein. Zum Abschalten dieser Funktion drücken Sie die Taste noch einmal.

16. Tiefkühlbereichtemperatureinstelltaste

Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste stellen Sie die Tiefkühlbereichtemperatur auf -18 °, -19 °, -20 °, -21 °, -22 °, -23 °, -24 °, -18 °C, ... ein. Mit dieser Taste stellen Sie die gewünschte Temperatur des Tiefkühlbereiches ein.

17. Schnellgefrieranzeige

Leuchtet auf, wenn die Schnellgefrierfunktion aktiv ist.

18. Anzeige ein/aus-Taste

Ermöglicht die Ein-/Abschaltung der Anzeige.

19. Eisbereiter ein/aus-Taste

Ermöglicht das Beenden oder Fortsetzen der Eisbereitung.

20. Wasser- / Zerstoßenes Eis- / Eiswürfel-Auswahl-taste

Mit dieser Taste können Sie Wasser, zerstoßenes Eis oder Eiswürfel wählen. Entnehmen Sie anschließend wie gewünscht durch Betätigung des Auslösers Wasser oder Eis.

21. Wasser- / Zerstoßenes Eis- / Eiswürfel-Anzeige

Entsprechend Ihrer Einstellung leuchtet die Option zu Wasser, zerstoßenem Eis oder Eiswürfeln im Display.

22. Anzeige ein/aus-Anzeige

Das Display leuchtet auf und zeigt an, ob die Anzeige ein- oder abgeschaltet ist.

23. Eisbereiter ein/aus-Anzeige

Das Display leuchtet auf und zeigt an, ob Eis hergestellt wird.

5.2 Doppeltes Kühlsystem

Ihr Kühlgerät ist mit drei getrennten Kühlsystemen für Kühl-, Tiefkühl- und Multizonenbereich ausgestattet. Dadurch werden Kühlbereich und Tiefkühlbereich nicht gegenseitig durch Luft und Gerüche beeinflusst. Durch die Trennung der Kühlsysteme kühlt Ihr Gerät erheblich schneller als viele andere Kühlgeräte. Darüber hinaus sparen Sie Energie, da auch das Abtauen getrennt erfolgt.

5.3 Frische Lebensmittel tiefkühlen

- Wickeln Sie Lebensmittel ein oder geben Sie sie in einen Behälter mit Deckel, bevor Sie diese in den Kühlschrank geben.
- Heiße Speisen und Getränke müssen auf Raumtemperatur abgekühlt sein, ehe sie in den Kühlschrank gegeben werden.
- Lebensmittel, die Sie einfrieren möchten, sollten frisch und von guter Qualität sein.
- Teilen Sie Lebensmittel in sinnvolle, dem Bedarf Ihrer Familie angepasste Portionen auf.

- Lebensmittel sollten luftdicht verpackt werden, damit sie nicht austrocknen. Dies gilt auch dann, wenn Sie Lebensmittel nur kurze Zeit lagern möchten.
- Geeignete Verpackungsmaterialien müssen reißfest, luftdicht und unempfindlich gegenüber Kälte, Feuchtigkeit, Gerüchen, Ölen und Säuren sein. Darüber hinaus sollten sie sich leicht verschließen lassen, unkompliziert in der Handhabung und natürlich zum Tiefkühlen geeignet sein.
- Verbrauchen Sie eingefrorene Lebensmittel direkt nach dem Auftauen, frieren Sie sie nicht wieder ein.
- Frieren Sie nicht zu große Mengen auf einmal ein. Die Qualität der Lebensmittel bleibt am besten erhalten, wenn sie so schnell wie möglich bis in den Kern tiefgekühlt werden.
- Wenn Sie noch warme Speisen in den Tiefkühlbereich stellen, bewirken Sie damit, dass das Kühlsystem ununterbrochen arbeiten muss, bis die Speisen komplett tiefgekühlt sind.

Tiefkühlbereicheinstellung	Kühlbereicheinstellung	Erläuterungen
-18 °C	4 °C	Dies ist die allgemein empfohlene Einstellung.
-20, -24 oder -24 °C	4 °C	Diese Einstellungen empfehlen wir bei Umgebungstemperaturen über 30 °C.
Schnellgefrieren	4 °C	Diese Funktion nutzen Sie zum Einfrieren von Lebensmitteln in kurzer Zeit. Nach Abschluss wechselt Ihr Kühlschrank wieder zur zuvor eingestellten Betriebsart.
-18 °C und kälter	2 °C	Nutzen Sie diese Einstellungen, falls Sie meinen, dass der Kühlbereich aufgrund zu hoher Umgebungstemperatur, der Nähe zu Wärmequellen oder zu häufigem Öffnen und Schließen der Tür nicht kalt genug wird.
-18 °C und kälter	Schnellkühlen	Diese Funktion nutzen Sie, wenn Sie (zu) viele frische Lebensmittel in das Kühlfach geben oder Ihre Lebensmittel besonders schnell kühlen möchten. Wir empfehlen, die Schnellkühlfunktion 4 bis 8 Stunden vor dem Einlagern frischer Lebensmittel einzuschalten.

Gerät bedienen

5.4 Empfehlungen zur optimalen Haltbarkeit gefrorener Lebensmittel

- Handelsübliche, verpackte Tiefkühlkost sollte gemäß den Hinweisen des Herstellers zur Lagerung in Viersterne-Fächern (✱✱✱✱) aufbewahrt werden.
- Damit Lebensmittel bei bester Qualität bleiben, sollten Sie Folgendes berücksichtigen:
 1. Geben Sie Lebensmittel so schnell wie möglich nach dem Kauf in den Tiefkühlbereich.
 2. Achten Sie darauf, dass die Verpackung der Lebensmittel gekennzeichnet und mit Datum versehen ist.
 3. Achten Sie darauf, dass die an der Verpackung angegebenen Daten bei „Verfallsdatum“ und „Mindesthaltbarkeitsdatum“ nicht abgelaufen sind.

5.5 Lebensmittel platzieren

Tiefkühlbereich-Ablagen	Verschiedene gefrorene Lebensmittel wie Fleisch, Fisch, Speiseeis, Gemüse etc.
Eierhalter	Eier
Kühlbereich-Ablagen	Lebensmittel in Pfannen, Töpfen, auf abgedeckten Tellern, in geschlossenen Behältern
Kühlbereich-Türablagen	Kleine, verpackte Lebensmittelprodukte oder Getränke (zum Beispiel Milch, Saft, Bier usw.)
Gemüsefach	Gemüse und Früchte
Frischbereich	Milch- und Wurstprodukte (Käse, Butter, Salami und dergleichen)

5.6 Hinweise zum Tiefkühlen

Lebensmittel sollten schnellstmöglich eingefroren werden, damit sie nicht an Qualität verlieren. Die TSE-Norm schreibt (je nach Messbedingungen) vor, dass ein Kühlschrank bei einer Umgebungstemperatur von 32 °C mindestens 4,5 kg Lebensmittel pro 100 Liter Gefriervolumen in 24 Stunden auf -18 °C abkühlen kann.

Nur bei Temperaturen von -18 °C oder weniger ist es möglich, Lebensmittel lange Zeit zu lagern. Sie können die Frische Ihrer Lebensmittel viele Monate bewahren (bei einer Tiefkühlbereichtemperatur von maximal -18 °C).



Teilen Sie Lebensmittel in sinnvolle, dem Bedarf Ihrer Familie angepasste Portionen auf.



Lebensmittel sollten luftdicht verpackt werden, damit sie nicht austrocknen. Dies gilt auch dann, wenn Sie Lebensmittel nur kurze Zeit lagern möchten.

- Benötigtes Verpackungsmaterial:
- Kältebeständiges Klebeband
- Selbstklebende Etiketten
- Gummiringe
- Stift

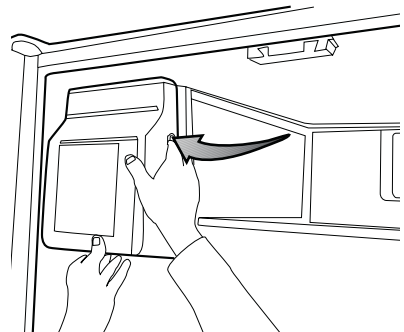
Geeignete Verpackungsmaterialien müssen reißfest und unempfindlich gegenüber Kälte, Feuchtigkeit, Gerüchen, Ölen und Säuren sein. Einzufrierende Lebensmittel sollten keinen direkten Kontakt zu bereits gefrorenen Lebensmitteln haben, damit diese nicht antauen.



Verbrauchen Sie eingefrorene Lebensmittel direkt nach dem Auftauen, frieren Sie sie nicht wieder ein.

5.7 Eisbereiter verwenden (bei bestimmten Modellen)

1. Zum Herausnehmen drehen Sie den Riegel am Griff und nehmen den Eisbehälter heraus.
2. Achten Sie beim Verstauen des Behälters darauf, dass die Spirale im Inneren des Behälters richtig angebracht ist. Berühren Sie keine beweglichen Teile.



Gerät bedienen

Bei geöffneter Kühlschrankschranktür arbeitet der Eisbereiter nicht.

Wenn Sie von Eiswürfeln auf zerstoßenes Eis umschalten, wird eventuell noch etwas älteres Eis ausgegeben.

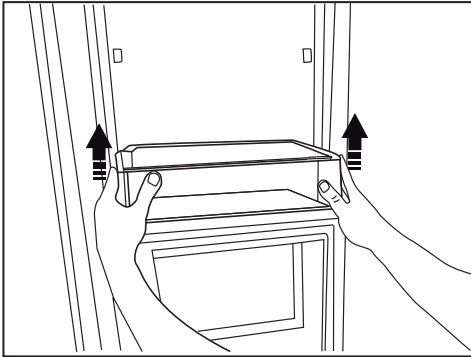
Unter normalen Bedingungen können Sie den Eisbereiter nach einem Tag uneingeschränkt nutzen.

Mit dem Eisbereiter erhalten Sie Eis schnell und einfach.

5.8 Türablagen herausnehmen

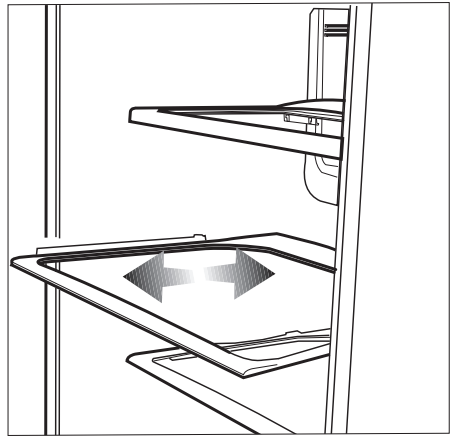
Die Türablagen lassen sich zum Reinigen herausnehmen. Zum Herausnehmen drücken Sie die gewünschte Ablage etwas nach oben. Nehmen Sie die Türablage nicht heraus, wenn sich noch Lebensmittel darauf befinden.

Entnehmen Sie die Lebensmittel zuerst.



5.9 Glasablagen

Die Glasablagen lassen sich zum Reinigen herausnehmen. Gehen Sie beim Entnehmen behutsam vor; die Ablagen sind sehr schwer.



5.10 Eierhalter

Sie können den Eierhalter in der Tür oder auf einer Ablage platzieren.

Stellen Sie den Eierhalter niemals in den Tiefkühlbereich.

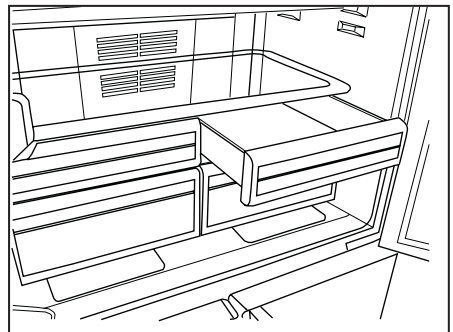
5.11 Kühlfach

(bei bestimmten Modellen)

Im Kühlfach können Sie Lebensmittel auf das Einfrieren vorbereiten. Ebenso eignet sich dieser Bereich für Lebensmittel, die Sie ein paar Grad unterhalb der regulären Kühlbereichtemperatur aufbewahren möchten.

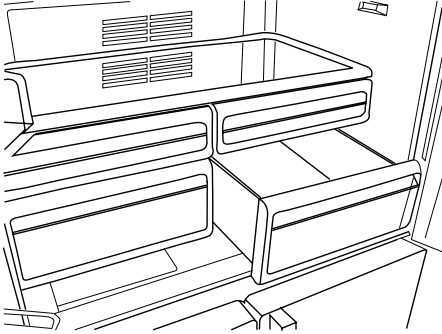
Durch Herausnehmen der Kühlfächer können Sie das Volumen Ihres Kühlschranks vergrößern:

1. Ziehen Sie das Fach bis zum Anschlag zu sich heran.
2. Heben Sie das Fach etwa einen Zentimeter an, ziehen Sie es dann zu sich heran und aus dem Gerät.



5.12 Gemüsefach

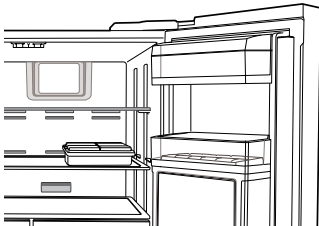
Im Gemüsefach Ihres Kühlgerätes bleibt Gemüse länger frisch und behält seine natürliche Feuchtigkeit. Dazu wird ständig reichlich kühle Luft zum Gemüsefach geleitet. Nehmen Sie die Türablagen in der Höhe des Gemüsefaches heraus, bevor Sie das Gemüsefach entnehmen.



5.13 Butter- & Käsefach

(bei bestimmten Modellen)

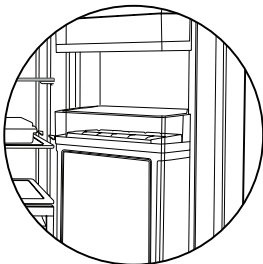
In diesem Bereich lagern Sie Lebensmittel wie Butter, Käse und Margarine.



5.13.1 Eierhalter

Sie können den Eierhalter in der Tür oder auf einer Ablage platzieren.

Legen Sie den Eierhalter niemals in den Tiefkühlbereich.

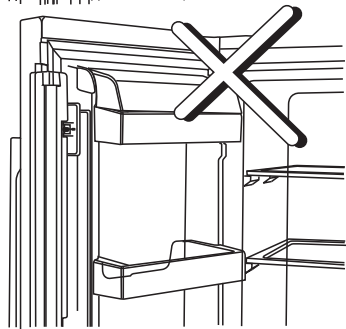
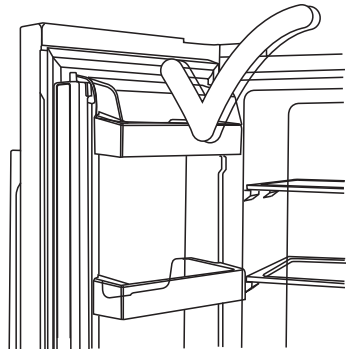


5.14 Beweglicher Mittelbereich

Der bewegliche Mittelbereich sorgt dafür, dass die kühle Luft im Inneren Ihres Kühlgerätes nicht nach außen entweichen kann. Die Türdichtungen liegen bei geschlossener Tür am beweglichen Mittelbereich an und sorgen für Dichtigkeit.



Der bewegliche Mittelbereich schließt sich, wenn die linke Tür des Kühlbereiches geöffnet wird. Der verschiebbare Mittelbereich bewegt sich beim Schließen der Tür durch ein spezielles Kunststoffteil. Nicht von Hand öffnen.



5.15 Multizone- Aufbewahrungsbereich

Den Multizone-Bereich können Sie auf vielseitige Weise nutzen, indem Sie darin Kühl- oder Tiefkühltemperaturen erzeugen.

Kühlmodus auswählen

Mit der Multizone-Temperatureinstelltaste können Sie die Temperatur zwischen 0 und 10 °C regeln.



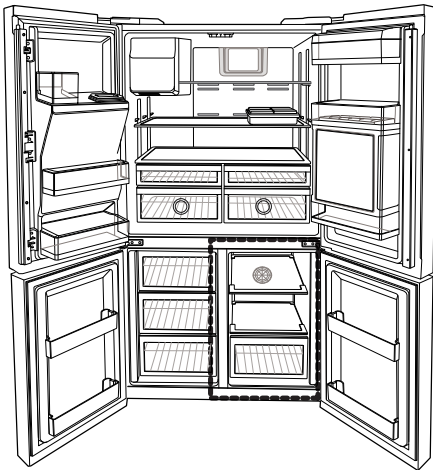
Feinkost lässt sich bei 0 °C sehr lange aufbewahren.

Tiefkühlmodus auswählen

Mit der Multizone-Temperatureinstelltaste stellen Sie die Temperatur auf -6 °C ein.



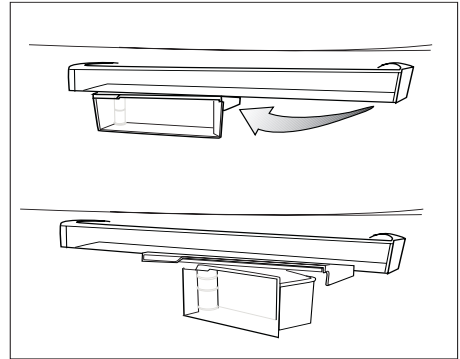
Fleisch lässt sich bei -6 °C bis zu zwei Wochen lang aufbewahren, kann bei dieser Temperatur auch noch leicht geschnitten werden.



Die erforderliche Temperatur wird durch ein Ventil im geschlossenen Bereich (Kompressor-Bereich) im hinteren Teil des Kühlschranks erzeugt. Wenn dieses Kühlelement aktiv ist, können Geräusche entstehen, die an das Ticken einer Uhr erinnern. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

5.16 Drehbarer Behälter (bei bestimmten Modellen)

Dieses Zubehör vergrößert das nutzbare Volumen der Türablagen.



Wenn der drehbare Behälter offen ist, darf die Kühlschranktür nicht geschlossen werden.

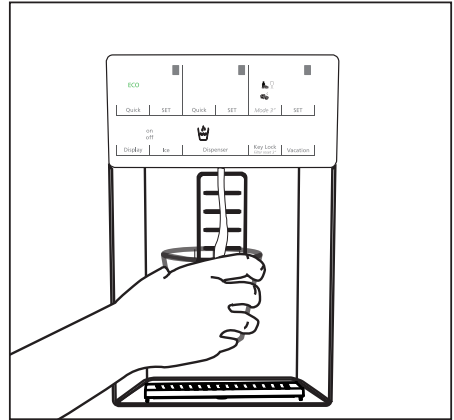
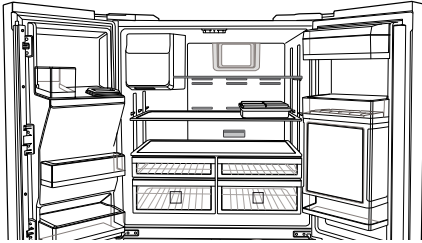


Überladen Sie die drehbaren Behälter nicht, indem Sie zu viele Lebensmittel hineingeben.

5.17 Blaue Beleuchtung

(bei bestimmten Modellen)

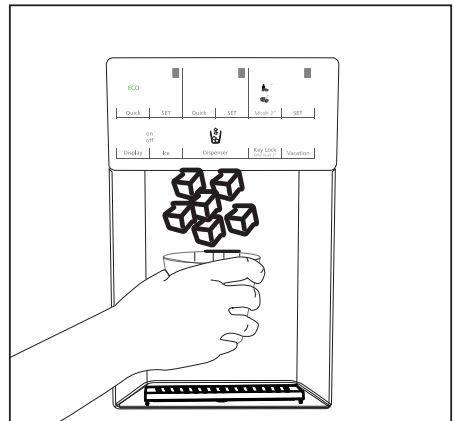
Die Gemüsefächer des Kühlschranks werden mit blauem Licht beleuchtet. Dadurch wird die Photosynthese durch die bestimmte Wellenlänge des blauen Lichts fortgesetzt, Vitamine und Frische bleiben erhalten.



5.18 Ionen

(bei bestimmten Modellen)

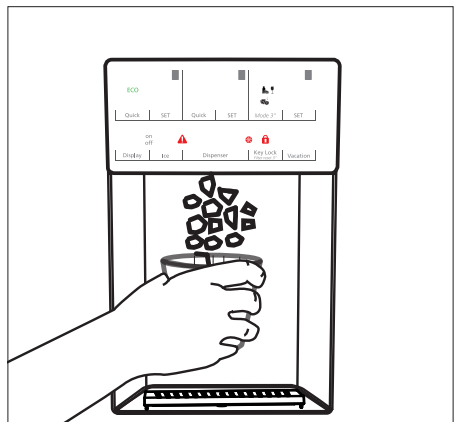
Ein Ionisierungssystem im Luftkanal des Kühlbereiches ionisiert die Luft im Inneren. Auf diese Weise werden Geruch-verursachende Schwebeteilchen und Bakterien entfernt.



5.19 Geruchsfilter

(bei bestimmten Modellen)

Der Geruchsfilter im Luftkanal des Kühlfaches verhindert die Entstehung unangenehmer Gerüche im Kühlgerät.



5.20 Wasserspender verwenden



Das erste Wasser, das aus dem Spender fließt, kann noch etwas warm sein. Dies ist normal.



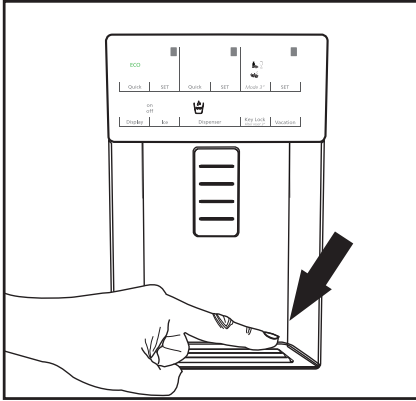
Falls der Wasserspender längere Zeit genutzt wurde, gießen Sie die ersten paar Gläser Wasser weg, bis frisches Wasser ausgegeben wird.

Nach dem ersten Einschalten müssen Sie etwa 12 Stunden abwarten, bis das Wasser abgekühlt ist. Wenn Sie Wasser entnehmen möchten, wählen Sie zunächst die Wasseroption; anschließend erhalten Sie durch Ziehen des Auslösers Wasser. Ziehen Sie das Glas heraus, kurz nachdem Sie den Auslöser gezogen haben.

Gerät bedienen

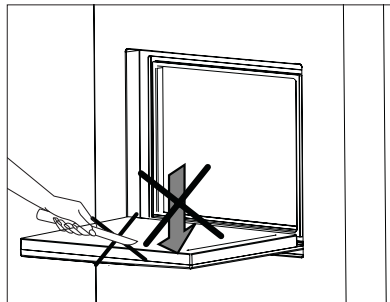
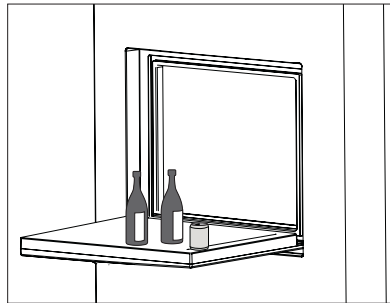
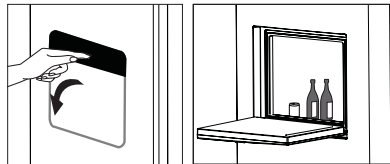
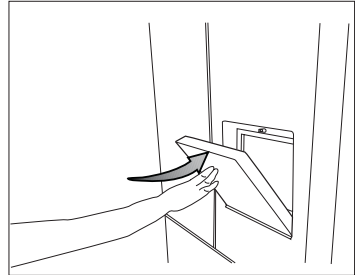
5.21 Tropfschale

Wasser, das bei der Nutzung des Wasserspenders hinunter tropft, sammelt sich in der Tropfschale. Sie können die Tropfschale entnehmen, indem Sie sie zu sich heranziehen oder (je nach Modell) die Kante hinabdrücken. Das Wasser lässt sich leicht mit einem Schwamm oder einem weichen Tuch entfernen.



Der Minibar-Bereich des Gerätes funktioniert durch Drücken und Ziehen. Wenn Sie dieses Fach öffnen möchten, reicht es aus, in Pfeilrichtung gegen die Tür zu drücken. Zum Schließen drücken Sie die Tür einfach sanft zu.

Die Minibar öffnet sich gedämpft, also langsam. Falls Sie dieses Fach schließen möchten: Schließen Sie die Tür, indem Sie sie vom oberen Türbereich nach vorne drücken.



5.22 Minibar

(bei bestimmten Modellen)

Die Minibar ist ein weiteres Komfortmerkmal Ihres Kühlgerätes. Sie können die Türablage des Kühlschranks erreichen, ohne die Kühlschranktür öffnen zu müssen. Auf diese Weise können Sie dem Kühlschrank problemlos zwischendurch Lebensmittel entnehmen, die Sie häufig verzehren. Und da Sie die Türen des Kühlschranks dabei nicht häufig öffnen müssen, sparen Sie auch Energie. Öffnen Sie die Minibar-Tür durch Drücken und Ziehen mit der Hand.

Bei geöffneter Minibar können Sie die Innenseite der Tür als Ablage nutzen und beispielsweise Flaschen oder Gläser kurzzeitig darauf abstellen.



WARNUNG: Belasten Sie die Ablage nicht mit schweren Gegenständen, setzen Sie sich nicht darauf, hängen Sie sich nicht daran. Andernfalls drohen Verletzungen und schwere Beschädigungen des Kühlschranks.



WARNUNG: Missbrauchen Sie die Minibar-Tür niemals als Schneidbrett.

6 Wartung und Reinigung

Durch regelmäßige Reinigung können Sie die Standzeit (die „Lebensdauer“) Ihres Gerätes verlängern; viele Probleme treten erst gar nicht auf.



WARNUNG: Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen.

- Verwenden Sie zu Reinigungszwecken niemals Benzin oder ähnliche Substanzen.
- Verzichten Sie bei der Reinigung grundsätzlich auf scharfe Gegenstände, Seife, Haushaltsreiniger, Waschmittel oder Wachspolituren.
- Lösen Sie einen Teelöffel Natron in einem halben Liter Wasser auf. Feuchten Sie ein Tuch mit der Lösung an, wringen Sie das Tuch gut aus. Waschen Sie die Innenflächen des Kühlschranks gründlich mit diesem Tuch ab; anschließend gut trocknen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Lampengehäuse oder andere elektrische Komponenten eindringt.
- Falls Sie den Kühlschrank längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie den Netzstecker, nehmen sämtliche Lebensmittel heraus, reinigen das Gerät und lassen die Tür offen stehen.
- Prüfen Sie die Türdichtungen regelmäßig auf Sauberkeit. Bei Bedarf reinigen.
- Entnehmen Sie zum Entfernen von Tür und Hauptablagen zunächst sämtliche darin/darauf abgelegten Lebensmittel.
Ziehen Sie die Türablagen heraus. Nach der Reinigung setzen Sie die Ablage wieder von oben ein.

6.1 Unangenehme Gerüche verhindern

Bei der Herstellung Ihres Kühlschranks wurde darauf geachtet, dass keine Materialien verwendet wurden, die unangenehme Gerüche verursachen können. Allerdings können natürlich nach wie vor unangenehme Gerüche auftreten, wenn Lebensmittel nicht richtig gelagert werden und/oder das Innere des Gerätes nicht ordentlich gereinigt wird. Dieses Problem können Sie mit folgenden Hinweisen vermeiden:

- Halten Sie Ihren Kühlschrank stets sauber. Lebensmittelreste, Verschmutzungen usw. können Gerüche verursachen. Reinigen Sie den Kühlschrank daher alle 15 Tage mit etwas in Wasser aufgelöstem Natron. Verzichten Sie grundsätzlich auf Reinigungsmittel und Seifen.
- Lagern Sie Lebensmittel in geschlossenen Behältern. Mikroorganismen, die aus unverschlossenen Behältern entweichen, können üble Gerüche verursachen.
- Nehmen Sie Lebensmittel mit abgelaufenem Mindesthaltbarkeitsdatum sowie verdorbene Lebensmittel gleich aus dem Kühlschrank.



Tee ist ein gutes, natürliches Deodorant. Offene Hydroxylketten (OH) von Tee-Katechinmolekülen hemmen geruchsbildende Organismen und wirken gegen unangenehme Gerüche. Geben Sie abgebrühten Tee (den Satz, der nach der Zubereitung übrig bleibt) in einem offenen Behälter maximal 12 Stunden lang in den Kühlschrank. Verbleibt der Teesatz länger als 12 Stunden im Kühlschrank, kann er selbst zu einer Geruchsquelle werden, da sich darin eine Menge Mikroorganismen sammeln. Werfen Sie den Teesatz also lieber rechtzeitig weg.

6.2 Kunststoffflächen pflegen

Geben Sie keine Öle oder stark fetthaltige Speisen offen in Ihren Kühlschrank – dadurch können die Kunststoffflächen angegriffen werden. Sollten die Kunststoffflächen einmal mit Öl in Berührung kommen, so reinigen Sie die entsprechenden Stellen umgehend mit warmem Wasser.

7 Problemlösung

Bitte arbeiten Sie diese Liste durch, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. Dies kann Ihnen Zeit und Geld sparen. In der Liste finden Sie häufiger auftretende Probleme, die nicht auf Verarbeitungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind. Nicht alle hier beschriebenen Funktionen sind bei jedem Modell verfügbar.

Der Kühlschrank arbeitet nicht.

- Der Netzstecker ist nicht richtig eingesteckt. >>> *Stecken Sie den Netzstecker fest in die Steckdose.*
- Die entsprechende Haussicherung ist herausgesprungen oder durchgebrannt. >>> *Überprüfen Sie die Sicherung.*

Kondensation an den Seitenwänden des Kühlbereiches. (Multizone, Kühlkontrolle und FlexiZone)

- Die Umgebungsluft ist zu kalt. >>> *Stellen Sie den Kühlschrank nicht an Orten mit Temperaturen unter 10 °C auf.*
- Die Tür wurde häufig geöffnet. >>> *Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Kühlschranktür.*
- Die Luftfeuchtigkeit in der Umgebung ist zu hoch. >>> *Stellen Sie Ihren Kühlschrank nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit auf.*
- Lebensmittel mit hohem Flüssigkeitsanteil werden in offenen Behältern aufbewahrt. >>> *Lagern Sie Flüssigkeiten mit hohem Flüssigkeitsanteil in geschlossenen Behältern.*
- Die Kühlschranktür steht offen. >>> *Halten Sie die Kühlschranktüren nur möglichst kurz geöffnet.*
- Das Thermostat ist auf einen sehr geringen Wert eingestellt. >>> *Stellen Sie das Thermostat auf einen geeigneten Wert ein.*

Der Kompressor läuft nicht.

- Eine Schutzschaltung stoppt den Kompressor bei kurzzeitigen Unterbrechungen der Stromversorgung und wenn das Gerät zu oft und schnell ein- und ausgeschaltet wird, da der Druck des Kühlmittels eine Weile lang ausgeglichen werden muss. Der Kühlschrank beginnt nach etwa sechs Minuten wieder zu arbeiten. Bitte wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst, falls Ihr Kühlschrank nach Ablauf dieser Zeit nicht wieder zu arbeiten beginnt.
- Der Kühlschrank taut ab. >>> *Dies ist bei einem vollautomatisch abtauenden Kühlschrank völlig normal. Das Gerät taut von Zeit zu Zeit ab.*
- Der Netzstecker ist nicht eingesteckt. >>> *Überprüfen Sie, ob das Gerät angeschlossen ist.*
- Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt. >>> *Wählen Sie einen geeigneten Temperaturwert.*
- Der Strom ist ausgefallen. >>> *Sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist, nimmt der Kühlschrank den Betrieb wieder auf.*

Das Betriebsgeräusch nimmt zu, wenn der Kühlschrank arbeitet.

- Das Leistungsverhalten des Kühlgerätes kann sich je nach Umgebungstemperatur ändern. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

Problemlösung

Der Kühlschrank arbeitet sehr intensiv oder über eine sehr lange Zeit.

- Ihr neues Gerät ist vielleicht etwas breiter als sein Vorgänger. Große Kühlgeräte arbeiten oft etwas länger.
- Die Umgebungstemperatur ist eventuell sehr hoch. >>> *Bei hohen Umgebungstemperaturen, arbeitet das Gerät etwas länger.*
- Der Kühlschrank wurde möglicherweise erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt. >>> *Wenn der Kühlschrank erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt wurde, dauert es einige Zeit, bis er die eingestellte Temperatur erreicht. Dies ist normal.*
- Kurz zuvor wurden größere Mengen warmer Speisen in den Kühlschrank gestellt. >>> *Geben Sie keine warmen oder gar heißen Speisen in den Kühlschrank.*
- Die Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen. >>> *Der Kühlschrank muss länger arbeiten, weil warme Luft in den Innenraum eingedrungen ist. Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Türen.*
- Die Türen des Kühl- oder Tiefkühlbereiches wurden nicht richtig geschlossen. >>> *Vergewissern Sie sich, dass die Türen richtig geschlossen wurden.*
- Die Kühlschranktemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> *Stellen Sie die Kühlschranktemperatur höher ein und warten Sie, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist.*
- Die Türdichtungen von Kühl- oder Gefrierbereich sind verschmutzt, verschlissen, beschädigt oder sitzen nicht richtig. >>> *Reinigen oder ersetzen Sie die Dichtung. Beschädigte oder defekte Dichtungen führen dazu, dass der Kühlschrank länger arbeiten muss, um die Temperatur halten zu können.*

Die Temperatur im Tiefkühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Kühlbereich normal ist.

- Die Tiefkühltemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> *Stellen Sie die Tiefkühlbereichtemperatur wärmer ein und prüfen Sie.*

Die Temperatur im Kühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Tiefkühlbereich normal ist.

- Die Kühltemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> *Stellen Sie die Kühlbereichtemperatur wärmer ein, prüfen Sie die Temperatur.*

Im Kühlbereich gelagerte Lebensmittel frieren ein.

- Die Kühltemperatur ist sehr hoch eingestellt. >>> *Stellen Sie die Kühlbereichtemperatur niedriger ein, prüfen Sie die Temperatur.*

Die Temperatur im Kühl- oder Tiefkühlbereich ist sehr hoch.

- Die Kühltemperatur ist sehr hoch eingestellt. >>> *Die Kühlbereichtemperatur wirkt sich auf die Temperatur des Tiefkühlbereichs aus. Ändern Sie die Temperatur des Kühl- oder Tiefkühlbereichs und warten, bis die entsprechenden Fächer eine geeignete Temperatur erreicht haben.*
- Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen. >>> *Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Türen.*
- Die Tür steht offen. >>> *Schließen Sie die Tür komplett.*
- Der Kühlschrank wurde möglicherweise erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt. >>> *Dies ist normal. Wenn der Kühlschrank erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt wurde, dauert es einige Zeit, bis er die eingestellte Temperatur erreicht.*
- Kurz zuvor wurden größere Mengen warmer Speisen in den Kühlschrank gestellt. >>> *Geben Sie keine warmen oder gar heißen Speisen in den Kühlschrank.*

Vibrationen oder Betriebsgeräusche.

- Der Boden ist nicht eben oder nicht stabil genug. >>> *Falls der Kühlschrank bei leichten Bewegungen wackelt, gleichen Sie ihn mit Hilfe seiner Füße aus. Achten Sie außerdem darauf, dass der Boden eben ist und das Gewicht des Kühlschranks problemlos tragen kann.*
- Gegenstände, die auf dem Kühlschrank abgestellt wurden, können Geräusche verursachen. >>> *Nehmen Sie die Gegenstände vom Kühlschrank.*

Problemlösung

Fließ- oder Spritzgeräusche sind zu hören.

- Aus technischen Gründen bewegen sich Flüssigkeiten und Gase innerhalb des Gerätes. >>> *Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.*

Der Kühlschrank pfeift.

- Zum gleichmäßigen Kühlen werden Ventilatoren eingesetzt. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

Kondensation an den Kühlschrankinnenflächen.

- Bei heißen und feuchten Wetterlagen treten verstärkt Eisbildung und Kondensation auf. *Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.*
- Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen. >>> *Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Türen. Schließen Sie die Türen, falls sie offen stehen.*
- Die Tür steht offen. >>> *Schließen Sie die Tür komplett.*

Feuchtigkeit sammelt sich an der Außenseite des Kühlschranks oder an den Türen.

- Eventuell herrscht hohe Luftfeuchtigkeit; dies ist je nach Wetterlage völlig normal. >>> *Die Kondensation verschwindet, sobald die Feuchtigkeit abnimmt.*

Unangenehmer Geruch im Kühlschrank.

- Der Kühlschrank wurde nicht regelmäßig gereinigt. >>> *Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks regelmäßig mit einem Schwamm, den Sie mit lauwarmem Wasser oder einer Natron-Wasser-Lösung angefeuchtet haben.*
- Bestimmte Behälter oder Verpackungsmaterialien verursachen den Geruch. >>> *Verwenden Sie andere Behälter oder Verpackungsmaterial einer anderen Marke.*
- Lebensmittel wurden in offenen Behältern in den Kühlschrank gegeben. >>> *Lagern Sie Lebensmittel in geschlossenen Behältern. Mikroorganismen, die aus unverschlossenen Behältern entweichen, können üble Gerüche verursachen.*
- Nehmen Sie Lebensmittel mit abgelaufenem Mindesthaltbarkeitsdatum sowie verdorbene Lebensmittel aus dem Kühlschrank.

Die Tür lässt sich nicht schließen.

- Lebensmittelpackungen verhindern ein vollständiges Schließen der Tür. >>> *Entfernen Sie die Verpackungen, welche die Tür blockieren.*
- Der Kühlschrank steht nicht vollständig eben auf dem Boden. >>> *Gleichen Sie den Kühlschrank mit Hilfe der Füße aus.*
- Der Boden ist nicht eben oder nicht stabil genug. >>> *Achten Sie außerdem darauf, dass der Boden eben ist und das Gewicht des Kühlschranks problemlos tragen kann.*

Das Gemüsefach klemmt.

- Lebensmittel berühren eventuell den oberen Teil der Schublade. >>> *Ordnen Sie die Lebensmittel in der Schublade anders an.*



WARNUNG: Falls sich ein Problem nicht mit den Hinweisen in diesem Abschnitt lösen lassen sollte, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an den autorisierten Kundendienst. Versuchen Sie niemals, ein defektes Gerät selbst zu reparieren.

يرجى قراءة دليل المستخدم هذا أولاً!

عملينا العزيز،

شكراً لتفضيلك منتج Arçelik. نرجو أن تحصل على أفضل النتائج من المنتج الذي صنع بأفضل جودة وأحدث تكنولوجيا. لذا، يُرجى قراءة دليل المستخدم بالكامل وكافة المستندات المصاحبة للمنتج بعناية قبل استخدام المنتج والاحتفاظ بهم للرجوع إليهم في المستقبل. إذا قمت بإعطاء المنتج لشخص آخر، فقم بإعطائه دليل المستخدم كذلك. اتبع كافة التحذيرات والمعلومات الواردة في دليل المستخدم. تذكر أن دليل المستخدم هذا ينطبق على العديد من الموديلات الأخرى. سوف يتم تحديد الاختلافات بين الموديلات في هذا الدليل.

شرح الرموز

يتم استخدام الرموز التالية في هذا الدليل:

معلومات هامة أو تلميحات مفيدة حول الاستخدام.	
تحذير مواقف خطيرة على الحياة والممتلكات.	
تحذير خطر الصدمة الكهربائية.	
تم تصنيع مواد التغليف الخاصة بهذا المنتج من مواد قابلة لإعادة التصنيع وفقاً للوائح البيئية المحلية الخاصة بنا.	

18	5 تشغيل المنتج	3	1 تعليمات هامة للسلامة والبيئة
18	5.1 لوحة المؤشر	3	1.1 السلامة العامة
21	5.2 نظام التبريد المزدوج	4	1.1.2 تحذير الحرارة والتبريد والتهوية (HCA)
21	5.3 تجميد الأطعمة الطازجة	4	1.1.3 بالنسبة للمنتجات المزودة بموزع الماء
22	5.4 توصيات المحافظة على الأطعمة المجمدة	4	1.2 الغرض المخصص
22	5.5 وضع الطعام	4	1.3 سلامة الأطفال
22	5.6 معلومات التجميد العميق	4	1.4 متوافق مع تشريعات AEEE في التخلص من المنتجات التالفة
22	5.7 استخدام وحدة صنع الثلج	5	1.5 معلومات التغليف
23	5.8 إخراج أرفف الباب		
23	5.9 الأرفف الزجاجية		
23	5.10 حامل البيض	2	2 الثلاجة
23	5.11 صندوق مبرد المياه		
24	5.12 درجة	3	3 التركيب
24	5.13 قسم الزيت والجبين	7	3.1 موقع التركيب الملائم
24	5.13.1 حامل البيض	7	3.2 تركيب الأسافين البلاستيكية
24	5.14 الجزء الدوار الأوسط	7	3.3 التوصيل الكهربائي
25	5.15 صندوق تخزين متعدد المناطق	8	3.4 ضبط القدم
25	5.16 حاوية التخزين الدوارة	8	3.5 مصباح الإضاءة
26	5.17 مصباح أزرق	8	3.6 تحذير فتح الباب
26	5.18 الأيون	9	3.7 توصيل الماء
26	5.19 مرشح الروائح	9	3.8 توصيل خرطوم المياه بالثلاجة
26	5.20 استخدام وحدة توزيع المياه	10	3.9 توصيل خرطوم المياه بخط المياه الباردة الرئيسي
27	5.21 درجة المياه	11	3.10 فلتر المياه
27	5.22 ركن المشروبات	11	3.10.1 تركيب الفلتر الخارجي على الحائط
28	6 الصيانة والتنظيف	11	3.10.2 تثبيت الفلتر الداخلي في الثلاجة
28	6.1 تجنب الروائح السيئة	12	3.11 توصيل خرطوم المياه بدمجانية
28	6.2 حماية الأسطح البلاستيكية	14	3.12 أشياء فعلها لحساب وقت تغيير الفلتر تلقائياً
29	7 استكشاف الأعطال وإصلاحها	14	3.13 قبل البدء في استخدام وحدة توزيع الثلج/المياه
		15	3.14 نقل المنتج
		4	4 الإعداد
		16	4.1 أشياء يجب عملها لتوفير الطاقة
		16	4.2 توصيات لصندوق الأطعمة الطازجة
		17	4.3 الاستخدام الأولي

- لا تصل التلاجة إذا كان منفذ التيار الكهربائي غير محكم.
- لا تقم أبداً بتوصيل التلاجة بأنظمة توفير الطاقة الكهربائية. حيث قد تتسبب هذه الأنظمة في إتلاف المنتج.

- يجب أن يتم فصل قابس الطاقة أثناء أعمال التركيب، والصيانة، والتنظيف والإصلاح.
- اطلب دائماً من مندوب خدمة معتمد القيام بأعمال التركيب والإصلاح. لن تكون الشركة المصنعة مسؤولة عن التلف الذي يحدث نتيجة إجراء أعمال التركيب والصيانة من قبل أشخاص غير معتمدين.
- لا تأكل بسكويت الآيس كريم ومكعبات الثلج مباشرة بعد إخراجها من صندوق الفريزر. فقد يسبب هذا لسعة صقيع داخل فمك!

- لا تلمس الأطعمة المجمدة ببديك! فقد تلتصق ببديك!
- لا تضع المشروبات الساخنة المعلبة أو الموضوعية في زجاجات في صندوق الفريزر. فقد تنفجر!
- لا تستخدم مواد التنظيف البخارية والشبيهة بالبخار لتنظيف أو إزالة الثلج التلاجة. سوف يؤدي البخار إلى قطع التيار الكهربائي أو صدمة كهربائية حيث يتصل بالأجزاء الكهربائية داخل التلاجة!
- يجب عدم استخدام أدوات ميكانيكية أو أية طرق أخرى للتسريع من عملية إزالة التجميد، بخلاف الأدوات التي توصي بها الجهة المصنعة.

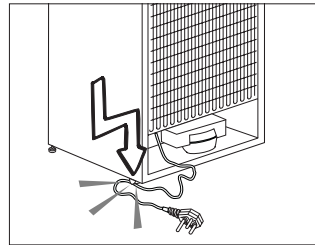
- لا تستخدم مطلقاً أجزاء التلاجة، كالباب أو الدرج كوسيلة دعم أو للوقوف عليه. فقد تتسبب في سقوط التلاجة فوق هذا الجزء أو تلفه.
- لا تتلف دائرة التبريد، حيث يتم تدوير الهواء البارد بأدوات حفر أو قطع. فقد ينفجر المبرد عند ثقب قنوات الغاز أو المبرخ أو وصلات الأنابيب أو طلاءات السطح، وقد يتسبب ذلك في حدوث اعتلال للجدار وإصابات للعين.

- لا تغط فتحات تهوية التلاجة أو تسدها بأي مواد.
- ضع المشروبات رأسياً وهي مغطاة بإحكام.
- لا تستخدم الرشاشات الغازية بالقرب من المنتج حيث هناك خطر نشوب حريق أو حدوث انفجار!
- يجب عدم الاحتفاظ في الجهاز بالمواد القابلة للاشتعال أو المنتجات التي تحتوي على غازات قابلة للاشتعال (مثل الإسبراي) وكذلك المواد القابلة للانفجار.

يحتوي هذا القسم على تعليمات السلامة التي ستساعدك على الحماية من الإصابات المحتملة أو تلف الممتلكات. يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى إلغاء أي ضمان.

1.1 السلامة العامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين يزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص الذين لم تتقوا قدراتهم الجسدية، أو الحسية أو الذهنية بالكامل أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة شريطة أن يتم الإشراف عليهم أو تدريبهم على الاستخدام الآمن للمنتج وتجنب المخاطر. تجنب عبث الأطفال بالمنتج. يجب أن لا يقوم الأطفال بأعمال التنظيف والصيانة ما لم يتم الإشراف عليهم من قبل شخص آخر.
- انزع قابس الجهاز إذا حدث عطل أثناء الاستخدام.
- إذا تعطل المنتج، يجب أن لا يتم تشغيله حتى تتم عملية الإصلاح من قبل مندوب خدمة معتمد. حيث يوجد خطر يكمن في التعرض لصدمة كهربائية!
- وصل المنتج بمنفذ حائط مؤرض من خلال مصر يتطابق مع القيم الموجودة في لوحة التصنيف. اطلب من فني مؤهل القيام بأعمال التركيب المؤرض.
- لن تكون شركتنا مسؤولة عن أي تلف يحدث نتيجة استخدام المنتج بدون التأسيس وفقاً للوائح المحلية.
- افصل المنتج عند عدم الاستخدام.
- لا تقم أبداً بغسل المنتج من خلال رش أو صب الماء عليه! حيث يوجد خطر يكمن في التعرض لصدمة كهربائية!
- لا تلمس أبداً المقبس بأيدي مبتلة! لا تقم أبداً بفصل المقبس من خلال سحب الكابل، قم دائماً بفصل المقبس من خلال جذب المقبس.
- يوصى بتنظيف طرف القابس بانتظام بقطعة قماش جافة.



1.1.3 بالنسبة للمنتجات المزودة بموزع الماء

- يجب ألا يقل ضغط خط المياه الرئيسي عن 8 بار.
- استخدم ماء قابلاً للشرب فقط.

1.2 الغرض المخصص

- هذا الجهاز مصمم للاستخدام الداخلي فقط. فهو غير مناسب للاستخدام التجاري ولا يجب استخدامه في غير الاستخدام المخصص له.
- يجب استخدام المنتج لتخزين الأطعمة فقط.
- لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية تنتج عن الاستخدام أو النقل غير الصحيح.
- إن العمر التشغيلي لهذا المنتج 10 سنوات. أثناء هذه الفترة، سوف تتوافر قطع الغيار الأصلية من أجل تشغيل الجهاز على نحو جيد.




1.3 سلامة الأطفال

- إن مواد التغليف خطر على صحة الأطفال. احتفظ بمواد التغليف في مكان آمن بعيداً عن متناول الأطفال.
- إن المنتجات الكهربائية خطر على صحة الأطفال. قم بإبعاد الأطفال عن المنتج أثناء استخدامه.
- إذا كان باب المنتج مزوداً بقل، فاحتفظ بالمفاتيح بعيداً عن متناول الأطفال.

- لا تضع الحاويات الممتلئة بالسوائل فوق المنتج. قد يتسبب سكب الماء على المكونات الكهربائية في حدوث صدمات كهربية أو نشوب حريق.
- لا تقم بتخزين المنتجات (القفاحت، الأدوية الحساسة للحرارة، المواد العلمية إلخ.) التي تتطلب تحكماً دقيقاً في درجة الحرارة داخل الثلاجة.
- إذا كنت ستترك المنتج فترة طويلة دون التشغيل، فقم بنزع القابس وأخرج الأطعمة من الثلاجة.
- إذا كانت المنتج مزوداً بمصباح إضاءة أزرق، فلا تنظر إلى الضوء الأزرق باستخدام أدوات بصرية.
- إن تعريض الجهاز للأطمار و الثلج و الشمس و الرياح يمثل خطورة فيما يتعلق بالسلامة الكهربائية.
- في المنتجات المزودة بوسائل التحكم الميكانيكية (الترموستات)، انتظر لمدة 5 دقائق كحد أدنى لتقوم بإعادة توصيل قابس المنتج بعد فصله.
- لا تحمل المنتج بشكل زائد. فقد تسقط عند فتح الباب وتتسبب في حدوث إصابة أو تلف. وقد تحدث مشكلات مماثلة في حالة وضع أشياء أخرى فوق الثلاجة.
- إذا كان باب المنتج مزوداً بمقبض، فلا تقم بالسحب من المقبض أثناء تغيير مكان المنتج. قد ينفك المقبض.
- انتبه إلى عدم إدخال يديك أو أي جزء آخر في الأجزاء المتحركة داخل المنتج.

1.1.2 تحذير الحرارة والتبريد والتهوية (HCA)

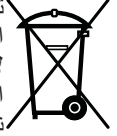
- إذا كان المنتج مزوداً بنظام تبريد يحتوي على غاز R600a، فانتبه إلى عدم إتلاف نظام التبريد والأنابيب أثناء الاستخدام والنقل. هذا الغاز قابل للاشتعال. في حالة تلف نظام التبريد، احتفظ بالمنتج بعيداً عن مصادر النيران المحتملة والتي يمكن أن تتسبب في نشوب النيران بالمنتج واحرص على تهوية الحجرة التي تحتفظ بالمنتج فيها.

إذا كان الجهاز مزوداً بنظام تبريد يحتوي على غاز R134a، فتجاهل هذا التحذير.	
يمكن معرفة الغاز المستخدم في إنتاج المنتج من على لوحة التصنيف الموجودة على يسار الجزء الداخلي منه.	
تحذير: لا تتخلص من المنتج مطلقاً بإلقائه في النيران.	

1.4 متوافق مع تشريعات AEEE في التخلص من المنتجات التالفة.

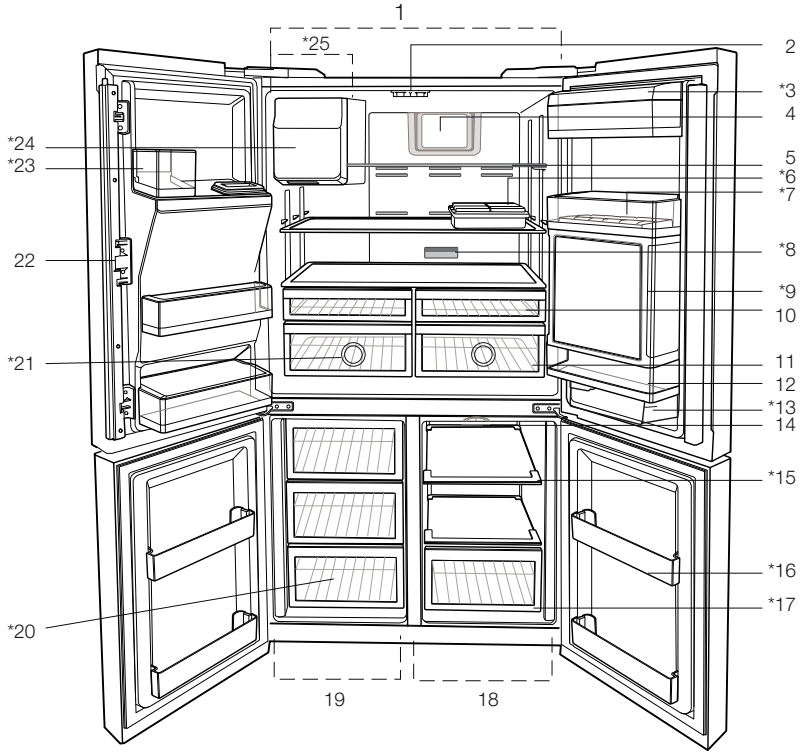
هذا الجهاز لا يحتوي على مواد مؤذية أو محرمة من تلك المشار إليها في "تشريعات الرقابة على نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية" المصدرة من وزارة البيئة وتخطيط المدن التركية. متوافق مع تشريعات AEEE.

تم تصنيع هذا الجهاز بأجزاء ومواد عالية الجودة يمكن إعادة استخدامها وهي مناسبة لإعادة التدوير. وعلى ذلك، لا تتخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية العادية في نهاية فترة حياته. عليك أخذه إلى نقطة التجميع لإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية. يرجى التشاور مع السلطات المحلية لمعرفة أقرب نقطة تجميع. ساعد في حماية البيئة والموارد الطبيعية عبر إعادة تدوير المنتجات المستخدمة. لسلامة الأطفال، اقطع كابيل الطاقة واكسر آلية القفل للباب، إن وجدت، حتى لا يمكن استخدامها قبل التخلص من الجهاز.



1.5 معلومات التغليف

- تم تصنيع مواد التغليف الخاصة بهذا المنتج من مواد قابلة لإعادة التصنيع وفقاً للوائح البيئية المحلية الخاصة بنا. لا تتخلص من مواد التغليف مع النفايات المنزلية أو النفايات الأخرى. بل تخلص منها في نقاط تجميع مواد التغليف المعينة من قبل السلطات المحلية.



- | | |
|---|--------------------------------|
| 15- الأرفف الزجاجية للمقصورة متعددة المناطق | 1- مقصورة الثلاجة |
| 16- أرفف تجويف باب الفريزر | 2- الجزء الدوار الأوسط |
| 17- أقسام تخزين الأطعمة بمقصورة المنطقة المتعددة / المنطقة المرنة / التحكم في التبريد | 3- قسم الزبد والجبن |
| 18- صندوق متعدد المناطق | 4- منفاح |
| 19- مقصورة الفريزر | 5- الأرفف الزجاجية |
| 20- صندوق تخزين الأطعمة المجمدة | 6- درج الأطعمة الخفيفة |
| 21- مصباح أزرق | 7- حامل البيض |
| 22- الجزء الدوار الأوسط | 8- مرشح الروائح |
| 23- رف الباب الصغير أعلى إناء الماء والتلج | 9- اكسسوارات ميني بار |
| 24- رف تخزين الثلج | 10- صندوق مبرد المياه |
| 25- مقصورة صنع الثلج | 11- أدراج |
| | 12- أرفف باب صندوق الثلاجة |
| | 13- حاوية التخزين تحت رف الباب |
| | 14- منفاح |

* اختياري

إن الأشكال الواردة في هذا الدليل عبارة عن رسومات بيانية وقد لا تتطابق تمامًا مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فهذا يعني أن هذه الأجزاء مناسبة لأنواع أخرى.



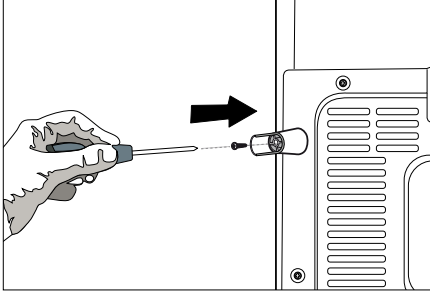
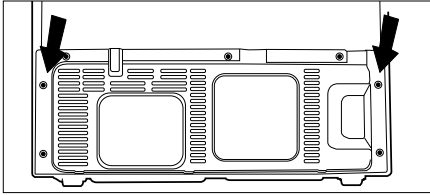
- لا تضع المنتج على مواد مثل السجاد أو الموكيت.
- ضع المنتج على سطح مستو لمنع الحركة المفاجئة.
- لا تقم بتركيب المنتج في أماكن تتخفض بها درجة الحرارة أقل من 10° درجة مئوية.

إذا كنت بصدد تركيب مبردين جنبًا إلى جنب، يجب المبادعة بينهما بمسافة 4 سم على الأقل.



3.2 تركيب الأسافين البلاستيكية

يتم استخدام الأسافين البلاستيكية لإيجاد مسافة لتدوير الهواء بين المنتج والحائط الخلفي. ادخل الطرفان البلاستيكيان داخل فتحة التهوية الخلفية كما هو موضح في الشكل. لتركيب الأسافين، قم بفك المسامير المربوطة بالمنتج واستخدم المسامير المرفقة مع نفس الكيس مع الأسافين.



3.3 التوصيل الكهربائي

وصل المنتج بمنفذ حائط مؤرض من خلال مصر يتطابق مع القيم الموجودة في لوحة التصنيف. لن تكون شركتنا مسؤولة عن أي تلف يحدث نتيجة استخدام المنتج بدون التأريض وفقًا للوائح المحلية.

ارجع إلى أقرب مندوب خدمة معتمد لإجراء عملية تركيب المنتج. حتى يكون المنتج جاهزًا للاستخدام، تأكد من أن تركيب الكهرباء ملائمًا قبل الاتصال بمندوب الخدمة المعتمد. إن لم يكن ملائمًا، فقم بالاتصال بكهربائي مؤهل للقيام بكافة التجهيزات اللازمة.

يتحمل العميل مسؤولية إعداد الموقع و التركيب الكهربائي في مكان تركيب المنتج.



يجب أن لا يتم توصيل المنتج أثناء التركيب. وإلا، قد يكون هناك خطر الوفاة أو الإصابات الخطيرة!



تحذير: يجب أن يقوم مندوب صيانة معتمد بكافة عمليات التركيب والتوصيلات الكهربائية للمنتج. لن تكون الشركة المصنعة مسؤولة عن التلف الذي يحدث نتيجة إجراء أعمال التركيب والصيانة من قبل أشخاص غير معتمدين.



تحذير: قبل التركيب، تحقق بالنظر للتأكد من خلو المنتج من العيوب. إن وجدت عيوب، فلا تقم بتركيب المنتج. حيث تتسبب المنتجات التالفة في مخاطر على سلامتك.



تأكد من أن كابل الطاقة غير مشدود أو مفتت أثناء نقل المنتج إلى مكانه بعد التركيب أو بعد التنظيف.



3.1 موقع التركيب الملائم

تحذير: إذا كان باب الغرفة التي سيتم وضع المنتج بها صغيرًا جدًا ولا يمكن تمرير المنتج منه، ففي هذه الحالة يجب إزالة أبواب المنتج وقلب المنتج على جانبه لكي يمر من خلال الباب.



- اختر مكانًا يمكنك استخدام المنتج به بشكل مريح.
- ركب المنتج على بعد 30 سم على الأقل بعيدًا عن مصادر الحرارة مثل المواقد، والأفران، وقلب سخان والمواقد الغازية وعلى بعد 5 سم على الأقل بعيدًا عن الأفران الكهربائية. لا يجوز أن يتعرض الجهاز لضوء الشمس المباشر ويحفظ في أماكن رطبة بعد التركيب.
- يجب أن تتوفر التهوية المناسبة حول المنتج للحصول على تشغيل يتسم بالكفاءة. إذا كان سيتم وضع المنتج في تجويف داخل الحائط، فأحرص على ترك مسافة 5 سم على الأقل بين السقف والحوائط الجانبية.

• يجب أن تتوافق الوصلات الكهربائية مع اللوائح المحلية.

• يجب أن يكون قابس كابل الطاقة في مكان قريب من مكان التركيب.

• الجهد والمنصهر المسموح لحماية القاطع محددين في لوحة التعريف المثبت على الجهاز من الخارج. إذا كانت قيمة المنصهر أو القاطع الموجودين في البيت لا تتوافق مع القيمة الموجودة في لوحة التصنيف، فاطلب من كهربائي مؤهل أن يركب منصهر مناسب.

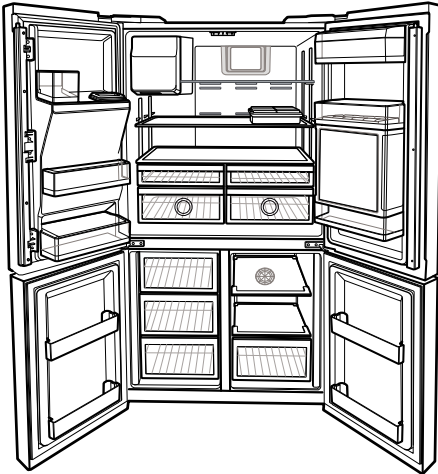
• يجب أن تكون الفولتية المقررة مساوية لفولتية منفذ التيار الرئيسي.

• لا تقم بإجراء أي عمليات توصيل باستخدام كابل تمديد أو مقابس متعددة.



3.5 مصباح الإضاءة

لا تحاول القيام بعملية الإصلاح بنفسك، ولكن اتصل بمندوب خدمة معتمد إذا كانت مصابيح الإضاءة LED لا تعمل أو معطلة.



تحذير: يجب أن يقوم مندوب خدمة معتمد باستبدال كابل الطاقة التالف.



تحذير: إذا تعطل المنتج، يجب أن لا يتم تشغيله حتى تتم عملية الإصلاح من قبل مندوب خدمة معتمد! حيث يوجد خطر يكمن في التعرض لصدمة كهربائية!



3.4 ضبط القدم

إذا كان المنتج غير متزن بعد عملية التركيب، فقط بضبط القدم. ستساعد الاستعانة بشخص آخر في رفع الثلاجة قليلاً في إنجاز هذه العملية.

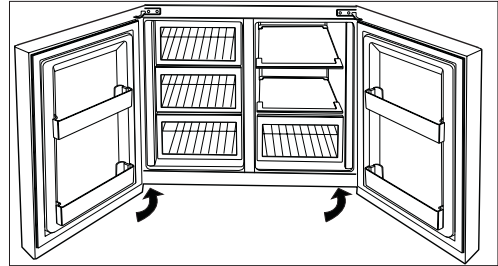
تحذير: قم أولاً بفصل المنتج عن التيار الكهربائي. يجب عدم توصيل المنتج بالتيار الكهربائي أثناء ضبط القدم. حيث يوجد خطر يكمن في التعرض لصدمة كهربائية!



3.6 تحذير فتح الباب

(قد تختلف هذه الخاصية وفقاً لباب المنتج وقد لا تكون موجودة في بعض الموديلات.)




يتم سماح صوت تحذير عندما يكون باب مقصورة الثلاجة مفتوحاً لمدة 1 دقيقة على الأقل. سيتوقف هذا التحذير عندما يتم إغلاق الباب أو تم الضغط على أيّاً من مفاتيح العرض (إن وجدت).



أدر القدم الأمامية لموازنة المنتج. يتم خفض الركن الموجود به القدم عند التدوير باتجاه السهم ويرتفع عند التدوير في الاتجاه المعاكس.

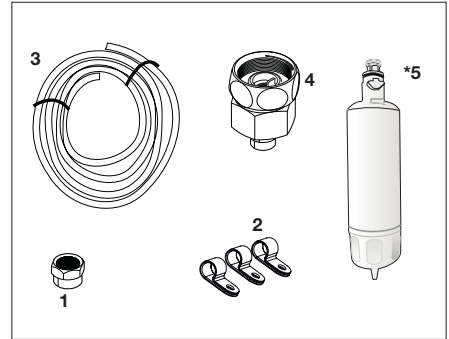
3.7 توصيل الماء

حسب موديل الثلاجة، يمكنك توصيل الثلاجة بدماجانة أو أنبوب الماء الرئيسي. يجب أن تقوم أولاً بتوصيل خرطوم المياه بالثلاجة.

في حالة استخدام دماجانة، يجب استخدام ضمخة منفصلة أيضاً.	
تحذير يجب فصل الثلاجة والمضخة، إن كانت مستخدمة، أثناء عملية التوصيل.	
قد لا تكون الأجزاء التالية مرفقة بالمنتج حيث إنها غير مطلوبة عند استخدام دماجانة.	

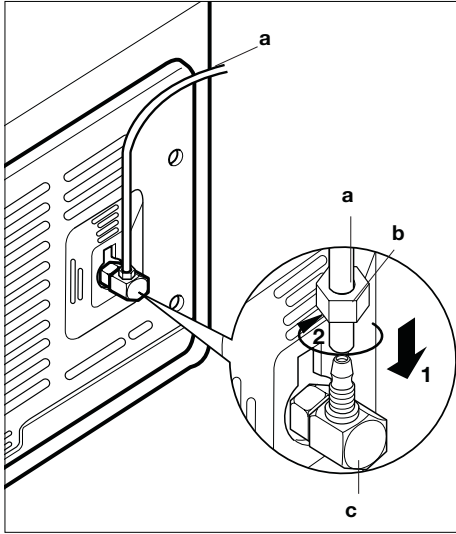
تحقق من الأجزاء التالية عند استلامها مع المنتج:


1. وصلة لتوصيل خرطوم الماء بالجزء الخلفي من الثلاجة.
2. قطع من مشابك الأنابيب (تستخدم لإحكام خرطوم المياه).
3. خرطوم مياه يبلغ طوله 3 أمتار (بقطر 1/4 بوصة)
4. صمام المياه الرئيسي مزود بفلتر شبكي (مهابي الصنوبر)
5. فلتر الماء الخارجي. (إذا كان هناك وصلة دماجانة؛ من غير الضروري استخدام فلتر مياه).



3.8 توصيل خرطوم المياه بالثلاجة

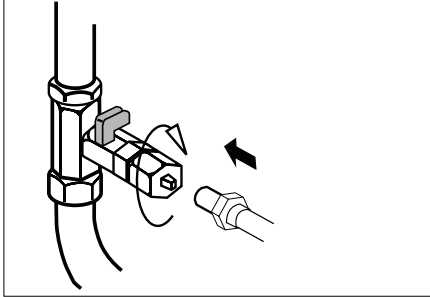
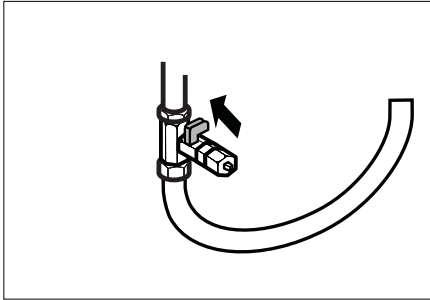
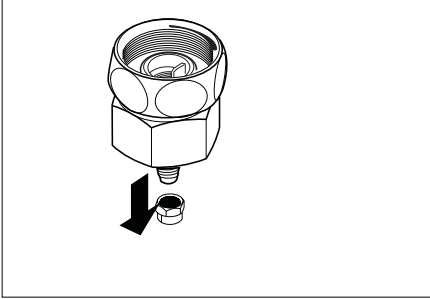
1. مرر الوصلة (b) داخل خرطوم المياه (a).
2. ادفع خرطوم المياه للأسفل بقوة حتى يدخل في مصمام دخل المياه (c).
3. احكم ربط الوصلة (ج) ببديك لإحكام ربطها على صمام دخل المياه.



عادة، لا يطلب منك إحكام تثبيت الوصلة باستخدام أداة. ومع ذلك، يمكنك استخدام مفتاح ربط أو زردية لإحكام ربط الوصلة إذا كانت تسرب.	
--	---

3.9 توصيل خرطوم المياه بخط المياه الباردة الرئيسي

(في بعض الموديلات)



إذا كنت ستستخدم التلاجة من خلال توصيلها بخط المياه الباردة الرئيسي، يجب عليك تركيب موصل صمام قياسي مقاس 1/2 بوصة بمكان تركيب المياه الباردة في منزلك. في حالة عدم وجود هذا الصمام أو في حالة عدم تأكده من وجوده، استشر سباك متخصص.

1. قم بفصل الوصلة عن مهائئ الصنبور.
2. قم بتركيب مهائئ الصنبور بموصل صمام قياسي مقاس 1/2 بوصة.
3. بعد إدخال خرطوم المياه بالوصلة، قم بتركيب مهائئ الصنبور وإدخال الوصلة بمهائئ الصنبور.
4. إحكام ربط الوصلة باليد.

<p>تحذير أحكم ربط خرطوم المياه عند مستوى معين باستخدام ماسكات الخرطوم المتوفرة لتجنب أي تلف أو سوء التركيب أو الانفصال العارض.</p>	
<p>تحذير بعد فتح صمام المياه تأكد من عدم وجود تسرب في نقاط توصيل خرطوم المياه. في حالة اكتشاف تسرب، أغلق الصمام على الفور واستخدم مفتاح ربط أو زردية لإحكام ربط كافة التوصيلات.</p>	
<p>تحذير: تأكد من توافر موصل الصمام القياسي مقاس 1/2 بوصة ومن أنه موقوف تمامًا من قبل خط المياه الباردة الرئيسي في منزلك.</p>	

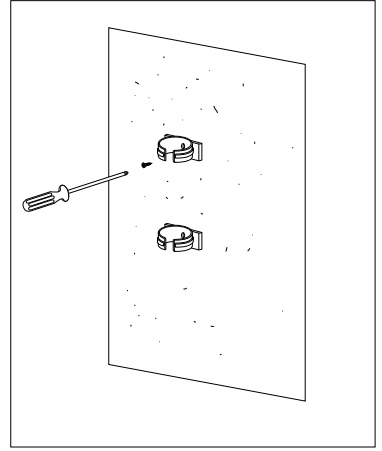
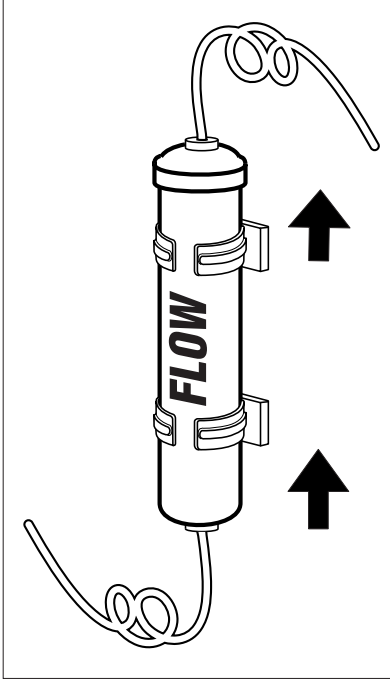
3.10 فلتر المياه

(في بعض الموديلات)

قد تكون التلاجة مجهزة بفلتر داخلي أو خارجي وذلك حسب الموديل. لتنشيط فلتر المياه، اتبع الإرشادات التالية بالرجوع للصور المرفقة:

3.10.1 تركيب الفلتر الخارجي على الحائط

1. أولاً، حدد مكان تركيب الفلتر الخارجي.
2. ثم، حدد المسافة بين الفلتر والصنوبر والفلتر ومنفذ المياه على التوالي. جهز الخراطيم بالطول المطلوب.
3. ركب مجموعة توصيل الفلتر على الحائط باستخدام مفك وركب الفلتر.



بعد تركيب الفلتر، لا تستخدم أول 10 أكواب من الماء.



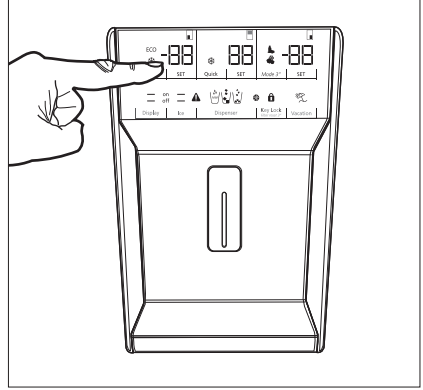
تحذير لا تقم أبدًا بتركيب الفلتر على التلاجة. يمكن أن تتعرض أنابيب سائل التبريد للثقوب!



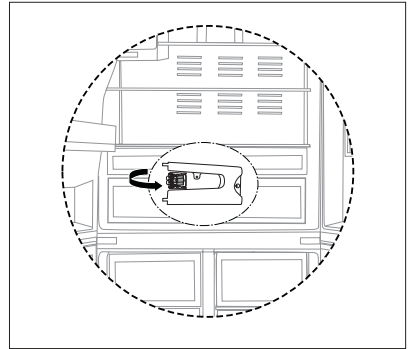
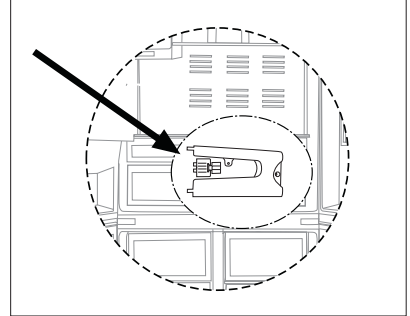
تحذير يجب تثبيت فلتر المياه لأعلى بشكل مستقيم كما هو موضح بالشكل. من الهام توصيل منفذ المياه وخراطيم الخرج بالفلتر بشكل صحيح.



3.10.2 تثبيت الفلتر الداخلي في الثلاجة



1. اضغط على زر إيقاف الثلج "Ice Off" على الشاشة.
2. قم بإخراج تجاوبف الدرج ومبرد المياه للوصول إلى فلتر المياه.
3. أخرج غطاء تبديل فلتر المياه من خلال إدارته للأسفل.



تحذير تأكد من تمكين وضع إيقاف تكوين الثلج Ice Off قبل إخراج غطاء التبديل.



من الطبيعي تساقط بضع قطرات المياه بعد إخراج غطاء التبديل.



4. ضع غطاء فلتر المياه على الآلية وادفعه للأمام حتى يدخل في مكانه.

5. اضغط على زر إيقاف تكوين الثلج "Ice Off" على الشاشة مرة أخرى للخروج من هذا الوضع.

يجب استبدال فلتر المياه كل ستة أشهر. عند استبدال فلتر المياه أو عدم استخدام الفلتر بعد ذلك، أخرج الفلتر كما هو موضح في الشكل وركب غطاء التبديل. تأكد من تمكين وضع إيقاف تكوين الثلج Ice Off قبل إزالة الفلتر.



تحذير يعمل فلتر المياه على تنقية المياه من بعض الأجسام الغريبة. ولكنه لا يعمل على تنقيتها من الكائنات الدقيقة.



تحذير يجب الضغط على زر إيقاف تكوين الثلج "Ice Off" قبل استبدال فلتر المياه أو تركيب غطاء التبديل.



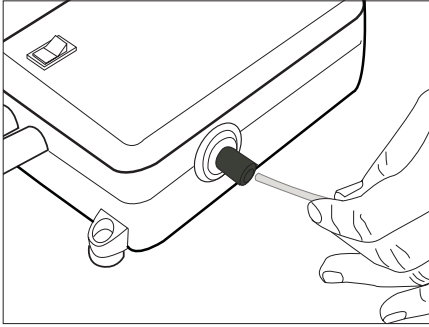
تحذير انزع قابس الجهاز أثناء استبدال الفلتر.



3.11 توصيل خرطوم المياه بدامجاة

(في بعض الموديلات)

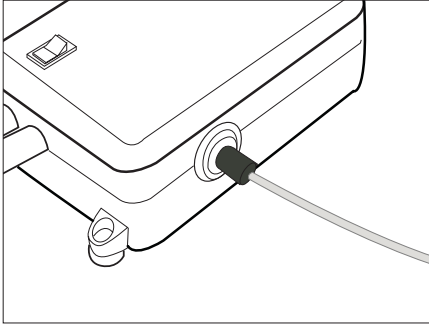
لتوصيل خزان تزويد المياه بين الثلاجة والدامجاة، يجب أن تستخدم مضخة مياه. اتبع الإرشادات الموضحة أدناه لتوصيل أحد طرفي خرطوم المياه القادم من المضخة بالثلاجة.



1. استكمل عملية التركيب من خلال دفع الطرف الآخر من خرطوم المياه داخل منفذ خرطوم المياه الموجود بالمضخة.

2. ضع وثبت خرطوم المضخة بالدامجاة.

3. بعد اكتمال التوصيل، قم بتوصيل المضخة وتشغيلها.



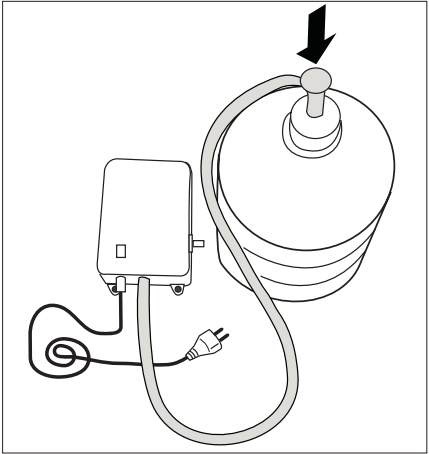
بعد أن تعمل المضخة، انتظر من دقيقتين إلى ثلاث دقائق حتى تعمل بالكفاءة المطلوبة.



يمكنك الرجوع إلى دليل مستخدم المضخة أثناء القيام بتوصيل المياه.



ليس هناك أي داع لاستخدام فلتر المياه إذا كنت ستستخدم دامجاة.

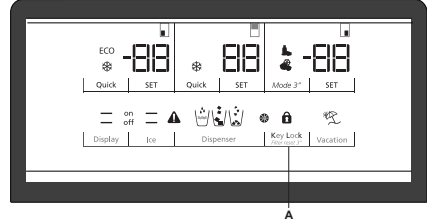


3.13 قبل البدء في استخدام وحدة توزيع الثلج/المياه

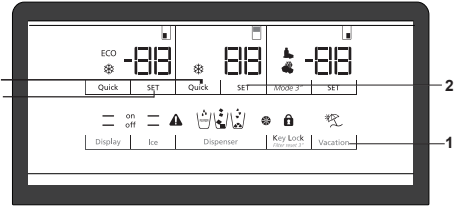
3.12 أشياء لفعلها لحساب وقت تغيير الفلتر تلقائياً

(للمنتجات المتصلة بخط مياه ومزودة بالفلتر)

1 - قم بتوصيل الثلجة. اضغط على زر A (قفل المفاتيح) في وقت واحد لتمكين قفل المفاتيح.



2 - ثم اضغط على الأزرار التالية بدورها.



1. زر الإجازات

2. زر ضبط درجة حرارة مقصورة الثلجة

3. زر التبريد السريع Quick Cool

4. زر ضبط درجة حرارة صندوق الفريزر




عند الضغط على الأزرار بالترتيب الصحيح، سوف ينطفئ رمز قفل المفاتيح، وسيصدر صوت طنين بعد ذلك وسوف يعمل مؤشر تحذير تغيير الفلتر. عند الضغط على زر تحذير استبدال الفلتر، تبدأ مرات حساب استخدام الفلتر تلقائياً.

i	إذا تم حساب وقت استخدام الفلتر تلقائياً، فسيومض مؤشر تنبيه تغيير الفلتر بشكل مستمر في خلال عدة ثوان بعد توصيل قابل المنتج.
i	حساب وقت استخدام الفلتر تلقائياً ليس قيد التمكين. يجب تمكينه في المنتجات المزودة بفلتر.
i	إذا تكرر نفس الإجراء عند تمكين حساب وقت استخدام الفلتر تلقائياً، فسيتم إلغاء الوظيفة.

- إذا كان ضغط المياه أقل من 1 بار أو سوف يتم استخدام دامجنا، ففي هذه الحالة ينبغي استخدام فاصل.
- يجب توصيل نظام المياه للثلجة بخط المياه الباردة. ولا يجب توصيله بخط المياه الدافئة.
- لا يمكن الحصول على أي مياه أثناء التشغيل الأولي للثلجة. نظراً لوجود هواء في النظام. لتفريغ الهواء من النظام، اضغط على مزلاج وحدة التوزيع من دقيقة إلى دقيقتين حتى يبرد الماء من وحدة التوزيع. وقد يكون منسوب تدفق المياه غير طبيعي في البداية. بعد تفريغ الهواء الموجود بالنظام، سوف يعود منسوب المياه إلى طبيعته.
- أثناء الاستخدام الأولي، ينبغي عليكم الانتظار 12 ساعة تقريباً حتى يبرد الماء.
- سوف يستغرق الأمر من يوم وحتى يومين من أجل تكوين النظام للثلج.
- يجب أن يتراوح ضغط المياه بين 1-8 بار من أجل تشغيل وحدة توزيع الثلج/المياه بسلاسة. وتحقيقاً لذلك، تأكد من إمكانية ملء كوب من الماء (100 سم3) خلال 10 ثوان.
- تجنب استخدام أول عشرة أكواب من المياه.
- يجب أنت تنتظر قرابة 12 ساعة حتى تحصل على ثلج من وحدة توزيع الثلج/المياه لأول مرة. في حالة عدم وجود ثلج كافٍ في وعاء الثلج، لن يمكن الحصول على الثلج من وحدة توزيع الثلج.
- لا تستخدم أول 30 قطعة (4-3 لترات) من مكعبات الثلج.
- يمكن أن تكون أكواب المياه الأولى معكرة عند استخدام الفلتر لأول مرة. لذا، لاستخدام أكواب المياه الأولى.
- إذا لم يتم استخدام وحدة توزيع الثلج/المياه لفترة طويلة، يمكن أن يكون أول كوب أو كوبين من الماء ساخنين.

3.14 نقل المنتج

1. قم بفصل المنتج قبل نقله.
2. أخرج وصلات المياه.
3. ثبت الأرفف، والملحقات، والدرج إلخ داخل الثلجة باستخدام شريط لاصق قبل إعادة تغليفها.

يجب إحكام العبوة بأشرطة لاصقة سميكة أو حبال قوية، كما يجب إتباع تعليمات النقل المطبوعة على العبوة.	
يجب الحفاظ على العبوة الأصلية ومواد التغليف المصاحبة لأغراض النقل المستقبلية.	
تحذير إن مواد التغليف خطر على صحة الأطفال. احتفظ بمواد التغليف في مكان آمن بعيدًا عن متناول الأطفال.	

- في حال حدوث انقطاع للكهرباء أو عطل مؤقت أثناء عمل الثلجة، يمكن أن يذوب الثلج قليلاً ثم يتجمد مرة أخرى. في مثل هذه الحالة، يمكن أن تلتصق مكعبات الثلج ببعضها. إذا استمر انقطاع الكهرباء أو العطل لفترة طويلة، يمكن أن يذوب الثلج مما يتسبب في حدوث تسرب. إذا حدث ذلك معك، فقم بتفريغ وتنظيف حاوية الثلج.
- يمكن أن تلتصق مكعبات الثلج ببعضها إذا تم تركها في الحاوية لفترة طويلة.
- يجب أن يقوم مندوب خدمة معتمد بإجراء عملية تركيب نظام المياه في الثلجة.
- إذا كان سيتم توصيل الجهاز بالتيار، تأكد من استخدامك لمياه الشرب.
- تم تصميم نظام المياه الخاص بالمنتج لكي يعمل على الماء فقط. لا تستخدم المشروبات الأخرى مثل المشروبات الغازية و/أو العصائر داخل نظام المياه.
- قم بفك وصلة المياه في حال عدم استخدامك الثلجة لفترة طويلة بسبب ذهابك في عطلة أو ما شابه.
- لا تحاول فك مجموعة حاوية الثلج.
- لا تحاول تنظيف مجموعة حاوية الثلج دون إخراجها من الثلجة.
- عند إخراج المياه من موزع المياه، أخرج الكوب من الفتحة لمدة ثانية واحدة بعد الضغط على الزر. وهكذا، لن تتساقط المياه الموجودة بالنظام داخل درج المياه.

4.1 أشياء يجب عملها لتوفير الطاقة

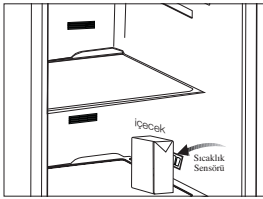
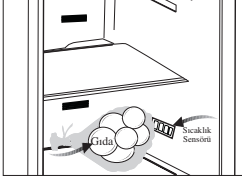
بعد توصيل الثلاجة بأنظمة توفير الطاقة الكهربائية أمرًا خطيرًا حيث قد يتسبب في تلف الثلاجة.



- لا تترك أبواب الثلاجة مفتوحة لفترة طويلة.
- لا تضع الأطعمة أو الخضروات الساخنة في الثلاجة.
- لا تحمل الثلاجة بشكل زائد. سوف تنخفض كفاءة التبريد عند إعاقة دوران الهواء داخل المنتج.
- لا تضع الثلاجة في أماكن تتعرض لضوء الشمس المباشر. ركب المنتج على بعد 30 سم على الأقل بعيدًا عن مصادر الحرارة مثل المواقد، والأفران، وقلب السخان والمواقف الغازية وعلى بعد 5 سم على الأقل بعيدًا عن الأفران الكهربائية.
- يجب وضع الطعام في علب مغلقة داخل الثلاجة.
- يمكنك وضع أطعمة أكثر داخل صندوق الفريزر في الثلاجة من خلال إخراج رف صندوق الفريزر الموجود في الدرج. تم تحديد قيمة استهلاك الطاقة المعلنة للثلاجة مع إزالة رف صندوق الفريزر أو درجه وتحت أقصى قدر من تحميل الأطعمة. ولا توجد خطورة من استخدام الرف أو الدرج المناسب للأشكال وأحجام الأطعمة المطلوب تجميدها.
- إذابة الطعام المجمد في مقصورة الثلاجة ستوفر الطاقة وتحفظ جودة الطعام.

4.2 توصيات لصندوق الأطعمة الطازجة

- لا تجعل الطعام يلامس مستشعر درجة الحرارة داخل صندوق الأطعمة الطازجة. حتى يحتفظ صندوق الأطعمة الطازجة بدرجة الحرارة المثالية، يجب أن لا تعيق الأطعمة المستشعر.
- لا تضع الأطعمة أو المشروبات الساخنة داخل الجهاز.



يجب أن تكون درجة الحرارة المحيطة للغرفة التي تضع فيها الثلاجة 10 درجات مئوية على الأقل. ويوصى بعدم تشغيل الثلاجة في ظروف درجة حرارة أقل من ذلك تحقيقًا لكفائتها.



يجب تنظيف الجزء الداخلي من الثلاجة بعناية.



إذا كنت بصدد تركيب مبرد جنبًا إلى جنب، يجب المبادعة بينهما بمسافة 4 سم على الأقل.



4.3 الاستخدام الأولي

قبل بدء استخدام المنتج، احرص على إجراء كافة التجهيزات وفقاً للتعليمات الواردة في قسمي "تعليمات هامة للسلامة والبيئة" و"التركيب".

- نظف الجزء الداخلي للثلاجة كما هو موصى به في قسم "الصيانة والتنظيف". تأكد من خلو الجزء الداخلي قبل التشغيل.
- توصيل القابس بمنفذ الكهرباء بالحائط. عند فتح الباب سيضيء المصباح الداخلي.
- قم بتشغيل الثلاجة دون وضع أي أطعمة بداخلها لمدة 6 ساعات ولا تقم بفتح الباب ما لم تكن هناك ضرورة.

سوف تسمع ضوضاء عند بدء عمل جهاز ضغط الهواء. قد تؤدي السوائل والغازات المتسربة من جهاز الثلاجة إلى إحداث ضوضاء، حتى إن كان جهاز ضغط الهواء لا يعمل وهذا أمر طبيعي.

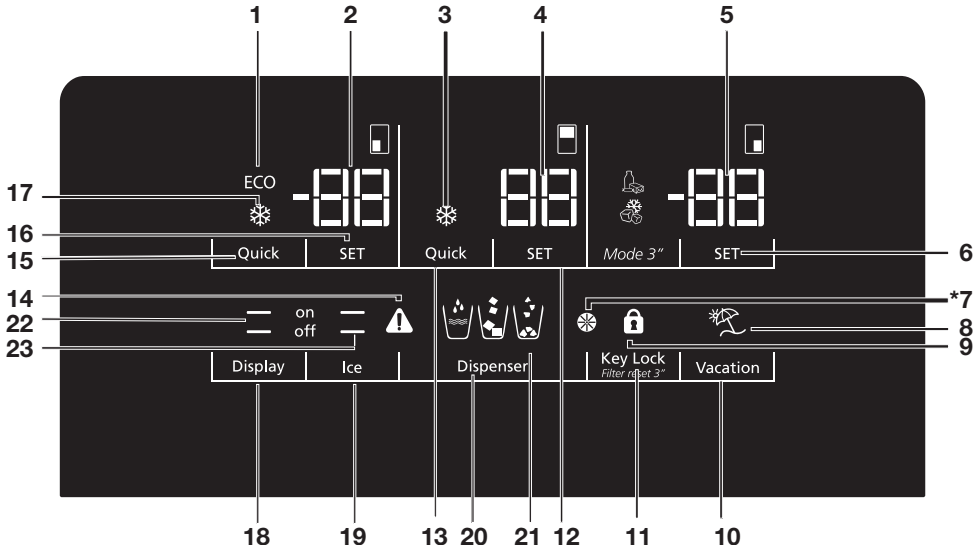


قد يكون ملمس الحواف الأمامية للثلاجة دافئاً. هذا شيء طبيعي. حيث تم تصميم هذه المناطق حتى تكون دافئة تجنباً للتكاثف.



5.1 لوحة المؤشر

تسمح لك لوحة مؤشر التحكم في اللمس بضبط درجة الحرارة والتحكم في الوظائف الأخرى المتعلقة بالجهاز بدون فتح باب الثلاجة. فقط اضغط على الأزرار المناسبة لإعدادات الوظائف.



- | | |
|--|--|
| 12- زر ضبط درجة حرارة صندوق الثلاجة | 1- مؤشر الوضع الاقتصادي |
| 13- زر التبريد السريع "Quick fridge" | 2- مؤشر درجة حرارة صندوق الفريزر |
| 14- مؤشر حالة الخطأ | 3- مؤشر وظيفة التبريد السريعة |
| 15- زر التجميد السريع "Quick freeze" | 4- مؤشر درجة حرارة الثلاجة |
| 16- زر ضبط درجة حرارة صندوق الفريزر | 5- مؤشر درجة حرارة صندوق التخزين متعدد المناطق |
| 17- مؤشر وظيفة التجميد السريع | 6- زر ضبط درجة حرارة صندوق التخزين متعدد المناطق |
| 18- زر تشغيل/إيقاف الشاشة | 7- مؤشر تنبيه تغيير الفلتر * |
| 19- زر تشغيل/إيقاف صنع الثلج | 8- مؤشر وظيفة الإجازة |
| 20- زر اختيار مياه، ثلج مجروش، مكعبات ثلج. | 9- مؤشر تأمين المفاتيح |
| 21- مؤشر مياه، ثلج مجروش، مكعبات ثلج. | 10- زر الإجازات |
| 22- مؤشر تشغيل/إيقاف الشاشة | 11- عليك إلغاء زر تنبيه تغيير الفلتر/زر قفل المفاتيح |
| 23- مؤشر تشغيل/إيقاف صنع الثلج | |

إن الأشكال الواردة في هذا الدليل عبارة عن رسومات بيانية وقد لا تتطابق تمامًا مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فهذا يعني أن هذه الأجزاء مناسبة لأنواع أخرى.



1. مؤشر الوضع الاقتصادي

يوضح أن الثلاجة تعمل باستخدام وضع موثر للطاقة. يكون هذا المؤشر نشطاً إذا تم ضبط الوظيفة على درجة حرارة 18- درجة مئوية أو كانت وظيفة التبريد الموفرة للطاقة تعمل نتيجة لوظيفة التوفير الإضافي. **Eco-Extra**.

2. مؤشر درجة حرارة صندوق الفريزر

يوضح درجة الحرارة المضبوطة لصندوق الفريزر.

3. مؤشر وظيفة التبريد السريع

يوضح أن وظيفة التبريد السريع ممكنة. استخدم هذه الوظيفة عند وضعك الأطعمة الطازجة في صندوق الثلاجة أو عندما تحتاج إلى تبريد الأطعمة سريعاً. في حالة تمكين تلك الوظيفة، ستعمل الثلاجة لمدة ساعتين دون توقف. لإلغاء هذا الوظيفة، اضغط على زر التبريد السريع **Quick Cool**.

4. مؤشر درجة حرارة الثلاجة

يوضح درجة الحرارة المضبوطة لصندوق الثلاجة.

5. مؤشر درجة حرارة صندوق التخزين متعدد المناطق

يوضح درجة الحرارة المضبوطة لصندوق التخزين متعدد المناطق.

6. زر ضبط درجة حرارة صندوق التخزين متعدد المناطق

يمكنك ضبط صندوق التخزين متعدد المناطق سواء على نفس درج حرارة الفريزر أو الثلاجة.

اضغط على هذا الزر لمدة 3 ثوان لضبط صندوق

التخزين متعدد المناطق كـفريزر الثلاجة. تم ضبط هذا الصندوق كـفريزر تلقائياً.

7. مؤشر تنبيه تغيير الفلتر

يشير إلى انقضاء وقت استخدام الفلتر.

8. مؤشر وظيفة الإجازة

يوضح أن وظيفة الإجازة في وضع نشط. عند تنشيط وظيفة الإجازة، تظهر العلامة " - " على مؤشر درجة حرارة صندوق الثلاجة ولا يتم التبريد داخل صندوق الثلاجة. في هذه الوظيفة، من غير المناسب الاحتفاظ بالطعام في مقصورة الثلاجة. يتم تبريد المقصورات الأخرى بالتوافق مع درجة الحرارة التي تم ضبطها لهم. لإلغاء هذا الوظيفة، اضغط على زر الإجازة **Vacation** مرة أخرى.

9. مؤشر تأمين المفاتيح

استخدم هذه الوظيفة إذا كنت ترغب في منع تغيير إعدادات درجة الحرارة الخاصة بالثلاجة. لتفعيل هذه الوظيفة، اضغط على زر قفل المفاتيح **Key Lock**.

10. زر الإجازات

اضغط على هذا الزر لفترة قصيرة لتنشيط وظيفة الإجازات لإلغاء هذا الوظيفة، اضغط على زر قفل المفاتيح **Key Lock** مرة أخرى.

11. مفتاح إلغاء تنبيه تغيير الفلتر

يجب تغيير الفلتر في ثلاجتك كل 6 أشهر. إذا تم تطبيق التعليمات في الصفحة 3.12، فستقوم ثلاجتك بحساب هذا الوقت تلقائياً وسيومض مؤشر تحذير تغيير الفلتر عندما ينتهي وقت استخدام الفلتر.

12. زر ضبط درجة حرارة صندوق الثلاجة

اضغط على هذا الزر لضبط درجة حرارة مقصورة الثلاجة على 8، 7، 6، 5، 4، 3، 2، 1، 8 على الترتيب. اضغط على هذا الزر لضبط درجة حرارة صندوق الثلاجة على القيمة المطلوبة.

13. زر التبريد السريع "Quick fridge"

اضغط على هذا الزر لتمكين وظيفة التبريد السريع. اضغط على نفس الأزرار مرة أخرى لتعطيل الوظيفة.

14. مؤشر حالة الخطأ

إذا لم تقم الثلاجة بالتبريد بالشكل الكافي أو إذا تعطل المستشعر، يتم تمكين هذا المؤشر.

عندما يتم تمكين هذا المؤشر، يعرض مؤشر درجة حرارة صندوق الفريزر "E" ويعرض مؤشر درجة حرارة صندوق الثلاجة أرقاماً مثل "1 و2 و3...". توفر الأرقام الموجودة على المؤشر معلومات حول الخطأ بالنسبة لموظفين الخدمة.

15. زر التجميد السريع "Quick freeze"

اضغط على هذا الزر لتمكين وظيفة التجميد السريع.
اضغط على نفس الأزرار مرة أخرى لتعطيل الوظيفة.

16. زر ضبط درجة حرارة صندوق الفريزر

اضغط على هذا الزر لضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر على 18-، 19-، 20-، 21-، 22-، 24-،
18- على الترتيب. اضغط على هذا الزر لضبط درجة حرارة صندوق الفريزر على القيمة المطلوبة.

17. مؤشر وظيفة التجميد السريع

يوضح أن وظيفة التبريد السريع ممكنة.

18. زر تشغيل/إيقاف الشاشة

فهو يمكنك من تشغيل/إيقاف أضواء الشاشة.

19. زر تشغيل/إيقاف صنع الثلج

يمكنك من إيقاف أو استئناف عملية صنع الثلج.

20. زر اختيار مياه، ثلج مجروش، مكعبات ثلج.

اضغط على هذا الزر لاستخراج المياه، أو الثلج المجروش، أو مكعبات الثلج. ثم أخرج الثلج، أو الماء على النحو الذي ترغب به بالضغط على الزناد.

21. مؤشر مياه، ثلج مجروش، مكعبات ثلج.

وفقاً لتفضيلك، سيومض اختيار مياه، أو ثلج مجروش، أو مكعبات ثلج على الشاشة.

22. مؤشر تشغيل/إيقاف الشاشة

سيضيء مؤشر الشاشة ليشير إلى الشاشة في وضع تشغيل أو إيقاف.

23. مؤشر تشغيل/إيقاف صنع الثلج

ستضيء الشاشة للإشارة إلى ما إذا تم صنع الثلج أم لا.

5.2 نظام التبريد المزدوج

الثلاجة مزودة بثلاثة أنظمة تبريد منفصلة لتبريد مقصورة الطعام الطازج، ومقصورة الطعام المجمد، ومقصورة المنطقة المتعددة. وبالتالي فإن الهواء والرائحة في صندوق الطعام الطازج وصندوق الطعام المجمد لا يختلطان. وذلك لأن نظامي التبريد المنفصلين أفضل بكثير من الثلاجات الأخرى. كما أن هناك أيضا ميزة توفير الطاقة الإضافية، نظرا لأن عمليات إزالة التجميد التلقائية مستقلة

5.3 تجميد الأطعمة الطازجة

- يجب أن تكون المواد المستخدمة في التعبئة ضد القطع ومقاومة للبرد والرطوبة والرائحة والزيوت والأحماض كما يجب أن تكون محكمة الهواء. وبالإضافة إلى ذلك، يجب أن تكون هذه المواد مغلقة ومصنوعة من مواد سهلة الاستخدام ومناسبة للاستخدام في الديب فريزر.
- يجب استخدام الطعام المجمد مباشرة بعد إذابته، كما يجب عدم إعادة تجميده مطلقاً.
- * لا تقم بتجميد كميات كبيرة من الطعام مرة واحدة في نفس الوقت. يتم الاحتفاظ بجودة الطعام بشكل أفضل عند تجميده بطريقة صحيحة بالكامل في أسرع وقت ممكن.
- يتسبب وضع الطعام دافئ في تجويف الفريزر إلى عمل نظام التبريد باستمرار حتى يتم تجميد الطعام وجعله صلباً.

- قم بتغليف الطعام أو بتغطية حاوية الطعام قبل وضعها في الثلاجة.
- يجب تبريد الطعام الساخن إلى درجة حرارة الغرفة قبل وضعه في الثلاجة.
- يجب أن يكون الطعام المراد تجميده جيداً وطازجاً.
- قم بتقسيم الأطعمة إلى أجزاء طبقاً للاستهلاك اليومي للعائلة أو الوجبة اليومية.
- فك بتعبئة الأطعمة بطريقة محكمة لمنع جفاف أي منها إذا كانت ستخزن لوقت قصير.

إعداد مقصورة الفريزر	إعداد مقصورة الثلاجة	توضيحات
18-درجة مئوية	4 درجات مئوية	هذا هو الضبط الموصى به بشكل طبيعي.
20-، 24- أو 24- درجة مئوية	4 درجات مئوية	هذه هي إعدادات الضبط الموصى بها عندما تتجاوز درجة الحرارة المحيطة 30 درجة مئوية.
التجميد السريع	4 درجات مئوية	استخدم هذا عندما ترغب في تجميد الطعام في وقت قصير. سترجع الثلاجة إلى وضعها السابق عندما تنتهي هذه العملية.
18- درجة مئوية أو أقل	2 درجة مئوية	استخدم هذه الإعدادات إذا اعتقدت أن مقصورة الثلاجة غير بارد بدرجة كافية بسبب الظروف المحيطة الساخنة أو الفتح المتكرر للأبواب أو إغلاقها، فيمكن الضبط على هذه القيم.
18- درجة مئوية أو أقل	التبريد السريع	استخدم هذه الوظيفة عند وضعك كمية كبيرة في صندوق الثلاجة أو عندما تحتاج إلى تبريد الأطعمة سريعاً. يوصى بتنشيط وظيفة التبريد السريع من 4 إلى 8 ساعات قبل وضع الطعام فيها.

5.4 توصيات المحافظة على الأطعمة المجمدة

- يجب حفظ الأطعمة المجمدة التي اشتريتها وفقًا لإرشادات الشركة المصنعة للطعام المجمد بالنسبة لـ ******* لـ صندوق حفظ الطعام المجمد (4 نجوم). لاحظ التالي لضمان تحقيق أفضل جودة من خلال جهة تصنيع الأطعمة المجمد وبأعلى الأغذية:
- 1. توضع العبوات في الفريزر بأسرع ما يمكن بعد الشراء.
- 2. تأكد من وضع المصقات على محتويات العبوة وتحديد التاريخ.
- 3. تفحص ما إذا تم تجاوز تواريخ "يستخدم بحلول" و "صالح حتى" على العبوة أم لا.

5.5 وضع الطعام

أرفف صندوق الفريزر	طعام مجمد متنوع مثل اللحم والسمك والأيس كريم والخضروات إلخ.
حامل البيض	البيض
أرفف صندوق الثلجة	الطعام في معلبات وأطباق مغطاة وعلب مغلقة.
أرفف باب صندوق الثلجة	طعام قليل أو مغلف أو مشروبات (مثل اللبن، وعصائر الفواكه، إلخ.)
درج	الخضروات والفاكهة
درج المنطقة الطازجة	منتجات الأطعمة المعلبة (الجبن والزبد والسلامي... إلخ.)

5.6 معلومات التجميد العميق

- يجب تجميد الطعام بأسرع ما يمكن عند وضعه في الثلجة للحفاظ على جودته.
- يتطلب قانون TSE (وفقًا لظروف قياس معينة) الثلجة أن تجمد 4.5 كجم من الطعام عند درجة حرارة 32 درجة مئوية إلى 18- درجة مئوية أو أقل في خلال 24 ساعة لكل 100 لتر من حجم الفريزر.
- يمكن الحفاظ على الطعام لفترة أطول فقط عند درجة حرارة 18- درجة مئوية أو درجات حرارة أقل.
- يمكن الحفاظ على طازجة الطعام لشهور عديدة (عند درجة حرارة 18- أو أقل في الديب فريزر).

قد يتقسيم الأطعمة إلى أجزاء طبقًا للاستهلاك اليومي للعائلة أو الوجبة اليومية.



فك بتعبئة الأطعمة بطريقة محكمة لمنع جفاف أي منها إذا كانت ستُخزن لوقت قصير.



- المواد الضرورية للتعبئة:
- شريط لاصق مقاوم للبرد
- شريط لاصق ذاتي
- حلقات مطاطية
- قلم

يجب أن تكون المواد المزمع استخدامها لتعبئة الطعام مقاومة للقطع وللبرد والرطوبة والزيوت والأحماض. يجب عدم ملاسة الأطعمة المزمع تجميدها للمواد المذابة سابقًا لمنع الإذابة الجزئية.

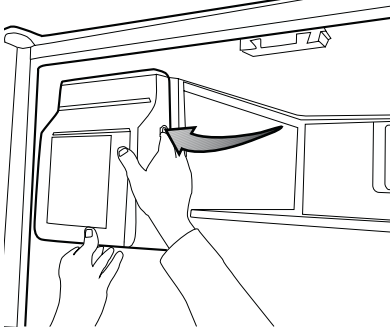
يجب استخدام الطعام المجمد مباشرة بعد إذابته، كما يجب عدم إعادة تجميده مطلقًا.



5.7 استخدام وحدة صنع الثلج

(في بعض الموديلات)

1. لإخراج حاوية الثلج، أدر المزلاج الموجود عند المقبض وأخرج الحاوية.
2. عند وضع الحاوية، تأكد من أن الوضع الحلزوني داخل الحاوية مناسب. لا تلمس أي أجزاء متحركة.



لن تعمل وحدة صنع الثلج إذا كان باب الثلجة مفتوحًا. عندما تتحول من مكعبات الثلج إلى الثلج المكسر، يمكن إخراج الثلج المكسر المتبقي من العمليات السابقة. في ظل الظروف العادية، يمكنك بدء استخدام وحدة صنع الثلج بكامل قدراتها بعد يوم واحد. تسمح وحدة صنع الثلج بالحصول على الثلج من الثلجة بسهولة.

5.10 حامل البيض

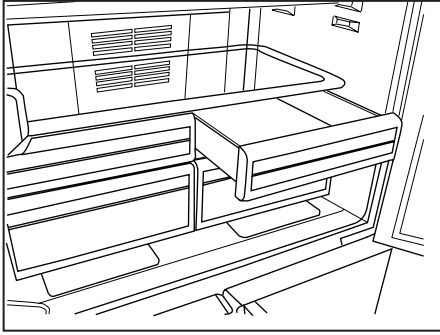
يمكن تركيب حامل البيض بالباب المطلوب أو رف الجسم.
لا تضع حامل البيض في مقصورة الفريزر أبداً.

5.11 صندوق مبرد المياه

(في بعض الموديلات)

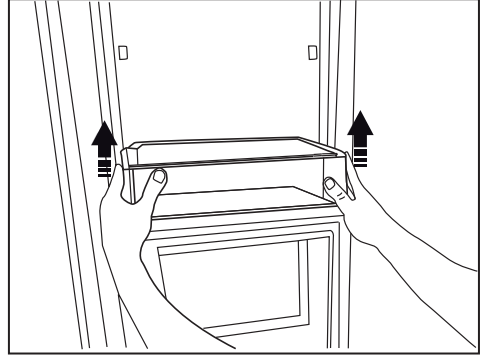
يمكنك صندوق مبرد المياه من تحضير الطعام لتجميده.
يمكنك أيضا استخدام هذه الصناديق لتخزين الطعام عند درجات حرارة أقل من حرارة صندوق التلاجة.
يمكن زيادة الحجم الداخلي للتلاجة بإخراج أي من صناديق الوجبات الخفيفة:

1. اسحب الصندوق تجاهك حتى يتوقف.
2. ارفع الصندوق قرابه 1 سم للأعلى واسحبه تجاهك لإخراجه من مكانه.



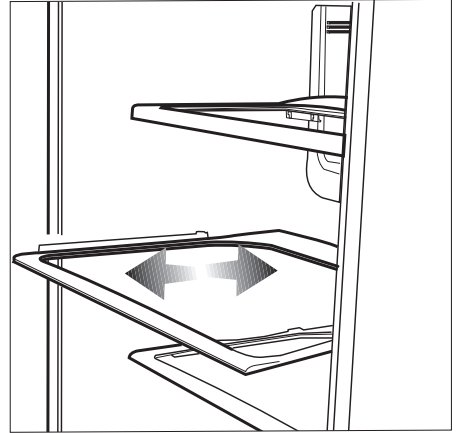
5.8 إخراج أرفف الباب

يمكنك إخراج أرفف الباب لتنظيفها. اضغط على الرف المطلوب للأعلى لإخراجه.
لا تقم بإخراج رف الباب أثناء تواجد أطعمة عليه.
عليك أولاً إفراغ المواد من الداخل.



5.9 الأرفف الزجاجية

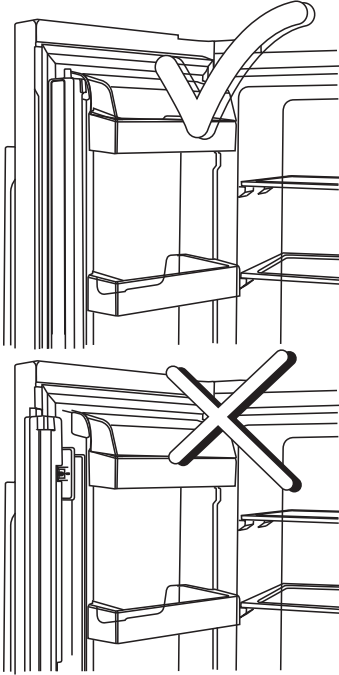
يمكنك إخراج الأرفف الزجاجية لتنظيفها. توخى الحذر عند إخراج هذه الأرفف حيث إنها ثقيلة.



5.14 الجزء الدوار الأوسط

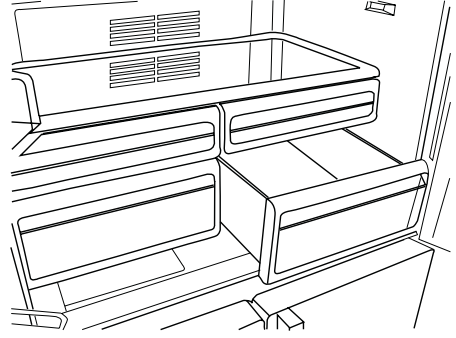
تم تصميم الجزء الدوار الأوسط لمنع الهواء البارد الموجود داخل الثلاجة من التسرب إلى الخارج. يساعد الجزء الدوار الأوسط في الغلق عندما تضغط حشبات الباب على سطح الجزء الدوار الأوسط عند غلق أبواب صندوق الثلاجة.

يجب غلق الجزء الدوار الأوسط في حالة فتح الباب الأيسر لصندوق الثلاجة. يتحرك الجزء الدوار الأوسط بمساعدة جزء بلاستيكي موجودة في الهيكل عند غلق الباب. لا تحاول فتحه بيدك.



5.12 درج

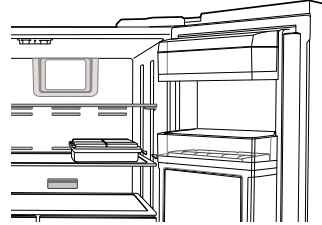
تم تصميم درج الثلاثة خصيصاً بحيث يحتفظ بالخضروات طازجة دون فقدان رطوبتها. لهذا الغرض، تكون دورة الهواء البارد مكثفة حول الدرج بوجه عام. أخرج أرفف الباب المقابلة للدرج قبل إخراج الدرج.



5.13 قسم الزبد والجبن

(في بعض الموديلات)

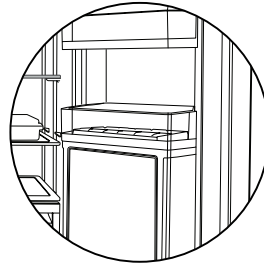
خزن الأطعمة مثل الزبد، والجبن والسمن في هذا القسم.



5.13.1 حامل البيض

يمكن تركيب حامل البيض بالباب المطلوب أو رف الجسم.

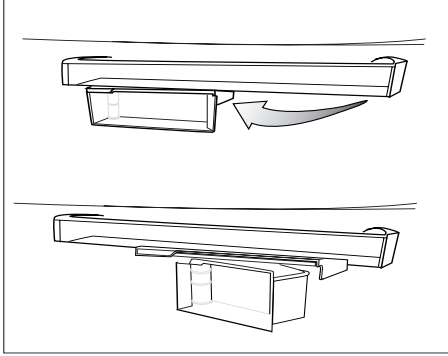
لا تخزن حامل البيض في مقصورة الفريزر أبداً.



5.16 حاوية التخزين الدوارة

(في بعض الموديلات)

تم تصميم هذا الملحق للاستفادة من حجم أرفف الباب بشكل أكثر كفاءة.



عند فتح حاوية التخزين الدوارة، لا تغلق باب الثلاجة.



لا تضع حمولة زائدة على حاوية التخزين الدوارة بوضع الكثير من المواد عليها.



5.15 صندوق تخزين متعدد المناطق

يمكنك استخدام صندوق التخزين متعدد المناطق في أي وضع تبريده من خلال ضبطه على درجات حرارة الفريزر أو الثلاجة.

تحديد وضع الثلاجة

اضغط على زر إعدادات درجة حرارة صندوق التخزين متعدد المناطق لضبط درجة الحرارة ما بين 0 و 10 درجات مئوية.

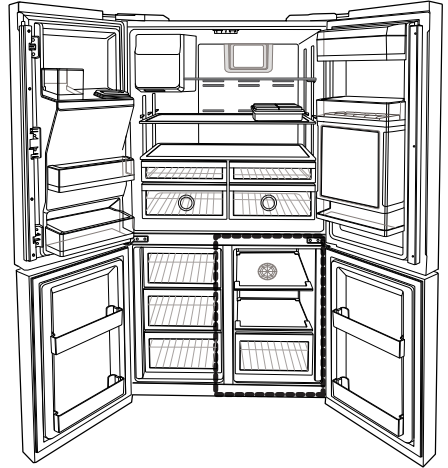
يمكنك تخزين الأطعمة المعلبة في درجة حرارة 0 درجة مئوية لفترة طويلة.



تحديد وضع الفريزر

اضغط على زر إعدادات درجة حرارة صندوق التخزين متعدد المناطق لضبط درجة الحرارة على -6 درجات مئوية.

يمكنك تخزين اللحوم حتى أسبوعين على درجة حرارة -6 درجات مئوية في حالة يسهل معها التقطيع.



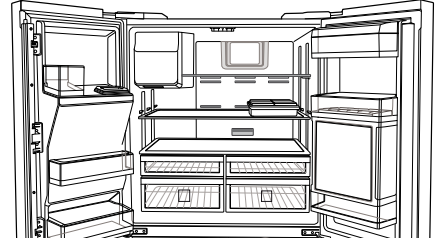
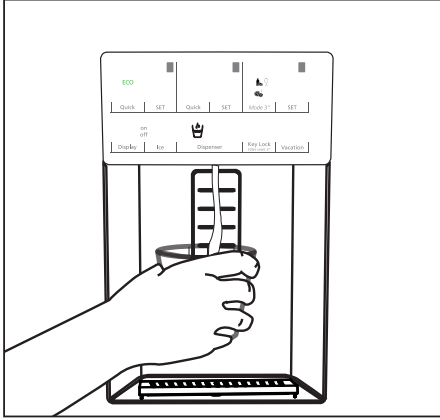
يتم توفير درجة الحرارة المطلوبة من خلال عنصر تبريد موجود في الجزء المغلق (صندوق الضاغط) خلف الثلاجة. أثناء تشغيل هذا العنصر، قد تسمع أصوات مشابهة لصوت التكتكة الصادر من الساعة. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيباً.



5.17 مصباح أزرق

(في بعض الموديلات)

إن أدرج الثلاجة مضاءة باللون الأخضر. يحتفظ الطعام المخزن في الأدرج بطازجته عن طريق تأثير طول الموجة للضوء الأزرق وبالتالي يحتفظ بطازجته ويزيد من محتويات البروتين.



5.18 الأيون

(في بعض الموديلات)

يتم تأيين الهواء بواسطة نظام وحدة التأيين في صندوق الثلاجة في قناة هواء صندوق. بفضل هذا النظام يتم التخلص من البكتيريا المحمولة في الهواء والجزيئات التي تسبب الرائحة.

5.19 مرشح الروائح

(في بعض الموديلات)

يساعد مرشح الروائح الموجود في قناة هواء صندوق الثلاجة على تنظيف الهواء الموجود بداخلها.

5.20 استخدام وحدة توزيع المياه

من الطبيعي أن تكون أكواب المياه القليلة الأولى المأخوذة من وحدة التوزيع دافئة.



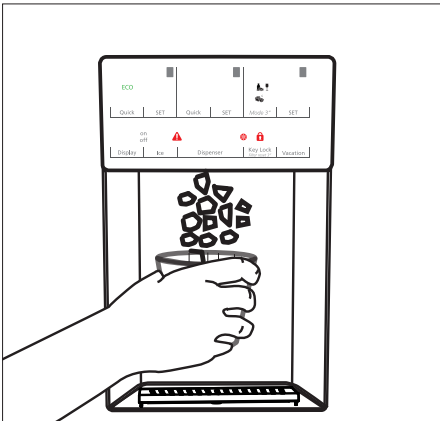
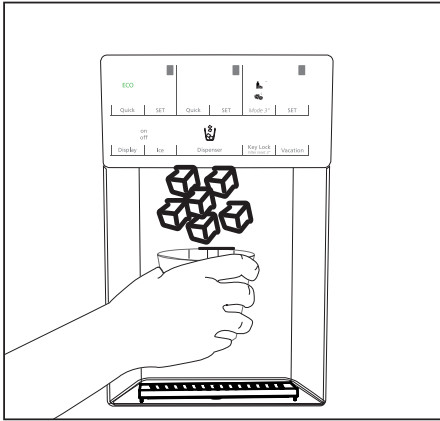
إذا لم يتم استخدام موزع المياه لفترة طويلة، فتخلص من أكواب المياه الأولى التي تحصل عليها من الماء العذب.



أثناء الاستخدام الأولي، ينبغي عليكم الانتظار 12 ساعة تقريبًا حتى يبرد الماء.

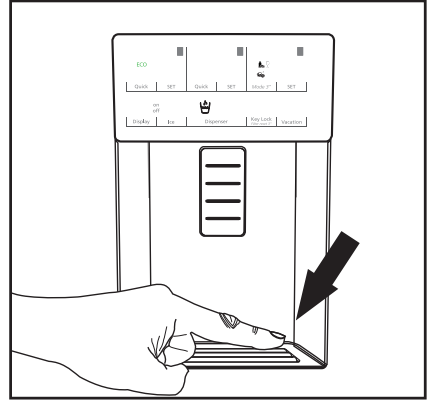
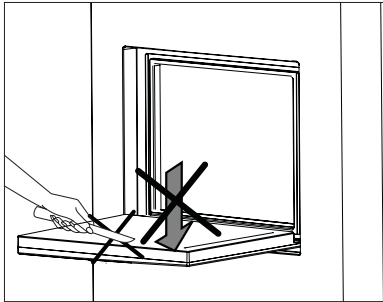
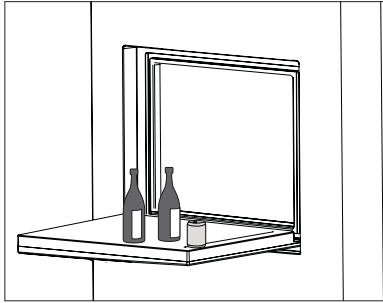
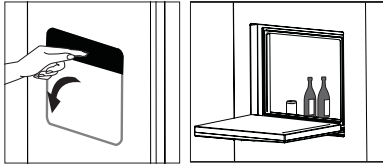
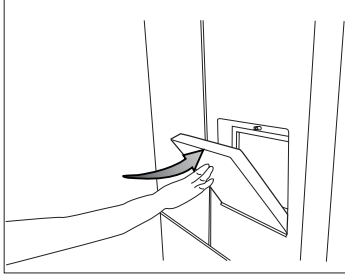
لإخراج المياه من الشاشة، عليك أولاً تحديد خيار الماء، ثم الحصول على الماء بضغط الزناد.

أخرج الكوب قليلاً بعد ضغطك للزناد.



5.21 درج المياه

المياه التي تتساقط أثناء استخدام موزع المياه تتجمع في درج المياه. يمكنك إخراج درج المياه بسحبه تجاهك أو بالضغط على حافته (وفقاً للموديل). أزل المياه بقطعة أسفنجية أو قطعة قماش ناعمة.



5.22 ركن المشروبات

(في بعض الموديلات)

يوفر لك باب ركن المشروبات راحة إضافية عند استخدام الثلاجة. يمكن الوصول إلى رف باب الثلاجة دون فتح باب الثلاجة. لذا، يمكنك اختيار الأطعمة والمشروبات التي تستهلكها بشكل معتاد بسهولة. ولأنه لن تضطر إلى فتح أبواب الثلاجة بصورة متكررة، سوف تقلل من استهلاك الثلاجة للطاقة.

اضغط واسحب باب ركن المشروبات بيدك لفتحه. عندما يكون باب ركن المشروبات مفتوحاً، يمكنك استخدام السطح الداخلي للباب كطاولة يمكنك أن تضع عليها الزجاجات والأكواب لفترة قصيرة.

<p>تحذير: لا تقم أبداً بالجلوس، أو الصعود فوق أو التعلق على الطاولة أو وضع أشياء ثقيلة عليها. قد تتلف الثلاجة أو قد تتعرض أنت للإصابة.</p>	
<p>تحذير: لا تقم أبداً بوضع أي شيء أمام باب ركن المشروبات.</p>	

يعمل جزء ركن المشروبات في هذا المنتج من خلال نظام الدفع والجذب. عندما تريد فتح هذا الصندوق، اضغط بشكل كاف في اتجاه السهم للفتح أو أغلقه برفق. يفتح صندوق ركن المشروبات ببطء. إذا رغبت في إغلاق هذه المقصورة، يمكنك إغلاق الباب لاضغط عليه للأمام من الجزء العلوي من الباب.

يعد الشاي من أفضل مزيلات الروائح. حيث تقوم الأطراف المفتوحة للهيدروكسيل من جزيئات مادة الكاتشين في الشاي بالإسكاف بالمواد العضوية المتطاير الأمر الذي ينتج عنه رائحة، لذا ينبغي إزالة الروائح السيئة. ضع عجينة من الشاي الذي تم إعداده في الثلاجة في وعاء مكشوف، واتركه لمدة 12 ساعة كحد أقصى. وفي حالة تركه في الثلاجة لمدة أطول من 12 ساعة، فقد يصبح مصدر للرائحة الكريهة حيث تتجمع عليه الكائنات الدقيقة التي تسبب الرائحة.



6.2 حماية الأسطح البلاستيكية

لا تضع زيوئًا سائلة أو وجبات مطبوخة بالزيت في الثلاجة في علب غير معزولة، إذ قد تتسبب في تلف الأسطح البلاستيكية للثلاجة. في حالة سكب زيت أو تسربه على الأسطح البلاستيكية، نظف هذا الجزء من واشطفه فورًا بماء فاتر.

يزيد عمر الخدمة للمنتج وتقل أيضًا المشاكل التي تتعرض لها كثيرًا إذا ما قمت بتنظيم المنتج بشكل متكرر.



تحذير: قم بفصل المنتج قبل تنظيفه.

- لا تستخدم جازولين أو أية مواد مشابهة بغرض التنظيف.
- لا تستخدم أبدًا الأدوات الحادة وكاشطة، والصابون، والمنظفات المنزلية، ومنظفات غسيل أو شمع التلميع عند التنظيف.
- قم بإذابة مقدار ملعقة شاي من الكربون في نصف لتر ماء. انقع قطع قماش في المحلول واعصرها بعناية. امسح الجزء الخارجي من الثلاجة باستخدام هذه القماشة وجفف الثلاجة بعناية.
- تأكد من عدم دخول المياه إلى مبيت المصباح وغيره من العناصر الكهربائية.
- في حال عدم استخدام الثلاجة لفترة طويلة، قم بفصلها، وأخرج كافة الأطعمة الموجودة بداخلها، ونظفها واتركها مفتوح جزئيًا.
- تحقق باستمرار من أن حشيات الباب نظيفة. إذا لم تكن نظيفها، فقم بتنظيفها.
- لإزالة الباب وأرفف الجسم، عليك إزالة جميع محتوياتها.
- عليك إزالة أرفف الباب بسحبها لأعلى. بعد التنظيف، مرهم من الأعلى للأسفل للتثبيت.

6.1 تجنب الروائح السيئة

لم يتم استخدام المواد التي قد تنتج روائح عند تصنيع الثلاجة. إلا أنه قد تصادف مشكلة انبعاث روائح بسبب الأحوال غير المناسبة لحفظ الطعام وعدم تنظيف السطح الداخلي للثلاجة كما هو مطلوب. انتبه لما يلي لتفادي هذه المشكلة:

- يُعد المحافظة على الثلاجة نظيفة أمرًا هامًا. يمكن أن تسبب بقايا الطعام أو البقع أو ما شابه انبعاث روائح. لذا، قم بتنظيف الثلاجة باستخدام كربونات مذابة في ماء كل 15 يومًا. لا تستخدم المنظفات أو الصابون أبدًا.
- يجب حفظ الأطعمة في أوعية مغطاة. حيث قد تتسبب الكائنات الدقيقة الصادرة عن الأطعمة غير المغطاة في انبعاث روائح كريهة.
- ينبغي عدم الاحتفاظ بالأطعمة منتهية الصلاحية والأطعمة الفاسدة في الثلاجة.

يرجى مراجعة هذه القائمة قبل الاتصال بمركز الخدمة. فقد يوفر عليك وقتاً ومالاً. تشمل هذه القائمة الشكاوى التي لم تنتج عن عيوب صناعة أو المواد المستخدمة. قد لا تتوافر بعض الميزات الواردة في هذا الدليل في المنتج الخاص بك.

الثلاجة لا تعمل.

- الثلاجة غير متصلة بالقابض بشكل صحيح. <<< قم بتوصيل القابض بمنفذ الكهرباء بالحائط بإحكام.
- احترق منصهر القابض المتصلة به الثلاجة أو المنصهر الرئيسي. <<< افحص المنصهر.

وجود تكاثف في جانب صندوق الثلاجة (المنطقة المتعددة، التحكم في التبريد، والمنطقة المرنة).

- البيئة المحيطة باردة جداً. <<< لا تقم بتركيب الثلاجة في أماكن تقل فيها درجة الحرارة عن 10 درجة مئوية.
- باب الثلاجة ترك مفتوحاً بشكل متكرر. <<< تجنب تكرار فتح الباب وإغلاقه.
- البيئة المحيطة رطبة جداً. <<< لا تقم بتركيب الثلاجة في أماكن ذات نسبة رطوبة عالية.
- تم تخزين طعاماً يحتوي على سوائل في أو عية مفتوحة. <<< احتفظ بالأطعمة التي بها سوائل في حاويات مغلقة.
- باب الثلاجة مفتوح جزئياً. <<< لا تترك أبواب الثلاجة مفتوحة لفترة طويلة.
- تم ضبط الترموستات على درجة باردة جداً. <<< اضبط وضع الترموستات إلى الدرجة المناسبة.

جهاز ضغط الهواء لا يعمل

- سينصهر العازل الحراري لجهاز ضغط الهواء أثناء الانقطاع المفاجئ للتيار الكهربائي أو توصيل قابض الثلاجة بالتيار الكهربائي أو فصله، لأن ضغط الثلاجة في نظام تبريد الثلاجة لم يتوازن بعد. ستبدأ الثلاجة في العمل بعد 6 دقائق تقريباً. يُرجى الاتصال بمندوب الخدمة المعتمد إذا لم تبدأ الثلاجة في العمل بعد انتهاء هذه المدة.
- الثلاجة في دورة إزالة الثلج. <<< هذا أمر عادي لكل الثلاجات الأوتوماتيكية التي تزيل الثلج. تحدث عملية إزالة الثلج دورياً.
- الثلاجة غير متصلة بالقابض. <<< تأكد أن القابض موضوع بإحكام في المقبس.
- لم يتم ضبط درجة الحرارة بشكل سليم. <<< اختر درجة الحرارة المناسبة.
- انقطاع التيار الكهربائي. <<< تعود الثلاجة للتشغيل الطبيعي بعد رجوع التيار الكهربائي.

تزداد حدة ضوء التشغيل عند تشغيل الثلاجة.

- قد يتغير أداء الثلاجة تبعاً للتغيرات في درجة الحرارة المحيطة بالثلاجة. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيباً.
- تعمل الثلاجة بصورة متكررة أو لوقت طويل.**

- قد يكون عرض الثلاجة الجديدة أكبر من عرض الثلاجة القديمة. الثلاجات الكبيرة تعمل لفترات أطول.
- قد تكون درجة حرارة الغرفة مرتفعة. <<< من الطبيعي أن يتم تشغيل المنتج لفترات أطول في الأماكن ذات درجة الحرارة المرتفعة.
- الثلاجة متصلة بالكهرباء منذ قليل أو مليئة بالطعام. <<< عندما تكون الثلاجة متصلة بالتيار الكهربائي أو تم تحميلها بالطعام مؤخراً، فستأخذ وقتاً أطول للوصول إلى درجة الحرارة المضبوطة. هذا شيء طبيعي.
- قد تكون هناك كميات كبيرة من الطعام الساخن تم وضعها في الثلاجة مؤخراً. <<< لا تضع الأطعمة الساخنة بالثلاجة.
- قد تكون الأبواب مفتوحة بصورة متكررة أو مفتوحة جزئياً لفترة طويلة. <<< يتسبب الهواء الساخن الذي دخل الثلاجة في تشغيل الثلاجة لفترة أطول. تجنب تكرار فتح الباب.
- قد يكون باب صندوق الفريزر أو الثلاجة مفتوح جزئياً. <<< تأكد أن الأبواب مغلقة تماماً.
- تم ضبط الثلاجة على درجة باردة جداً. <<< اضبط درجة حرارة الفريزر على درجة أعلى وانتظر حتى تصل إلى درجة الحرارة المطلوبة.
- قد يكون عازل باب الثلاجة أو الفريزر متسخاً أو بالياً أو متهتكاً أو مثبت بطريقة غير صحيحة. <<< نظف العازل أو استبدله. لأن العازل النافذ أو المتهتك يتسبب في أن تعمل الثلاجة لفترات أطول للحفاظ على درجة الحرارة الحالية.

درجة حرارة الفريزر منخفضة جدًا بينما درجة حرارة الثلاجة غير كافية.

- تم ضبط الفريزر على درجة باردة جدًا. <<< اضبط درجة حرارة الفريزر على درجة أعلى ثم تأكد ثانية.
- درجة حرارة الثلاجة منخفضة جدًا بينما درجة حرارة الفريزر غير كافية.
- تم ضبط الثلاجة على درجة حرارة باردة جدًا. <<< اضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة أعلى ثم تحقق ثانية.
- تجمد الطعام المحفوظ في أدراج صندوق الثلاجة.
- تم ضبط الثلاجة على درجة حرارة عالية جدًا. <<< اضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة أعلى ثم تحقق ثانية.

درجة حرارة الثلاجة أو الفريزر عالية جدًا.

- تم ضبط الثلاجة على درجة حرارة عالية جدًا. <<< يؤثر ضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة حرارة الفريزر. قم بتغيير درجة حرارة الثلاجة أو الفريزر حتى تصل إلى درجة الحرارة المطلوبة لكلا الصندوقين.
- قد تكون الأبواب مفتوحة بصورة متكررة أو مفتوحة جزئيًا لفترة طويلة. <<< تجنب تكرار فتح الباب.
- الباب مفتوح جزئيًا. <<< أغلق الباب تمامًا.
- الثلاجة متصلة بالتيار الكهربائي أو تم تحميلها بالطعام مؤخرًا. <<< هذا شيء طبيعي. عندما تكون الثلاجة متصلة بالتيار الكهربائي أو تم تحميلها بالطعام مؤخرًا، فستأخذ وقتًا أطول للوصول إلى درجة الحرارة المضبوطة.
- قد تكون هناك كميات كبيرة من الطعام الساخن تم وضعها في الثلاجة مؤخرًا. <<< لا تضع الأطعمة الساخنة بالثلاجة.

اهتزازات أو ضوضاء.

- الأرض ليست مستوية أو قوية. <<< إذا كانت الثلاجة تهتز أثناء تحريكها قليلًا، فقم بضبط توازنها من خلال ضبط القدم.
- تأكد من أن الأرض قوية بما يكفي لتحمل الثلاجة ومستوية.
- قد يصدر صوت من الأشياء الموضوعة على الثلاجة <<< قم بإبعاد الأشياء الموجودة عليها.
- توجد ضوضاء صادرة من الثلاجة مثل صوت انسكاب سائل أو تناثره.
- تنساب السوائل والغازات وفقا لقواعد تشغيل الثلاجة. <<< وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيبًا.

سماع صوت صفارة صادر من الثلاجة.

- تستخدم المراوح لتبريد الثلاجة. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيبًا.

وجود تكاثف في الحوائط الداخلية للثلاجة.

- يزيد الطقس الحار والرطب من التثليج والتكاثف. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيبًا.
- قد تكون الأبواب مفتوحة بصورة متكررة أو مفتوحة جزئيًا لفترة طويلة. <<< تجنب تكرار فتح الباب. أغلق الأبواب إذا كانت مفتوحة.
- الباب مفتوح جزئيًا. <<< أغلق الباب تمامًا.
- تحدث الرطوبة في الإطار الخارجي للثلاجة أو بين الأبواب.
- قد تكون هناك رطوبة في الهواء وهذا طبيعيًا في الجو الرطب. وعندما تكون الرطوبة أقل، يختفي التكثف.

توجد رائحة كريهة داخل الثلاجة.

- لم يتم التنظيف بشكل دوري. <<< نظف داخل الثلاجة بانتظام مستخدماً قطعة أسفنجية وماء دافئ أو كربونات مذاب في الماء.
- قد تتسبب بعض الأوعية أو مواد التعبئة في هذه الرائحة. <<< استخدم وعاء مختلف أو مواد تعبئة مختلفة.
- تم وضع الأطعمة بالثلاجة في أوعية بدون غطاء. <<< يجب حفظ الأطعمة في أوعية مغطاة. حيث قد تتسبب الكائنات الدقيقة الصادرة عن الأطعمة غير المغطاة في انبعاث روائح كريهة.
- ينبغي عدم الاحتفاظ بالأطعمة منتهية الصلاحية والأطعمة الفاسدة في الثلاجة.

الباب لا يغلق.

- معلبات الطعام تمنع إغلاق الباب. <<< غير وضع عبوات الطعام التي تعيق الباب.
- الثلاجة ليست موضوعة بشكل رأسي كامل على الأرض. <<< قم بتعديل القدم لضبط اتزان الثلاجة.
- الأرض ليست مستوية أو قوية. <<< تأكد من أن الأرض قوية بما يكفي لتحمل الثلاجة ومستوية.

الأدراج عالقة.

- قد يكون الطعام ملامسا لسقف الدرج. <<< أعد ترتيب وضع الطعام في الدرج بحيث لا يعوق حركته.

تحذير: إذا لم تستطع التخلص من هذه المشكلة على الرغم من اتباع التعليمات الواردة في هذا القسم، فاستشر المورد أو مندوب خدمة معتمد. لا تحاول أبداً إصلاح المنتج المعطل بنفسك.



لطفا این دفترچه راهنمای کاربر را اول مطالعه کنید!

مشتری عزیز،

از شما بخاطر انتخاب یخچال آرچلیک تشکر می کنیم. امیدواریم بهترین نتیجه را از محصولی که با کیفیت بالا و جدیدترین فناوری تولید شده است، کسب کنید. بنابراین، لطفا این دفترچه راهنمای کاربر و کلیه مستندات دیگر همراه آن را با دقت قبل از استفاده از دستگاه بخوانید و آن را برای استفاده آینده در محلی نگهداری کنید. اگر این دستگاه را به فرد دیگری می دهید لطفا دفترچه راهنمای کاربر را هم به او بدهید. کلیه هشدارها و اطلاعات موجود در دفترچه راهنمای کاربر را دنبال کنید.

بیاد داشته باشید که این دفترچه راهنما هم برای مدل‌های دیگر قابل استفاده می باشد. تفاوت‌های بین مدل‌ها در این دفترچه راهنما مشخص خواهد شد.

توضیح علائم

در سرتاسر این دفترچه راهنما علائم زیر مورد استفاده قرار گرفته اند:

اطلاعات مهم یا نکات مفید در مورد کاربرد	
هشدار موقعیتهای خطرناک در رابطه با مسائل جانی و مادی	
هشدار برق گرفتگی	
مواد بسته بندی این محصول از مواد قابل بازیافت مطابق بر مقررات ملی محیط زیست ما ساخته شده اند.	

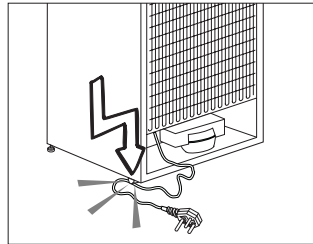
<p>18</p> <p>5.1 پانل نشانگر..... 18</p> <p>5.2 سیستم سرمایش دوگانه..... 21</p> <p>5.3 فریز کردن غذای تازه..... 21</p> <p>5.4 توصیه هایی برای نگهداری غذای فریز شده..... 22</p> <p>5.5 استقرار مواد غذایی..... 22</p> <p>5.6 اطلاعات فریز عمیق..... 22</p> <p>5.7 استفاده از یخ ساز..... 22</p> <p>5.8 برداشتن طبقه های در..... 23</p> <p>5.9 طبقه شیشه ای..... 23</p> <p>5.10 نگهدارنده تخم مرغ..... 23</p> <p>5.11 محفظه سردکن..... 23</p> <p>5.12 محل نگهداری سبزیجات..... 24</p> <p>5.13 بخش کره و پنیر..... 24</p> <p>5.13.1 نگهدارنده تخم مرغ..... 24</p> <p>5.14 بخش میانی متحرک..... 24</p> <p>5.15 قفسه های ذخیره کردن محفظه چند گانه..... 25</p> <p>5.16 چرخاندن ظرف نگهداری..... 25</p> <p>5.17 روشنایی آبی..... 26</p> <p>5.18 یون..... 26</p> <p>5.19 فیلتر بوگیر..... 26</p> <p>5.20 استفاده از توزیع کننده آب..... 26</p> <p>5.21 سینی چکه..... 27</p> <p>5.22 محل نوشابه..... 27</p> <p>28</p> <p>6.1 جلوگیری از بوهای بد..... 28</p> <p>6.2 حفاظت از سطوح پلاستیکی..... 28</p> <p>29</p> <p>7 عیب یابی</p>	<p>1 دستورالعملهای مهم برای ایمنی و محیط زیست</p> <p>3</p> <p>1.1 ایمنی عمومی..... 3</p> <p>1.1.2 هشدار HCA..... 4</p> <p>1.1.3 در محصولاتی که دارای شیر آب می باشند..... 4</p> <p>1.2 استفاده مجاز..... 4</p> <p>1.3 ایمنی کودکان..... 4</p> <p>1.4 پیروی از مقررات AEEE و دور انداختن محصول..... 5</p> <p>1.5 اطلاعات بسته بندی..... 5</p> <p>2 یخچال شما</p> <p>6</p> <p>3 نصب</p> <p>3.1 محل نصب مناسب..... 7</p> <p>3.2 نصب گوه های پلاستیکی..... 7</p> <p>3.3 اتصالات الکتریکی..... 7</p> <p>3.4 تنظیم پایه..... 8</p> <p>3.5 چراغ روشنایی..... 8</p> <p>3.6 اخطار باز بودن درب..... 8</p> <p>3.7 اتصالات آب..... 9</p> <p>3.8 وصل کردن شیلنگ آب به یخچال..... 9</p> <p>3.9 وصل کردن شیلنگ آب به لوله آب سرد..... 10</p> <p>3.10 فیلتر آب..... 11</p> <p>3.10.1 سوار کردن فیلتر خارجی روی دیوار..... 11</p> <p>3.10.2 وصل کردن فیلتر داخلی در یخچال..... 12</p> <p>3.11 وصل کردن شیر آب به مخزن..... 13</p> <p>3.12 کارهایی که باید انجام داد تا زمان استفاده فیلتر به صورت اتوماتیک محاسبه شود..... 14</p> <p>3.13 قبل از شروع استفاده از شیر آب/یخ ساز..... 14</p> <p>3.14 حمل و نقل دستگاه..... 15</p> <p>4 آماده سازی</p> <p>4.1 کارهایی که برای صرفه جویی انرژی باید انجام داد..... 16</p> <p>4.2 توصیه های مربوط به بخش مواد غذایی تازه..... 16</p> <p>4.3 استفاده اولیه..... 17</p>
---	--

- دوشاخه یخچال را در صورتی که پریز برق شل باشد یا خراب باشد به پریز وصل نکنید.
- هرگز یخچال خود را به سیستم‌های صرفه جویی در برق وصل نکنید. چنین سیستم‌هایی برای دستگاه مضر می‌باشند.
- دوشاخه دستگاه باید در حین نصب، سرویس و نگهداری، تمیز کردن و تعمیر از پریز بیرون کشیده شود.
- همیشه عملیات نصب و تعمیر باید توسط نماینده سرویس مجاز انجام گردد. سازنده مسئول خساراتی که از انجام چنین اموری توسط افراد غیر مجاز به وجود آید نخواهد بود.
- بستنی قیفی و یا قالب های یخ را بمحض خارج کردن از محفظه فریزر نخورید. این امر ممکن است روی لب های شما ایجاد سرمازدگی نماید!
- به غذاهای منجمد دست نزنید! ممکن است به دستان شما بچسبند!
- نوشیدنی های بطری یا قوطی شده را در محفظه فریزر قرار ندهید. ممکن است منفجر شوند!
- هرگز از بخار و مواد تمیز کننده با بخار برای تمیز کردن یا برفک زدایی یخچال استفاده نکنید. بخار باعث اتصال کوتاه یا برق گرفتگی می شود چون ممکن است با قطعات الکتریکی یخچال تماس پیدا کند! از وسایل مکانیکی یا ابزارهای دیگر برای تسریع یخ زدایی غیر از مواردیکه که کارخانه توصیه کرده است استفاده ننمایید.
- هرگز از قسمت های یخچال مثل در و کشو بعنوان پشتیبان یا پله استفاده نکنید. ممکن است باعث واژگون شدن آن شده یا به بخشهایی از آن صدمه برزید.
- مدار سرد کننده که در آن مواد سرد کننده در گردش است را با دریل کردن یا ابزار برشی صدمه نزنید. ماده سرد کننده ای که ممکن است بهنگام صدمه خوردن به کانالهای گاز، امتداد لوله یا سطوح پوششدار خارج شوند موجب صدمه زدن پوست و لطمه به چشم ها گردند.
- منافذ تهویه یخچال را با هیچ مانعی مسدود نکنید و نپوشانید.
- نوشیدنی را با درب کاملاً محکم بصورت عمودی قرار دهید.
- از اسپرهای دارای گاز در نزدیکی دستگاه استفاده نکنید چون خطر انفجار وجود دارد!
- اقلام قابل اشتعال یا فراورده های گازدار (مثل اسپری) و نیز مواد منفجر شونده هرگز نباید در یخچال نگهداری شوند.

این بخش شامل دستورالعمل های ایمنی است که کمک خواهد کرد از خود در برابر خطرات آسیب شخصی و خسارت به اموال اجتناب ورزید. عدم رعایت این دستورالعملها باعث ابطال ضمانت خواهد شد.

1.1 ایمنی عمومی

- این دستگاه را کودکان 8 ساله و بالاتر و افرادی که تواناییهای فیزیکی، حسی یا ذهنی آنان کاملاً رشد نکرده باشد یا فاقد تجربه و اطلاعات لازم باشند، می‌توانند مورد استفاده قرار دهند به شرطی که تحت نظارت بوده و کاربرد ایمن دستگاه و خطراتی که دارد به آنان آموزش داده شده باشد. کودکان نباید با دستگاه بازی کنند. امور تمیز کردن و تعمیر و نگهداری نباید توسط کودکان انجام شود مگر اینکه فردی بر کار آنان نظارت نماید.
- در صورتی که هنگامی استفاده خراب شد، دوشاخه برق دستگاه را از پریز بیرون بکشید.
- اگر دستگاه خراب شد، نباید با آن تا زمانی که توسط عامل خدمات مجاز تعمیر شود کار کنید. خطر برق گرفتگی وجود دارد!
- دستگاه را به پریز دارای اتصال زمین که با فیوز مقادیر پلاک درجه بندی مطابقت داشته باشد، وصل کنید. سیستم اتصال زمین را توسط تکنسین برقکار نصب نمایید. شرکت ما مسئول هر گونه خسارتی که بخاطر استفاده نکردن از اتصال زمین مطابق بر مقررات محلی ایجاد شود نخواهد بود.
- دوشاخه دستگاه را هنگامی که از آن استفاده نمی‌کنید، از پریز خارج نمایید.
- هرگز دستگاه را با پاشیدن آب یا ریختن آب به داخل آن نشویید! خطر برق گرفتگی وجود دارد!
- هرگز به دوشاخه با دستگاه خیس دست نزنید! هرگز دوشاخه را با کشیدن کابل از پریز بیرون نکشید، همیشه آن را با گرفتن دوشاخه بیرون بکشید.
- توصیه می‌شود نوک دوشاخه را با یک پارچه خشک بطور منظم تمیز کنید.



1.1.3 در محصولاتی که دارای شیر آب می باشند

- فشار آب باید حداقل 1 بار و حداکثر 8 بار باشد.
- فقط از آب آشامیدنی استفاده کنید.

1.2 استفاده مجاز

- این محصول برای استفاده محلی طراحی شده است. این دستگاه برای استفاده تجاری مناسب نمی باشد و نباید بجز مواردی که برای آن طراحی شده است مورد استفاده قرار گیرد.
- دستگاه باید فقط برای ذخیره کردن مواد غذایی استفاده شود.
- مدافعتا از یک یا هک یا هکس رهی تیلوئسم مانوگر ه مدنزاس مدھے رپ ار دیا دوجو هب ماگنسد ل قء و لمداید تسردانء دریگی می‌مذ
- طول عمر سرویس دستگاه شما 10 سال می باشد. در طول این دوران، قطعات یدکی اصلی برای کار کردن صحیح دستگاه در دسترس خواهند بود.



1.3 ایمنی کودکان

- مواد بسته بندی برای کودکان خطرناک می باشند.
- مواد بسته بندی را در محلی امن دور از دسترس کودکان قرار دهید.
- دستگاههای برقی برای کودکان خطرناک می باشند. کودکان را هنگام استفاده از دستگاه دور نگاه دارید.
- اگر دستگاه مجهز به قفل باشد، کلیدهای آن را از دسترس کودکان دور نگاه دارید.

- ظروف پر شده با مایع را در بالای دستگاه قرار ندهید. ریختن آب روی قطعات برقی دستگاه ممکن است باعث برق گرفتگی یا آتش سوزی شود.
- محصولاتی (مانند واکسن، داروهای حساس به حرارت، مواد علمی و غیره) که نیازمند کنترل درجه حرارت دقیق می باشند را در یخچال نگهداری نکنید.
- اگر با دستگاه برای مدت طولانی کار نمی کنید، دوشاخه آن را خارج کرده و مواد غذایی را بیرو بیاورید.
- اگر دستگاه مجهز به چراغ آبی است با ابزارهای ذره بین دار به چراغ آبی نگاه نکنید.
- بخاطر ایمنی الکتریکی، قرار دادن دستگاه در معرض باران، برف، آفتاب و باد خطرناک است.
- اگر دستگاه شما دارای کنترل مکانیکی (ترموستات) باشد، حداقل 5 دقیقه قبل از وصل کردن مجدد دوشاخه به پریز صبر کنید.
- هرگز بار بیش از حد در دستگاه قرار ندهید. هنگامی که در باز شود ممکن است سقوط کنند و باعث ایجاد جراحت شده یا به دستگاه آسیب برسانند. ممکن است مشکلات مشابه در صورتی که اشیائی را روی دستگاه قرار دهید به وجود آید.
- اگر در دستگاه دارای دسته باشد، یخچال را هنگام تغییر محل دستگاه از دسته نکشید. دسته ممکن است لق شود.
- دقت کنید تا دست یا هر قسم دیگر از بدن‌تان در قطعات متحرک دستگاه گیر نکند.

1.1.2 هشدار HCA

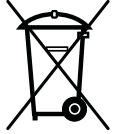
- اگر دستگاه شما مجهز به سیستم خنک کننده دارای گاز R600a باشد، دقت کنید که سیستم خنک کننده و لوله های دستگاه هنگام استفاده و حمل و نقل صدمه نبینند. این گاز قابل اشتعال است. در صورت صدمه دیدن سیستم خنک کننده، دستگاه باید از منابع بالقوه آتشزا که موجب آتش گرفتن می شود دور باشد و هوای اتاقی که دستگاه در آن قرار دارد باید تهویه گردد.

<p>اگر دستگاه به سیستم خنک کننده با گاز R134a مجهز باشد، این هشدار را نادیده بگیرد.</p>	
<p>می توانید گاز استفاده شده در دستگاه را از پلاک درجه بندی دستگاه که در داخل دستگاه در سمت چپ قرار گرفته است، تعیین کنید.</p>	
<p>اخطار: هرگز دستگاه را در معرض آتش قرار ندهید.</p>	

1.4 پیروی از مقررات AEEE و دور انداختن محصول

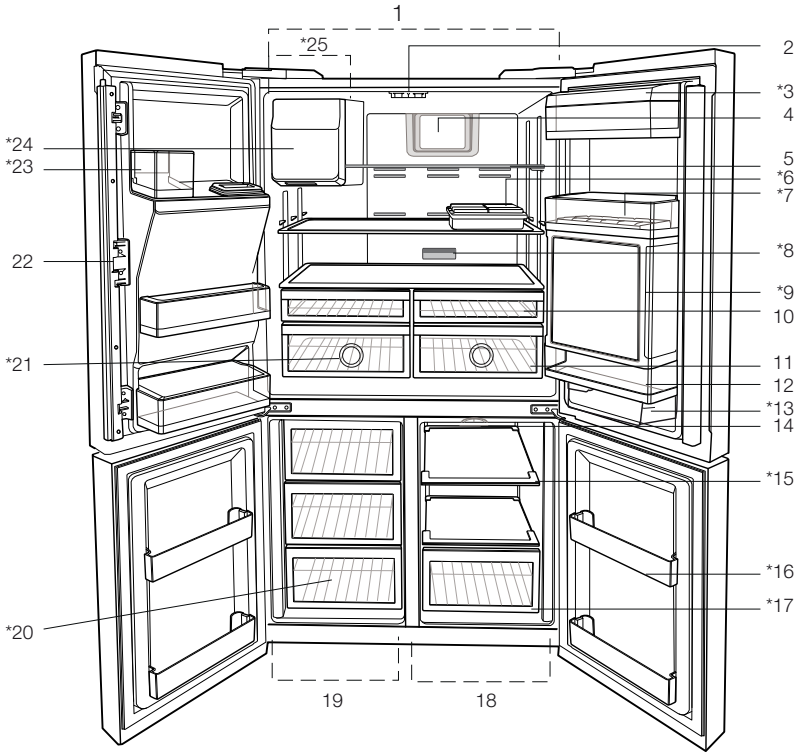
این محصول حاوی مواد مضر و ممنوع که در "مقررات کنترل تجهیزات زاید برقی و الکترونیکی" صادر شده از جانب وزارت محیط زیست و برنامه ریزی شهری شرح داده شده است نمی باشد. سازگار با مقررات AEEE.

این دستگاه توسط قطعات و مواد دارای کیفیت بالا ساخته شده است که می توان آنان را مجددا استفاده کرد و برای بازیافت مناسب می باشند. بنابراین دستگاه را در پایان عمر دستگاه مانند زباله های خانگی دور نیندازید. آن را به محل تحویل بازیافت محصولات برقی و الکترونیکی ببرید. لطفا با مقامات محلی برای پیدا کردن نزدیکترین محل جمع آوری تماس بگیرید. با اداره محیط زیست و منابع طبیعی برای بازیافت محصولات مستعمل تماس بگیرید. برای ایمنی کودکان، کابل برق را قطع کرده و در صورت وجود داشتن مکانیزم قفل کردن در را بشکنید تا قبل از دور انداختن، دستگاه غیر قابل استفاده شود.



1.5 اطلاعات بسته بندی

- مواد بسته بندی این محصول از مواد قابل بازیافت مطابق بر مقررات ملی محیط زیست ما ساخته شده اند. مواد بسته بندی را همراه با زباله خانگی یا سایر زباله ها دور نیندازید. آنها را به نقاط جمع آوری مواد بسته بندی که توسط مقامات محلی تعیین شده است ببرید.



- | | |
|---|-----------------------------|
| 14- دمنده | 1- محفظه یخچال |
| 15- قفسه های شیشه ای محفظه چند گانه | 2- بخش میانی متحرک چرخنده |
| 16- طبقات درب محفظه فریزر | 3- بخشهای کره و پنیر |
| 17- محفظه ذخیره مالتی زون/فلکسی زون/کول کنترل | 4- دمنده |
| 18- محفظه چند گانه | 5- طبقه شیشه ای |
| 19- محفظه فریزر | 6- سینی اسنک |
| 20- بخشهای محفظه های نگهداری غذاهای منجمد | 7- نگهدارنده تخم مرغ |
| 21- روشنایی آبی | 8- فیلتر بوگیر |
| 22- بخش میانی متحرک | 9- وسیله جانبی مینی بار |
| 23- قفسه کوچک در بالای توزیع کننده آب و یخ | 10- محفظه سردکن |
| 24- ظرف نگهداری یخ | 11- محل نگهداری سبزیجات |
| 25- محفظه یخ ساز | 12- طبقات درب محفظه یخچال |
| | 13- محفظه ذخیره زیر طبقه در |

* اختیاری

اشکال موجود در این دفترچه راهنما شماتیک بوده و ممکن است با محصول دقیقاً مطابقت نداشته باشند. اگر قطعات مورد نظر در دستگاه شما وجود نداشته باشند، میتواند به مدل های دیگر مربوط باشد.



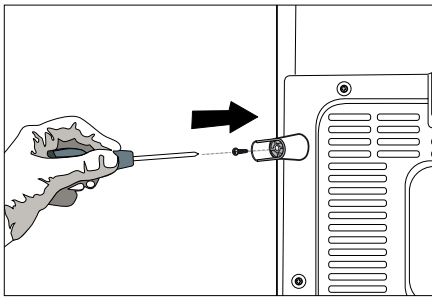
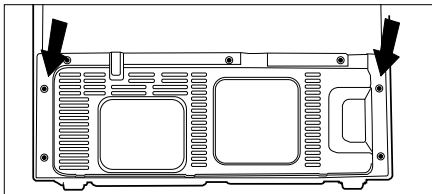
- دستگاه خود را روی موادی مانند فرش یا موکت قرار ندهید.
- دستگاه را برای پرهیز از تکان خوردن در سطح هموار قرار دهید.
- دستگاه را در محلهایی که درجه حرارت پایینتر از 10 درجه سانتی گراد است قرار ندهید.

اگر دو یخچال کنار یکدیگر قرار می گیرند باید حداقل 4 سانتیمتر از هم دیگر فاصله داشته باشند.



3.2 نصب گوه های پلاستیکی

گوه های پلاستیکی برای ایجاد فاصله جهت گردش هوا بین دستگاه و دیوار پشت استفاده می شوند. 2 عدد گوه پلاستیکی را در قاب تهویه پشت به روش نمایش داده شده در شکل جا بزنید. برای نصب گوه ها، پیچهای روی دستگاه را باز کرده و از پیچهایی که در همان کیسه قرار داده شده اند استفاده کنید.



3.3 اتصالات الکتریکی

دستگاه را به پریز دارای اتصال زمین که با فیوز مقادیر پلاک درجه بندی مطابقت داشته باشد، وصل کنید. شرکت ما مسئول هر گونه خسارتی که بخاطر استفاده نکردن از اتصال زمین مطابق بر مقررات محلی ایجاد شود نخواهد بود.

به نزدیک ترین نماینده سرویس مجاز برای نصب دستگاه مراجعه کنید. قبل از تماس با نماینده سرویس مجاز، برای اینکه دستگاه آماده استفاده شود، مطمئن شوید که برق ساختمان برای نصب مناسب است. در غیر این صورت، به یک برقکار تأیید شده تماس بگیرید تا اصلاحات لازم را انجام دهد.

آماده سازی محل دستگاه و اتصالات برقی در محل نصب بر عهده مشتری می باشد.	
دستگاه را نباید در طول نصب به برق وصل کرد. در غیر این صورت خطر آسیب جدی وجود خواهد داشت!	
اخطار: نصب و اتصالات برقی دستگاه باید توسط نماینده مجاز سرویس انجام داده شود. سازنده مسئول خساراتی که از انجام چنین اموری توسط افراد غیر مجاز به وجود آید نخواهد بود.	
اخطار: قبل از نصب با چشم بررسی کنید که دستگاه آسیب ندیده باشد. در غیر این صورت دستگاه را نصب نکنید. دستگاههای آسیب دیده خطری برای ایمنی شما محسوب می شوند.	
مطمئن شوید که کابل برق هنگام هل دادن دستگاه پس از نصب یا تمیز کردن در جای خود تا نشده باشد یا له نشده باشد.	

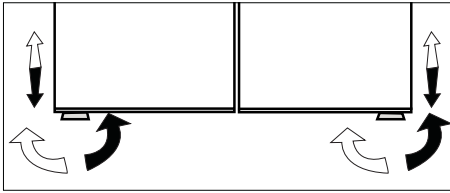
3.1 محل نصب مناسب

اخطار: اگر در اتاقی که دستگاه قرار است در آن نصب شود بیش از حد کوچک است که دستگاه از آن عبور کند، درهای دستگاه باید باز شوند و دستگاه باید از بغل عبور داده شود.



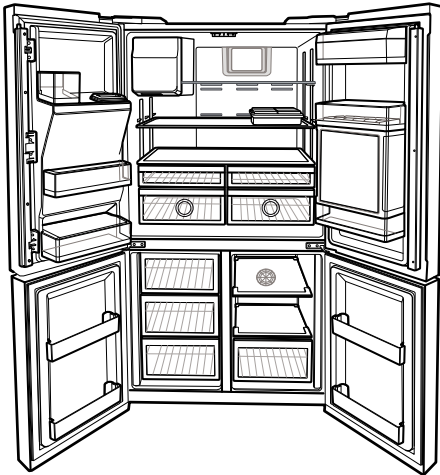
- محلی که می خواهید از دستگاه به راحتی استفاده کنید را انتخاب کنید.
- دستگاه را حداقل 30 سانتی متر دور تر از منابع حرارتی مانند اجاق، فر، گرم کن و بخاری و حداقل 5 سانتی متر دورتر از فرهای برقی قرار دهید.
- پس از نصب، دستگاه نباید در معرض نور مستقیم خورشید قرار داده شود و در محل مرطوب قرار داده شود.
- برای عملکرد موثر یخچال، تهویه کافی و مناسب باید در اطراف یخچال در نظر گرفته شود. اگر دستگاه قرار است در فرورفتگی دیوار نصب شود توجه کنید که حداقل 5 سانتی متر با سقف و دیواره های کناری فاصله داشته باشد.

- اتصال برق باید مطابق با مقررات ملی باشد.
- دوشاخه فشار قوی باید پس از نصب باید به آسانی در دسترس باشد.
- ولتاژ و فیوز مجاز یا قطع کننده مدار در پلاک درجه بندی که در داخل دستگاه قرار داده شده است مشخص گردیده است. اگر مقدار جریان فیوز یا قطع کننده مدار در خانه با مقادیر پلاک درجه بندی مطابقت ندارد، از یک برقکار تأیید شده بخواهید که یک فیوز مناسب را نصب کند.
- ولتاژ تعیین شده باید برابر با ولتاژ برق منزل باشد.
- از طریق سیمهای سیار یا اتصالات دارای چند پریز اتصال برقرار نکنید.



3.5 چراغ روشنایی

اگر ال ای دی ها روشن نمی شوند یا کار نکردند سعی نکنید که خود آنان را تعمیر کنید بلکه با نماینده مجاز سرویس تماس بگیرید.



3.6 اخطار باز بودن درب

(این ویژگی ممکن است بر حسب در محصول متفاوت باشد و ممکن است در برخی از مدلها وجود نداشته باشد.)

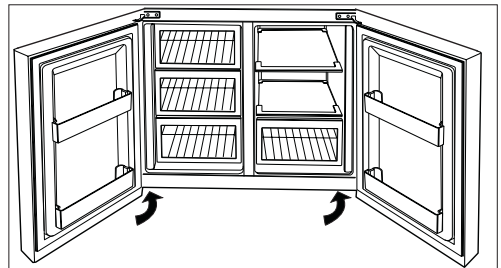
یک صدای هشدار هنگامی که در دستگاه باز مانده باشد برای 1 دقیقه پخش خواهد شد. این هشدار هنگامی که در بسته شود یا یکی از دکمه های صفحه نمایش (در صورت وجود) فشار داده شود، قطع خواهد شد.

<p>اخطار: سیم برق آسیب دیده باید توسط نمایندگان مجاز سرویس تعویض شود.</p>	
<p>اخطار: اگر دستگاه خراب شد، نباید با آن تا زمانی که توسط عامل خدمات مجاز تعمیر شود کار کنید! خطر برق گرفتگی وجود دارد!</p>	

3.4 تنظیم پایه

اگر دستگاه به صورت نامتعادل پس از نصب قرار گرفت پایه ها را تنظیم کنید. گرفتن کمک از شخصی که کمی بچخال را بلند کند این کار را تسهیل میکند.




<p>اخطار: اول دوشاخه برق را از پریز بیرون بکشید. دستگاه هنگام تنظیم پایه نباید به برق متصل باشد. خطر برق گرفتگی وجود دارد!</p>	
---	--



پایه جلو را برای تعادل دستگاه بگردانید. هنگامی پایه پایین میآید که آن را در جهت پیکان بچرخانید و هنگامی بلند میشود که در جهت عکس آن را بچرخانید.

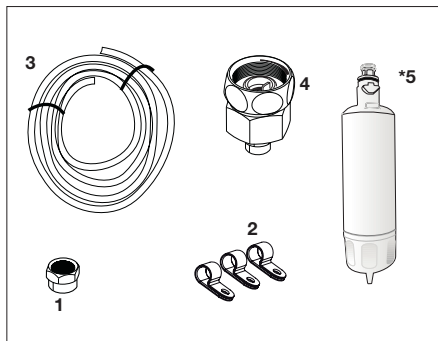
3.7 اتصالات آب

بر اساس مدل یخچال، می توانید آن را به یک مخزن آب یا آب لوله کشی وصل کنید. اول باید شیلنگ آب را به یخچال وصل کنید.

<p>در صورتی که از مخزن آب استفاده کردید باید از یک پمپ جداگانه استفاده کنید.</p>	
<p>اخطار: یخچال و پمپ در صورتی که وجود داشته باشد باید در حین اتصال به برق وصل نباشند.</p>	
<p>قطعات زیر ممکن است با دستگاه شما ارائه نشده باشند چون آنها هنگام استفاده از مخزن لازم نمی باشند.</p>	

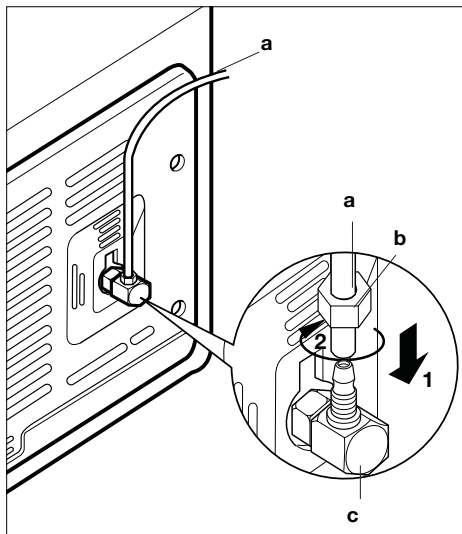
بررسی کنید که قطعات زیر همراه با دستگاه ارائه شده باشند:

1. مهره ماسوره اتصال شیلنگ آب به پشت یخچال.
2. بست لوله 3 قطعه (برای محکم کردن شیلنگ آب)
3. شیلنگ آب 5 متری (قطر 4/1 اینچ)
4. شیر آب سرد با فیلتر توری (تبدیل شیر)
5. فیلتر آب خارجی. (اگر اتصال تنگی وجود داشته باشد، استفاده از فیلتر آب لازم نیست).



3.8 وصل کردن شیلنگ آب به یخچال

1. مهره ماسوره (b) را به شیلنگ آب (a) وصل کنید.
2. شیلنگ آب را محکم به طرف پایین فشار دهید تا در شیر ورود آب (c) قرار گیرد.
3. مهره ماسوره (c) را با دست محکم کنید تا روی شیر ورودی آب بسته شود.



معمولا لازم نیست مهره ماسوره را با ابزار محکم کنید. اما می توانید از یک آچار یا انبردست برای محکم کردن مهره ماسوره در صورتی که نشت کند استفاده کنید.



3.9 وصل کردن شیلنگ آب به لوله آب سرد (در برخی از مدلها)

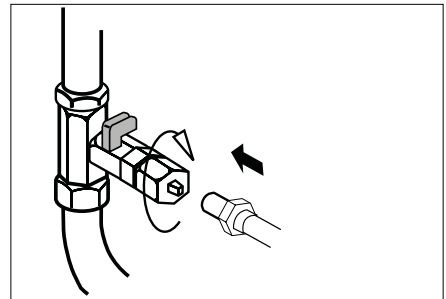
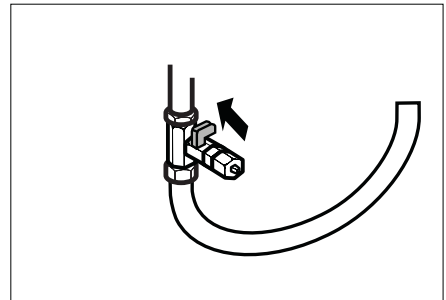
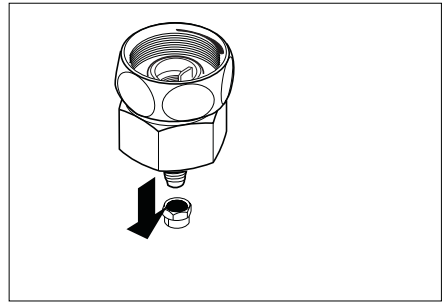
اگر از یخچال با اتصال آن به لوله آب سرد استفاده می کنید باید یک شیر اتصال 1/2 اینچ را به شیر آب سرد خانه خود وصل کنید. در صورتی که این شیر موجود نباشد یا در حالتی که مطمئن نیستید با یک لوله کش متخصص تماس بگیرید.

1. مهره را از تبدیل شیر باز کنید.

2. تبدیل شیر را اتصال شیر استاندارد 1/2 اینچ وصل کنید.

3. بعد از جا زدن لوله آب در مهره، آن را به تبدیل شیر وصل کنید و مهره را در آداپتور شیر جا بزنید.

4. مهره را با دست محکم کنید.



اخطار: لوله آب را به نقاط مناسب با استفاده از بست لوله وصل کنید تا از آسیب رسیدن یا جابجا شدن یا قطعی تصادفی جلوگیری بعمل آید.



اخطار: بعد از باز کردن شیر آب، مطمئن شوید که نشتی در نقاط اتصال لوله آب وجود ندارد. در صورت وجود نشتی، شیر آب را فوراً ببندید و تمامی اتصالات را با استفاده از یک آچار لوله گیر یا انبر دست محکم کنید.



اخطار: مطمئن شوید که اتصال شیر 1/2 اینچ موجود می باشد و کاملاً در لوله آب سرد بسته شده باشد.



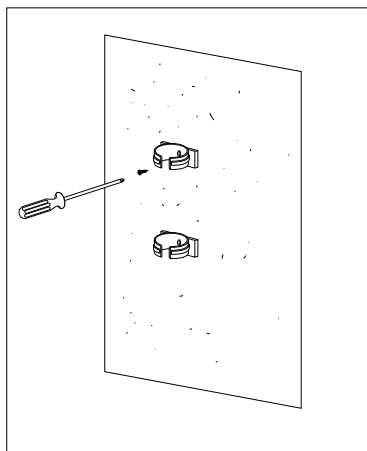
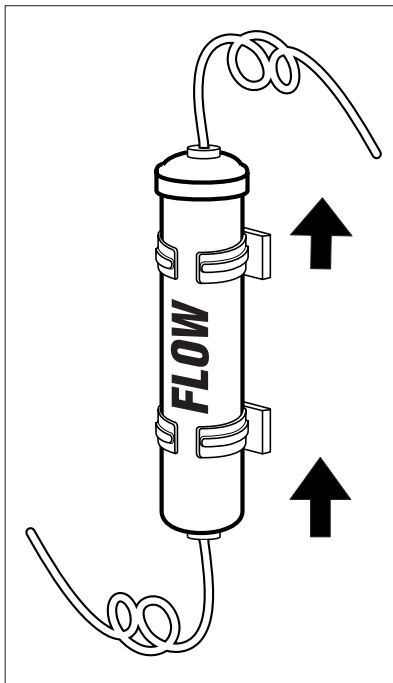
3.10 فیلتر آب

(در برخی از مدلها)

یخچال شما بر اساس مدل آن ممکن است به یک فیلتر خارجی یا داخلی مجهز باشد. برای جا زدن فیلتر آب دستورالعملهای زیر را با رجوع به تصاویر ارائه شده دنبال کنید:

3.10.1 سوار کردن فیلتر خارجی روی دیوار

1. اول محلی که می خواهید فیلتر خارجی نصب شود را تعیین کنید.
2. سپس فاصله بین فیلتر و شیر و فیلتر و ورودی آب را تعیین کنید. شیلنگها را به طولهای مورد نیاز آماده کنید.
3. کیت اتصال فیلتر را روی دیوار با استفاده از یک پیچ گوشتی سوار کرده و فیلتر را وصل کنید.



بعد از وصل کردن فیلتر، از 10 تا 4 لیوان اول آب استفاده نکنید.



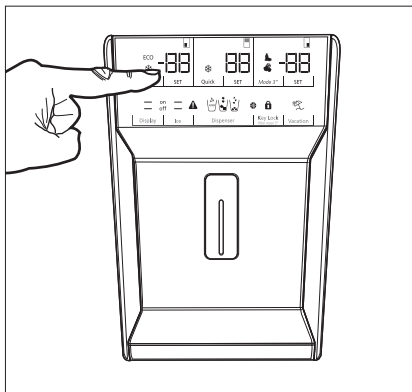
اخطار: هرگز فیلتر را روی یخچال سوار نکنید. لوله های ماده پرودتی ممکن است سوراخ شوند!



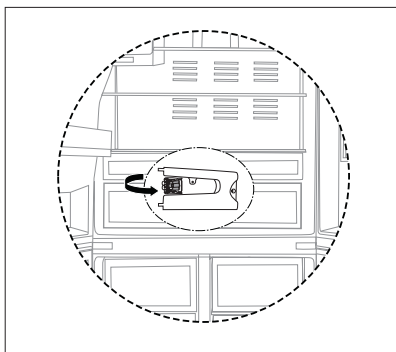
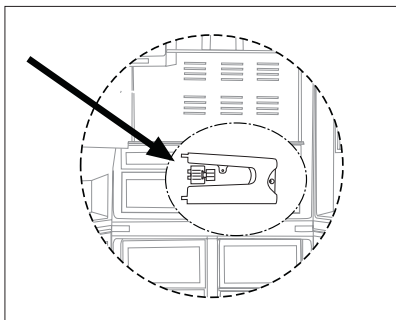
اخطار: فیلتر آب باید مانند تصویر به صورت عمودی قرار داده شوند. ضروری است که شیلنگهای ورودی و خروجی آب به نحو صحیح روی فیلتر سوار شوند.



3.10.2 وصل کردن فیلتر داخلی در یخچال



1. دکمه "Ice Off" (لغو یخ) در نمایشگر را فشار دهید.
2. محفظه سبزیجات و خنک کننده را برای دسترسی به فیلتر آب بیرون بیاورید.
3. قاب فیلتر آب را با گرداندن به طرف پایین باز کنید.



<p>خطرات: مطمئن شوید که قبل از باز کردن کاور بای پاس حالت "Ice Off" (خاموش بودن تولید یخ) فعال می باشد.</p>	
<p>چکیدن چند قطره آب بعد از جدا کردن کاور عادی می باشد.</p>	

4. قاب فیلتر آب را روی مکانیزم قرار داده و آن را به پایین فشار دهید تا در محل خود جا زده شود.
5. دکمه "Ice Off" (خاموش کردن تولید یخ) در نمایشگر را دوباره فشار دهید تا از این حالت خارج شوید.

<p>فیلتر آب باید هر 6 ماه یکبار تعویض شود. هنگام تعویض فیلتر آب یا اگر اصلاً از فیلتر آب استفاده نمی کنید، آن را به صورتی که در شکل نمایش داده شده است باز کرده و قاب بای پاس را نصب کنید. مطمئن شوید که قبل از باز کردن فیلتر آب حالت "Ice Off" (خاموش بودن تولید یخ) فعال می باشد.</p>	
--	--

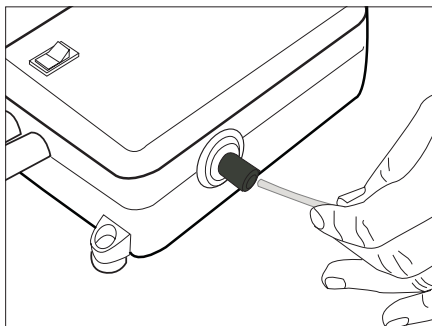
<p>خطرات: فیلتر آب برخی از ذرات خارجی در آب را تصفیه کرده و آب را تمیز می کند. این فیلتر میکرو ارگانیسمهای آب را تصفیه نمی کند.</p>	
<p>خطرات: دکمه Ice Off (خاموش کردن یخ) باید همیشه در حین تعویض فیلتر آب یا نصب کاور بای پاس فشار داده شود.</p>	

<p>خطرات: دوشاخه دستگاه را هنگام تعویض فیلتر از پریز بیرون بکشید.</p>	
---	--

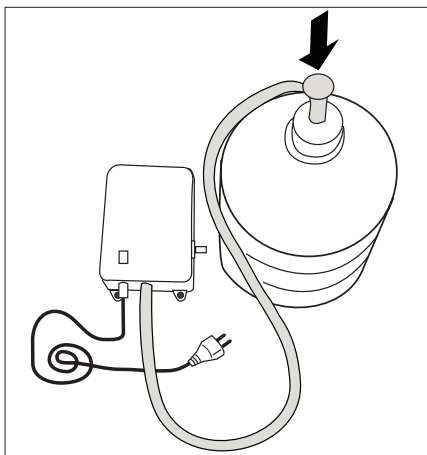
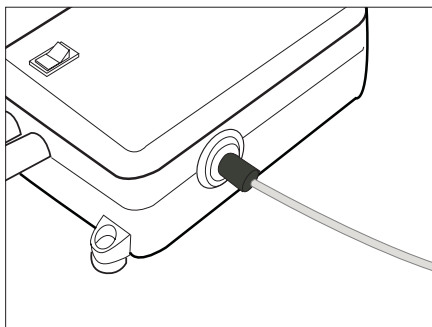
3.11 وصل کردن شیر آب به مخزن

(در برخی از مدلها)

برای ایجاد اتصال آب بین یخچال و مخزن باید از یک پمپ آب استفاده کنید. دستورالعملهای زیر را بعد از وصل کردن یک سر لوله آب که از پمپ خارج می شود به یخچال به روشی که در بالا شرح داده شده است، دنبال کنید.



1. اتصال را با فشار دادن سر دیگر شیلنگ آب در ورودی شیلنگ آب پمپ تکمیل کنید.
2. شیلنگ پمپ را وصل کرده و آن را به مخزن وصل کنید.
3. بعد از انجام اتصالات، دستگاه را به برق وصل کنید و پمپ را به کار اندازید.



پس از شروع بکار پمپ 2 تا 3 دقیقه صبر کنید تا راندمان مناسب را به دست آورید.



هنگام انجام اتصالات آب می توانید به دفترچه راهنمای کاربر پمپ مراجعه کنید.



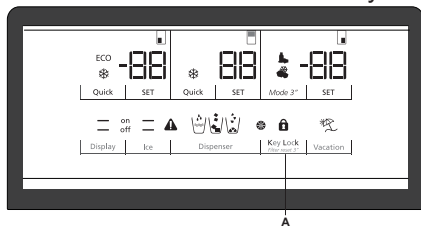
در صورتی که از مخزن استفاده می کنید نیازی به استفاده از فیلتر آب نمی باشد.



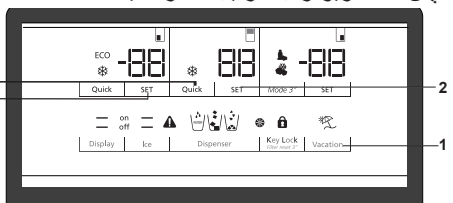
3.12 کارهایی که باید انجام داد تا زمان استفاده فیلتر به صورت اتوماتیک محاسبه شود

(برای محصولات که لوله آب وصل شده اند و به فیلتر مجهز می باشند)

1 - یخچال را به برق وصل کنید. Press A (key lock) button simultaneously to enable the key lock.



2 - سپس دکمه زیر را به ترتیب فشار دهید.



1. دکمه تعطیلات

2. دکمه تنظیم دمای یخچال

3. دکمه حالت خنک کردن سریع

4. دکمه تنظیم دمای فریزر

هنگامی که دکمه ها به ترتیب سریع فشار داده شوند، علامت قفل خاموش شده و صدای بوق به مدت کوتاه شنیده خواهد شد و علامت هشدار تغییر فیلتر روشن خواهد شد.

Warning (هشدار تعویض فیلتر) فشار داده شود، محاسبه زمان کارکرد فیلتر به صورت اتوماتیک شروع خواهد شد.

خواهد شد.




<p>اگر زمان استفاده از فیلتر به صورت اتوماتیک محاسبه شده باشد، نشانگر هشدار تغییر فیلتر بعد از اینکه دستگاه به برق وصل شد برای چند ثانیه روشن خواهد شد.</p>	
<p>محاسبه اتوماتیک زمان استفاده از فیلتر در کارخانه فعال نشده است. آن را باید در محصولات مجهز به فیلتر فعال نمود.</p>	
<p>اگر همین روش هنگام فعال کردن زمان محاسبه اتوماتیک استفاده از فیلتر تکرار شود، عملکرد لغو خواهد شد.</p>	

3.13 قبل از شروع استفاده از شیر آب/یخ ساز

- اگر فشار آب زیر 1 بار باشد یا اگر از مخزن آب استفاده شود، باید از یک جداکننده هم استفاده شود.
- سیستم آب یخچال باید به لوله آب اصلی وصل باشد. نباید شیر آب را به لوله آب داغ وصل کرد.
- در ابتدای کار یخچال نمی توانید از آب استفاده کنید. چون هوا در سیستم وجود دارد. برای تخلیه هوا از سیستم، اهرم توزیع کننده را بمدت 1 تا 2 دقیقه فشار دهید تا آب از توزیع کننده بیرون بیاید. جریان آب ممکن است در ابتدا نامنظم باشد. پس از اینکه هوای سیستم تخلیه شد، جریان آب به حالت عادی باز خواهد گشت.
- در خلال استفاده اولیه، باید حدود 12 ساعت صبر کنید تا آب خنک شود.
- حدود 1 تا 2 روز طول خواهد کشید تا سیستم مقدار یخ لازم را تولید کند.
- فشار آب لوله باید بین 8-1 بار باشد تا توزیع کننده آب/یخ بطور عادی کار کند. برای این کار، 1 لیوان آب (100 سی سی) باید در عرض 10 ثانیه پر شود.
- 10 لیوان آب اول را نباید استفاده کرد.
- باید حدود 12 ساعت صبر کنید تا بتوانید برای بار اول یخ از شیر توزیع کننده یخ به دست آورید. در صورتی که یخ کافی در توزیع کننده یخ نباشد، نمی توانید از توزیع کننده یخ، استفاده کنید.
- از 30 تکه یخ اول (3 تا 4 لیتر) استفاده نکنید.
- هنگامی که از فیلتر برای بار اول استفاده می کنید، چند لیوان اول آب ممکن است گل آلود باشد. به همین خاطر چند لیوان اول آب را مصرف نکنید.
- اگر توزیع کننده آب برای مدت طولانی مورد استفاده قرار نگیرد، لیوان اول یا دوم آب ممکن است داغ باشد.

3.14 حمل و نقل دستگاه

1. دوشاخه دستگاه را قبل از حمل و نقل از پریز بیرون بکشید.
2. اتصالات آب را باز کنید.
3. روکشها، لوازم جانبی، بخش سبزیجات و غیره درون یخچال را با نوار چسب قبل از بسته بندی ثابت کنید.

<p>بسته بندی باید با نوار چسب کاغذی ضخیم یا طناب محکم انجام پذیرد و مقررات مندرج در کتابچه راهنما رعایت شود.</p>	
<p>بسته بندی اصلی و مواد فومی باید برای حمل و نقل آتی نگهداری گردد.</p>	
<p>اخطار: مواد بسته بندی برای کودکان خطرناک می باشند. مواد بسته بندی را در محلی امن دور از دسترس کودکان قرار دهید.</p>	

- اگر برق قطع شود یا دستگاه به صورت موقتی هنگام کار کردن یخچال خراب شود، یخ ممکن است قدری آب شده و سپس مجدداً منجمد شود. در چنین مواردی، تکه های یخ ممکن است به یکدیگر بچسبند. اگر قطعی برق یا خرابی طولانی شود، یخ ممکن است آب شده و باعث نشست آب شود. اگر با چنین مسئله ای روبرو شدید، مخزن یخ را تخلیه و تمیز کنید.
- قطعات یخ در صورتی که در محفظه برای مدت طولانی بمانند به یکدیگر خواهند چسبید.
- نصب سیستم آب یخچال باید توسط نماینده سرویس مجاز انجام گیرد.
- اگر دستگاه به برق وصل باشد، حتماً از آب قابل آشامیدن استفاده کنید.
- سیستم آب دستگاه برای کار با هر آبی طراحی شده است. از نوشیدنیهایی مانند نوشابه های غیر الکلی و/یا آب میوه در سیستم آب استفاده نکنید.
- توصیه می شود اتصال آب را در صورتی که از یخچال به مدت طولانی بخاطر مسافرت یا دلایل مشابه استفاده نمی کنید، باز کنید.
- سعی نکنید که قطعات ظرف یخ را باز کنید.
- تلاش نکنید که ظرف یخ را بدون باز کردن آن از یخچال تمیز کنید.
- هنگامی که از توزیع کننده آب استفاده می کنید، لیوان را از محفظه 1 ثانیه پس از آزاد کردن اهرم بردارید. به همین خاطر آب درون سیستم در سینی چکه نخواهد ریخت.

4.1 کارهایی که برای صرفه جویی انرژی باید انجام داد.

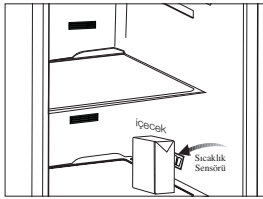
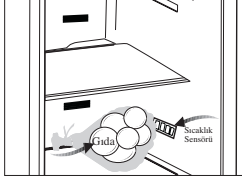
وصل کردن دستگاه به سیستمهای صرفه جویی در مصرف برق خطرناک است چون ممکن است به دستگاه صدمه برساند.



- درهای یخچال را برای مدت طولانی باز نگذارید.
- مواد غذایی یا نوشیدنی داغ در یخچال نگذارید.
- هرگز بار بیش از حد در یخچال قرار ندهید. ظرفیت خنک کنندگی هنگامی که گردش هوا در داخل کاهش یابد، پایین خواهد آمد.
- یخچال را در محلی که در معرض مستقیم نور خورشید است قرار ندهید. دستگاه را حداقل 30 سانتی متر دور تر از منابع حرارتی مانند اجاق، فر، گرم کن و بخاری و حداقل 5 سانتی متر دورتر از فرهای برقی قرار دهید.
- توجه کنید که مواد غذایی را در ظروف دربسته نگهداری کنید.
- می توانید حداکثر مقدار مواد غذایی را در بخش فریز با برداشتن طبقه کشوی بخش فریزر قرار دهید. مقدار مصرف انرژی اعلام شده یخچال شما هنگام برداشته شدن بخش فریزر و تحت شرایط حداکثر میزان غذا تعیین شده است. استفاده از کشو یا طبقه بر اساس اندازه و شکل مواد غذایی که باید منجمد شود، خطری ندارد.
- آب کردن یخ مواد غذایی منجمد در بخش یخچال هم باعث صرفه جویی در مصرف انرژی شده و هم کیفیت مواد غذایی را حفظ می کند.

4.2 توصیه های مربوط به بخش مواد غذایی تازه

- اجازه ندهید مواد غذایی با حسگر درجه حرارت در محفظه مواد غذایی تازه در تماس باشند. برای اینکه محفظه مواد غذایی تازه درجه حرارت ایده آل خود را حفظ کند باید چیزی مانع حسگر آن نباشد.
- مواد غذایی و نوشیدنیهای داغ را در یخچال قرار ندهید.



<p>دمای محیط اتاق که یخچال در آن قرار گرفته است باید حداقل 10 درجه سانتیگراد باشد. راه اندازی یخچال در شرایط محیطی سردتر از این توصیه نمی گردد.</p>	
<p>داخل یخچال باید کاملاً تمیز گردد.</p>	
<p>اگر دو یخچال کنار یکدیگر قرار می گیرند باید حداقل 4 سانتیمتر از هم دیگر فاصله داشته باشند.</p>	

4.3 استفاده اولیه

قبل از شروع استفاده از دستگاه، مطمئن شوید که کلیه کارهای آماده سازی مطابق با دستورالعملهای بخشهای "دستورالعملهای مهم ایمنی و محیط زیست" و "تصب" انجام داده شده اند.

- داخل یخچال را به صورت توصیه شده در بخش "نگهداری و تمیز کردن" تمیز کنید. مطمئن شوید که داخل قبل از کار کردن خشک می باشد.
- دوشاخه یخچال را در پریز برق دارای اتصال زمین بزنید. وقتیکه درب باز میشود لامپ داخلی روشن خواهد گردید.
- یخچال را بدون گذاشتن غذا در آن به مدت 6 ساعت بکار اندازید و در را باز نکنید مگر کاملاً ضروری باشد.

شما صداهایی را بهنگام کار کمپرسور خواهید شنید. گازها و مایعات درونی سیستم یخچال حتی اگر کمپرسور کار نکند ممکن است موجب نویز گردند که این امر کاملاً طبیعی است.

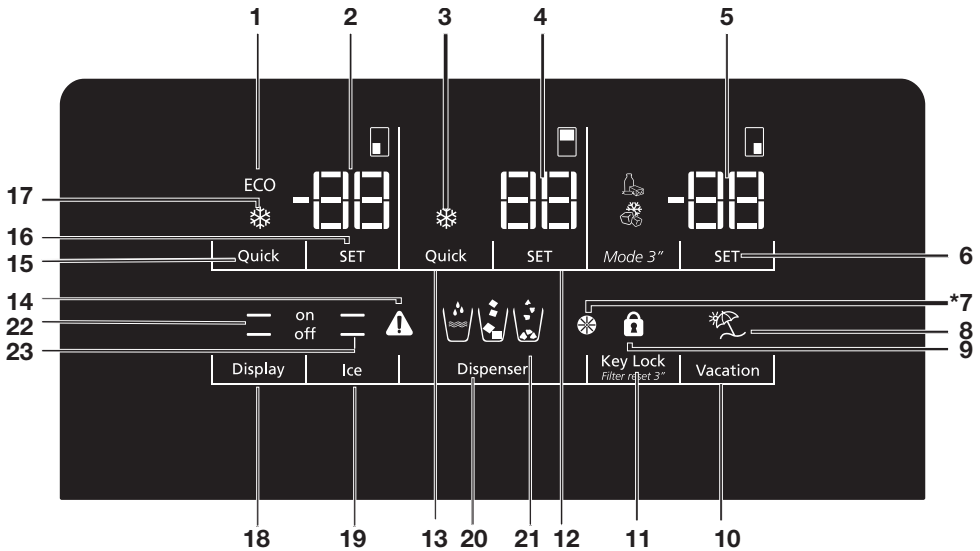


لیه های جلویی یخچال ممکن است گرم شوند. این امر نرمال است. این نواحی به منظور گرم شدن برای پرهیز از تراکم طراحی شده اند.



5.1 پانل نشانگر

پانل نشانگر لمسی به شما اجازه می دهد درجه حرارت کنترل و سایر عملکردهای دیگر مربوط به دستگاه را بدون باز کردن در یخچال تنظیم کنید. فقط دکمه های مربوط به تنظیم عملکرد را فشار دهید.



- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1- نشاندهنده حالت اقتصادی | 13- دکمه یخچال سریع |
| 2- نشاندهنده دمای محفظه فریزر | 14- نشاندهنده وضعیت خطا |
| 3- نشاندهنده عملکرد یخچال سریع | 15- دکمه فریز سریع |
| 4- نشاندهنده دمای محفظه یخچال | 16- دکمه تنظیم درجه حرارت محفظه فریزر |
| 5- دکمه نشاندهنده حرارت بخش چند گانه | 17- نشانگر عملکرد فریز سریع |
| 6- دکمه تنظیم درجه حرارت بخش چند گانه | 18- دکمه روشن/خاموش صفحه نمایش |
| 7- نشانگر هشدار تعویض فیلتر* | 19- دکمه روشن/خاموش یخساز |
| 8- نشانگر عملکرد تعطیلات | 20- دکمه انتخاب آب، یخ خرد، تکه یخ |
| 9- نشاندهنده قفل کلید | 21- نشانگر آب، یخ خرد، تکه یخ |
| 10- دکمه تعطیلات | 22- دکمه روشن/خاموش نشانگر نمایشگر |
| 11- دکمه هشدار تغییر فیلتر/دکمه کلید قفل | 23- نشانگر روشن/خاموش یخساز |
| 12- دکمه تنظیم درجه حرارت محفظه یخچال | |

اشکال موجود در این دفترچه راهنما شماتیک بوده و ممکن است با محصول دقیقاً مطابقت نداشته باشند. اگر قطعات مورد نظر در دستگاه شما وجود نداشته باشند، میتواند به مدل های دیگر مربوط باشد.



1. نشاندنده حالت اقتصادی

نشاندنده این است که یخچال در حالت صرفه جویی انرژی در حال کار است. این نشانگر در صورتی فعال خواهد بود که درجه حرارت بخش فریزر روی -18 تنظیم شده باشد یا روی خنک کنندگی با صرفه جویی در انرژی به خاطر فعال بودن عملکرد **Eco-Extra** (اکو اکسترا) تنظیم شده باشد.

2. نشاندنده دمای محفظه فریزر

این نشان میدهد که دما برای محفظه فریزر تنظیم می باشد.

3. نشاندنده عملکرد یخچال سریع

این نشانگر فعال بودن خنک کنندگی سریع را نشان می دهد. هنگامی که غذای تازه را در بخش یخچال قرار می دهید یا هنگامی که نیاز دارید مواد غذایی را سریع خنک کنید از این عملکرد استفاده کنید. هنگامی که این عملکرد فعال باشد، یخچال شما برای 2 ساعت کار خواهد کرد.

برای لغو کردن این عملکرد دکمه **Quick Cool** (خنک کردن سریع) را دوباره فشار دهید.

4. نشاندنده دمای محفظه یخچال

این نشان میدهد که دما برای محفظه یخچال تنظیم شده است.

5. دکمه نشاندنده حرارت بخش چند گانه

نشاندنده این است که درجه حرارت تنظیم شده برای بخش چندگانه انجام داده شده است.

6. دکمه تنظیم درجه حرارت بخش چند گانه

می توانید محفظه مالتی زون را به عنوان فریزر یا خنک کننده تنظیم کنید.

این دکمه را به مدت 3 ثانیه فشار دهید تا بخش مالتی زون به عنوان یخچال یا فریزر کار کند. این بخش به عنوان فریزر در کارخانه تنظیم شده است.

7. نشانگر هشدار تعویض فیلتر

نشان می دهد که زمان استفاده از فیلتر سپری شده است.

8. نشانگر عملکرد تعطیلات

فعال بودن عملکرد تعطیلات را نشان می دهد. هنگامی که عملکرد تعطیلات فعال باشد، "- -" در نشانگر درجه حرارت بخش یخچال ظاهر می شود و عمل خنک کردن در محفظه یخچال انجام نمی شود. در این عملکرد، نگاه داشتن غذا در بخش یخچال عمل صحیحی نمی باشد. سایر بخشها مطابق درجه حرارتی که برای آنان تنظیم شده است کار خواهند کرد.

برای لغو این عملکرد، دکمه **Vacation** (تعطیلات) را دوباره فشار دهید.

9. نشاندنده قفل کلید

از این عملکرد در صورتی که بخواهید از تغییر وضعیت درجه حرارت یخچال جلوگیری کنید استفاده کنید. برای فعال کردن این عملکرد، دکمه **Key Lock** (قفل کلید) را فعال کنید.

10. دکمه تعطیلات

این دکمه را برای مدت کوتاه فشار دهید تا عملکرد تعطیلات فعال شود. برای لغو کردن این عملکرد، دکمه **Key Lock** (قفل کلید) را مجدداً فشار دهید.

11. دکمه لغو هشدار تغییر فیلتر

فیلتر یخچال شما باید هر 6 ماه یکبار تعویض شود. اگر دستورالعملهای بخش 3.12 را اعمال کنید، یخچال شما این زمان را به صورت اتوماتیک محاسبه می کند و نشانگر هشدار تغییر فیلتر هنگامی که زمان استفاده از فیلتر سپری شد روشن می شود.

12. دکمه تنظیم درجه حرارت محفظه یخچال

این دکمه را به ترتیب برای تنظیم درجه حرارت محفظه یخچال در درجه حرارتهای 8، 7، 6، 5، 4، 3، 2، 1 ... فشار دهید. این دکمه را فشار دهید تا درجه حرارت بخش یخچال را روی درجه حرارت دلخواه تنظیم کنید.

13. دکمه یخچال سریع

این دکمه را فشار دهید تا عملکرد خنک کنندگی سریع را فعال کنید. دکمه های مربوطه را مجدداً فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

14. نشاندنده وضعیت خطا

اگر یخچال به اندازه کافی خنک نشود یا اگر حسگر خراب شود این نشانگر فعال خواهد شد. هنگامی که این نشانگر فعال باشد، نشانگر درجه حرارت بخش فریزر "E" را نمایش خواهد داد و نشانگر درجه حرارت بخش یخچال اعدادی مانند "1,2,3..." را نمایش خواهد داد. اعداد در نشانگر اطلاعاتی در مورد خطایی که رخ داده است را به پرسنل سرویس ارائه خواهد نمود.

15. دکمه فریز سریع

این دکمه را فشار دهید تا عملکرد خنک کنندگی سریع را فعال کنید. همان دکمه را مجدداً فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

16. دکمه تنظیم درجه حرارت محفظه فریزر
این دکمه را به ترتیب برای تنظیم درجه حرارت محفظه فریزر در درجه‌های -18، -19، -20، -22 و -24... فشار دهید. این دکمه را فشار دهید تا درجه حرارت بخش فریزر را روی درجه حرارت دلخواه تنظیم کنید.

17. نشانگر عملکرد فریز سریع
این نشانگر فعال بودن فریز سریع را نشان می‌دهد.

18. دکمه روشن/خاموش صفحه نمایش
به شما امکان روشن/خاموش کردن چراغهای صفحه نمایش را می‌دهد.

19. دکمه روشن/خاموش یخساز
به شما امکان توقف یا از سرگیر عمل یخ سازی را می‌دهد.

20. دکمه انتخاب آب، یخ خرد، تکه یخ
این دکمه را فشار دهید تا آب، یخ خرد یا یخ تکه ای دریافت کنید. سپس با فشار دادن اهرم یخ یا آب دریافت کنید.

21. نشانگر آب، یخ خرد، تکه یخ
بر اساس سلیقه خود چراغهای آب، یخ خرد یا تکه یخ در نمایشگر روشن می‌شوند.

22. دکمه روشن/خاموش نشانگر نمایشگر
نمایشگر روشن می‌شود تا نشان دهد نمایشگر روشن یا خاموش است.

23. نشانگر روشن/خاموش یخساز
نمایشگر روشن می‌شود تا ساخته شدن یخ را نشان دهد.

5.2 سیستم سرمایش دوگانه

یخچال شما به منظور سرد کردن محفظه مواد غذایی تازه و محفظه غذای منجمد به سه سیستم جداگانه سرمایشی مجهز می باشد. بنابراین هوا و بو موجود در محفظه مواد غذایی تازه و محفظه فریزر با یکدیگر مخلوط نمی شوند. با استفاده از این دو سیستم سرمایشی جداگانه، سرعت سرمایش این دستگاه از یخچالهای دیگر با سرعت بسیار بالاتر صورت می پذیرد. صرفه جویی بیشتر هم انجام می شود چون آب کردن یخ بطور جداگانه انجام می گردد.

5.3 فریز کردن غذای تازه

- مواد غذایی را در پوششی بپیچانید یا آنها را قبل از قرار دادن در یخچال در ظرفی قرار دهید.
- غذای و نوشیدنیهای داغ قبل از گذاشتن در یخچال باید تا دمای اتاق سرد شود.
- غذایی که شما میخواهید فریز کنید باید دارای کیفیت خوب و تازه باشد.
- مواد غذایی را بر اساس استفاده روزانه خانواده و یا بر مصرف پایه و عده غذایی تقسیم کنید.

- مواد غذایی باید بسته بندی و هوابندی گردند بگونه ای که از خشک شدن آن جلوگیری شود حتی اگر برای یک مدت کوتاه نگهداری میشوند.
- موادی که برای بسته بندی استفاده میشود باید از جنس محکم و در مقابل سرما، رطوبت، بو، روغن و اسیدها مقاوم باشند و هوابندی را ممکن سازند..
- بعلاوه آنها باید خوب بسته شوند و از موادی که راحت استفاده میشوند تهیه گردند بطوریکه برای فریز کردن عمقی مناسب باشند.
- مواد غذایی فریز شده باید فوری بعد از آب شدن آنها مصرف شوند و هرگز نباید دوباره فریز شوند.
- مقادیر زیاد غذا را در یک زمان فریز نکنید.
- نگهداشتن بهترین کیفیت غذا وقتی میسر است که بسرعت تا عمق آن فریز شود.
- * قرار دادن غذای گرم در محفظه فریزری باعث میشود تا سیستم خنک کننده بطور مستمر کار کند تا غذا منجمد شود.

توضیحات	تنظیم بخش یخچال	تنظیم بخش فریزر
این تنظیمات نرمال توصیه شده است.	4 درجه سانتی گراد	18- درجه سانتی گراد
این تنظیمات وقتی توصیه می گردد که درجه دمای محیط بیش از 30 درجه سانتیگراد باشد.	4 درجه سانتی گراد	20- ، 24- یا 24- درجه سانتیگراد
وقتی میخواهید مواد غذایی خود را در یک زمان کوتاه استفاده کنید از این تنظیم استفاده کنید. یخچال شما بعد از اینکه اینکار را انجام دادید به حالت قبلی باز میگردد.	4 درجه سانتی گراد	اریز سریع
اگر فکر میکنید که محفظه یخچال شما به اندازه کافی بعلت شرایط گرما سرد نیست یا درب متناوبا باز و بسته شده است از این تنظیمات استفاده کنید.	2 درجه سانتی گراد	18- درجه سانتیگراد یا سردتر
هنگامی که غذای بیش از حد را در بخش یخچال قرار می دهید یا هنگامی که نیاز دارید مواد غذایی را سریع خنک کنید از این عملکرد استفاده کنید. توصیه می شود که عملکرد خنک کنندگی سریع را 4-8 ساعت قبل از قرار دادن ماده غذایی فعال کنید.	سرد شدن سریع	18- درجه سانتیگراد یا سردتر

5.4 توصیه هایی برای نگهداری غذای فریز شده



- غذاهای از قبل بسته بندی شده تجارتي باید بر اساس دستورالعمل های کارخانه برای یک *** ❌ (4 ستاره) در محفظه نگهداری مواد غذایی نگهداری کردند.
- * به منظور حصول اطمینان از کیفیت بالای مواد فریز شده کارخانه ای و حفظ کیفیت خرده فروشان مواد غذایی، موارد زیر باید رعایت گردد:
1. بعد از خرید هر چه سریعتر بسته های غذا را در فریزر قرار دهید.
2. دقت کنید که محتویات بسته بندی برچسب و تاریخ داشته باشند.
3. بررسی کنید که تاریخهای "استفاده تا" و "بهترین کیفیت قبل از" روی بسته بندی منقضی نشده باشند.

5.5 استقرار مواد غذایی

طبقات محفظه فریزر	غذاهای مختلف فریز شده مثل گوشت، ماهی، بستنی، سبزیجات و غیره.
نگهدارنده تخم مرغ	تخم مرغ
طبقات محفظه یخچال	مواد غذایی در قابلمه ها، سینی ها و ظروف در بسته
طبقات درب محفظه یخچال	مواد غذایی کوچک و بسته بندی شده یا نوشیدنی ها (مثل شیر، آب میوه و غیره)
محل نگهداری سبزیجات	سبزیجات و میوه ها
محفظه منطقه تازه	محصولات غذایی حاضری (پنیر، کره، سالامی و غیره)


5.6 اطلاعات فریز عمیق

وقتی که مواد غذایی در یخچال برای حفظ کیفیت نگهداری میشوند باید سرعت فریز شوند. استاندارد TSE (بر اساس شرایط اندازه گیری معین) ملزم مینماید که یخچال حداقل 4/5 کیلوگرم غذا را در دمای محیطی 32 درجه سانتیگراد تا میزان -18 درجه سانتیگراد در 24 ساعت در هر 100 لیتر حجم فریزر را فریز نماید. امکان اینکه مواد غذایی را برای یک مدت طولانی تر نگه داشت فقط در -18 درجه سانتیگراد یا دمای پایین تر وجود دارد. شما میتوانید تازگی مواد غذایی را برای ماه ها حفظ کنید(در دمای -18 یا دمای پایین تر در وضعیت فریز عمیق)

مواد غذایی را بر اساس استفاده روزانه خانواده و یا بر مصرف پایه وعده غذایی تقسیم کنید.	
مواد غذایی باید بسته بندی و هوا بندی گردند بگونه ای که از خشک شدن آن جلوگیری شود حتی اگر برای یک مدت کوتاه نگهداری میشوند.	

- مواد ضروری برای بسته بندی:
- نوار چسب مقاوم در مقابل سرما
- برچسب خود چسب
- کشهای حلقه ای لاستیکی
- خودکار

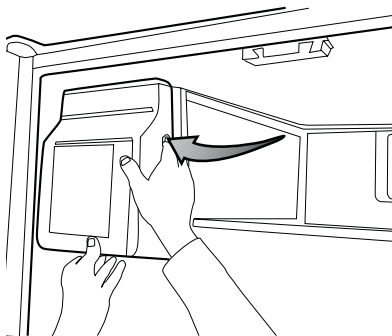
موادی که برای بسته بندی مواد غذایی استفاده میشود باید از جنس محکم و در مقابل سرما، رطوبت، بو، روغن و اسیدها مقاوم باشند. مواد غذایی را که قرار است فریز شوند نباید در تماس با اقلام فریز شده قبلی قرار داد تا از آب شدن بخشی از یخ آنها جلوگیری گردد.

مواد غذایی فریز شده باید فوری بعد از آب شدن آنها مصرف شوند و هرگز نباید دوباره فریز شوند.	
---	---

5.7 استفاده از یخ ساز

(در برخی از مدلها)

1. برای باز کردن محفظه یخ، چفت آن که در دسته قرار گرفته است را بچرخانید و محفظه را بیرون بکشید.



2. هنگام قرار دادن ظرف، مطمئن شوید که وضعیت فنر داخل ظرف صحیح باشد. به قطعات متحرک دست نزنید. آپس متیک در صورتی که در یخچال باز باشد کار نخواهد کرد.

5.10 نگهدارنده تخم مرغ

شما می‌توانید نگهدارنده تخم مرغ را به درب مورد نظر یا بدنه طبقه نصب کنید.
هرگز نگهدارنده تخم مرغ را در محفظه فریزر نگاه ندارید.

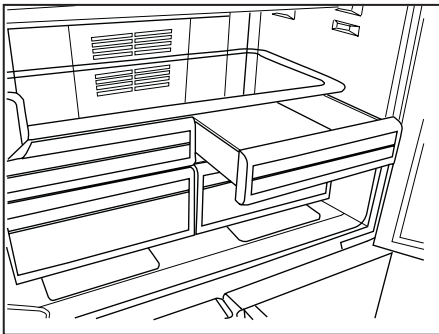
5.11 محفظه سردکن

(در برخی از مدلها)

محفظه های خنک کننده به شما اجازه می دهد مواد غذایی را برای انجماد آماده کنید. همچنین می توانید این قسمتها را برای نگهداری مواد غذایی در درجه حرارتی کمتر از درجه حرارت یخچال، استفاده کنید.
می توانید حجم داخل یخچال را با برداشتن بخش خنک کننده دلخواه افزایش دهید:

1. محفظه را به طرف خود بکشید تا متوقف شود.

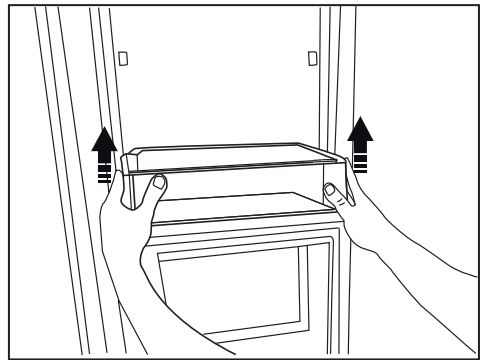
2. محفظه را حدود 1 سانتی متر به طرف بالا بلند کنید و به طرف خود بکشید تا آن را از محل خود خارج کنید.



هنگامی که وضعیت را از یخ تکه ای به یخ خرد شده تغییر می دهید، یخ خرده شده ای که از عملیات قبلی باقی مانده است بیرون خواهد آمد.
تحت شرایط عادی می توانید از آیس متیک با ظرفیت کامل پس از یک روز استفاده کنید.
آیسمتیک به شما اجازه می دهد از یخچال به راحتی یخ تهیه کنید.

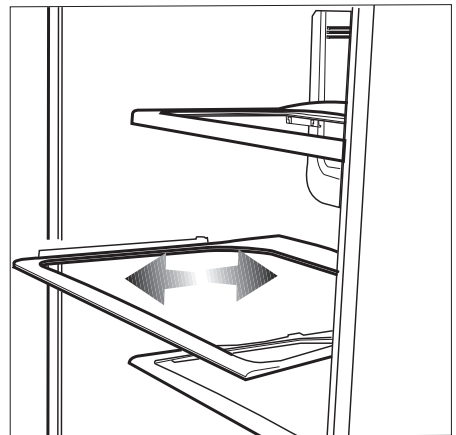
5.8 برداشتن طبقه های در

می توانید طبقه های در را برای تمیز کردن بیرون بیاورید. طبقه دلخواه را فشار دهید تا آن را باز کنید. هنگامی که مواد غذایی در طبقه وجود دارد طبقه را بردارید.
اول مواد داخل را خالی کنید.



5.9 طبقه شیشه ای

می توانید طبقه های شیشه ای را برای تمیز کردن بیرون بیاورید. هنگام برداشت طبقه ها دقت کنید چون سنگین هستند.



5.14 بخش میانی متحرک

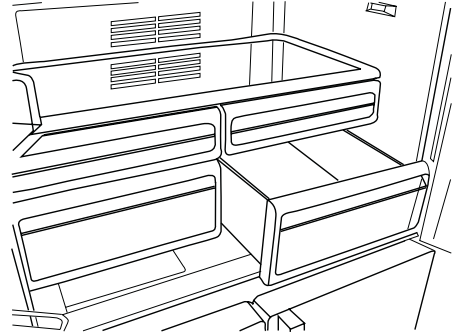
بخش متحرک وسط برای جلوگیری از خروج هوای سرد داخل یخچال به خارج تعبیه شده است. هنگامی که واشر روی در روی سطح بخش متحرک میانی فشار وارد می کند و در حالی که در های بخش یخچال بسته می باشند، آب بندی ایجاد خواهد شد.

بخش متحرک میانی هنگامی که در سمت چپ بخش یخچال بسته باشد، بسته خواهد شد. بخش میانی متحرک با کمک بخش پلاستیکی بدنه در حالیکه در بسته می شود حرکت می کند. سعی نکنید با دست باز کنید.



5.12 محل نگهداری سبزیجات

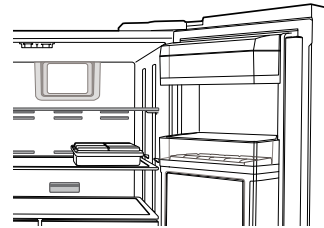
بخش سبزیجات یخچال شما بطور ویژه برای تازه نگاه داشتن سبزیجات شما بدون از دست دادن رطوبتشان طراحی شده است. برای این منظور، گردش هوای سرد در اطراف محفظه نگهداری سبزیجات با شدت بیشتر انجام داده می شود. طبقات در که در مقابل بخش نگهداری سبزیجات قرار گرفته اند را قبل از خارج کردن بخش نگهداری سبزیجات، خارج کنید.



5.13 بخش کره و پنیر

(در برخی از مدلها)

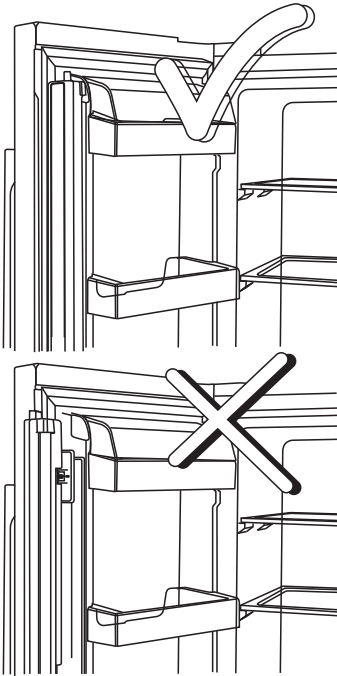
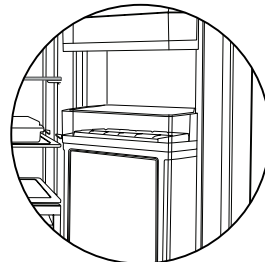
مواد غذایی مانند کره، پنیر و مارگارین را در این بخش نگهداری کنید.



5.13.1 نگهدارنده تخم مرغ

می توانید نگهدارنده در را به در مورد نظر خود یا طبقه بدنه وصل کنید.

هرگز نگهدارنده تخم مرغ را در محفظه فریزر نگاه ندارید.



5.15 قفسه های ذخیره کردن محفظه چند گانه

می توانید از محفظه مالتی زون در حالت دلخواه با تنظیم آن در درجه حرارت فریزر یا یخچال استفاده کنید.

انتخاب حالت یخچال

دکمه تنظیم درجه حرارت محفظه مالتی زون را برای تنظیم درجه حرارت بین 0 تا 10 درجه سانتی گراد فشار دهید.

می توانید محصولات غذایی را در درجه 0 درجه سانتی گراد برای مدت طولانی نگهداری کنید.



انتخاب حالت فریزر

دکمه تنظیم درجه حرارت محفظه مالتی زون را برای تنظیم درجه حرارت بین -6 تا 10 درجه سانتی گراد فشار دهید.

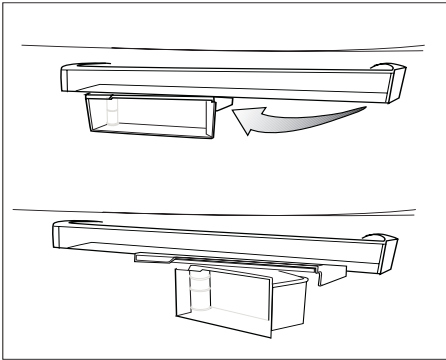
می توانید گوشت را به مدت دو هفته در درجه حرارت -6 درجه سانتی گراد تحت شرایطی که بسادگی قابل برش باشد نگهداری کنید.



5.16 چرخاندن ظرف نگهداری

(در برخی از مدلها)

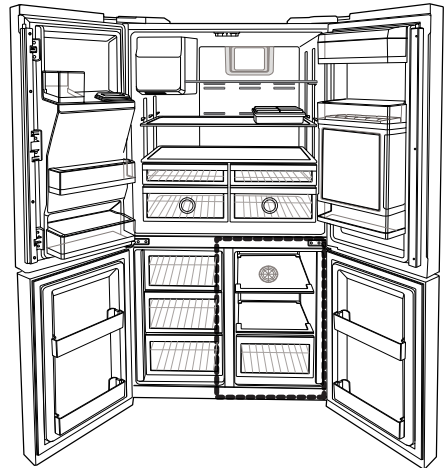
این وسیله برای افزایش حجم استفاده از قفسه های در طراحی شده است.



هنگامی که ظرف چرخان باز است، در یخچال را نبندید.



ظرف چرخان را با قرار دادن بیش از حد مواد پر نکنید.



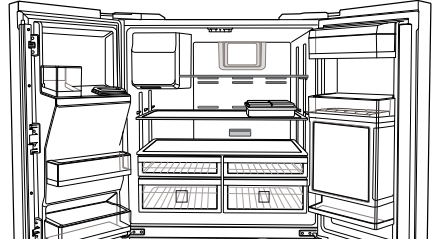
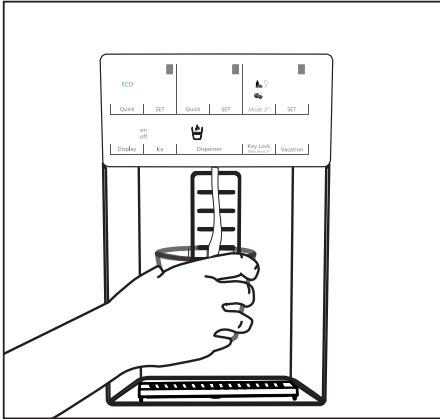
درجه حرارت لازم توسط شیرمی که در بخش بسته (بخش کمپرسور) در پشت یخچال قرار گرفته است تامین می شود. در حین کار این بخش، صوتی شبیه صدای تیک تیک ساعت ممکن است به گوش رسد. این نرمال است و نقص محسوب نمیگردد.



5.17 روشنایی آبی

(در برخی از مدلها)

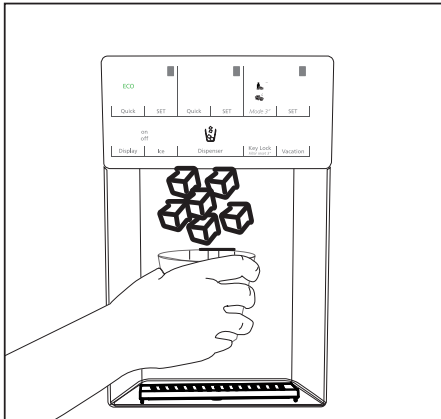
محفظه نگهداری سبزیجات با نور آبی روشن می شود. مواد غذایی نگهداری شده در محل نگهداری سبزیجات با روشنایی نور آبی به عمل فتوسنتز با طول موج موثر نور آبی ادامه می یابد و بنابراین تازگی خود را حفظ کرده و محتوی ویتامین های خود را افزایش می دهند.



5.18 یون

(در برخی از مدلها)

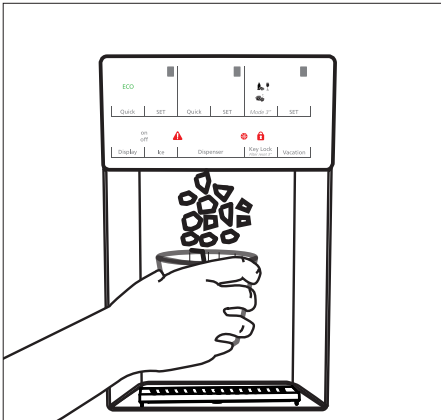
هوا بوسیله یونیزر واقع در مجرای محفظه یخچال یونیزه می شود. با استفاده از این سیستم باکتری و مولکول هایی موجود در هوا که باعث تولید بو می شوند از بین می روند.



5.19 فیلتر بوگیر

(در برخی از مدلها)

فیلتر بوگیر در مجرای هوای بخش یخچال قرار گرفته است و از ایجاد بوی نامطبوع در یخچال جلوگیری بعمل می آورد.



5.20 استفاده از توزیع کننده آب

اگر چند لیوان اول آب دستگاه توزیع کننده گرم باشد، این عمل عادی است.



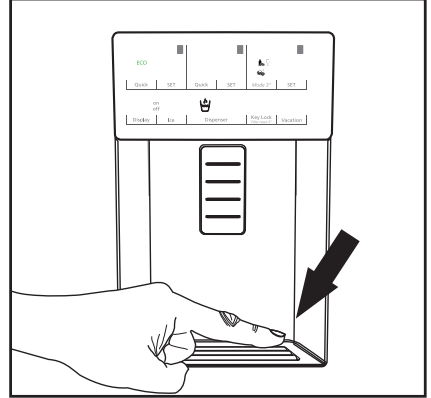
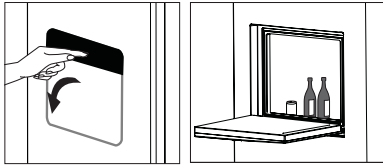
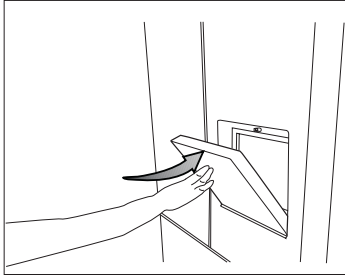
اگر توزیع کننده آب برای مدت طولانی مورد استفاده قرار نگیرد، چند لیوان آب اول را دور بریزید تا آب تازه به دست آورید.



در خلال استفاده اولیه، باید حدود 12 ساعت صبر کنید تا آب خنک شود. برای گرفتن آب از نمایشگر، ابتدا گزینه آب را انتخاب کنید، سپس آب را با کشیدن اهرم دریافت کنید. پس از اینکه اهرم را کشیدید لیوان را کمی بیرون بکشید.

5.21 سینی چکه

وقتیکه آب بهنگام استفاده از توزیع کننده آب چکه میکند در سینی چکان جمع میشود. سینی چکه را با کشیدن به طرف خود یا فشار دادن بر روی لبه جدا کنید (بر اساس مدل). آب جمع شده را با یک ابر یا پارچه نرم جمع آوری کنید.

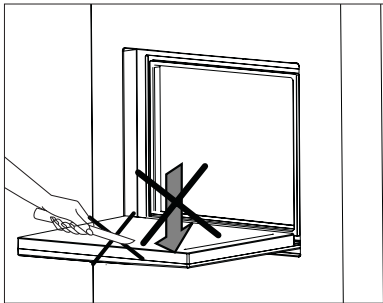
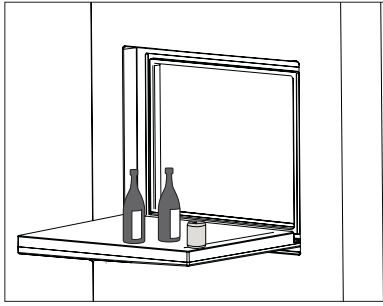


5.22 محل نوشابه

(در برخی از مدلها)

در مینی بار به شما راحتی بیشتر در هنگام استفاده از یخچال را ارائه می کند. به طبقه در درون یخچال را می توانید بدون باز کردن در یخچال دسترسی پیدا کنید. به همین خاطر می توانید به سادگی از یخچال مواد غذایی و نوشیدنیهایی که معمولاً مصرف می کنید را بیرون بیاورید. چون نیازی به باز کردن مکرر درهای یخچال وجود ندارد، مصرف برق یخچال را هم پایین خواهید آورد.

در مینی بار را با دست بکشید تا باز شود. هنگامی که در مینی بار باز شود، می توانید از سطح داخلی در به عنوان میزی استفاده کرده و بطریها و لیوانها را برای مدت کوتاه روی آن قرار دهید.



اخطار: هرگز روی آن نشینید، از آن بالا نروید یا از آن آویزان نشوید یا اشیاء سنگین را روی آن قرار ندهید. یخچال ممکن است آسیب ببیند یا ممکن است به خودتان آسیب وارد کنید.



اخطار: هرگز چیزی را روی در مینی بار برش ندهید.



بخش مینی بار دستگاه با سیستم فشار دادن و کشیدن کار می کند. هنگامی که می خواهید این بخش را باز کنید. کافی است که آن را در جهت علامت فشار داده تا بنز می باز شود یا آن را به نرمی ببندید.

اگر دستگاه در فواصل زمانی منظم تمیز شود، طول عمر آن افزایش یافته و مشکلات که معمولاً با آن روبرو می‌شوید کاهش می‌یابد.



اخطار: دوشاخه دستگاه را قبل از تمیز کردن از پریز بیرون بکشید.

جای یکی از بهترین مواد برطرف کننده بو می‌باشد. هیدروکسیل باز سر مولکولهای ماده ستاچین در جای حاوی ماده ارگانیک فراری اس که بود ایجاد می‌کند و باعث از میان رفتن بوی نامطبوع می‌شود. تقاله جای که آماده کرده اید را در یک ظرف سرباز قرار دهید و آن را به مدت حداکثر 12 ساعت در یخچال نگهداری کنید. اگر آن را بیش از 12 ساعت نگهدارید، خود منبع تولید بو خواهد شد چون میکروارگانیزمهایی که بو تولید می‌کنند را جذب می‌کند.



6.2 حفاظت از سطوح پلاستیکی

روغن های مایع یا غذاهای روغن دار پخته شده را در یخچال در ظروف غیرآب بندی شده نگهدارید چرا که آنها به سطوح پلاستیکی یخچال صدمه میزنند. در صورت ترشح با آلودگی روغن روی سطوح پلاستیکی، بخشهای مربوطه را فوراً با یک تکه پارچه آغشته به آب گرم پاک کنید.

- هرگز از بنزین یا مواد مشابه آن برای تمیز کردن استفاده نکنید.
- هرگز برای تمیز کردن یخچال از ابزار تیز یا مواد خشن، صابون، تمیزکننده خانگی، پودر شوینده و واکس پولیش استفاده نکنید.
- یک قاشق چای خوری جوش شیرین را در نیم لیتر آب حل کنید. یک پارچه را با آن خیس کنید و آب آن را کاملاً بگیرد. درون یخچال را با این پارچه تمیز کرده و آن را کاملاً خشک کنید.
- مطمئن شوید که آب داخل محفظه لامپ و سایر اقلام الکتریکی نگردد.
- اگر از یخچال برای مدت طولانی استفاده نمی‌کنید، دوشاخه آن را از پریز بیرون کشیده، کلیه مواد غذایی درون آن را بیرون بیاورید، آن را تمیز کنید و در آن نیمه باز رها کنید.
- بطور منظم بررسی کنید که واشرهای در تمیز باشند. در غیر این صورت آنها را تمیز کنید.
- برای طبقات در و بدنه، کلیه محتویات آن را بیرون بیاورید.
- طبقات در را با کشیدن به بالا جدا کنید. پس از تمیز کردن آنها را از بالا به طرف پایین جا زده تا در محل خود نصب شوند.

6.1 جلوگیری از بوهای بد

از موادی که ممکن است بو ایجاد کند در تولید این یخچالهای استفاده نشده است. با این حال، نامناسب بودن شرایط نگهداری مواد غذایی و تمیز نکردن سطوح داخلی یخچال به روش درست ممکن است باعث ایجاد بو در یخچال شود. برای جلوگیری از این مسئله به مورد زیر توجه کنید:

- تمیز نگه داشتن دستگاه بسیار مهم است. باقیمانده مواد غذایی، لکه ها و غیر ممکن است بو تولید کنند. بنابراین، یخچال را با جوش شیرین حل شده در آب هر 15 روز یکبار تمیز کنید. هرگز از ماده شوینده یا صابون استفاده نکنید.
- ماده غذایی مایع را در ظروف دربسته نگهداری کنید. میکروارگانیزمهایی که از ظروفی که سرباز پخش می‌شوند می‌تواند بوی نامطبوع تولید کنند.
- هرگز مواد غذایی که تاریخ مصرف آنها گذشته است و موادی که خراب شده اند در یخچال نگهداری نکنید.

لطفاً این لیست را قبل از فراخواندن سرویسکار بررسی کنید. ممکن است در زمان و هزینه صرفه جویی کند. این لیست شامل شکایات متداول است که ناشی از عملکرد یا استفاده ناقص از دستگاه می باشد. برخی از ویژگیهای شرح داده شده ممکن است در دستگاه شما وجود نداشته باشد.

یخچال کار نمی کند.

- دوشاخه برق یخچال به طرز صحیح در پریز قرار داده نشده است. <<< دوشاخه را به طرز صحیح در پریز قرار دهید.
- فیوز پریزی که یخچال به آن وصل شده یا فیوز اصلی سوخته است. <<< فیوز را بازمینی کنید.

جمع شدن قطرات آب در دیوار کناری بخش یخچال (مالتی زون، کول کنترل و فلکسی زون).

- محیط بسیار سرد است. <<< یخچال را در مناطقی که درجه حرارت آن زیر 10 درجه سانتی گراد است نصب نکنید.
- در دستگاه بیش از حد باز بوده است. <<< در دستگاه را بیش از حد باز و بسته نکنید.
- محیط بسیار مرطوب است. <<< یخچال را در مناطقی که رطوبت آن بالا است، نصب نکنید.
- مواد غذایی دارای مایعات در ظروف سر باز ذخیره شده اند. <<< مواد غذایی دارای مایعات را در ظروف سر بسته نگهداری کنید.
- در یخچال نیمه باز است. <<< درهای یخچال را برای مدت طولانی باز نگذارید.
- ترموستات روی درجه بسیار سرد تنظیم شده است. <<< ترموستات را روی درجه حرارت مناسب تنظیم کنید.

کمپرسور کار نمی کند

- حفاظت حرارتی کمپرسور در خلال قطع شدن ناگهانی برق یا کشیدن و زدن دوشاخه به برق فروکش خواهد کرد چراکه فشار یخچال در سیستم سرمایشی یخچال هنوز بالانس نشده است. یخچال شما تقریباً 6 دقیقه بعد شروع بکار خواهد کرد. لطفاً اگر یخچال در انتهای این زمان کار نکرد بت سرویسکار تماس بگیرید.
- یخچال در جریان دیفر است است. <<< این برای یک یخچال با دیفر است کردن اتوماتیک کامل نرمال است. جریان دیفر است بصورت دوره ای رخ میدهد.
- دوشاخه برق یخچال در پریز نمی باشد. <<< مطمئن شوید که دوشاخه درست در پریز وارد شده باشد.
- تنظیمات درجه حرارت به طرز صحیح انجام نشده اند. <<< مقدار درجه حرارت مناسب را انتخاب کنید.
- برق قطع است. <<< یخچال هنگام قطع شدن برق به حالت عادی باز خواهد گشت.

مقدار نویز و فتنیکه که یخچال کار میکند افزایش می یابد.

- عملکرد یخچال ممکن است بر اساس تغییرات دمای محیط تغییر کند. این نرمال است و نقص محسوب نمیگردد.

یخچال متناوباً یا برای یک مدت طولانی کار میکند.

- یخچال جدید شما ممکن است عریض تر از یخچال قبلی باشد. یخچال های بزرگ برای یک مدت طولانی تر کار میکنند.
- دمای اتاق شما ممکن است بالا باشد. <<< کار کردن دستگاه در مدت طولانی تر در محیطهای گرم امری عادی است.
- دوشاخه برق یخچال ممکن است اخیراً وصل شده باشد یا یخچال بتازگی بارگیری شده باشد. <<< هنگامی که اخیراً دوشاخه یخچال به برق وصل شده باشد یا مواد غذایی در آن قرار داده شده باشد، رسیدن به درجه حرارت تنظیم شده زمان بیشتری بطول خواهند انجامید. این امر عادی است.
- ممکن است حجم زیادی از مواد غذایی داغ در یخچال گذاشته شده باشد. <<< مواد غذایی داغ را در یخچال قرار ندهید.
- درها ممکن است متناوباً باز شده باشند و یا برای مدت طولانی نیمه باز مانده باشند. <<< هوای گرم که وارد یخچال شده است باعث میشوند که یخچال برای مدت طولانی تری کار کند. درب را متناوباً باز نکنید.
- در فریزر یا یخچال نیمه باز رها شده است. <<< بررسی کنید که درها درست بسته شده باشند.
- یخچال در یک دمای بسیار پایین تنظیم شده است. <<< دمای یخچال را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و منتظر بمانید تا به آن درجه برسد.
- آب بندی درب یخچال یا فریزر ممکن است کثیف، فرسوده و یا شکسته شده و یا در جایش نشسته باشد. <<< لاستیک آب بندی را تمیز یا تعویض نمایید. لاستیک صدمه دیده یا شکسته موجب میشود تا یخچال برای مدت طولانی تری کار کند تا بتواند درجه دما را حفظ کند.

دمای فریزر به‌نگامیکه دمای یخچال کافی است بسیار پایین است.

- دمای فریزر در یک دمای بسیار پایین تنظیم شده است. <<< دمای فریزر را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و چک نمایید.

دمای یخچال به‌نگامیکه دمای فریزر کافی است بسیار پایین است.

- دمای یخچال در یک دمای بسیار پایین تنظیم شده است. <<< دمای یخچال را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و چک نمایید.

مواد غذایی نگه داشته شده در محفظه کشوهای یخچال فریز می‌شوند.

- دمای یخچال در یک دمای بسیار بالا تنظیم شده است. <<< دمای یخچال را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و چک نمایید.

دما در یخچال یا فریزر بسیار بالا است.

- دمای یخچال در یک دمای بسیار بالا تنظیم شده است. <<< درجه حرارت بخش یخچال روی درجه حرارت بخش فریزر تاثیر می‌گذارد. درجه حرارت یخچال یا فریزر را تغییر داده و صبر کنید تا بخشهای مربوطه به درجه حرارت لازم برسند.
- درب‌ها ممکن است متناوبا باز شده باشند و یا برای مدت طولانی نیمه باز مانده باشند. <<< درب را متناوبا باز نکنید.
- در نیمه باز است. <<< درب را کامل ببندید.
- اخیرا دوشاخه یخچال به برق وصل است یا در آن مواد غذایی قرار داده شده است. <<< این امر عادی است. هنگامی که اخیرا دوشاخه یخچال به برق وصل شده باشد یا مواد غذایی در آن قرار داده شده باشند. رسیدن به درجه حرارت تنظیم شده زمان بیشتری بطول خواهند انجامید.
- ممکن است حجم زیادی از مواد غذایی داغ در یخچال گذاشته شده باشد. <<< مواد غذایی داغ را در یخچال قرار ندهید.

لرزش یا نویز.

- کف هموار و محکم نمی‌باشد. <<< اگر هنگامی که آرام آن را حرکت دهید. لرزید. آن را با پایه‌های تنظیم کنید. مطمئن شوید که کف هموار و قادر به تحمل وزن یخچال باشد.
- اقلامی که باید در یخچال قرار داده شوند تولید سر و صدا می‌کنند. <<< اشیاء بالای یخچال را بردارید.
- صدای نویز مانند ریختن مایع یا اسپری و غیره از یخچال به گوش می‌رسد.
- جریان مایع و گاز بر اساس اصول کارکرد یخچال رخ می‌دهد. <<< این نرمال است و نقص محسوب نمی‌گردد.

صدای سوت از دستگاه شنیده می‌شود.

- از پنکه برای خنک کردن یخچال استفاده می‌شود. این نرمال است و نقص محسوب نمی‌گردد.

تراکم در داخل دیواره‌های یخچال.

- هوای مرطوب و داغ یخ‌زدن و تراکم را افزایش می‌دهد. این نرمال است و نقص محسوب نمی‌گردد.
- درب‌ها ممکن است متناوبا باز شده باشند و یا برای مدت طولانی نیمه باز مانده باشند. <<< درب را متناوبا باز نکنید. در صورتی که باز می‌باشند. آنها را ببندید.
- در نیمه باز است. <<< درب را کامل ببندید.

رطوبت در خارج یخچال یا بین درب‌ها رخ می‌دهد.

- ممکن است هوا رطوبت داشته باشد؛ این مسئله در آب و هوای مرطوب کاملاً عادی است. <<< وقتی که رطوبت کم است. تراکم محو می‌شود.

بوی بد در داخل یخچال

- تمیز کردن به صورت منظم انجام نشده است. <<< داخل یخچال را با یک اسفنج و آب ولرم یا آب دارای جوش شیرین تمیز کنید.
- برخی از ظروف یا مواد بسته بندی ممکن است ایجاد بو نمایند. <<< از ظروف مختلف با مارکهای مختلف بسته بندی استفاده کنید.
- مواد غذایی درون یخچال در ظروف سر باز قرار داده شده اند. <<< ماده غذایی مایع را در ظروف دربسته نگهداری کنید. میکروارگانیسمهایی که از ظروفی که سرباز بخش می شوند می تواند بوی نامطبوع تولید کنند.
- مواد غذایی که تاریخ مصرف آنها گذشته است و موادی که خراب شده اند را از یخچال خارج کنید. در بسته نیست.

- بسته های مواد غذایی از بسته شدن درب جلوگیری می کنند. <<< بسته هایی را که مانع بستن درب میشوند جابجا کنید.
- یخچال به روی کف کاملاً تراز نمی باشد. <<< پایه های یخچال را برای تراز شدن آن تنظیم کنید.
- کف هموار و محکم نمی باشد. <<< مطمئن شوید که کف هموار و قادر به تحمل وزن یخچال باشد.

محل نگهداری سبزیجات گیر کرده است.

- مواد غذایی با سقف کشوها تماس دارد. <<< مواد غذایی را در کشو مجدداً منظم کنید.

اخطار: اگر نمی توانید مشکل را برطرف کنید با اینکه دستورالعملهای این بخش را پی گیری کرده اید، با فروشنده یا نماینده سرویس مجاز مشورت کنید. هرگز سعی نکنید که دستگاهی که کار نمی کند را خود تعمیر کنید.



